

מדינת ישראל

משרד הממשלה

מס' תיק

משרד

התורה

צרכי - יחסים מצ'ניים עם

ישראל צרכי עם ממשלתי.

2.87-12.87

מס' תיק מקורי

9729/2



שם תיק: צרכי - יחסים מדיניים עם ישראל בדוג לא
ממשלתי

מזהה פיוז: חצ-9729/2

מזהה פריט 000f7md

כתובת 2-120-2-14-9

תאריך הדפסה 20/02/2017

מחלקה

איוולק

11.12.87 | אייה גרבור, איזה | אלן
התאריך תיק מס' מאתר

גרבור

Luc Claude Diden
cooperant
חננוך

חיה נא מצב תעבורת הנוסעים
הפולת הצמחית בים, חננוך.
בזמן נא הצמחית קצת
הצמח האילת פס.

9

קצת

יובל

אילת

100

41 1.

CONSULAT GÉNÉRAL DE FRANCE

A
JÉRUSALEM

JÉRUSALEM, le

N° 107

Le Consulat Général de France à Jérusalem présente ses compliments au Ministère des Affaires Etrangères et lui adresse les compléments d'information suivants à sa note N° 89 en date du 19 octobre 1987 relative à une demande de visa pour "plusieurs voyages et un séjour en Israël" sur le passeport de service N° 50832 de M. Luc Claude DIDON, coopérant.

Coopérant relevant du Consul Général de France à Jérusalem et rétribué par lui, M. Luc DIDON est enseignant en langue française .

Il est affecté par le Consulat Général auprès de l'Ecole des Jeunes Filles Musulmanes dépendant de la "Young Women Muslim Association", et à la "Young Women Christian Association". Il exerce auprès de ces établissements une mission d'enseignement et de conseil pédagogique. Sa mission prendra fin en août 1988.

Le Consulat Général de France à Jérusalem saisit cette occasion pour renouveler au Ministère des Affaires Etrangères les assurances de sa haute considération. /

Jérusalem le 7 Décembre 1987

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES
Division des Affaires Consulaires
Jérusalem



** נכנס

שמר

חוזם: 12,7638

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 164, תא: 131287, זח: 1600, דח: מר, ט: ג: ש

נד: 8

א/יכ"ב

(Frêche ז'ינ'וי)

פמור/רגיו

אל: אירופה 1

וע: הקונבנ'ל, מרסיו

מאה: השגריר, מריס

ביקור ראש עיריית מונמלייה. לשמן 298.

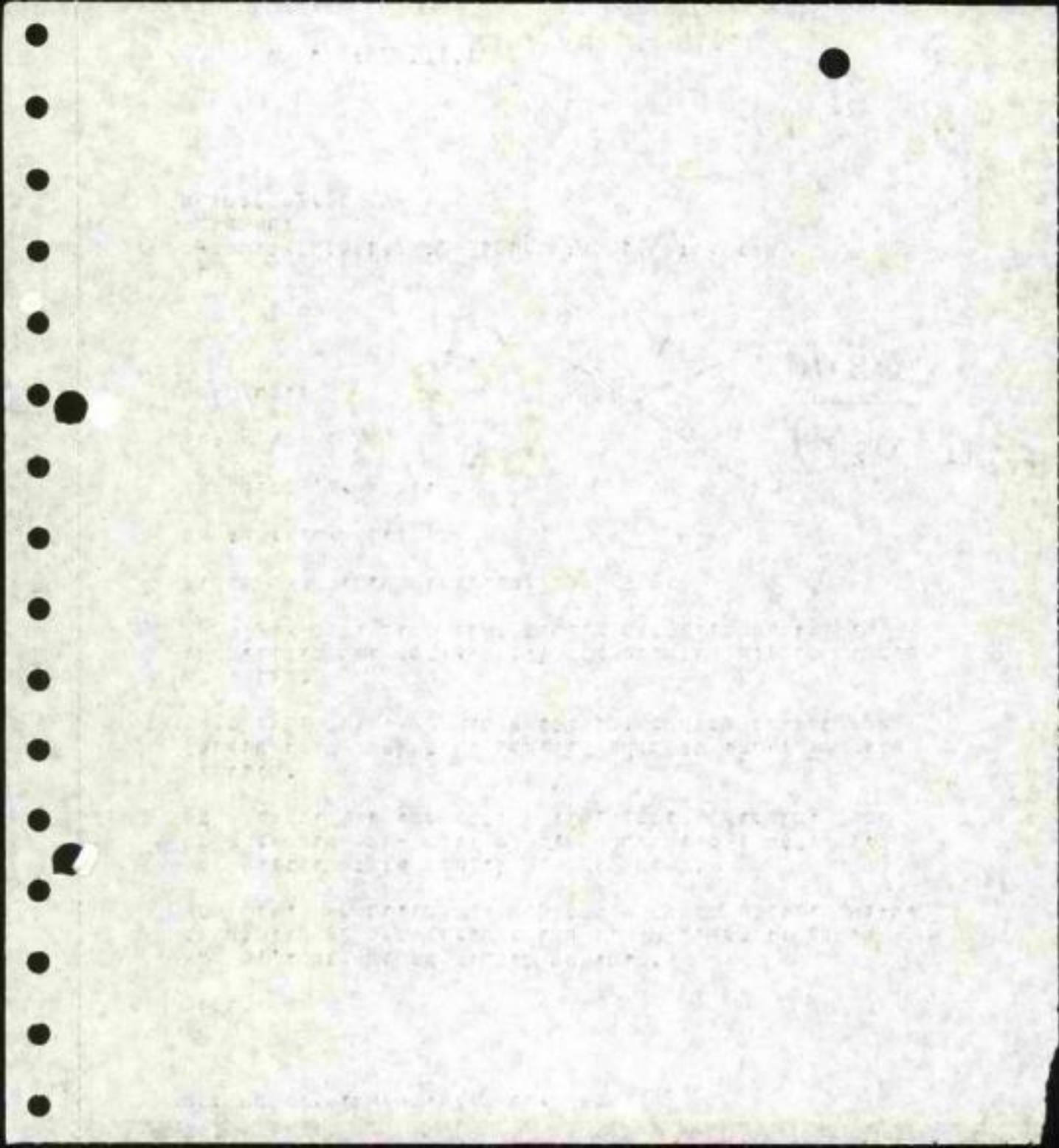
FRECHE, סוציאליסט וראש עיריית מונמלייה מהסוצלחיס
ומהמיוזדים מאד עמנו, מכגין בכל הזדמנות הזדמנות פרטיות
עם ישראל.

נחשב לאחד מראשי הערים הסוצלחיס. בתקופת כהונתו עשה
פעולות רבות למען עירו ולהיזוק הקשר עם ישראל והקהילה
היהודית.

מבקש להעניק לו יחס טובי במיוחד ובכנושא קונקסטי שאני
מבקש להעלות שמו- עורו קשרים החרבותיים והתעשייתיים
עם איזורו שנמצא בתהליך של כתר מואץ.

אנו רואים אפשרויות של שתוף פעולה בתחום הנלכלי האזורי
עם תעשיות של טכנולוגיה גבוהה ויש אולי לעורר קשרים
אלה עי"י הסגשתו עם גורמים מתאימים.

סופר.



** נכנס

שטור

חוזם: 12,7738

אל: המשרד

מ-מרטיי, נר: 19, תא: 101287, זח: 1600, דח: 0, סג: ש

נד: 2

דחוק/טורי

אל : אירומה 1

דע : סכנ'ל מדיני הציר מדיט

מאת : קונכ'ל מרטיי

ביקור מרש ראש טיריית מונטפלייה . שלכם נר 55
מ-12.87.ל.

בשיחה מהיום עם מר מרש מעוביין לשוחח בכושאים :

זכויות האדם וסין.
מונטפלייה האומה לשן-זר ולנ'ל קשרים טובים בסין .

ורו טוזנה.==

תפ: ממנכל, אירא, אביטל, מקצב, מאור

2. נס.
נות

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

100-124-1

** יוצא

שומר

**
**
**
**

חוזם: 12,6408

אל: מריט/298, מרטיט/55

מ-: המשרד, תא: 091287, זח: 1257, זח:מ, טב:ט

נד:8

2. 3. 6

33

שומר/מיוזי

אל: מרטיט

דע: מריט

הקונביל, הציר.

ביקור ראש מירית MONTPELLIER

לשלן 12,11,10 של מריט 65.

בבוקר לאמור בתכנית הביקור ששלחה לנו, ממ' רוהמ' ושהח לא
 יוכל לקבל את FRECHE לשיחת ב-13.12. בהיותו בחו"ל. הוא יפגש
 במשרד עם המנכ"ל המדיני ב-13.12 בשעה 1700.

הביקור נא בחודר המלצותיכם לנושאים לשיחת.

אירומה 1

אם

הם: המנכ"ל, אירא, אביטל, מקצב, מאור

יז' בכסלו התשמ"ח

7 בדצמבר 1987

1159

107
107

אל : מר שמעון שטיין, ס / מנהל לשכת המנכ"ל

שאת : מנהל איכות 1.

הנדון : ביקור ראש עיריית Montpellier - צרפת.

מר Georges Fréchet, ראש עיריית Montpellier וחבר האספה הלאומית הצרפתית
נטעם המעלגה הסוציאליסטית יבקר בארץ בלדות 8 אנשי פמליה ועתונאים בין
התאריכים 12-15 בדצמבר הקרובים.

רצ"ב העתק קורות חייו ותכנית ביקורו בארץ.

אגודת הידידות ישראל-צרפת המארגנת את הביקור ביקשה באמצעותנו פגישה עבור
האורח אצל המנכ"ל המדיני ליום א', 12 / 13, בשעה 17.00.

אנו ממליצים להענות בחיוב.

בברכה,

ט. בבלי.

100-100

100-100
100-100
100-100
100-100

100-100
100-100

100-100

100-100
100-100
100-100

100-100

100-100
100-100

100-100

100-100

100-100

כט' בכסלו תשס"ח
7 בדצמבר 1987
1154

אישי

101.2
293

אל : מר דוד יהודה-סוזנה, הקונכ"ל, מרסיי
מאת: אירופה 1.

הנדון : ביקור ראש עיריית מונטפלייה

מברק 10 מה-4.12.87
מברק 11 מה-4.12.87
מברק 12 מה-4.12.87

על ביקורו הצפוי של Georges Frêche נחקבלו ב-7 השבועים הנ"ל מציגות
(בנוסף על מברק העיר בפריז נר 65, אף הוא מה-4.12.87).

למען הסדר הטוב, אנו מציעים • פלחבא מרכזו את מלוא המידע אודות ביקור מחטוב
הנ"ל (או אודות כל ארוע בעל ענין ששותף לטעור גופים בטעור) בתוך מברק אחד
שיטוען אל כל הגורמים הנורמים בטעור.

אם ביקורו של פרש נערך בטטגות כהונתו כראש עיר, מן הראוי היה לתדע גם את
שנצ"ב, המופקדת על הקטרים בטעור זה.

לא ברור מן השבועים שנתקבלו מתי טטגות ביקורו, מי יזם אותו, האם הוא הוצען,
ועל ידי מי?

בברכה,

אריה אבידור.

5.01
Feb

1958

COPIES DESTROYED
7 APR 1962
1958

RE: THE 1958-1959, 1959-1960, AND
1960-1961.

1. THE 1958-1959, 1959-1960, AND

1960-1961.

1958-1959, 1959-1960, AND

1960-1961.

2. THE 1958-1959, 1959-1960, AND 1960-1961
1958-1959, 1959-1960, AND 1960-1961.

3. THE 1958-1959, 1959-1960, AND 1960-1961
1958-1959, 1959-1960, AND 1960-1961.

4. THE 1958-1959, 1959-1960, AND 1960-1961
1958-1959, 1959-1960, AND 1960-1961.

5. THE 1958-1959, 1959-1960, AND 1960-1961
1958-1959, 1959-1960, AND 1960-1961.

1958

1958-1959, 1959-1960, AND 1960-1961.

LE CONSUL GÉNÉRAL D'ISRAËL

שלום רב

לכבוד משרד החוץ

אשר הוא אחראי להגנה

קק"ל נא משרד החוץ

שלום

בדואר
י"ג טבת

שלום

4/12/87

PROGRAMME DU SEJOUR DE M. LE MAIRE EN ISRAEL

103.2
273

Samedi 12 décembre 1987.

- 18 h 50 - Arrivée à TEL'AVIV, à l'aéroport BEN GOURRION
où M. MANOR vous accueillera.
Départ en minibus pour JERUSALEM.
- 21 h Dîner chez M. MANOR.

Dimanche 13 décembre 87.

- Visite de JERUSALEM.
Rencontre avec le Maire de JERUSALEM.
- 12 h 30 Déjeuner chez le Consul Général de France à
JERUSALEM, en présence de personnalités Israé-
liennes et Palestiniennes.
- 16 h Rencontre avec le Premier Ministre.
Visite de l'Université ou du Musée (sous réserve).
Rencontre avec le Ministre des Affaires Etran-
gères et des Représentants de la KNESSET.
- 20 h Dîner avec le Ministre Roni MILO.

Lundi 14 décembre 1987.

- 7 h Départ en minibus pour TIBERIADE.
- Arrêt à JERICHO,
- Visite des fouilles Gallo-Romaines de
BET-CHEAM.
- 10 h Rencontre avec l'équipe dirigeante de l'hôpital
de TIBERIADE.
- 12 h Cocktail avec les Corps constitués de la Ville.
Déjeuner de travail à la Mairie.
- 16 h Visite des installations de l'usine d'épuration
du Lac de TIBERIADE.
- 18 h Réception à l'Hôtel Plaza.
Retour à JERUSALEM.

Mardi 15 décembre 1987.

- 7 h 40 Départ de TEL'AVIV.

103.2
273
3 12-1987
P. 21 7H:1

Georges FRECHE, 49 ans

né le 9 Juillet 1938 à PUYLAURENS (TARN)

marié à Claudine BRES

5 enfants : Nathalie, Agnès, Catherine, Julie, Marion.

-3-12-1977
0731 72

Groupe Parti Socialiste

Département ou circonscription : HERAULT 1ère circonscription

Fonctions au Parlement : Député de l'Hérault de 1973 à 1978 et depuis 1981.

Président Intergroupe d'étude des problèmes des fruits et légumes depuis 1973.

Président du Groupe d'Amitié France-République Populaire de Chine (depuis 1981).

Maire de Montpellier depuis 1977.

Vice-Président du Conseil Régional Languedoc-Roussillon.

Titres universitaires :

- Docteur en Droit,
- Docteur ès Lettres,
- Diplômé des Hautes Etudes Commerciales,
- Agrégé des Facultés de Droit (Histoire du Droit et Droit Romain).

Professions et activités annexes :

- Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Montpellier.

Ouvrages publiés : "Toulouse et la région Midi-Pyrénées au siècle des lumières (1670-1789) (Cujas, 1974). Prix d'Histoire de l'Académie Française 1976.

Carrière :

1971 : 14 Mars : candidat tête de liste (Union de la Gauche) aux élections municipales à Montpellier.

1973 : 11 Mars , Elu Député- (UGSD-P.S.) de l'Hérault (1ère Circonscription).

1973 : Juin/1977, Juin : Membre du Comité Directeur du Parti Socialiste.

1973 : Novembre : Membre du Conseil Régional Languedoc-Roussillon.

1974 : Septembre : Vice-Président du Conseil Régional Languedoc-Roussillon. Président de la Commission de l'Education Nationale des Sports, de la Formation Permanente et des Affaires Culturelles de cette assemblée.

1975, Juin : Président de l'intergroupe parlementaire d'étude des problèmes des producteurs de fruits et légumes.

1975, Juin : Président du Groupe Parlementaire d'Amitié France-Zaïre.

1977, 20 Mars : Elu Conseiller Municipal (U.n.g.) puis Maire de Montpellier.

1978, 12 et 19 Mars : candidat (P.S.-M.R.G.) dans l'Hérault (1ère Circonscription).

1979, Avril / 1981, Octobre : de nouveau membre du Comité Directeur du P.S. (tendance Mauroy).

1981/1984 : Représentant de l'Assemblée Nationale aux assemblées du Conseil de l'Europe et de l'U.E.O.

1981, 21 Juin : Elu de nouveau Député (P.S.) de l'Hérault (1ère circonscription).

1983, Mars : Réélu Maire de Montpellier.

1986 16 Mars Réélu Député (PS) de l'Hérault

1986, 16 Mars Elu au Conseil Régional Languedoc-Roussillon

1986 Membre du Comité Directeur de l'Alliance France-Israël

** ירצא

שמוד

**

**

**

חודש: 12,4675

אל:מרטי/38

מ-:המשד,תא:071287,חז:1635,דח:ר,טג:ש

נד:2

(הנח)

שמוד/רגיל

33

סוזנה

בקור ראש עיריית מונמלייה. לשלן 11

בשל נטייתו לחי'ל מר לב מכלכלית ב' יטפל בבקשת פרש,
אך טרם קבלנו תוכנית הבקור ששלחת בדיכ'.

מנהל כלכלית ב'

טא

תפ: כלכליותב',אירא,מקצב

RECEIVED
MAY 1964
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
WASHINGTON, D.C.

MEMORANDUM

TO :

FROM :

SUBJECT :

RE :

BY :

DATE :

AMBASSADE DE FRANCE
EN
ISRAEL

TEL-AVIV. Le 7 décembre 1987

N° 0376

17.12
103.2

*פ' 103 (cooperants)
פ' 103
פ' 103*

L'Ambassade de France en Israël présente
ses compliments au Ministère des Affaires
Etrangères et a l'honneur de lui adresser
ci-joint la liste des Coopérants Scientifiques
(Volontaires du Service National Actif) en
poste en Israël. / . 79

L'Ambassade de France saisit cette
occasion pour renouveler au Ministère des
Affaires Etrangères les assurances de sa
haute considération.



MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES
Service du Protocole
JERUSALEM

nom et prénom	Spécialité	Affectation	date de nomination	date de libération
MALLAG Gérard	Agrégé en Sciences Naturelles, D.E.A. Physiologie végétale	Département de Botanique Université Hébraïque Jérusalem	1°.11. 1986	29 février 1988
ADSZTAJN Serge	Docteur en Médecine	Département de Microbiologie, Université de Tel-Aviv	1°.12.86	31.3. 1988
EMTOB Daniel	Docteur en Médecine	Ecole de Santé Publique, Université Hébraïque de Jérusalem	1°.02.1987	31 mai 1988
OUKROUN Claude	Docteur en Médecine	Hôpital Bikur Holim, Jérusalem	1°.02.1987	31 mai 1988
OF Jacques	Informatique, Mathéma- tiques, Chimie, Biochimie Génétique (B.S.C.)	Université Hébraïque de Jérusalem Département de Chimie Biologique	1°.02.1987	31 mai 1988
Y Jean-Jacques	Ingénieur Arts et Métiers	Centre de Recherche Français de Jérusalem	1° avril 1987	1° Août 1988
AZE MARMONTEIL Thierry	Docteur en Médecine	Institut WEIZMANN, Département de Virologie	1°.09.1987	31.12.1988
ABOU Philippe	Ingénieur civil	Institut du TECHNION à HAIFA Département de Génie Civil	1°.10.1987	30.01.1989
ER Laurent	Ingénieur génie électrique	UNIVERSITE BEN GURION à BEERSHEVA Départ. Electronique et génie Informatique	1.10. 1987	30.01.1989
OCHE Olivier	Ingénieur de l'Ecole Centrale Génie chimique et agroalimentaire	- Institut WEIZMANN à REHOVOT Département " Material Research "	1.10.1987	30.01.1989

Nov 26

21: Nyls 21/100 r

משרד החוץ-מחלקת הקשר
שטור

כנס

**

**

**

**

חרוז: 12,5001

אל: המשרד

ט-פרוט, נד: 96, תא: 071287, זח: 1500, דח: ר, טג: ט

נד: ט

אל: אירופה-1

מאח: השגריר

קבלנו מניה מטולרו, בשיא לשכת המסחר צרפת-ישראל, המבקש
שטר המשפטים יקבל לעיתת משלחת משפטים בעלי הוואר
זר' במשפטים. מוזבר בקבוצה של 37 איש שתתהו וארץ
מ-23.12 עד 1.1. ממליץ.

טופר

חפ: ממנכל, אירא, טייל, משפט, אביטל, מאור

100-100000

100-100000

100-100000 100-100000 100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000 100-100000 100-100000 100-100000

100-100000 100-100000 100-100000 100-100000

100-100000 100-100000 100-100000

100-100000

100-100000 100-100000 100-100000

9/11/5

(להכתוב פנימית במשרדי המסלול)

מ ו כ ר

שם:

הוארד
איקו, בראך לנחל אל יוספין

מחנה:

חוק מדי

קולס יוספין

הערה:

Frêche

2. כ/ס

כ/ס - 111 ברא - ח.א.כ.

כ/ס

לחבר אי ח.א.כ. וסן
ח.א.כ. וסן יוספין

לחבר ח.א.כ. - ח.א.כ.

לחבר ח.א.כ. - ח.א.כ.

ח.א.כ. - ח.א.כ.

ח.א.כ.

100.00

100



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי, יב' בכסלו תשמ"ח

03 בדצמ' 1987

1083

אל: גב' קולט אביטל - משרד החוץ
מאת: הקונסול הכללי, מרסיי

ר. ה. סלמני

כידוע לך מר גורג' פרש מגיע לארץ לביקור.

מיותר לומר, שגורג' פרש הוא ידיד אמת של ישראל ואיש אשר איתו יצרתי קשרים.

אני מוצא לנכון להביא לידיעתך גם את התוכניות שתוכננו עבורו וכמו כן את תולדות חייו.

אני ממליץ שיקוימו עיטו פגישות מעבר לתוכנית אשר נקבעה לו...

מר פרש מגיע לארץ מלווה בשני עתונאים ומשלחת של 8 אנשים.

ב ב ר כ ה,
10/5/87

ד, יהודה סוזנה

PROGRAMME DU SEJOUR DE M. LE MAIRE EN ISRAEL

Samedi 12 décembre 1987.

- 18 h 50 - Arrivée à TEL'AVIV, à l'aéroport BEN GOURRION
où M. MANOR vous accueillera.
Départ en minibus pour JERUSALEM.
- 21 h Dîner chez M. MANOR.

Dimanche 13 décembre 87.

- Visite de JERUSALEM.
Rencontre avec le Maire de JERUSALEM.
- 12 h 30 Déjeuner chez le Consul Général de France à
JERUSALEM, en présence de personnalités Israé-
liennes et Palestiniennes.
- 16 h Rencontre avec le Premier Ministre.
Visite de l'Université ou du Musée (sous réser-
ve).
Rencontre avec le Ministre des Affaires Etran-
gères et des Représentants de la KNESSET.
- 20 h Dîner avec le Ministre Roni MILO.

Lundi 14 décembre 1987.

- 7 h Départ en minibus pour TIBERIADE.
- Arrêt à JERICHO,
- Visite des fouilles Gallo-Romaines de
BET-CHEAM.
- 10 h Rencontre avec l'équipe dirigeante de l'hôpital
de TIBERIADE.
- 12 h Cocktail avec les Corps constitués de la Ville.
Déjeuner de travail à la Mairie.
- 16 h Visite des installations de l'usine d'épuration
du Lac de TIBERIADE.
- 18 h Réception à l'Hôtel Plaza.
Retour à JERUSALEM.

Mardi 15 décembre 1987.

- 7 h 40 Départ de TEL'AVIV.



Georges FRECHE, 49 ans

né le 9 Juillet 1938 à PUYLAURENS (TARN)

marié à Claudine BRES

5 enfants : Nathalie, Agnès, Catherine, Julie, Marion.

-3-12-1977
77 31 72

Groupe Parti Socialiste

Département ou circonscription : HERAULT 1ère circonscription

Fonctions au Parlement : Député de l'Hérault de 1973 à 1978 et depuis 1981.

Président Intergroupe d'étude des problèmes des fruits et légumes depuis 1973.

Président du Groupe d'Amitié France-République Populaire de Chine (depuis 1981).

Maire de Montpellier depuis 1977.

Vice-Président du Conseil Régional Languedoc-Roussillon.

Titres universitaires :

- Docteur en Droit,
- Docteur ès Lettres,
- Diplômé des Hautes Etudes Commerciales,
- Agrégé des Facultés de Droit (Histoire du Droit et Droit Romain).

Professions et activités annexes :

- Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Montpellier.

Ouvrages publiés : "Toulouse et la région Midi-Pyrénées au siècle des lumières (1670-1789) (Cujas, 1974). Prix d'Histoire de l'Académie Française 1976.

Carrière :

1971 : 14 Mars : candidat tête de liste (Union de la Gauche) aux élections municipales à Montpellier.

1973 : 11 Mars , Elu Député- (UGSD-P.S.) de l'Hérault (1ère Circonscription).

1973 : Juin/1977, Juin : Membre du Comité Directeur du Parti Socialiste.

1973 : Novembre : Membre du Conseil Régional Languedoc-Roussillon.

1974 : Septembre : Vice-Président du Conseil Régional Languedoc-Roussillon. Président de la Commission de l'Education Nationale des Sports, de la Formation Permanente et des Affaires Culturelles de cette assemblée.

- 1975, Juin : Président de l'intergroupe parlementaire d'étude des problèmes des producteurs de fruits et légumes.
- 1975, Juin : Président du Groupe Parlementaire d'Amitié France-Zaïre.
- 1977, 20 Mars : Elu Conseiller Municipal (U.n.g.) puis Maire de Montpellier.
- 1978, 12 et 19 Mars : candidat (P.S.-M.R.G.) dans l'Hérault (1ère Circonscription).
- 1979, Avril / 1981, Octobre : de nouveau membre du Comité Directeur du P.S. (tendance Mauroy).
- 1981/1984 : Représentant de l'Assemblée Nationale aux assemblées du Conseil de l'Europe et de l'U.E.O.
- 1981, 21 Juin : Elu de nouveau Député (P.S.) de l'Hérault (1ère circonscription).
- 1983, Mars : Réélu Maire de Montpellier.
- 1986 16 Mars Réélu Député (PS) de l'Hérault
- 1986, 16 Mars Elu au Conseil Régional Languedoc-Roussillon
- 1986 Membre du Comité Directeur de l'Alliance France-Israël

3495

תאריך: 04.12.87 **הסוף-מחלקת הקשר**

שמו

כנס

**
**
**
**

חוזם: 12,3495

אל: המשד

מ-: מרטיי, נר: 12, תא: 041287, זח: 1200, דח: נח, טג: ש

נד: 8

לחיל
/

לחיל
/

שמו/מיד

אל: מעט

מאת: מרטיי-סוזנה

ביקור בדש ראש עיריית מונמליות.

הנ"ל ידיו ישראל, מגיע לביקור בארץ בימים 14.12.87
12-13.

מלוריס אותו העיתונאים

MIA RO MERO - MIDI LIBRE

JACQUES MOLENA - EVENEMENT DU PEUPLE

ליועיתכם==

תפ: ממנכל, אידא, אביטל, מקצב, מעט, מאור, לעמ

The first part of the course is devoted to the study of the history of the English language. This includes a study of the Old English, Middle English, and Modern English periods. The second part of the course is devoted to the study of the structure of the English language. This includes a study of the phonology, morphology, and syntax of the English language.

The third part of the course is devoted to the study of the semantics of the English language. This includes a study of the meaning of words and sentences. The fourth part of the course is devoted to the study of the pragmatics of the English language. This includes a study of the use of language in different contexts. The fifth part of the course is devoted to the study of the sociolinguistics of the English language. This includes a study of the relationship between language and society. The sixth part of the course is devoted to the study of the applied linguistics of the English language. This includes a study of the use of language in different fields.

The course is designed to provide students with a comprehensive understanding of the English language.

11/10/1914

11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914

11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914

11/10/1914

11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914 11/10/1914

11/10/1914 11/10/1914 11/10/1914

שמו

נכנס

**

**

**

**

חודש: 12, 3494

אל: המשרד

מ-: מרטי, נר: 11, תא: 041287, זח: 1200, זח: מ, טג: ש

נד: ש

יחיד

ר.פ.
נ

אל: עזורי, מנהל כלכלית

מאת: מרטי-טורנה

ג'ורג פרש, ראש עיריית מונפלייה וידור ישראל מגיע
לביקור בארץ 12-13-14.12 בלוויית עתונאים

מעוניין במידע על אפשרות פיתוח יחסי תרשיה עם ישראל.

אנא בדוק אפשרות מעשית להפגשתו עם אנשים המתאימים

בדיפ' תכנית ביקורו. חודיעני מרטי טיפולכם בהקדם.==

תפ: ממנבל, אירא, מינרבוי, כלכליתג', אביטל, מאור

100-100000-100000
100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

100-100000-100000
100-100000-100000

** נכנס

שמור

**

**

**

חוזם: 12,3938

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 65, תא: 041287, חז: 1700, דח: דר, טג: ט

נד: 2

שמור/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: הציר

שמור

ראש עיריית FRECHES-MONTPELIER ממנהיגיה הבולטים
של המפלגה הסוציאליסטית הודיעני שיוצא לביקור ב-12/12
ישעה בארץ עד 16/12.

תכננו לו מגישה עם ראש עיריית ירושלים: הקונכז הצרפתי.
ביקור בטוריה ומגישה עם ראש העיר. משתכן במלון מלזה
בירושלים

מבקש למצוא זמן במסגרת הרכיית הביקור למגישה עמו
ולתדורנו. תכננו שאפגש עמו עם שרבו.

תפ: ממנכ"ל, אירא, אביטל, מאור, מקצב

100-100000

100-100000 100-100000 100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

12,2476:0110

113/0170±7N

ב:אד,ר:נד,1455:נד,031287:קת,דףמסמך-ג

8:17.3

בלקס/77

הציר

להלן מדר' פלדזיאל מנהל מדור חטיוי אומותה שולס יז ושס:

המדליה מ' 78 DE PIERRE MARIE הוטברה לנריס באמצעות מר
PULVER שיבן בלבריס איתן.

THE TV

אירועים 1

77

REF : 50

103.2 77

** נכנס

שמוד

חוזם: 12/2962

אל: המשרד

ט-מריס, נר: 51, תא: 031287, זח: 1800, דח: מ, סג: ט

נד: ט

373 103.L

שמוד/מידוי

אל כלכלית ב', אירופה 1, מאור
ליזינת מידה רוצמן-מכון היצוא, מדי-תמט
מאת: הציר פאריס אבירן

ביקור מנבל קומ'ח הצרפתי ועוזריו

מכתבם 15.7.87

מברקם 13.8.87 ו-13.9.87

1. מר זרלן נשיא CNAH

(CAISSE NATIONALE D'ASSURANCE) ועוזריו (סמך 4
איש) יבקרו בארץ בין ה-22 עד ה-30 בדצמבר, עם אישורכם.
ראו גא פרטי התוכנית המבוקשת
במצורף למכתב הנספח המסמך מ-30.10.

2. ממברקם הנל הנחנך שסבהלה לשבת מנבל קומ'ח מרכזת
הביקור. משיחה טלפונית 1.12 מסתבר בדיעבד שגוי שזה
נכונה לארגן מפגשים עם שרת הבריאות, מנבל קומ'ח, מזכר
ההסתדרות וביקורים במוסדות קומ'ח במשך יומיים (23
ו-29 בדצמבר) מעבר לכן, אין קומ'ח מוכנה לסבל בצדדים
הלוגיסטיים של הביקור (רכב, התורגמן, נמל תעופה,
ארוחה ושמיית וכו') ותאום הביקור עם הגורמים האחרים.

3. מכון היצוא מוכן לארח הקבוצה בימים 27-28.12

4. ימי החיור מאורגנים ע"י מלון הלטון וההוצאות עת'
הנספח המסמך- הוצאות הלטון עת' המשלחת.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

5. היות ולמוסד הנל הפעטה רבה במימון הרבש למוסדות
רפואיים והיות מר זרלן אישיות מוליטית בכירה ומקורב
לשרי הממשלה, נבקשם לתאם עם הגורמים המפורטים ולעזור
לנו לערוך הביקור לפיכך רצונם.

6. יגישו בטיסת אל על 524 ב-22 לדצמבר ויחזרו באל על 323, 30 בדצמבר

א. גב חמר שזה טל 433312, תל אביב
ב. גב מירה דיצמן מנהלת מרכז ציוד רפואי מכון היצוא
טל 633830, תל אביב.
ג. גב מאיה קיצמן מלון הלטרן טל 640240 ל-אביב, עבור
טיור תיירותי בימים 24-26.12

מורה על שדרכתם. דאגו נא להעביר אלינו פרטי התוכנית.

ר.א.

חפ: ממכנל, אידא, מיכרבי, כלכלית, אביטל, מאור, חמס

19473

תאריך: 26.11.57 **משרד החוץ-מחלקת הקשר**

נכנס **

שמור

**
**
**
**

הודעת: 11,19473

אל: המשרד

מ: פריס, נר: 419, תא: 261187, זח: 1500, זח: כר, טג: ש

נד: מ

שמור/רגיל

אל מנהל ארומה 1

מאת הציר פריס אבירן

תוצאות החקירה בתקרית ב-NANTES בתשובה

לשלן נר 672

בקשתכם בטכנול. פנינו לגורמים המתאימים ומחכים לתשובתם.

תפ: ממנבל, אירא



** יוצא

שמוד

**

**

**

חוזם: 11,19045

אל: מריט/860

מ-: המשד, תא: 261187, זח: 1310, דח: ר, טג: ש

נד: 8

9

103.2 203

שמוד/רגיל

השגריר

הזמנת YVETTE ROUDY שלן 289

העברנו תוכן מברקן הנ"ל לידיעת מאשה לובלסקי להלן תגובתה:

א. המועד המדוע והמסגרת של 4-5 ימים לביקור מקובלים של נעמ"ת.

ב. ההזמנה איננה כוללת כרטיס טיסה אלא רק האירוח בארץ.

ג. נעמ"ת תעביר תכנית טקטיבית בבוא השת.

אירופה 1

ר.ד.י

תפ: מתנבל, אירא, מאור

1. The first part of the report is a general description of the project and its objectives. This section should be written in a clear and concise manner, using simple language that is easy to understand. It should also include a brief history of the project and a statement of the problem being addressed.

2. The second part of the report is a detailed description of the methodology used in the study. This section should be written in a clear and concise manner, using simple language that is easy to understand. It should also include a brief history of the project and a statement of the problem being addressed.

3. The third part of the report is a detailed description of the results of the study. This section should be written in a clear and concise manner, using simple language that is easy to understand. It should also include a brief history of the project and a statement of the problem being addressed.

4. The fourth part of the report is a detailed description of the conclusions of the study. This section should be written in a clear and concise manner, using simple language that is easy to understand. It should also include a brief history of the project and a statement of the problem being addressed.

5. The fifth part of the report is a detailed description of the recommendations of the study. This section should be written in a clear and concise manner, using simple language that is easy to understand. It should also include a brief history of the project and a statement of the problem being addressed.

1001 DEAN VANCE

חוזם: 11,18038

אל: פריס/832

מ-: חמשרד, תא: 251187, זח: 1311, דח: ר, טג: ב

נד: 8

בלמס/רגיל

הציר.

יער עש' גסטון דמבר-שלן 363.

א.מקק'ל מוטריס כי הם נוהגים לחנוך יעדות עם עצים שהובח
שהם נקלטו.

ב.עם זאת, בזמן הטקס תהיה נטיעה של מספר שתילים בקרבת
שלט הזכרון.

ג.מבקשים להפנות את הענין לבלוייתן, נציגם בפריס.

אירופה 1

א.ב.י

תפ: ממנבל, אירא

נכנס

בלנס

חודש: 11,16608

אל: המשרד

מ: מדינת ישראל, כר: 363, תא: 231187, זח: 1600, דח: כר, טג: ב

נד: 8

203.2
(2)
צ"מ אי. איסר ק"י
- 240. 251 -

בלנס/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: הציר פאריס

בלנס

ועד גסטון דמבר

ז"אן רוצנפלד, שוורד של מורואה, הפנה תשומת ליב
שאנשי ק.ק.ל מתכוונים לתת השם של דמבר על יער קיים
ובר שצויס בני שנתיים ומעלה, כאשר הכוונה לדעתו הייתה
לארגן טקס נטיעה של שתילים. אכא ברדו.

אבירן

~~א.צ.ב. א.צ.ב. א.צ.ב.~~

א.צ.ב. שבויה שבה נקלטו - אקווי
א.צ.ב. ק"י

חפ: ממכס, אירא

מאקיי האקס טאדו גמ
א.צ.ב. דקרי-האט
חיד פנה לבי"מ.



10-10-10

AMBASSADE D'ISRAËL



שגרירות ישראל

פאריס, כח' חשוון תשמ"ח

20 בנובמבר 1987

מס' 134



אל; אירופה 1

מאת; הציר, פאריס

Handwritten notes: 103.2, 27, and a circled 9.

F.I.D.E.M ; הנדון

בהמשך למברקי נר 69 מיום ה- 6.10.87, רצ"ב מכתב שקבלנו ממר
הנרי ביסמוט נשיא ה- F.I.D.E.M ,
לידיעתכם ולידיעת לשכת שרת הבריאות.

בברכה,

יצחק אבירן

F.I.D.E.M.

Association franco-israélienne pour le développement de la recherche médicale
(Ass. L. 1901)

Président d'honneur :
Simone Veil

Président :
Pr. Henri Bismuth

PARIS, le 28 Octobre 1987

Monsieur l'Ambassadeur,

Il m'est apparu que la note que MM GOZLAN et VENTURA ont récemment remise à M. AVIRAN sur les possibilités de développement de la coopération médicale entre la France et l'Israël pouvait sur certains points manquer de clarté. C'est pourquoi, je me permets de vous préciser, en ce qui concerne l'accueil en France de malades israéliens que, à notre avis seuls les patients pour lesquels un accord médical aurait été donné en Israël pourraient venir se faire soigner en France en étant pris en charge par leur Kupat Holim. Il est en effet hors de question de permettre à n'importe quel ressortissant d'une caisse israélienne de venir se faire traiter en France sans que la prise en charge n'ait été délivrée préalablement.

J'espère que cette précision vous apportera toute satisfaction.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, l'expression de ma très haute considération.

Le Président,

Monsieur Ovadia SOFER
Ambassadeur d'Israël en France
3, rue Rabelais
75008 PARIS

Pr Henri BISMUTH

(2 /

מברק צפון יוצא אל: (1)

אל: אירופה 1, קשתו'ם	דרגת דחישות מיוחדת	מספר (1) 69
לידיעת:	דרגת דחישות	מספר (2)
מאת: הציר, פאריס	תאריך ושעת החבור:	6.10.87
סימן החומר:	בהמשך לשלי:	בתשובה לשלי:

סיווג בטחון _____ שמור

סח'פ בתחום הרפואה. לשלכם 346 מה-1.10

1. שוחחתי עם ברג'ת ממשרד הבריאות והוא מסר לי שפעילות F.I.D.E.M, כמובן, לא באה כחליף לקשרים ברמה ממשלתית ולהכנות הכילטרליות שהושגו במשך ביקורה של שרת ובריאות אצלינו. אך משרדם מעודד את F.I.D.E.M ופעולותיו וכל הישג שלו יכול להשתלב בצורה זו או אחרת בתוכניות הבין-ממשלתיות.
2. מבקשים שתתקשרו לגוזלן, היוצא היום, ה-6.10 לת"א וישהה בחילטון, ועזרונוא לו מגיעו עם משרד הבריאות. הנ"ל נושאם גם פגישות עם ראשי קופ"ח. גודה על עזרתכם בתכנת ההגישות כבשלנו 414 מה-29.9. תודה.

אבירן.

מס' 103.2
24-11-1987
ת"ק 87

Grève de la télévision en Israël

Un révélateur de la pénurie de programmes

■ Depuis près de deux mois, les Israéliens sont sevrés de télévision et de radio à la suite d'une grève générale des journa-

listes. Le public a déployé des trésors d'ingéniosité pour pallier les effets du « manque » qui commence à se faire durement sentir.

Jérusalem : de notre correspondant

hebreu, enregistre des taux d'écoute records de même que la Middle East Television, une station évangéliste américaine émettant à partir de Chypre.

Les spectateurs plus fortunés ont, de leur côté, installé des antennes paraboliques sur leur toit. Ils peuvent ainsi capter plusieurs chaînes américaines, européennes et même soviétiques. Le prochain lancement de TVSAT cette semaine, de TDF1 au printemps prochain, et d'autres satellites devrait multiplier la gamme de choix du « zappeur » local. Pour parer à cette désertion massive, le gouvernement israélien a lancé en catastrophe une deuxième chaîne « expérimentale ». Celle-ci ne diffuse que des clips de rock et un film par jour sans aucun journal.

Sur le front de la radio, les cinq stations contrôlées par l'office gouvernemental sont muettes. Seule la station de l'armée continue à diffuser normalement programmes de variétés et informations.

Condamnés à l'inactivité et privés de salaires les journalistes ont monté des spectacles itinérants pour remplir la caisse du comité de grève.

P. L.

103.2 273

שמו

נכנס

**
**
**
**

חודם: 11,13656

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 307, תא: 181187, זח: 1600, זח: 1, טג: ש

נר: 8

ציר

103.2

שמו: רגיל

אל אירומה 1

מאת השגריר מריס

זק שיראק אירה לארומה צהריים (15/11) בביתו בעיריית
מריס אח ראש העיר טזי קולק, בהשתתפות חמ' וקהל
מוזמנים שכלל לפי בקשת קולק את גי דה- רוטשילד ורעייתו
כן השתתפו בזון ובראד ורעייה יגלוס, נשיאת ויצו
העולמית. הטענה התנהלה באזירה מאד לבבית ודובר רבות
על פיתוח העיר ירושלים ועל ה-דו קיום-
שיראק ליווה את קולק עד למכוניתו בשהוא נסרד ממנו
בלבביות ובידידות רבה.

סופר.===

תפ: שהח, מנכל, ממנכל, אירא

Abstract

משרד החוץ-מחלקת הקשר

12362

תאריך : 17.11.87

נכנס **

שמו

חוזם: 11,12362

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 285, תא: 171187, חז: 1400, דח: מ, סג: ש

נד: 8

שמו/מיד-ספל

אל כלכלית ב תמס, סחר חוץ, רמלג

מאת הציר יועץ כלכלי פאריס

משלחת רשות הנמלים / פרוייקטים

1. הוזמנתי לפגישות ולאירועים שונים הקשורים לבואה של משלחת בכירה מטעם רשות הנמלים ורכבת ישראל.

2. משיחה עם מנהל יחסי החוץ של ה-SNCF (רשות הרכבות) ומתוך עיון בתכנית הביקור שנמסרה לי, אני למד כי יועלו לדיון הפרוייקטים הקשורים ברכבת חוזר ברכבת הפרברים (חיפה ותא) בקו לאילת ובשיפור הקווים חיפה-תא-ירושלים

3. כידוע נושאים אלה שימשו ומשמשים למנוף להגברת היבוא הממשלתי ולביצוע עסקות גומלין.

4. מאי מסירת הודעה (לא מרמלג, לא מתמס ולא ממשחה) על ביקור משלחת זו, רשאים להסיק כי אכן הדברים לא תואמו בארץ ומשלחת זו יוצאת ללא הדרכה, בעוד שזוהי הזדמנות פז לטפסף באוזני כל הרשויות הצרפתיות הנוגעות בדבר, הקשר שבין הסיכוי לזכות במכרזים (אם וכאשר...) לבין ביצוע של קניות ממשלתיות בארץ.

5. מציע לקיים ישיבה משותפת עם רמלג, תמס ואנשי המשלחת.

6. המשלחת מורכבת מיוזר מועצת המנהלים, המנכל והסמנכל

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the Congress, dated January 1, 1861. It is a very important document, as it contains the President's message to the Congress at the beginning of his first term.

The second part of the document is a letter from the Secretary of the Treasury to the President, dated January 1, 1861. It contains information about the state of the Treasury and the country's financial situation at the time.

The third part of the document is a letter from the Secretary of the Navy to the President, dated January 1, 1861. It contains information about the state of the Navy and the country's naval situation at the time.

The fourth part of the document is a letter from the Secretary of the War to the President, dated January 1, 1861. It contains information about the state of the War Department and the country's military situation at the time.

The fifth part of the document is a letter from the Secretary of the Interior to the President, dated January 1, 1861. It contains information about the state of the Interior Department and the country's land and natural resources at the time.

נושרד החוץ-מחלקת הקשר

של רשות הנמלים וכן ממנהל רכבת ישראל ואמורה להגיע
ביום א 22/11.

ר.ב.

תפ: ממנכל, מ'נרבי, כלכל'תב', א'דא, תמס

11,12617: חרזם

אל:המשרד

מ-:מריס, נד:293, תא:171167, זח:1717, דח:ר, ט:ב

נד:פ

103.2 377

9

בלוט/רגיל

אל מקב

מאח הציר אבירן מריס

העבירר נא לדאש עירית צפת

למכתבו 24.8.87-מ95

בחודש מרס 87 העבירה הגורת גאולה שטרן תרומה בטן

10000 ברג' לטורית צפת עדין לא בתקבל

שום אשור על התרומה

ולא מכתב תודה. אנו מתפללים מאד על חוסר ההתייחסות

מצדכם ובמקשים לטפל בעניין בדחיפות.

תס: מתנבל, אידא, אביונל, מקצב, מטבול

התאריך	103.2	אל:
תיק מס'	303	מאת:

ממ Lachoir - ממ Prado - ממ Goldbach
H. Dan Bachas.

Bernard

Pondeman

1/31/14

Director

Ilva Toms

03-280453

156

03-284305

Gilberte Finkel

מזכיר

כ"ח אלול / אלול ביום ראשון

1100 - 1511.15

ביום חג המצות

היום מוצאי שבת

Bergut - פילדלפיה

1035

26

מושרד החוץ-מחלקת הקשר
תאריך : י"ט.11.10

352

נכנס

בלנס

הוצא: 352, 11

אל: המשרד

מ-מריס, נר: 136, תא: 1167, זח: 1633, דח: ר, טג: ב
נד: 6

בלנס/רגיל

אל: אבידור, אירובה 1

דע: מאוי"ר

מאת: בסברה, פריס

משלחה ראשי ערים בצרפת.

מכתבון 1035 מ-14.10

1. בקרוב נקבל את רשימת ראשי הערים שאישרו את השתתפותם.
הווענו לחברת GREGUET ברוח מנתבן.

2. ב-11 זנא יוצאת ארצה משלחת של שתי נציגות וחברה
ומנהלת סוכנות נסיעות לביקור הכנה בארץ של החלק התיירותי.
אם תקשרנה אליך, מהליצים לקבלם לעיחה ולהכניסם עם
מחלקת מאוי"ר ליועוץ.

דורן.

תכ: ממנכל, אירא, אביטל, מאור

משרד החוץ - מחלקת הקשר

5040



כ"א בתשרי התשע"ח

14 באוקטובר 1987

1035

אל : מר דוד דדון, השגרירות, פריס
מאת: אירופה 1,

הנדון : משלחת ראשי ערים מצרפת
מכתב 177 מה-2.10.87

אכן מצאנו ברשימת ראשי הערים המוזמנים לסיור בארץ שמות של אישים מן
השורה הראשונה בחיים הפוליטיים בצרפת,

נוכל להטליץ על הפגישות והאירועים שהצעת במכתבך בבוא העת, לכשיתקבלו
אישוריהם של ראשי הערים להזמנה של חב' BREGUET.

נבקש איפוא להמשיך ולשקוב אחרי הנושא ולהודיענו בעוד מועד.

בברכה,

אריה אבידור.

העתק : הציר, פריס
ראש אמית"ק
מנהל הסברה
מנהל סאו"ר.

4/8/87
(להתכתבות מניסוח במשרד המשפטים)

מ ו כ ר

אל :

מחבר :

מנדט :

התאריך

הערה

המלך, מנחם בגין, ו
קרן אמיט, קרן אמיט

הקלטה בישראל לזכרון
היהודים מן הארץ

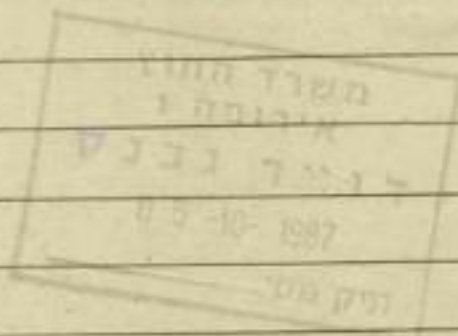
(בניית שלום כל-אז לא-לש. כיום)

מין נא בתאריך טאג

מטריה לך, אטם הו בלום

מניין, דט

לך



$$7 \frac{1}{2} \times 2 \frac{1}{2} \times 1$$



איש

באום, 28.10.87

אשר, אדם אביה,

הן מילד הן מילד'אם באום.

אין מנצח בן מנח אהרן אהרן אהרן אהרן
המנח אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
ב'אום. אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
אין אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן

ב'אום אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן

אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן

אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן
אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן אהרן

בבית אהרן

אהרן

האגודה הישראלית לעצירת הירידה מן הארץ.



14.9.1987

לכבוד
מר עובדיה סופר
סגיר ישראל בצרפת
פריז

לכבוד
מר עובדיה סופר
סגיר ישראל בצרפת
פריז

לכבוד
מר עובדיה סופר
סגיר ישראל בצרפת
פריז

שלום רב,

אני מודה לך מאד על מכתבך-תשובתך למכתבי מיום 21.7.87. לצערי
לא כל חבריך השגרירים והקונסולים עשו כך, כמוד, וחבל.

ממכתבך הקצר אני למד כי אתה יודע היטב מה קורה בארץ בתחום הירידה וכי
נושא זה מעיק עליך גם במקום שליחותך מחוץ לגבולות המדינה ובשם ישראל.

פעילות אגודתנו היא וולונטרית וכל מעשיה ופעולותיה בהתנדבות המה.
יחד עם זאת, אנו מתקשים מאד לממן פעילות זו, כאשר המימסר בארץ -
משרדי הממשלה וגורמים אחרים - אינם תומכים בנו.

יש לנו עניין רב להגיע אל יהודים רבים ככל האפשר (רצוי לא יורדים),
להעביר להם חומר על פעילותנו ועל תוכניותינו ולנסות לשתף אותם בהן.
אני מצרף למכתבי זה עותק של הידיעון הראשון של האגודה וכן מיסמך
באנגלית.

אשמח מאד אם תוכל לשלוח לי רשימה של יהודים שאליהם אוכל לפנות ישירות
(כמובן עם העתק אליך) ולהציע להם לסייע לנו. רצ"ב (כמיסמך באנגלית)
רשימת פרויקטים חינוכיים אותם אנו מתכוונים לבצע בזמן הקרוב.

בברכה,

ח"כ אברהם כץ-עוז
יו"ר האגודה



עם שורשים לא יורדים!

T. 22059 ת"א, 61223 03-454332

האגודה הישראלית לעצירת הירידה מן הארץ.

ISRAEL ASSOCIATION FOR STOPPING YERIDAH
Post Office Box 22059, Tel Aviv, Israel

EXECUTIVE SUMMARY: COMBATING ISRAEL'S BRAIN DRAIN

Because of Israel's success as a democracy, her people are free to study, travel, and seek opportunity.

Ironically, this has produced a brain drain of damaging proportions. Many thousands of Israelis are now working and living abroad, and needed human resources have been siphoned from the country.

A new Israeli self-help movement aims to reverse this process through positive solutions which include:

- ** An improved social climate in Israel.
- ** Personal contact, through volunteer support networks throughout the country, to encourage Israelis to achieve their individual goals at home.

Chairman of the movement is Knesset Member Avraham Katz-Oz, Deputy Minister of Agriculture.

The movement's resources come mainly from its volunteer participants, drawn from many walks of life. Among those who have lent their presence to the movement's work is Israeli President Chaim Herzog.

Additional resources are needed for specific activities which require the purchase of outside professional services and other expenses.

--August 27, 1987



עם שורשים לא יורדים

ת.ד. 22059 ת"א, 61223 70 03-454332

האגודה הישראלית לעצירת הירידה מן הארץ.

ISRAEL ASSOCIATION FOR STOPPING YERIDAH
Post Office Box 22059, Tel Aviv, Israel

COMBATING ISRAEL'S BRAIN DRAIN

The problem. Israel must reverse a brain drain of damaging proportions.

Human resources of many types are being siphoned from Israel by emigration. This impairs the morale of present-day Israeli society and poses a threat for the future.

An example: To meet national goals for increasing exports, it is estimated that Israel will need an additional 8,000 engineers in the coming decade. This is approximately the number of Israeli engineers now working in the United States.

The problem is not limited to technological skills. The brain drain reduces Israel's strength in many ways, even if not in a military sense. When wars break out, Israelis working abroad return home to fight. When elections are held, many thousands return home to vote. But in quieter times, when the process of development should be taking place, Israel is deprived of the talents and energies of able and resourceful citizens.



עם שורשים לא יורדים!

ת.ד. 22059 ת"א, 61223 טל. 03-454332

Background. Ironically, the brain drain is a byproduct of Israel's progress as a dynamic, democratic nation. In less than 40 years, Israel has achieved high levels of individual opportunity and personal mobility which are enviable in other parts of the world and unprecedented in the Middle East.

Encouraged to study and develop their skills, free to travel and seek new opportunity, some Israelis leave the country. The reasons for their leaving are many, and complex. Taken together, the individual choices of thousands who work abroad constitute an urgent national problem.

Positive approach. "Yeridah," as emigration from Israel is known in Hebrew, is widely discussed and often deplored. But the process continues.

To reverse the trend, and encourage Israelis to employ their skills at home, positive solutions are needed. Israel, as a democratic society, cannot restrict her citizens' movements by negative and arbitrary restraints. She must find solutions through a more attractive social climate at home.

New movement. To reverse this brain drain through positive measures, a new national movement has been established.

This is the Association for Stopping Yeridah, a voluntary, non-profit organization. Reflecting the country's mainstream values, the association was founded by individuals with backgrounds in civic affairs, kibbutz life, the army, major Zionist youth movements, and other institutions at the heart of Israeli democracy. The association draws its participants from all walks of Israeli life. Among those who have lent their presence to its work is Israeli President Chaim Herzog.

Chairman of the association is Knesset Member Avraham Katz-Oz, who serves as Deputy Minister of Agriculture.

Aims. This is a single-purpose movement with one major objective: To create conditions that will encourage Israelis to remain within the country. Success in this effort should also encourage Israelis now working abroad to return home.

Action program. The movement has chosen a two-level approach for its action program in Israel.

1) The climate of attitudes within the country is one level of activity. Working through opinion leaders, schools, and other major elements of Israeli society, the movement seeks to develop a better national climate for encouraging Israelis to achieve their individual goals at home.

2) Individual contact with Israelis weighing the alternative of emigration is an important and unusual level of activity. Working through networks of volunteers throughout the country, the movement seeks to provide advice, help, and moral support to individual Israelis considering emigration as a solution to their personal needs.

Resources. Almost all of the resources of the new movement are provided by its participants. As a voluntary, self-help association, the movement can mobilize the skills, energies, and time of thousands of Israeli volunteers.

Additional resources are needed for specific projects requiring the purchase of outside professional services and other expenses.

--August 27, 1987

האגודה הישראלית לעצירת הירידה מן הארץ.

Israel Association for Stopping Yeridah
Post Office Box 22059, Tel Aviv, Israel

PROJECT LIST, as of August 1987

Financial support for the following projects is needed immediately. The sums indicated are for professional services, supplies, and other essential expenses. (Volunteer workers of the Association receive no compensation.)

- * \$50,000 for research into why native Israelis emigrate from the country. Broad, in-depth research will encompass several thousand Israelis who have left the country, and several thousand who live in Israel. The aim is to obtain reliable information on the actual reasons for yeridah.
- * \$35,000 to create an educational program for soldiers in their final year of army service. Educators and guidance experts will design this program in cooperation with the Israel Defense Forces Chief Education Officer and the Chief of Staff, who have endorsed the project. The aim is to help young Israelis better understand the disadvantages to themselves of emigrating from the country after release from the army. Volunteer members of the Association will present this program within the various army units.
- * \$30,000 to prepare a high-school guidance program to convince students of the need to work together to improve Israeli society rather than emigrating from their homeland. Volunteer members of the association will present this program in Israeli high schools.
- * \$25,000 to put into action a project to retain new immigrants, primarily from the United States. Volunteer members of the Association will carry out this activity.
- * \$20,000 for a project to build contact with Israeli families living abroad. Some 1,000 residents of Israel, most of them volunteer members of the Association, will take part in a broad program of correspondence with emigre Israelis, in the aim of encouraging members of these families to resume life in Israel.

Details available on request.



עם עורשים לא יורדים

ת.ד. 22059 ת"א 61223 03-454332.70

האגודה הישראלית לעצירת הירידה מן הארץ



עם שורשים לא יורדים!

יולי 1987

ת.ד. 22059 ת"א, 61223 מל. 03-454332

ידעון מס' 1

ידעון זה נועד בראש ובראשונה לחבר הנאמנים של האגודה, ההולך וגדל מדי יום ביומו. מאז יצאנו לדרך, לפני מספר שבועות, הצטרפו אלינו עשרות רבות של חברות וחברים העושים את עבודתם בהתנדבות מלאה והשורות הולכות וגדלות מדי יום ביומו. חשוב לנו מאוד לשמור על קשר בין הנאמנים לבין עצמם וביניהם לבין ועל כן מתפרסמת בנספח של גיליון זה רשימת 150 הנאמנים הראשונים. אנו נמשיך ונפרסם בכל גיליון רשימות של נאמנים חדשים המצטרפים לשורותינו. אני מאחל לכל הנאמנים, לבני משפחותיהם, לקרוביהם ול ידידיהם העוסקים בנושא עצירת הירידה בהתנדבות, הצלחה מלאה בכל מעשיהם. יש לזכור! — האגודה שלנו היא אגודת מתנדבים. כל עבודתנו נעשית בהתנדבות ועל כן לא יהיו אצלנו מנגנונים ופקידים, לא מחוזות ולא סניפים. כל מרצנו יוקדש לשני דברים-מילוי המשימה שנטלנו על עצמנו וליכוד השורות בינינו. אנו, הפעילים במרכז, עומדים לרשות הנאמנים בכל עת.

ח"כ אברהם כץ-עוז
יו"ר האגודה

מי ומי מרים את המשא?

כאמור, העבודה כולה נעשית בהתנדבות מצד כולנו. מי הם המתנדבים?

- ★ כצלה — יו"ר האגודה, פעיל, פועל, מפעיל, דוחף.
- ★ אחד קרוב — ממנכ"ל את הכל: עונה על מכתבים, מפנה אל נאמנים, עוסק ביחסי הציבור, בפרסום, דואג שיהיה כסף, וכן הלאה.
- ★ שמואל בהט ואלי גבע — אחראים על הצד הכספי וחומותים על חשבון הבנק של העמותה.
- ★ עו"ד דוד ורשאי — היועץ המשפטי. עוסק ברישום האגודה, לרבות שחרור תרומות המגיעות אליה ממס הכנסה, וכו' וכו'.
- ★ יעקב שגב — רואה חשבון, בודק את כל ההיבטים הקשורים להנהלת החשבונות של האגודה.
- ★ עו"ד יגאל ארטן — יו"ר הוועדה הציבורית לבחינת שאלת המיסון כמאיץ לתהליך הירידה מן הארץ.

פעילויות כלליות

בנספח לפעילות הפרטנית — אישית מתחילה העמותה במספר פעילויות ציבוריות.

- ★ דיון פומבי ראשון בנושא: כיצד להחזיר את הבושה לירידה — נערך באמצע יוני בבית חסופר בתל-אביב.
- ★ 100 הנאמנים הראשונים של האגודה יוזמו לטקס במשכן נשיאי ישראל בהזמנתו האישית של כבוד נשיא המדינה.
- ★ מיבצע הסברה כלל-ארצי בקרב ילדים ובני נוער בנושא "כיצד לעצור את הירידה מן הארץ" נערך בחופש הגדול.

המשימה: — 1000 נאמנים

המשימה הראשונה של האגודה היא גיוס 1000 נאמנים בכל רחבי הארץ. בשעת כתיבת שורות אלה יש עמנו למעלה מ-150 נאמנים ואנחנו מקווים להגיע למכסת האלף עד ראש השנה. המשימה לא קלה, אבל נתגבר עליה. לשם כך אנו נוקטים בטכניקות של יחסי ציבור ופרסום וגם בטכניקות של שיווק ומכירת הרעיון בדרכים שונות, וכלבד שידעו יותר ויותר על האגודה. על מטרותיה, מגמותיה, תוכניותיה ומעשיה. אנחנו קוראים לכל הנאמנים לגייס את חבריהם וידידיהם להזדהות עמנו ולהתגייס אף הם כנאמנים. עוד בטרם השלמנו את המשימה הראשונה, נפל עלינו — כצפוי — גל של פניות מיורדים פונטציאליים. הפונים הם מכל חלקי הארץ ומכל רובי הציבור הישראלי. הם מגיעים באמצעות הטלפון, מכתבים, מיברקים ובכל דרך ושיטה מקובלת. כל פניה המגיעה אלינו מועברת מיד לאחד הנאמנים לטיפול, תוך שאנו מדווחים לפונה כי ענינו הועבר לנאמן שלנו. מיותר לציין, כי כל פעולות האגודה בשטח נעשות ויעשו על ידי הנאמנים וכל הפעילות המרכזית באה לשרת את ציבור הנאמנים ולתת ליפעילותם מטרות ציבורית רחבה. בשעת כתיבת שורות אלה פועלים כבר 80 נאמנים בשליחות האגודה, בטיפול פרטני ואישי בבעיות שונות.



המשימה הנוספת: — מועצה ציבורית

אנחנו רוצים להיות על המפה. ידוע לנו כי קיימות בארץ קבוצות רבות ומגוונות של מתנדבים, העוסקות כל אחת בתחומה בנושא עצירת הירידה. מטרתנו היא לפעול במשותף עם כולם, לא במקומם, לא להתחרות בהם — לעבוד עמם. אנחנו מאמינים כי ההבדל העיקרי בינינו לביןם יהיה בכוח, בעוצמה, בגודל. אנחנו מאמינים שלרשותנו יעמדו אלפי חברים — נאמנים — אוהדים, היכולים להוות "צבא" גדול ורב, הפועל למען עצירת הירידה מן הארץ. לכן אנחנו מעונינים גם במועצה ציבורית, שחבריה יהיו אנשי ציבור, חברי כנסת, שרים, מנכ"לים, אח"מים ואחרים. אינם מתכוונים "לטרטר" אותם לשיבות ולכינסים. די לנו בכך אם ייעזרו, כי הם חברים במועצה הציבורית שלנו, יבואו — אולי — פעם בשנה לכינוס שנתי, והעיקר — יעזרו בפועל בכל עת שנפנה אליהם. גיוס חברים למועצה הציבורית יתחיל בעוד מספר שבועות. אגב, אנחנו מקפידים מאוד על כך שבמועצה יהיו חברים מכל גווי הקשת של התברה הישראלית.

מחקרים וסקרים

אנחנו מעונינים מאוד לעודד גם יזום מחקרים וסקרים, לצד העבודה הפרטנית האישית והציבורית. במטרה לגלות את הסיבות "האמיתיות" לתופעת הירידה, לכן אנחנו מקדישים זמן ומחשבה לנושא זה. תקוותנו, כי תוך זמן קצר נצליח למצוא מקורות מימון לצורך מטרה חשובה זו, וכמובן מדענים וחוקרים שהיו מוכנים לעסוק בכך בפועל. אנחנו מקדישים לנושא זה מחשבה רבה. מחקר קצר ראשון שכבר נעשה באמצעותנו היה באזור בני-יורק. מחקר זה גילה כי 81% מהישראלים הגרים באזור בני-יורק חיים כיום ברמת-חיים נמוכה מזו שהיו רגילים לה בהיותם בארץ. הסקר כלל 1500 ישראלים יורדים היושבים כיום בעיר בני-יורק. הסקר כלל רק ישראלים הנמצאים בעיר בקביעות מעל 5 שנים. הסקר נערך בברוקלין, במנהטן, בקווינס ובברונקס. הסקר נערך לבקשת האגודה הישראלית לעצירת הירידה מן הארץ ובוצע על ידי ג'ף יהודי (לא ציוני) ובמימון לא ממקורות ישראלים, כולל אף לא מימון של האגודה. הרעיון לעריכת הסקר עלה בעקבות שיחה עם הפסלת הישראלית אילנה גור, החיה במנהטן. היא נפגשה בתחילת השנה הטכנית בקבוצת ישראלים ששהו באותו זמן בעיר והעלתה בפניהם את דאגתה החמורה נוכח העובדה כי רוב הישראלים החיים בני-יורק עובדים קשה מאוד, משתכרים מעט ורמת הדור שלהם נמוכה מזו שהיתה להם בארץ. בעקבות הסיפור, פנתה האגודה לעצירת הירידה מן הארץ, שהיתה אז בשלבי התארגנות ראשוניים, אל גורם יהודי לא ציוני, וביקשה לממן את בדיקת הנושא. הסקר שמערך היה סקר טלפוני בשפה העברית, בו נתבקשו המחוייבים להציג נתונים על רמת חייהם בני-יורק בהשוואה לרמת החיים שלהם בארץ. השאלות כללו אינפורמציה על מספר שעות העבודה ביום, על סוגי העבודה, על משך הנסיעה היומית למקום העבודה וממנו בחזרה הביתה, השכר, רמת הדיור, ההוצאות המשפחתיות וסכום הכסף הפנוי להוצאות לפי הרצון החופשי. שנשאר לכל משפחה. לפי תוצאות הסקר 81% מהישראלים הגרים בני-יורק טענו כי רמת חייהם בארץ "ב נמוכה מזו שהיתה להם בישראל. עוד 11% טענו כי רמת החיים שלהם דומה או זהה לזו שהיתה בארץ, ואילו 3% בלבד טענו כי רמת חייהם כיום בארצות הברית גבוהה בצורה משמעותית יותר מאשר בזמן היותם בארץ.

איך העניין מתגלגל מבחינה כלכלית

רבים שואלים אותנו איך אנחנו מגלגלים את העניין מבחינה כלכלית, ובכן, התשובה היא פשוטה למדי. כיוון שאין לנו מנגנון כלל, כל מה שאנחנו מצליחים לגייס מושקע בפעילות עצמה. גייסנו תרומות מבוגרי "התנועה המאוחדת", בתרומות אלה הדפסנו בירות ועיצבנו סמל. לאחר מכן הגיעו עוד תרומות וערכנו מסיבת עיתונאים ואז הגיעו עוד מעט ופרסמנו מודעות וכן הלאה וכן הלאה. עד תחילת יציאתנו הפומבית הסתכמו כל הוצאותינו ב-5000 ש"ח. אנחנו מאמינים שכלל שהעומתה תהיה חזקה יותר, היא תצליח לגייס מימון לפעולותיה. אנחנו מקדישים לענין זה — של גיוס תרומות — תשומת לב מירבית, משום שאנחנו למודי ניסיון, שללא מימון אין פעילות. אנחנו מתכוונים לגייס מימון לפעילותינו הן בארץ והן בחו"ל. צפויים לנו — כמו לכל אחד — משברים ואכזבות, אבל אנחנו מקווים להתגבר ולהצליח. אגב, אם למישהו מקוראי ידעונו זה יש רעיון כיצד לממן מחקרים וסקרים, הסברה, יחסי ציבור, פרסומות ופעולות נוספות — אנחנו מוכנים "לקנות" כל עצה וכל רעיון.

מה איכפת לי מים מלוחים?



מי בכלל שותה מים מלוחים? לפעמים בולעים מי-ים בטעות וזה בהחלט לא נעים. אך מעבר ליתרונות-טעמית-אלה, המים שאותה מכיר זכים ומתוקים לא היתה שום סכנה שמי-הים מסתובבים סתחת לקרקע אליה הביתה, לבוץ! זה המצב, הבעיה מרובות בעיקר לתושבי המגור העירוני היישוב ברובו מעל מאגר מי התהום ברצועת החוף. מאגר זה הינו ספק מי השתייה הגדול ביותר בארץ. שנים סל שאיבת יתר — כתוצאה מברוכות יתר — גרמו למפלס מי המאגרים לרדת אל סתחת לקו האדום, ולחדירת מי-ים לתוכם. כתוצאה מזה בארות רבות הומלחו והפכו לבלתי שמישות לחיטוי לשתייה או לתקלחת. תהליך ההמלחה הינו בלתי הפיך. מאגר מלוח הוא מאגר אבוד ואין מוחלה חסרת מרפא. ניתן רק לבלום את התפשטותה עד לבוץ שיק, וזאת ניתן לעשות רק על ידי החזרת שאיבת היתר משנים קודמות למאגרים.

עוברים למשמעת מים

רשימת 150 נאמנים ראשונים
באגודה לעצירת הירידה

תל אביב	61. נוי אלי	רמת גן	1. רות ישראל
נוה מונסון	62. יצחק כהן	גבעתיים	2. אפרת בר-גיורא
דימונה	63. אלברט אבוטבול	תל אביב	3. דפנה מרז
גבעתיים-שמואל	64. עטרה קארו	עומר	4. אלי אבשלום
גבעתיים-איחוד	65. ברוך אזניה	קב' מיצר	5. עודד חנני
מרחבים	66. עובדיה מורד	קב' יראון	6. עדה סירני-פינברג
קב' שפיים	67. בנימין כצנלסון	מכמורת	7. בלה בינסקי
תל אביב	68. שלמה גוברין	גליל תחתון	8. גורפינקל בני
נהריה	69. שושנה ארבל	קב' חולתה	9. יונתן ווייל
ירושלים	70. אלי אביר	מגדל העמק	10. רחל ורפי לוי
תל אביב	71. אבי בר-שחר	אשדוד	11. יהודה בן הרוש
תל אביב	72. יחיעם בן-יהודה	עין חרוד אחוד	12. צבי נור
מ.א. עמק הירדן	73. חניתא אטיאס קידר	נהריה	13. מיכאל שטראוס
קב' תל יוסף	74. צבי שחר	קב' רמת דוד	14. דינה רבן
תל אביב	75. שמואל גולומב	קב' צרעה	15. יואב תיכון
פתח תקוה	76. דוד טבצ'ניק	חיפה	16. שמואל מזון
כפר הנשיא	77. תמר וולפין	תל אביב	17. אריה ארז
פתח תקוה	78. צור חכמון	תל אביב	18. פנינה וייס
מושב נס הרים	79. בנימין כהן	קב' חמדיה	19. מרגלית ומדכי קסטרנסקי
נתניה	80. רחל סלע	גבעתיים	20. יאיר דואר
גבעתיים	81. משה שכטר	רמת השרון	21. צפורה לזין
גבעתיים-שמואל	82. יעקב ויסמונסקי	קב' אלומות	22. צבי מה-יפית
בתיים	83. מדכי ששון	קב' סופה	23. טל רודיטי
חיפה	84. אורי אגמי	פתח תקוה	24. מאירה ומנשה פיסטרוב
מעלות	85. יחיאל קורט	מצפה הרמון	25. שמואל כהן
רמת חן	86. חיים באלין	בארשבע	26. אריק ניסן
תל אביב	87. חוה אונגר גרניט	קב' קרית ענבים	27. מיה בן יעקב
אשקלון	88. אדמונד סיד	ירושלים	28. הדרה קי"ך
מרכז ספיר	89. אילן אורן	קב' מצובה	29. אביבה גפן
תל אביב	90. טניה טיקוצ'נסקי	קב' איילת השחר	30. אברהם אדרת
קב' יזרעאל	91. הלל הילמן	רחובות	31. תחיה שביט
תל אביב	92. מדכי גויביץ	צהלה	32. משה גת
ירושלים	93. אמנון אברמסון	מקוה ישראל	33. מרים אב-רון
תל אביב	94. עדה גולן	תל אביב	34. יוסף גינת
תל אביב	95. יורם אוברקוביץ	קדימה	35. יצחק גולברי
קב' שילר	96. יחזקאל אילן	קב' צרעה	36. רן כוחן
קב' בית העמק	97. בנימין יוגב	נאות מדכי	37. חגית קולמן
תל אביב	98. גילה רם	ראשון לציון	38. בתיה ומיכאל יונג
קב' כפר גלעדי	99. אודי כרמי	מעין ברוך	39. מיכה לבנה
תל אביב	100. שמחה אורן	ירושלים	40. נעמי זאגא
בית עזרא	101. אפרים שלום	קרית מלאכי	41. אילנה מורד
רמת השרון	102. שושנה חורב	ראשון לציון	42. אתי דמשק
מ.א. מטה יהודה	103. ציונה סופרי	נצר סירני	43. יואב מרגלית
קב' משמר הנגב	104. ז'אק בורשטיין	תל אביב	44. יצחק גלעדי
רמת גן	105. תמר שחר	קב' יטבתה	45. דובי קדישאי
רמת השרון	106. אסתר ושמואל בהט	נהלל	46. חגי בנימיני
רעננה	107. רחל וצביקה אורן	כפר סבא	47. עדנה דגני
ירושלים	108. יצחק גולן	בלפוריה	48. זהבה יחזקאלי
תל אביב	109. עו"ד מאיר פז	רמת אביב	49. שמעון אביזמר
הרצליה	110. ורדה להב	כפר חסידים	50. אביחל זמיר
קב' מצובה	111. אריה בנאי	כפר סבא	51. סאללה פלטר
קב' יזרעאל	112. ממי לוי	אילת	52. ד"ר בנימין פדה
בית זית	113. דנה פלר	חיפה	53. תחיה יעקובסון
תל אביב	114. יעקב גלדסטין	קרית חיים	54. ישראל קסטנברג
תל אביב	115. יחיאל קדישאי	חיפה	55. יעקב שרשבסקי
קב' בית השיטה	116. אסף כרמי	מעלות	56. יהודה שואף
גבעתיים	117. אורי גורדון	תל אביב	57. עומרי אחי
רעננה	118. רינה ברטל	ראש הנקרה	58. אהובה אילן
ראשון לציון	119. ד"ר ישראל קיציס	כרמיאל	59. עזרא פיק
כפר בלום	120. מנשה אבין	יובלים	60. אילנה אלנקוה

— באחת יצחק	136. נחום ברוכי	— ירושלים	121. אלון ליאל
— מגדל עוז	137. צבי ארליך	— עכו	122. שמואל כץ
— יראון	138. מרדכי חרש	— ניר בניס	123. חנן חסיד
— צהלה	139. אביגדור פורת	— עומר	124. ד"ק ארז
— רעננה	140. חיים בן חיים	— בית-שאן	125. בלה אופיר
— תל-אביב	141. עדינה רוזנפלד	— גבעת עדה	126. יעקב דורון
— גן שמואל	142. רן כהן	— אשקלון	127. אריה עוזר
— בארשבע	143. נעמי טל	— משמר השחר	128. שרה מרקוביץ
— רעננה	144. יצחק פרץ	— בית רימון	129. ג'וליאן אהרן
— רמת-השרון	145. סטלה לוי	— רמת אפעל	130. מתי דוד
— אריאל	146. רון נחמן	— חולון	131. זיו מלך
— תל-אביב	147. יצחק ארצי	— תל-אביב	132. אשר גולדשלגר
— יסוד המעלה	148. עמליה גורדוני	— רחובות	133. איל זלנה
— צפת	149. אהרון נחמיאס	— כפר יהושע	134. מיכאל בן-צבי
— הזרע	150. יוחנן מעוז	— ראשון-לציון	135. יורם גמליאלי

דניאלה בריאה בגוף בריא...

גבינה 5% יוגורט

דניאלה 5%
החיתוב והעצמת השרירים

5% דניאלה
גבינה מוקצפת בטעם וניל

שיהיה לכם לבריאות עם דניאלה שטראוס

דניאלה שטראוס (לובנסקי)

אנחנו משתפים פעולה עם כולם

עשרות (ולא הגזמה) גורמים ציבוריים כלכליים ואחרים פנו אלינו מיד עם תחילת פעולתנו. אנחנו מדברים עם כולם, במטרה לשתף פעולה ביעילות ובמהירות. נמנה כמה מהגורמים העומדים עמנו במגע:

- ★ הפורום הישראלי
- ★ הממונה על החזרת יורדים במשדד לקליטת עליה
- ★ המועצה הציבורית בישראל
- ★ מחלקת העליה של הסוכנות היהודית
- ★ משרד החינוך והתרבות
- ★ נעמת חיפה
- ★ רשת עמל
- ★ מרכז הקבלנים והבונים
- ★ אלי" – אגודה למניעת ירידה
- ★ ויצ"ו



הדרה קי"ך סיפור הצלחה ראשון של האגודה

הצלחה ראשונה לאגודה החדשה נרשמה בירושלים. הדרה קי"ך, מראשונות הנאמנים, נתבקשה לפעול במהירות ולסייע למשפחה של עולים מארה"ב השוהים בארץ שנים ארוכות, התברר כי המשפחה מסוכסכת עם שכניה ועם בעל הדירה (הם גרים בדירה שכורה). הסכסוך גרם להם לחשוב על ירידה מן הארץ והם היו כבר במצב של לפני פרסום מודעה בעתונות על מכירת תכולת הדירה. הדרה נכנסה מיד לפעולה והצלחה בתושיה וביוזמה לעצור את המחלוקת, להביא לשלוס'בית בין השכנים, לפשר בין השוכרים למשכירים, לפתור את הבעיה ולדווח מיד על ההצלחה. נקווה שיהיו רבות כמות.

10 עצות לנאמן

1. הכנס לפעולה ברגע שמדעך לך על כך שאנו מפנים אליך אדם המצוי במשבר וחושב לעזוב את הארץ, או ברגע שמיישהו כזה יפנה אליך ישירות.
2. הזמן אותו לשיחה לביתך או למשרדך ונסה להבין את בעייתו.
3. העזר בסבלנות מירבית להבין את "עומק" בעייתו ונסה לבחון בעצמך אם תוכל לסייע לו בכוחותיך אתה. אנו מקווים שכן.
4. שמור עמו על קשר רצוף. גם אם אינך מסוגל להשיט לו עזרה מיד (הענין מסובך ומורכב), תן לו את ההרגשה שבכל ארץ ישראל אתה האיש היחיד המסוגל לסייע לו.
5. אם אתה זקוק לעזרתנו לצורך פתרון בעייתו – אל תהסס. רק למד היטב את הפרטים, וכאשר אתה פונה אלינו, נסה להסביר לנו בצורה תמציתית ותכליתית מה הבעיה ומה אנחנו יכולים לעזור לך כדי לסייע לו.
6. **כדוגמא:** לאיש אין עבודה קבועה, אבל יש מקצוע. נודע לך כי במקום מגוריך מגוריו יש אפשרות להתקבל לעבודה במפעל מסוים המחפש אנשי מקצוע כאלה, אלא שאין לך או לו קשרים במפעל זה. פנה אז אלינו ובקש עזרה ספציפית. אם רק תוכל – עשה זאת בכתב ואז הדברים יהיו פשוטים יותר. אנחנו נודעך כי קיבלנו את פנייתך ואנחנו מטפלים בה.
7. בזמן הטיפול – מטבע הדברים – יש עליית וירידות. שמור על קשר עם האיש ונסה לטעת בו אמון שהענין יסתדר – זקוקים לסבלנות ולזמן.
8. אם תחשוב שאתה זקוק לצורך עזרה עבורו למכתב ממישהו מהאגודה – נשמח לתת לך אותו.
9. אם תחשוב שכדאי לבוא במיוחד לתל אביב להתייעץ בנושא – אנחנו לשרותך. רק קבע מראש.
10. אם, לצורך ולצערנו, תראה שאינך מסוגל להתגבר על הבעיה ואף את לא עוזרת לך אל תזנח סתם את הענין. הודע לנו וניוועץ כיצד לא לוותר ולהצליח.
11. רווח לנו בכל מקרה של סיום טיפול. אם הוא הצליח – מצוין. אם לא – גם זאת צריך לדעת.

צריך פהיס דחיי"מ.

למה הוקמה האגודה

אנחנו מפרסמים כאן את ראשי הפרקים שהפצנו בין העיתונאים סמוך ליציאתנו "לאור העולם".

- * תופעת הירידה מן הארץ איננה חדשה, אבל היא קיבלה מימדים ותאוצה בלתי רגילה בשנים האחרונות, משרד הקליטה פרסם לאחרונה כי בחול' יושבים 376 אלף ישראלים, ידוע לנו כי עוד 250 אלף אינם כלולים במינוח המימסדי "יורדים" ועוד כ-300 אלף ישראלים יושבים בחול' במשך שנים רבות. מבדיקות שנערכו לאחרונה ניתן להניח בזהירות כי מדובר בציבור של כמיליון נפש (כולל ילדים ובני נוער) החיים ופועלים כיום בחול', בעיקר באירופה ובארצות הברית.
- * מימדי תופעת הירידה מן הארץ הם אסון למדינה והרס לציונות, ההיקף המספרי של היורדים והלגיטימציה של החברה הישראלית בנושא הירידה מביאים לחורבן המפעל הציוני בארץ ישראל.
- * העובדה כי מדובר כאן על תופעה שנשתרשה בכל שכבות העם, - צעירים ומבוגרים, אשכנזים וספרדים, כאלה שאין להן וכאלה שיש להם הרבה, עירוניים ובני קיבוצים ומושבים מצביעה על חומרת המצב מהבחינה הלאומית.
- * ירידה - פירושה משבר עמוק אליו נקלע איש בודד או משפחה. ירידה - פירושה החלטה לפעול בניגוד לדרך ולערכים עליהם חונכנו בתנועות הנוער ובבתי הספר. מימדי הירידה כיום מצביעים על משבר עמוק בקרב החברה הישראלית. המטיל ספק בעתידה של מדינת ישראל, ירידה פירושה ניתוק השורשים ואצל כל אחד "הקש" הוא מסוג אחר, אבל מצבור הסיבות, כפי הנראה, קיים אצל רבים.
- * במצב דברים זה, כאשר כל משפחה שניה בישראל חושבת ומדברת על אפשרות של ירידה מן הארץ, מערכים בשבועות אלה כינוסים של בוגרי "התנועה המאוחדת" המציינת 40 שנה להיווסדה של תנועתם. בוגרי התנועה, שהיתה פעילה בשנות הארבעים והחמישים, החליטו לא לחגוג את יובל ה-40 בסיפורי גוסטלוגיה, במיפגנים, עצרות ועם נאומים חוצבי להבות, אלא לבחון ולבדוק מה הם יכולים לתרום כיום לחברה הישראלית; האומנם הגיע הזמן רק לקחת, או שבני 40, 50, 60 יכולים וצריכים להמשיך ולתרום.
- * בדיון שנערך לפני מספר שבועות בקיבוץ נחלעוז החליטו בוגרי "התנועה המאוחדת" להתגייס ולעמוד בראש מאבק ציבורי, שבמרכזו כלל בוגרי תנועות הנוער בישראל, לעצירת הירידה מן הארץ. כדרכנו - בדרך של הגשמה אישית של מפעלים והגשמה ציבורית על פי יעדים לאומיים.
- * בעקבות החלטה זו הוקמה "האגודה הישראלית לעצירת הירידה מן הארץ". נשיא המדינה מר חיים הרצוג, נתן את ברכתו להקמת האגודה ופעולותיה "יערכו במעמדו".

פעולותיה המתוכננות של האגודה יהיו כדלקמן:

- * סיוע פרטני - אישי שיינתן ליורדים פוסטציונליים. לשם כך מגייסת האגודה 1000 נאמנים מתנדבים ראשונים בכל הארץ.
- * גיבוש קבוצות מנהלי מפעלים, אשר יטפלו במסיימי השרות הצבאי ומשתחררי צבא קבע.
- * גיבוש קבוצות עבודה שיעסקו כל אחת בגפרוד בבעיות ציבוריות המהוות מאיץ בתהליך הירידה:
 - קבוצת רואי חשבון ובעלי מקצוע לטיפול בשאלת המיסוי בישראל המחנך לעבריינות - מתוך הנחה שלהרוויח זו לא בושה.
 - קבוצת חברים לטיפול ביחסי מימסד-אזרח - המלחמה בבירוקרטיה.
 - קבוצה שתעסוק בטיפול בנושאי שיכון ובניה, בעיקר לזוגות צעירים.
- * שרות "מילואים חברתי" - תוכנית שבוע לבוגרי תנועות נוער שסיימו את שרות המילואים הרגיל.
- * ייזום מחקרים וסקרים לביור הסיבות "האמיתיות" לירידה מן הארץ וליווי הפעולה במסקנות מקצועיות עד כמה שאפשר.
- * יצירת דעת קהל רחבה נגד תופעת הירידה, וגיבוש קבוצות מעצבי דעת קהל ל"חידוש הבושה" בכל הקשור לירידה מן הארץ.
- * התפקדות לאומית - "אנחנו כאן", החתמת כל אזרח במדינה על ידי מבצע כולל, מלווה בגיבוש ציבורי מתאים של תנועות הנוער בכל ישובי הארץ.
- * כל הקבוצות יגבשו ממתנדבים ופעולותם תהיה מלווה בסיוע ציבורי ותקשורתי, ייזום חוקים ותקנות, יצירת דעת קהל מתאימה ולובי ציבורי לפעולה הדמוקרטית.
- * האגודה נרשמה לאחרונה כעמותה ציבורית ופעולותיה הארגוניות והכספיות מבוקרות על ידי רואי חשבון ועורכי דין. האגודה פתוחה לכל אזרח מישראל ותשתף פעולה עם שאר הקבוצות והגורמים אשר עוסקים או יעסקו בעצירת הירידה.
- * האגודה מקווה להגיע תוך מספר שבועות לגיוס 1000 מתנדבים ראשונים (כ-100 הראשונים כבר התגייסו מקרב בוגרי "התנועה המאוחדת") ול-50,000 חברים באגודה. בוגרי "התנועה המאוחדת", "הצופים", "השומר הצעיר" כבר הודיעו על התגייסותם לנושא. הנוער "העובד והלומד" נמצא בהתארגנות וכן גם "מחנות העולים", "בני עקיבא" ו"בית יד".
- * האגודה גייסה כבר סכום ראשון לתחילת פעולתה ועומדת לגייס כספים בארץ ובחול' למימון פעולותיה, תוך שמירת העקרון שמייב העבודה תיעשה בהתנדבות.
- * האגודה תכונן את פעולתה כך, שלא תהפוך למימסד נוסף.
- * האגודה לא תעסוק בבעיות מדיניות-חוץ, שהן אגב המחלוקת בין המפלגות.

** נכנס

שמו

**
**
**
**

חוזם: 10,17056

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 391, תא: 271087, זח: 1740, דח: מ, טג: ש
נר: 8

שמו/מידוי

אל: ממדוי היבטים כלכליים, בינלי -1

דע: אירופה-3,1

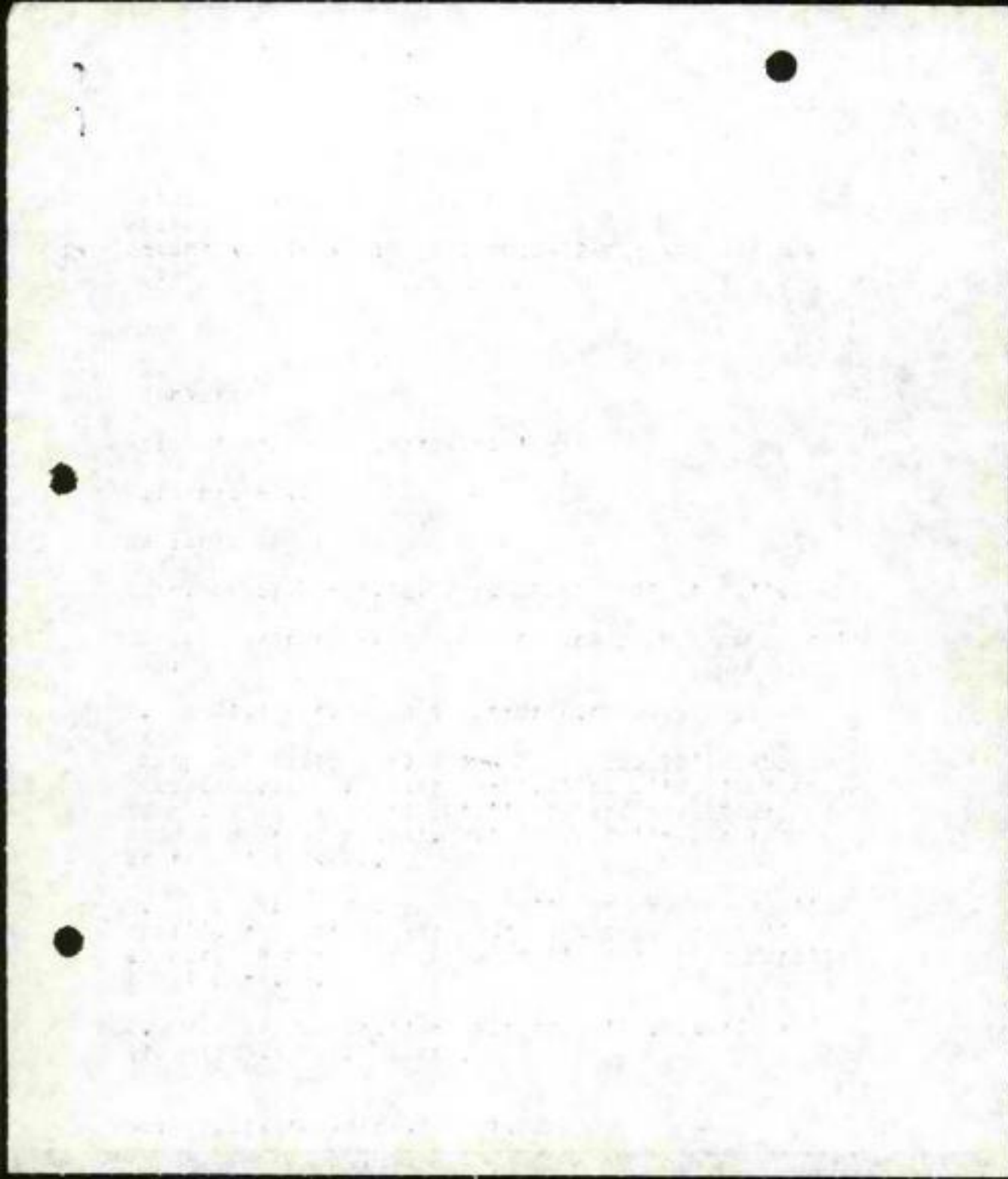
תאח: פריס

דביר. מבחן מה-21.10. סיוע כלכלי טובייתי לאיי.

תשובות לשאלותיו אוכל לנסות ולמצוא במכוני מחקר ברה"מ
באן:1. ב-1.11 תגיע ארצה הטובייתולוגית MARIE PIERRE
REYממכון GROUPE D'ETUDES ET DE RECHERCHES STRATEGIK
ES SOVIETIKUES) מנתבי מה-12.10 לבינ"ל -1 טיפול
מסור בקביעה בגישותיה בבינ"ל-1 תציג לה שאלותיו
על מנת שתשיב באמצעותי. אני זקוק ללוי"ז בגישותיה
עד יום ר' (30/10).2. אוכל לפנות למכון חקר ברה"מ של מישל טאטי ב"לה
מונדי". יקל עלי אם תהיה התייחסות להצעותיו לש"מ
עם מכון מחקר ישראלי בנושא ברה"מ לפי מכתבי לבינ"ל
1971 מה-28.9.3. אנא תאם עם בינ"ל-1 הטיפול בנ"ל. לגבי סעיף
(1) אוזה על תשובה בבהול.

תפ: ממנכל, אירא, אירג, ר/מרכז, ממד

3
בית
שטח
103.2



12 /

מברק צפון יוצא אל: (1)

מספר (1)	דרגת החיסות	אל: אירופה-3, ממ"ד-בינ"ל-1
מספר (3)	דרגת החיסות	לדרגת: אירופה-1
12.10.87	תאריך ושעת התבונה	מאת: פאריס
בהשגחה לשירי	בהספק לשליח	סימן התבונה

סיווג בטחון שמוך

ברה"מ - מדיניות חוץ ובעיית הלאומיים - מחקר צרפתי

1. גב' MARIE PIERRE REY, סובייטולוגית צעירה, מכינה במסגרת צוות מיוחד מחקר בנושא הנ"ל עבור GROUPE D'ETUDES ET DE RECHERCHES STRATEGIQUES SOVIETIQUES (GERSS).
גוף זה נספח ל- FONDATION DES ETUDES DE DEFENSE NATIONALE (FEDN) הפועל בחסות משרד ההגנה הצרפתי.
2. תשהה בארץ מה-1-8/11 וביקשה את סיוענו בארגון פגישות עם פרופ' אמנון סלע פרופ' גליה גולן, פרופ' שמואל אטינגר מהאוניברסיטה בירושלים, ועם פרופ' רועי מאוניברסיטה ח"א. מציע שתפגשו גם בממ"ד (בינ"ל-1), אולי ימצאו ענין במחקרי המכון הנ"ל. היא מתמחה ביחסי ברה"מ-צרפת ופרסמה בנושא זה מאמרים מספר. דוברת צרפתית, אנגלית ורוסית.
3. אודה מאד על טיפולכם.

שוקח

[Handwritten signature]

{ 103-501
106

משדד החוץ-מחלקת הקשר
שדד

★★ 013

★ ★

★★

★★

廣告

10,12060:מזרח

אל: הקשר

ת-: פרייט, נר: 232, תא: 201087, דח: 1830, דח: ר, טג: ש

8:12

שמואל/רגיל

מל: אירופה 1

מאת : הרב יצחק מרדכי

ביקור 1111.

קיבלתי מכתב ארון מכרנסטס בווייג המתנצל על שבשל התחייבויות
עסקיות הנו באלץ לזכות ביקורו בארץ לאביו 86.

העתק המכתב ו'צ"ד

7270

ת.פ. : ממנכ"ל אפרק

103.2
213

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

RECEIVED

מרסיי, כ"ז בתשרי תשפ"ז

20 באוק' 1987

355.7 - 913

377 103.6

אל: ד"ר ס. פלדיאל, מנהל מדור חסידי אומות העולם, יד-ושם
טאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: טקס מסירת עיטור לגב' יזוארט בניצה

ביום א' 18 באוקטובר 1987 נערך טקס במרכז הקהילתי של ניצה
בו מסרתי את העודה והעיטור של חסידת אומות העולם לגברת יזוארט,
סגן ראש העיר, נציגי אגודות ותיקי המלחמות והרזיסטנס, ראשי קהילות
של ניצה והאיזור משפחתה של הנ"ל וידידים רבים נכחו בטקס, כסך
הכל כ- 200 איש השתתפו בטקס רב הרושם. כיבוד הוגש למוזמנים.
אישית רואיינתי על ידי רחנת חשידור האיזורית וכן על-ידי המהנה
היהודית המקומית ועל ידי העיתונות המקומית.

זהו הטקס האחרון שלי בשליחות זו, אני מסיים את תפקידי
בסוף חודש אוקטובר.

ב ב ר כ ה,

י. מיכאלי

מיכאלי
י. מיכאלי

710 7,226

and the other side of the road, it was
the same old road, the same

DATE: 2008-06-28 09:00:00

[illegible]

THE ABOVE SUBJECT WAS INTERVIEWED BY SA [REDACTED] ON 11/11/68.
END OF REPORT.

□ □ □ □ □

• ST CME •

שמו

כנס

חוזם: 10,9272

אל: המשרד

מ-: מריט, נר: 174, תא: 141087, זח: 1700, דח: נר, טג: נ

נד: 8

שמו/רגיל

בקור בוויג

אל: אירוסה 1

מאת השגריר, מריט.

במסגתי עם בוויג (13.10) כדי לשוחח עמו על כניעתו ארצה
ועל התכניות ברשת הראשונה לציון חגיגות שנות ה-40
של מדינת ישראל.

בוויג מסר שהוא מקווה להגשים בכניעתו ארצה חלום וישן
לראות את ארץ הקודש וללמוד יותר על ההסטוריה שלה. לכן
הוא מבקש לשים הדגש על הצד התיירותי ועל קבלת ההסברים
ממדיניות מתאימים על המקומות והאתרים שבהם יבקרו.

נראה מובנה לשמוע ממני על המגשים המתוכננים עבורו
והוסיף, טמק את מתוך צניעות, שהוא רואה עצמו כאיש
עסקים ובכאי בשוט שלא עסק בימי חייו בפוליטיקה ושהוא
'חושש מאד לשעמם את אנשי שיחור'. יחד עם זאת הוא מודה
על הכבוד המיוחד שניתן לו. עם זאת, ביקש מאד להמנע
מעריכת טעויות לכבודו, תוך הסבר שהוא איננו MONDRAIN
ומנסה להתרכז בזמן הקצר לשהותו בטיורים.

לאור הנל, אני מציע להסתפק בביקורי נימוסין שתוכננו
אצל רוהמ', ממ'רוהמ' וכן עם אשר יזו לוי, גם משום שכבר
הודעתי לו על כך ולהתרכז ביותר הזמן בטיורים ובתורוכים
ההסטוריים, כפי שבקש.

1. The first part of the report is a general
 introduction to the subject of the study.

2. The second part of the report is a
 detailed description of the methods used in the study.

3. The third part of the report is a
 discussion of the results of the study.

4. The fourth part of the report is a
 conclusion and a list of references.

5. The fifth part of the report is a
 summary of the findings of the study.

6. The sixth part of the report is a
 list of the names of the people who
 helped in the study.

7. The seventh part of the report is a
 list of the names of the people who
 helped in the study.



פריס יט תשרי תשמ"ח
12.10.1987
מס'ש 186

אל:מר שמואל הדס, מנהל קשתו"מ
מר יעקב לוי, מנהל הסברה
מר מכאל בבלי, מנהל אירופה 1
מאת: יועץ הסברה, פריס

הנדון: רב-שיח על הקולנוע הישראלי בסנט

האגודה Paris-Jerusalem, אשר קמה בפריס לפני שנה במטרה לעודד פעולות קירוב בין ישראל וצרפת ואשר אירגנה כבר השנה רב-שיח בנושא ירושלים, קיימה ב-8 דנא ערב מוקדש לקולנוע הישראלי באחד מאולמות בנין הסנט בפריס, תחת חסותו ובנוכחותו של סגן נשיא הסנט פייר-קריסטיאן טטינג'ר, שהוא גם נשיא הכבוד של האגודה. נכחו כ-120 איש ביניהם אישים פוליטיים ומעולם התרבות הצרפתי. הוקרן הסרט "ירושלים, ירושלים" בחלק א' והוצג קטע מסרטו של מבקר הקולנוע הצרפתי Henri CHAPIER, "שלום לך ירושלים". נציגי המועמדים לנשיאות RAYMOND BARRE ו-MICHEL ROCARD הקריאו מסרים (רצ"ב) הקוראים להידוק שיתוף הפעולה התרבותי בין שתי המדינות. מנצח התזמורת הקמרית של ירושלים, ג'ורד וילקוביץ, כישר שהאגודה Paris-Jerusalem מארגנת ב-8 בדצמבר קונצרט של התזמורת באולם Forum des Halles. מטעם השגרירות השתתפו הציר, מר יצחק אבירן, והח"מ. הערב היה מוצלח.

כברכה
גב' דוד
דוד דוון

העתק: גב' דבורה בן דוד, קשתו"מ

RECEIVED

NOV 19 1964

THE PRESIDENT JOHN F. KENNEDY INTERNATIONAL

AIRPORT

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

NEW YORK

חסוי



חסוי

חסוי



חסוי

** ירצא

שמוד

**
**
**
**

חוזס: 10,349

אל: מריס/14

מ-: המשרד, תא: 011087, חז: 1529, דח: ר, טג: ש

נד: 8

9

103.2

נג

רגיל/שמוד

לשגריר/מריס

להלן מאבנת, יועץ ראש העיר ירושלים:

לאלן בר 389

ראש העיריה מודה לך על נכונותך לעזור אך הוא בא רק לעניין
ויצייר וחוזר מיד.

גמר חתימה טובה.

אירובה 1

מס

תפ: ממנכל, אירא, אבנת/עיריה

נכנס **

שסור

**

**

**

חוזם: 9,13912

אל: הספד

מ: מריט, נר: 412, תא: 290967, זח: 1900, דח: נר, סג: ש

נד: 8

9

103.2
302

שסור/רגיז

אל אירופה 1

לידעת מח בטפס

מאת מאריט שוקת

אקדמיה ויפלוטטית. מברקנו 17 מה-3.8.87, מכתבנו 44
מה-2.1.87

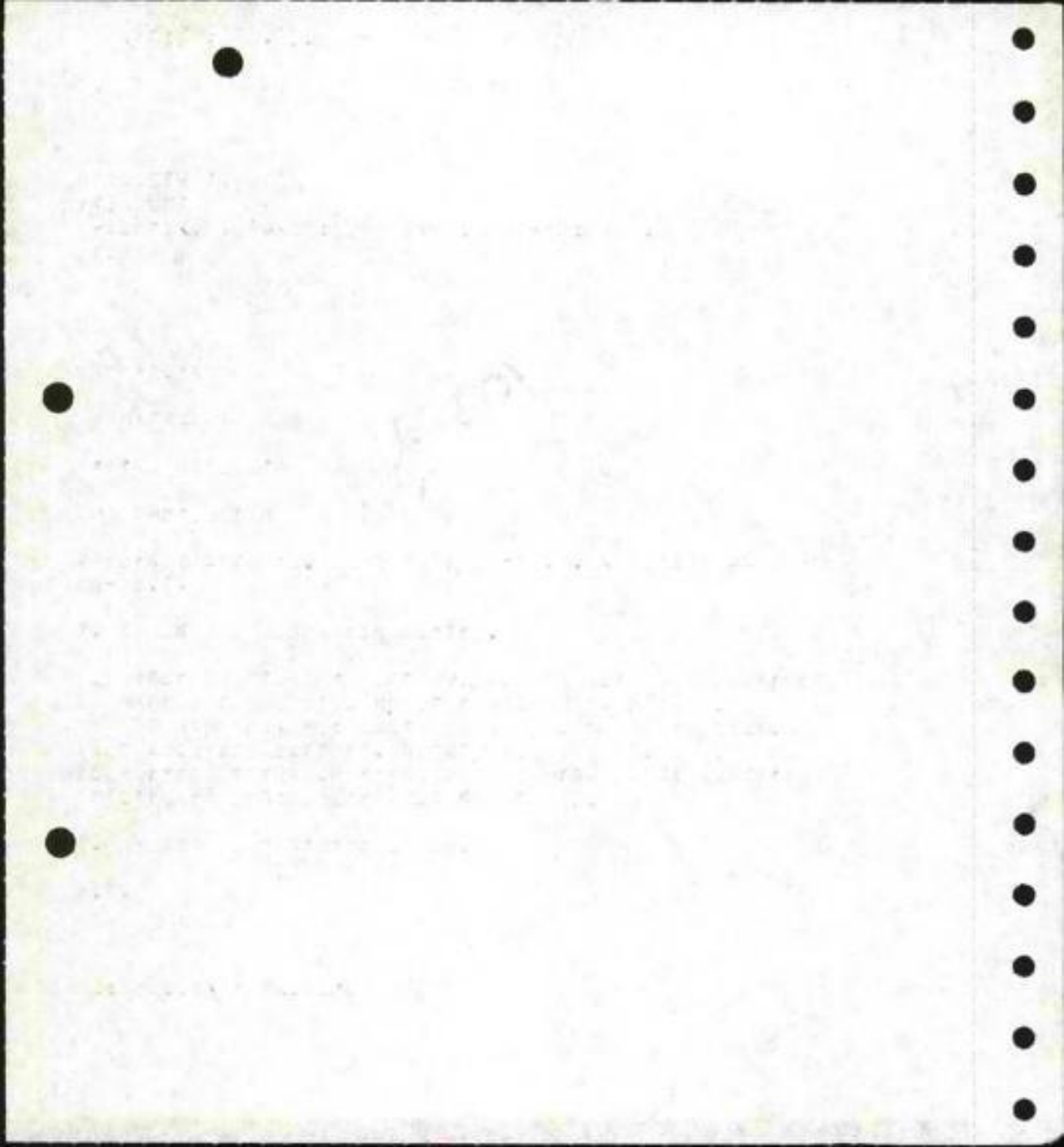
1. לא נתקבלה מכס תשובה בנידון.

2. מזכר בתשלום ומי חברות שנהגנו זה שנים לשלם באישור
מח אירופה ומח בטפס. אף שלמי החברות לגוף זה מגיע
לסן 17 אלף פרצ, אנו נשתדל לשלם סך עשרת אלפים בלבד.
ושבר כתנאינו בכגון זה. הארגון הכל הוא מסגרת שכל
הנציגות הזרות במאריט ממתכות בו והוא כולל פעילויות
מדיניות והסברתיות שלא נכלל להפקד מהן.

3. קיבלנו מספר תזכורות. אנא.

ד.1.

חמ: שמככל/אירא, בטפס



18081

וארין : 29.09.87 מסרד החוץ-מחלקת הקשר

שמור

נכנס

**

**

**

**

חוזם: 9,18081

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 389, תא: 260987, זח: 1900, דח: זר, טג: ש

נד: 8

שמור/רגיל

אל : אירומה 1

דע : לפנה ראש העיר

מאת : העגור, מריס

נודע לנו מארגון ויצו כאן שראש עיריית ירושלים, טדי קולק עתיד לבקר במריס ב-15/11.

נבקשכם להודיע לנו אם אכן כן הובר, משן שהות ראש העיר במריס ואם יש לו בקשות מיוחדות על מנת שנוכל להתארגן בהתאם מבעוד מועד.

סוגר.

חפ: ממכנז, אירא, אבנח/עירייה

103.2
3 ימים

9/11/87

נכנס

שומר

חוזם: 9,15344

אל: השומר

מ-: מרים, נר: 325, תא: 220987, חז: 1900, דח: כר, טג: ש

נד: ש

שומר/רגיל

אל : מאור

דע : אירופה 1

מאת : הציר, מרים

מנכ"ל MAISON DE L'EUROPE ET FOYER DE RENCONTRES
INTERNATIONALES
אירגן קבוצה של כ-20 איש מחברי המועדון לביקור בארץ.

מבקש עזרתנו לארגון סיור מאורגן בכנסת - עם מלווה
ורב צרמתי וכן ביקור בערית ירושלים עם אפשרות להרצאה
על עיריית ירושלים ופעולותיה וכן על חיי היום יום
בירושלים. הקבוצה תהיה בירושלים ביום ג' 2.11 וביום
ד' 4.11. מאוד נעדין עזרתכם.

הקבוצה תחאכטן במלון גלוריה - שטר ימז טל. 282431.
ראש הקבוצה הנו LUCIEN MARTIN.

תמ: ממנכ"ל, אירב, אביטל, מאור

10-11-68

AT 10:00 PM

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

10-11-68

חידוש: 9,10249

אל: מריט/387, מוריז/157

מ-: המשרד, תא: 150987, זח: 1642, דו: 8, טג: 8
נד: 8

ש.מ.ר./מידו

עמיהוד.

דע: עמיהוד

כנס מלגה. שלבס 196

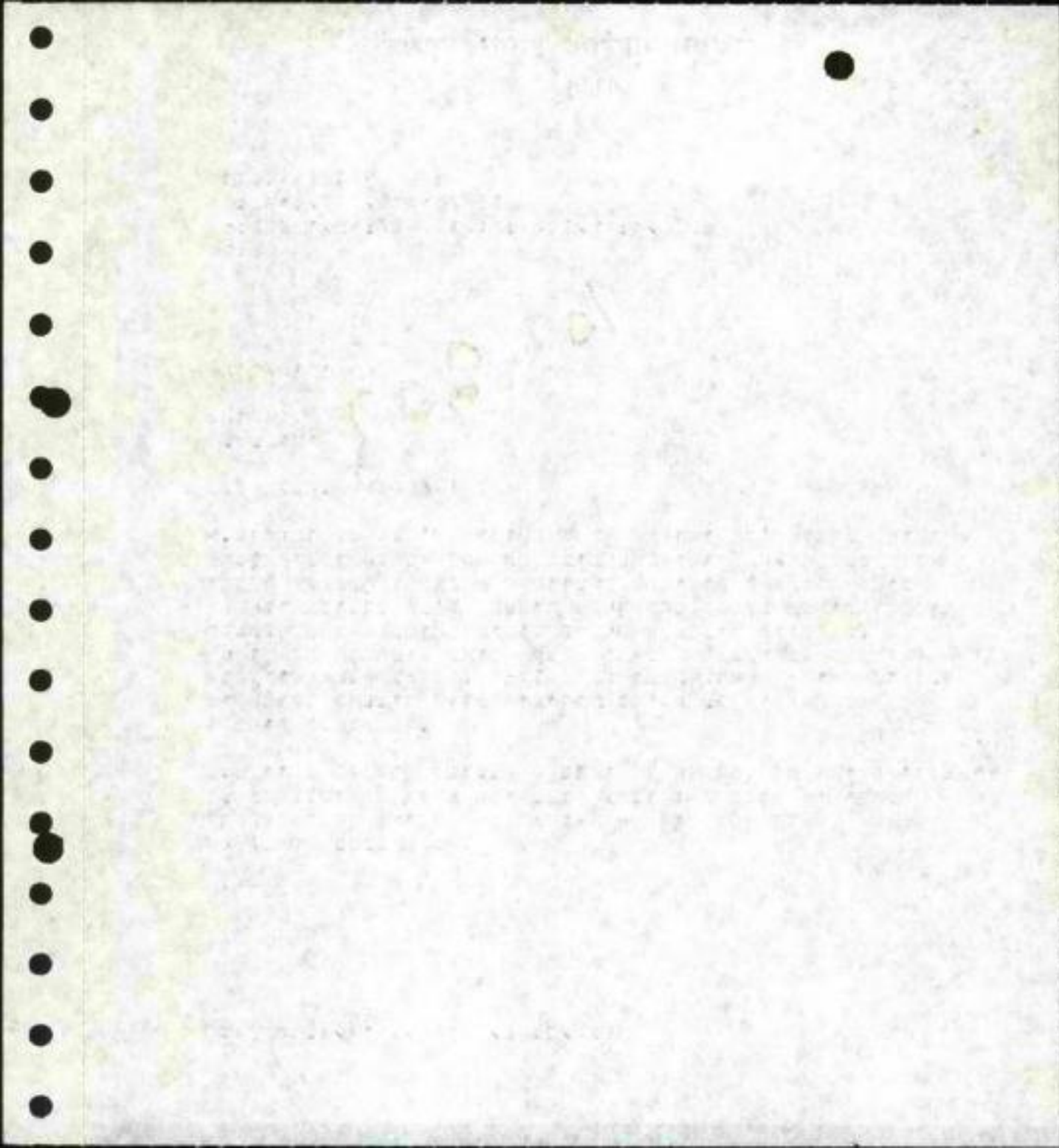
א. שוחחנו עם מנכ"ל מרכז השלטון המקומי מר' אלמוג שאשר
 שאכן קיבלו הזמנה להשתתף בכינוס באיחוד מה, אך לצערנו לא
 יוכלו להשתתף למרות שהם מודעים לחשיבות השתתפות נציג
 ישראלי בכינוס הנ"ל והסביר שאין להם יכולת מעשית ותקציבית
 להשתתף בכל הכנסים הבינ"ל הרבים הנערכים מדי שנה.
 מאידך הם משתתפים באורח קבוע בכינוס השנתי בשטרסבורג
 שתקיים השנה ב- 10-19-17 רבו ישתתף ראש עיריית אשדוד.
 ביקשנו להעביר הודעה ישירות למלגה על אי השתתפות
 והבטיח לעשות כן.

ב. פנייתם להצטרף למועצה הקבועה של השלטון המקומי האירופאי
 נעשתה על דעתם וללא התייעצות. מנכ"ל זאת מתוך אי ידיעת
 חוקת הארגון שאינה מאפשרת זאת אף אין לכן כל קשר עם אי
 השתתפות בכנס מלגה.

אירופה 2

א/א

תס: ממנכ"ל, אירוב, אביטל, מקצב, הסורה



שמו

** ירצא

**

**

**

חוזם: 9/7032

אל: מריט/267

מ-: חמשרד, תא: 100987, זח: 1710, דח: ר, טג: ש

נד: ש

שמו: רגיל

אל: מריו אמטי

דע: השגריר

מאת: דן קטריבט לשכת שר המדע.

הכונן: ביקור הסנטור לפיט.

א. לשלן נר 41 מוכנים לארח את הסנטור לפיט בהמשך לביקורו של שירק בארץ.

ב. פרטים על תכנית מוצעת לביקור נעביר בהקדם.

רד

תפ: ממנבל, אירא, אביטל, מאור, תרבות, מממדע

103. 2
כב3

UNITED STATES
DEPARTMENT OF JUSTICE
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
WASHINGTON, D. C. 20535

MEMORANDUM FOR THE DIRECTOR

SUBJECT: [Illegible]

DATE: [Illegible]

TO: [Illegible]

FROM: [Illegible]

RE: [Illegible]

1. [Illegible]

2. [Illegible]

3. [Illegible]

AMBASSADE D'ISRAËL

פריס, סו' אלול תשמ"ז

9 ספטמבר 87

מס' 106



סנרירות ישראל



אל ; המחלקה לקשרי ציבור

ממח: הציר פריס

הנדון ; ערים תאומות

למברקכם נר 53 בקשר לביקור משלחות מאופקים ופתח-תקוה וכן בהמשך למברקי נר 87 הנני להודיעכם שהיתה לי שיחה מאוד מפתיעה עם מנכ"ל הקונסיסטואר, מר מצליח.

מר מצליח סיפר לי על חוסר שביעות רצון מטעם הקהילות ב- LA ROCHELLE שם קיבלו משלחת גדולה מעכו (עיר האומה) שהגיעה באוגוסט 1986 ללא הזמנה וללא תיאום מראש. הדבר גרם להם לאי נוחות עם שלטונות המקום.

כן התקבלה אותה תלונה מהקהילה ב-NICES שם קיבלו משלחת מראשון לציון באוגוסט 1987. גם משלחת זו הגיעה ללא תיאום ביקורה מראש ולמרות הידיעה שראש העיר לא היה במקום. חברי משלחת זו עמדו על כך ששיגו בעבורם אוטובוס שיובילם ל-NICE, דבר שנעשה בחוסר רצון.

אני מאוד מבקש שחברי משלחות כנ"ל לא יגיעו ללא הזמנה וללא תיאום עם שלטונות המקום והקהילה. גם חשוב שהסגרירות תדע על בואם כדי שתהיה להם לעזר.

אנחנו עשויים לפגוע במאמצינו להביא לכרת בריתות עם ערים שונות בצרפת בגלל מעשים כגון אלה - שמייד גודעים ועוברים מפה לאוזן.

בברכה

יצחק אבירן

העתק ; אירופה 1

חוזם: 9,7031

אל: מריט/266

מ-: המשרד, תא: 100987, זח: 1657, זח: מ, טג: ש

נד: 2

3 יר 10

שמו/מיוז

אל: מריט אמטי

וע: השגריר, יצחק בן דור, תמ

מאת: דן קטריבט לשכת שר המדע

הנדון: משלחת ור'ה (ועד ראשי האוניברסיטאות).

א. ביום ב' ה-14.9.87 זחל ביקור משלחת ור'ה בצרפת. ביקור זה הוא ביקור גומלין למשלחת ו-GRANDES ECOLES שביקרה בארץ לפני כשלושה חודשים.

ב. הרכב המשלחת:

א) פרופ' שמואל שאלתיאל ואש המשלחת - סגן נשיא מכון וייצמן למחקר.

ב) פרופ' אלקס קינן - אוניברסיטה עברית, ירושלים

ג) פרופ' ויץ - סגן נשיא למחקר וביתוח אוני' ת"א.

ד) פרופ' אורי שמיר - סגן נשיא למחקר, הטכניון

ה) פרופ' איגרא - אוני' בן גוריון

ו) פרופ' מיכאל אלבק - נשיא אוני' בר-אילן

ז) פרופ' עלי כהן - מכון וולקני

10/10/50

Mr. J. Edgar Hoover, Director, FBI

Washington, D. C.

Dear Mr. Hoover:

I am writing you to inform you that

the following information was received

from the New York Office on 10/10/50:

On 10/10/50, the New York Office

received information from the New York

Office of the District Attorney, New York

City, that the following information

was received from the New York Office

of the District Attorney, New York

City, on 10/10/50:

The New York Office of the District

Attorney, New York City, has received

information from the New York Office

of the District Attorney, New York

City, that the following information

was received from the New York Office

of the District Attorney, New York

City, on 10/10/50:

משרד החוץ-מחלקת הקשר

- ח) שמואל עמרי - לשכת המדען הראשי, משרד התעשייה והמסחר.
ט) דר' אדם ליבנה - מדען ראשי משרד התקשורת.
י) דן קטריבס, יועץ בכיר לשר המדע וראש אגף קשרי חוץ
מדעיים.

ג. הוצאות הטיסה על חשבון המשתתפים במשלחת. בצד הצרפתי
(CONFERENCES DES GRANDES ECOLES) יממן את השתתפותם בצרפת
לחברי המשלחת.

ד. תכנית המשלחת אורגנה ותואמה עם הגורמים השונים בשגרירות
ועם AFIRST המרכזת את הטיפול במשלחת. תכנית סופית נמצאת
אצל גבריאלי סורה, המזכיר הצרפתי של AFIRST.

ה. למשלחת הירושמית מצטרפים גם תעשיינים ישראלים. תאום
המשלחת התעשייתית נעשה ע"י לשכת המדען הראשי בתמס.
משלחת התעשיינים מורכבת מ:

א) שלמה נהרי - כי"ל.

ב) מר בן צבי - התעשייה האווירית.

ג) מר שהראי - תעשיות לייזר בע"מ.

ד) מר שרייבר - T.F.L.

ה) מר דני זוהר - פיברוניקס.

ו. אלי הורביץ מ'טבע' יצטרף כנראה גם הוא לחלק מהתכנית של
המשלחת.

ז. ייתכן ויהיו תוספות או שינויים בהרכב המשלחת התעשייתית.

ח. AFIRST תדאג לתאם קבלת חברי המשלחת. בידיה הפרטים
השונים על מועדי הגעת האנשים למדינה.

ט. נקבעה ישיבת עבודה לכל חברי המשלחת ולתעשיינים ביום ב'
ה-14.9.87, בשעה 0730 בבקר בלון ELYSA שבו מתאספת המשלחת.

י. היועץ המדעי בצרפתי בישראל יצטרף למשלחת ביום ג'.

1. The first part of the report deals with the general situation of the country and the progress of the work during the year.

2. The second part of the report deals with the results of the work done during the year.

3. The third part of the report deals with the financial statement of the work done during the year.

4. The fourth part of the report deals with the conclusions drawn from the work done during the year.

5. The fifth part of the report deals with the recommendations made for the future work.

6. The sixth part of the report deals with the summary of the work done during the year.

7. The seventh part of the report deals with the appendixes.

8. The eighth part of the report deals with the references.

9. The ninth part of the report deals with the index.

10. The tenth part of the report deals with the cover page.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

יא. מטרת ביקור המשלחת לקדם והעמיק את שיתוף הפעולה בין
תעשיות ואוניברסיטאות ישראליות והגורמים המקבילים להן
בצרפת, זאת בהתאם למיזכר ההבנה שנחתם בין ה-
CONFERENCES DES GRANDES ECOLES והמועצה הלאומית למחקר
וביתרונות.

עד כאן

נד

ח.מ: ממנכל, אירא, אביטל, תרבות, תמזע

0223

שמך רך

9,8084:0170

אל: המשרד

מ-:פרטים,נר:179,תא:110987,זח:1400,זח:ר,ג:ש

8:73

שמואל/7717

אל : אירופה ו, לשבת שר המדע

מחנה : מריט, 7/1981 השגריר

משלחת ועד ראשי האוניברסיטאות. לשל לש' שר המדע 260.

השגריר עורן בביתו 1-15.9 קבלת פנים רבת משתתפים
לכבוד חברי המסלול ועמיתיהם הצרפתים.

שגב ר' יצחק.

ת.פ. : ממנכל, אירא, אביטל, תרבות, פשרהמדע

OFFICE OF THE

ATTORNEY GENERAL

STATE OF NEW YORK
IN SENATE
JANUARY 1, 1904

REPORT

OF THE

COMMISSIONER OF THE

LAND OFFICE, IN RESPONSE TO A RESOLUTION PASSED BY THE SENATE

APRIL 1, 1899, AND A RESOLUTION PASSED BY THE SENATE

MARCH 1, 1903.

ALBANY: J.B. LIPPINCOTT & CO., PRINTERS, 1904.

מושרד החוץ-מחלקת הקשר
בלמס

כנס

חוזם: 9,6352

אל:המשרד

מ:-מרטיי,נר:24,תא:090987,זח:1400,דח:ר,טג:ב

נד:8

377
103.2
9

בלמס/רגיר

אל :אירומה 1 עבור ראשי ערים של ירושלים חיפה תל
אביב יגאל גרימל טאח :יצחק מיכאלי -מרטיי

סימפוזיון להגנת מי ים וזיהום ערים

כנס זה יהקוין ומרטיי ב-4-6 נובמבר 1987 יאורגן על
ידי עיריית מרטיי וסיוע הבנק העולמי והאלם U.N.
E.P. ראש עיריית

מרטיי בקשני להזמירכס מבחבו מה-30 ביוני 1987 בו הוא
מזמירכס לשגר כוירגים לכנס זה. טרס קבל תשובה משוט
גורם.

אני ממליץ שעיריית חיפה ותל-אביב יתייחסו לפניה .

אודה על קבלת העתק מהתשובות

העתק שבמריס

תב: אירא,מקצב

AMBASSADE D'ISRAËL



שגרירות ישראל

פריס, טו' אלול תשמ"ז

9 ספטמבר 87

מס' 108



אל ; המחלקה לקשרי ציבור

מאת: הציר פריס

הנדון : ברית האומים - SARCELLES

חברי מועצת העיר סרסל סיפרו לנו שמכוונים בחודשים הקרובים לכרוז ברית האומים עם העיר נתניה. ידוע לכם בוודאי שנחניה כרהה לפני מספר שנים ברית האומים עם NICE. למרות שהסברתי מספר פעמים לחברי מועצת סרסל וכן לראשי הקהילה היהודית במקום, שאין זה נהוג לכרוז ברית עם עיר שכבר חתמה ברית כזו, ומקימת קשרים הדוקים עם עיר באותה מדינה, ממשיכים הם בשלחם ובחמיכתו של ראש עיריית נתניה.

אני מבקש שעיניין זה יוסדר באמצעות המרכז לשלטון מקומי פעם אחת ולתמיד. הסבירו נא לאבי רבינוביץ' שפנינו רשמייה להחקבל לפדריציה של ערים האומות ואפחנו חייבים לפעול ע"פ 'הקונסטיטוציה'.

דרך אגב ראש עיריית נתניה ביקש פרטים ביוגרפיים של הגנרל קניג כדי לתת שמו על אחד מרחובותיה של נתניה - חומר זה נשלח אולם עד כה לא סיבלתי אישור שאכן נתקבל.

מברכת
יצחק אבירן

העתק ; אירופה 1

** 1111

מס'ר

**

**

**

מס'ר: 9,4949

אל: מס'ר

מ: מס'ר: 101, תא: 070967, מח: 1900, נח: 1, טב: ש

נד: 6

מס'ר/רבי

אל : אירוסה 1, קשת

מאת: מנהלות, מרש

הקמת מסיביל מרשם באילת.

השגריר התארח במס'ר מיוחד של A2 שהוקדש במוצאי שבת
למסיביל המרשם בעיר דוביל, והודיע על הקמת מסיביל
מרשם בינלאומי שנתי בעיר אילת, וזאת החל מאוקטובר
1986.

המסיביל הראשון ישתלב בהגנות הארבעים למדינה, ויוקדש
בחלקו לקולנוע הצרפתי (חלק אחדון זה במסגרת קשרי
התרבות הבין-לאומיים). חדר שומרים בינלאומי חלק מרשם
והראשון מהם יחיה בשני מאתלן דולר.

במסגרת מנהלים ביום אי הוסיף השגריר שכן אחד מהמסיביל
האילתי יוקדש לקולנוע הישראלי ולעודד העשיית המרשם
בארץ. באותו אירוס נכחו לנד השגריר מארגן מסיבילי
דוביל ר- AVORIAZ ליונל
שומר, מהז מרשם המרכזיות בארגון המסיביל החדש, וכן
ראש מרשם אילת דמי הובמן.

משיש.

מ: אביטל, מנהלות, אירוס

9

376

103.2



פריס, כא' אב תשמ"ו

26 אוג' 1986

מס' 96



9

נ.ז.טל
ניב

אל: אירופה 1.

מאת: הציר, פריס.

הנדון: משלחת בינלאומית של צנחנים לשעבר.

מיוזענו הקולונל LEMAITRE מתכנן ביקור נוסף בארץ של משלחת בינלאומית של הצנחנים לשעבר כחילות מדינות מערביות. המשלחת האמורה לבקר בארץ בין ה-10 ל-18 במאי 1987 תכלול, בנוסף לצרפתים, צנחנים מארה"ב, דרום אפריקה ועוד. כמו כעבר, גם הפעם הקשר לארגון הביקור מופקד בידי דובר צה"ל. אנחנו מתבקשים להבטיח קבלת המשלחת ע"י אישי המדינה. המשלחות בשנים עברו התקבלו ע"י נשיא המדינה, יו"ר הכנסת, שר החוץ ושר המסחר והתעשייה (בתוקף עברו הצבאי). לדעתי אין צורך להטריח הפעם את כל האישים שמניתי. אפשר להסתפק בשר התמ"ס ואולי מ"מ רוה"מ ושה"ח, או יו"ר הכנסת. במצורף המכתבים שנבקשתי ע"י הקולונל למטרה לתעביר לידי: נשיא המדינה, יו"ר הכנסת, מ"מ רוה"מ ושה"ח, שר תמ"ס. אודה אם תעבירו המכתבים לתעודתם.

בברכה,

אליעזר פלמור.

העתק: נספח צה"ל - כאן.

CONGRESTOURS

VOYAGES INTERNATIONAUX

18, RUE DE LA MICHODIÈRE - 75002 PARIS

TÉL. 742 60 04 +

PARIS LE 29 JUILLET 1986

4ème RENCONTRE INT. DES PARAS DU MONDE LIBRE

10 - 18 MAI, 1987 - ISRAEL

organisée par A. LEMAITRE (alias FRANCOIS)

organisation technique, CONGRESTOURS, Voyages Internationaux, Paris

I T I N E R A I R E

MAI, 1987 :

- Dim. 10 - Accueil à Paris/Orly-Sud, comptoir EL-AL (Zone 2) à 11.30h très précises. Enregistrement, embarquement et décollage par vol LY/324 à 14.10-
Repas servi en cours de vol.
Arrivée à LOD/BEN-GOURION à 19.25
Après les formalités, accueil et transfert à l'hôtel RAMADA à TEL-AVIV. Installation, Pot de bienvenue et dîner.
- (1) Conférence géographique par le journal HAIM YAVETZ à l'hôtel.
- Lun. 11 - Journée PARAS :
- Dépôt de gerbe et cérémonie au Monument aux Paras.
- Accueil et visite à l'école des Paras.
- Déjeuner avec les Paras.
- Saut et remise des Brevets.
Retour à l'hôtel en fin d'après-midi. (1) Conférence géographique par le journal HAIM YAVETZ à l'hôtel.
- Ma. 12 - Départ de Tel-Aviv par la route côtière visitant : Césarée, Haïfa (vue panoramique), St. Jean d'Acre (Déjeuner), puis par la Galilée arrivée au Kiboutz Kfar-Giladi. Installation, dîner et conférence sur le Kiboutz.
- Me. 13 - Visite du Kiboutz puis départ pour la visite du Golan et d'une Base militaire. Déjeuner à Tibériade, visite de Nazareth, Jericho. Logement à l'hôtel LAROMME à Jérusalem.
- Je. 14 - Départ pour le Mont des Oliviers, vue générale, visite de YAD-VASHEM, cérémonie au Mausolée.
Après le déjeuner, visite de la KNESSET, réception officielle et conférence. Réception par le Président de l'Etat.
Retour à l'hôtel.
- Ve. 15 - Le matin, visite de la vieille ville, etc, ... puis départ pour Bethlehem. Déjeuner et visite.
Retour à Jérusalem.
- Sa. 16 - Départ pour Massada, la mer morte (baignade et déjeuner) Retour par Beersheba à Tel-Aviv, hôtel Ramada.
- Dim. 17 - Visite à ISRAEL AIRCRAFT INDUSTRIES et l'avion LAVI, puis visite de l'Institut Weizmann à Rehovot.
Après le déjeuner, retour à Tel-Aviv.
Après-midi libre pour le shopping.
Le soir, dîner d'Adieu avec spectacle folklorique.
- Lu. 18 - Transfert matinal à l'aéroport et décollage par vol LY/323 à 8.30-
Arrivée à Paris/ORLY -SUD à 12.15-

(1) soit le lundi, soit le mardi.

האוניברסיטה העברית בירושלים
THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

THE PRESIDENT

הנשיא

Jérusalem, le 25 août 1987

Monsieur Claude Malhuret
Secrétaire d'Etat auprès du
Premier-Ministre, Chargé des
Droits de l'Homme

Paris

103.L 273

Monsieur le Ministre,

L'Université Hébraïque de Jérusalem organisera les 20 et 21 décembre prochains, dans le cadre de la Faculté de Droit, un colloque sur le thème des Droits de l'Homme dédié à la mémoire René Cassin, à l'occasion de son centenaire.

D'éminents spécialistes de renommée mondiale en ce domaine ont d'ores et déjà promis leur participation à ce colloque afin d'honorer avec nous la mémoire du grand militant des Droits de l'Homme que fut René Cassin.

Nous connaissons votre importante contribution à la promotion des Droits de l'Homme tant dans le cadre des hautes fonctions que vous occupez actuellement que dans celles que vous avez remplies précédemment, notamment à la présidence de "Médecins sans Frontières" et à l'Organisation Mondiale de la Santé.

Aussi serions-nous particulièrement honorés, mes collègues et moi-même, de pouvoir vous compter parmi les éminents participants à ce colloque et de vous inviter à délivrer une communication lors de la session d'ouverture le dimanche 20 décembre.

Etant donné le caractère international de ce colloque, il serait souhaitable que votre intervention se fasse en anglais.

Je suis en contact avec les dirigeants de l'Alliance Israélite Universelle et des Amitiés Israel-France au sujet de votre invitation, ainsi qu'avec notre Ministère des Affaires Etrangères.

Ces organismes tiennent à être associés à votre accueil en Israel et

/2

OFFICE OF THE PRESIDENT

לשכת הנשיא

בנין שרמן, הר הצופים ירושלים 91903
Tel.: (02) 882905
Telex: 26478 Scopus IL
Cable: Scopus Jerusalem Israel
Bitnet: DANP @ HUJIPRMC
882903
Facsimile: 9722882848

האוניברסיטה העברית בירושלים
THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM



THE PRESIDENT

הנשיא

/2

au programme de votre visite dans notre pays à cette occasion.

Dans l'espoir que cette invitation vous agréee et dans l'attente de votre réponse, recevez, Monsieur le Ministre, l'expression de ma très haute considération.

Amnon Pazy
Président

cc: M. Shimon Peres, Premier-Ministre suppléant
et Ministre des Affaires Etrangères
M. Ovadia Sofer, Ambassadeur d'Israel en France
M. Jules Braunschvig, Alliance Israélite Universelle
Dr. Yohanan Manor, Amitiés Israel-France

bcc: Prof. S. Goldstein
✓ Mr. M. Bavly
Mr. D. Ben-Natan
Dr. D. Lazar
Mr. A. Avidor

OFFICE OF THE PRESIDENT

לשכת הנשיא

Sherman Building, Mount Scopus, Jerusalem Israel 91903
Tel.: (02) 882903
Bitnet: DANP @ HUJIPRMC
בנין שרמן, הר הצופים ירושלים 91903
Cable: Scopus Jerusalem Israel
Facsimile: 9722852848
Telex: 26458 Scopus IL

פריס, כט' באב התשמ"ז
24 באוגוסט 1987

(51)

103.2
נב

אל: אירופה 1

אני מצרף בזה מאמר שנתפרסם השבוע בשבועון הלונדוני THE ECONOMIST, על מוקדי הכח במשטר הנוכחי בצרפת והמשקף נאמנה המצב הנוכחי, עליו דיווחנו במהלך השנה האחרונה.

לתשומת לבכם, ההשפעה שמיחס כותב המאמר - במידה רבה של צדק - לשלושת האישים העומדים מחוץ למימסד: FRANCIS BOUYGUES, FRANCOIS DALLE, ROBERT HERSANT, עם השניים הראשונים יש לנו קשרים אישיים הדוקים מאד ובוודאי עומד לבקר בארץ בחודש נובמבר, לפי הזמנתנו. לא טיפחנו קשרים אישיים קרובים עם ROBERT HERSANT בגלל עברו ודחייתו ע"י המימסד היהודי וזאת למרות העובדה שממלכת העתונות שעליה הוא מנצח היא פרו-ישראלית בדרך כלל. לעומת זאת, קשרנו קשרים מיוחדים עם בנו/יורשו JACQUES HERSANT שמשחק עמנו פעולה בתחומים חשובים שבשליטתו. מר הרסנט ביקר פעמיים בארץ בשנתיים האחרונות - פעם אחת באופן פרטי ובליווית כל משפחתו.

בברכה,

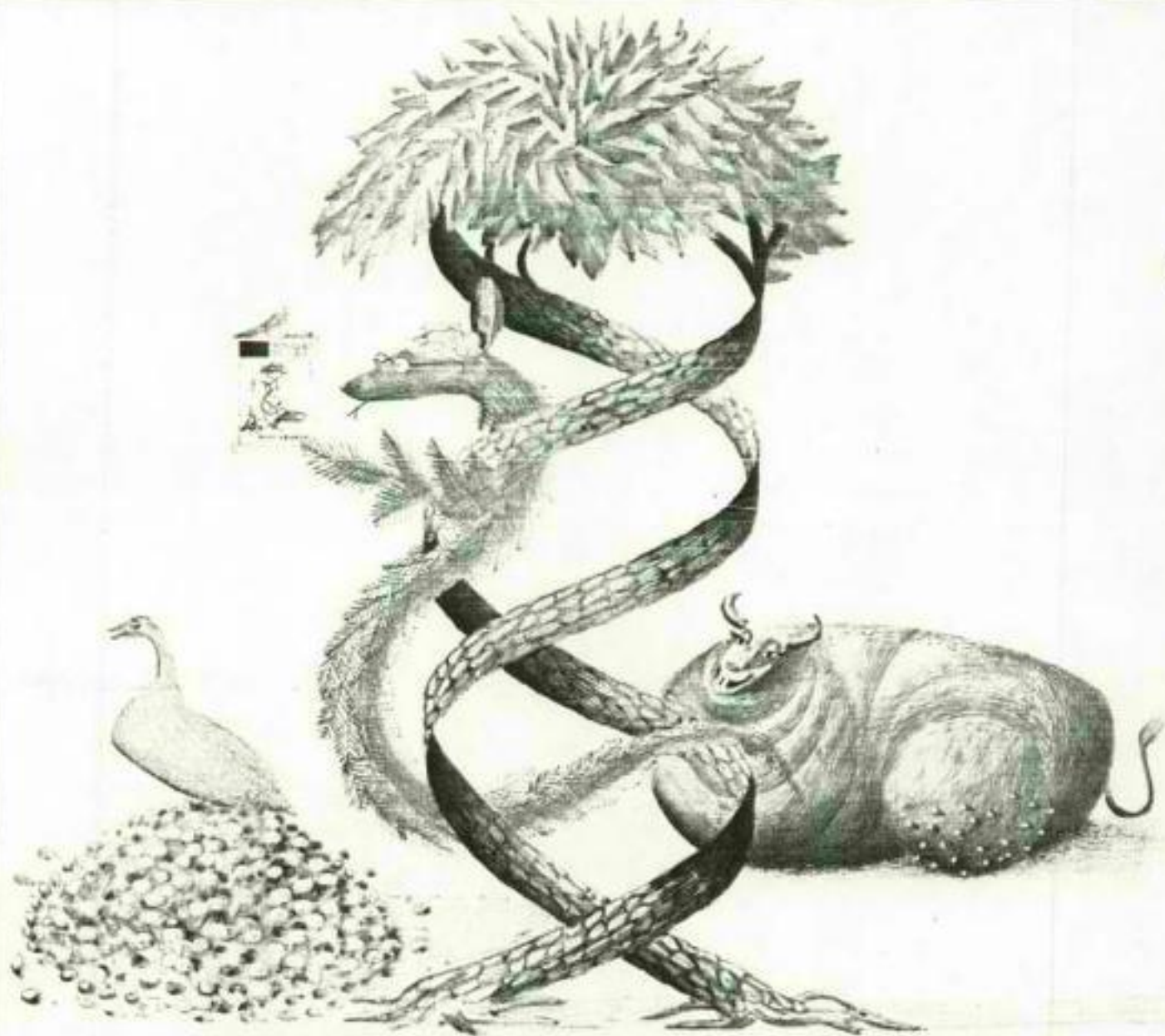
10.10
עובדיה סופר

העתק: מ"מ רה"מ ושר החוץ
המנכ"ל המדיני
המנכ"ל
המשנה למנכ"ל

The Economist

15-21 August 1987

PRUDENCE PANICS LONDON
DAVID STEEL'S NEW ALLIANCE
GORBACHEVISM SPREADS
THE EXTENDED FAMILY
A survey of Indonesia



TOMORROW'S ANIMALS



It takes more than a few Pershings to rock Kohl's boat

kilometre Scud missiles. None of these ideas commands much support among the governments of West Germany's European allies, most of which would probably prefer Mr Reagan to outstare Mr Gorbachev on the Pershing-I issue.

As it is, Mr Genscher seems confident that he has twice backed the right horse. The opposition Social Democrats support

both double zero and renouncing the Pershings. They are at one with the Free Democrats on many other foreign-policy issues. Straws in the wind for a future rebirth of a centre-left coalition in Bonn? If that idea, or his inability to keep his argumentative ministers under control, is worrying Mr Kohl, he is not showing it: the chancellor has been off on holiday by an Austrian lake.

Europe's hidden leaders: France

Powers behind two thrones



Down the grand staircase at Richelieu's palace, on his way from seeing the cardinal, comes a grey-clad monk. Lost in his breviary, he ignores the brightly dressed courtiers bowing low as he passes. Clothes and piety apart, would a modern-day version of "The Eminence Grise" be very different from this once-famous scene by a nineteenth-century painter, Jean-Léon Gérôme? In the first of several articles from around Europe about the people who wield influence behind the scenes, our Paris correspondent observes that power in France is more scattered than in the monk's day

POLITICS in Paris still requires a nose for hidden influence, even though modern French *éminences grises*—like vice-presidents of American banks—come in numbers. It doesn't matter if the wielder is a behind-the-scenes adviser, a string-pulling patron or simply somebody in a key post. What is needed is "antechamber cred", a reputation for always having just spoken to the mighty.

Even under a dual monarchy, influence begins at court. President Mitterrand is not the sort aides prompt or patrons manipulate. But he has friends of about his own age with whom he takes country walks, and whose savvy he welcomes. One of these is Mr Maurice Faure, an old companion-in-

arms from the Fourth Republic, who looks like a chummier and more rubicund version of the president. A French senator and mayor of Cohors in the Lot, Mr Faure led the Radical-Socialists when they were a force in the 1950s. His outlook is close to Mr Mitterrand's. But the president seeks out Mr Faure because, no longer in a power-struggle himself, he can give neutral advice.

Another friend is Mr Roland Dumas, a smart Paris lawyer known for defending good causes. He speaks fluent English and his hair, in what elegant Parisians like to think of as English style, flows over his shirt-collar. He was Mr Mitterrand's international trouble-shooter at the Elysée and then foreign minister from 1984 to 1986. Because of

his closeness to the president, he got instant attention in June when he hinted that the presidential election might be held as soon as this autumn.

Early on in the Mitterrand presidency, Mr Jacques Attali, an economic adviser and prolific before-dawn writer of semi-philosophical books, established a reputation as the president's guru. But the secretary-general of the Elysée, Mr Jean-Louis Bianco, a relaxed and accessible civil servant, displaced him as a manager of policy. Now Mr Attali seems to have suffered a second eclipse. The telegenic Mr Jack Lang, who was minister of the arts when the Socialists ran the cabinet, now acts as unofficial cultural spokesman for the president.

Advice swirls like an electron cloud around the head of Mr Jacques Chirac, the conservative prime minister. His openness to the opinion of others is one of his attractions. It is also a source of some of the mud-dles that have marked his 17 months in office. An army of advisers comes with his job. The director of his private office, Mr Maurice Ulrich, a former French representative at the EEC commission and ex-head of one of France's state television networks, has distinguished himself by his skill at keeping his name out of the papers. The prime minister's foreign-policy adviser is Mr François Bujon de L'Estang, a diplomat who has also worked as a businessman in America for one of France's nuclear concerns. The two men have shared the tricky task of making co-habitation work.

These are clever technocrats, rather than loyal retainers. In the latter category comes an innermost member of Mr Chirac's inner circle, the finance minister, Mr Edouard Balladur. In laying out the government's timetable for selling off state-owned firms, Mr Balladur, in turn, took a lot of advice from Mr Ambroise Roux, his old boss at the giant *Compagnie Générale d'Electricité*, and, in his day, one of France's most influential industrialists.

For political intelligence, Mr Chirac relies on Mr Charles Pasqua, his interior minister. This ministry, which handles the police, elections and France's departmental prefects, is the one in which French government chiefs always place their eyes and ears. As a former publicist for Ricard pastis and organiser of Gaullist rallies, Mr Pasqua has a close, if far from neutral, feel for *la France profonde*. Socialists and liberals accuse him of encouraging brutal policing. Many conservatives blame him for courting supporters of the far-right National Front. But Mr Pasqua, with his canine head and feline smile, plods steadily on.

Wise business leaders and bankers tend to have friends in several camps in France. Mr François Dalle, a longtime boss of the L'Oréal beauty products group, is a heavy-weight among conservative businessmen. Though he was a schoolmate and is still a



Doubly-consulted Dalle, builder-plus Bouygues and Hersant-the-herald

friend of Mr Mitterrand's, the Chirac government called him in recently to draw up a report on unemployment. Among several business leaders sympathetic to the left is Mr Alain Gomez, who has managed to hold on as boss of Thomson, the state-owned electronics group, since the right returned to power more than a year ago.

The picture of the influential businessman is changing in France. Even 15 years ago, a list of the heavyweights in French industry would still have started with the heads of big state companies like the car-maker Renault or Aérospatiale, the builder of Airbus and Concorde. Top managers were graduates of France's elite engineering

or administration schools and were as at home running a ministry as a big corporation. The list would have included, too, the director of state planning, the head of the Patronat, the French private employers' association, and the head of the atomic energy authority.

Most of these posts remain important (though the planning job no longer exists). So do those of the state financial barons, led by Mr Daniel Lebègue, the director of the treasury, and by Mr Jacques de Larosière, head of the Bank of France. But the elitist training for future princes of the state is only one path to success these days. Takeover fever, privatisation of broadcasting and the

growth of French capital markets are providing larger outlets for men of influence.

One of France's most powerful figures is the "concrete raider", Mr Francis Bouygues. He made his career not by passing the right exams but by buying up competitors. Mr Bouygues's building company is one of the main contractors for the Channel tunnel. Last spring he surprised everyone by inducing France's broadcasting commission to award his consortium virtual control of the leading television channel, TF1.

Mr Bouygues is in the same mould as Mr Robert Hersant, owner of the conservative daily newspaper, *Le Figaro*, and countless provincial papers and magazines. This press

Pedalling on, regardless

FROM OUR SWITZERLAND CORRESPONDENT

FOR two summers, Genevans have been able to hop on a free "public bicycle", pedal to wherever they wanted to go, and then leave the bike at the kerbside for the next user. That, at least, was the idea. In fact, last year's 120 second-hand bikes—repaired, painted lipstick pink and put out by the Cartel of Youth Organisations—had almost all disappeared by early August.

The cartel gave up, but the unhappy experience did not deter ten businessmen from trying again this year. They each chipped in Sfr7,500 (\$4,600) to buy 300 new bicycles, this time painted white. The city agreed to see to maintenance, with the police picking up damaged bicycles on their patrols. By now, all but 50 of the

bikes have gone to the repair shop, and most of those 50 have disappeared.

Undaunted, the businessmen decided on August 6th to put 3,000 bicycles on Geneva's streets next spring. They are convinced that, as free bikes become com-



moner, people will mistreat them less. Next year's bicycles will be sturdier, and instead of a rear luggage rack (too tempting for kids to give friends a ride on) they will have a basket in front. The time of pure philanthropy is over: 3,000 bikes, the businessmen decided, require commercial sponsors.

Other European cities have tried public bicycle schemes. In Amsterdam an alarming number of bikes were pitched into canals, in Milan they just vanished, in no time. The most successful experience is probably that of La Rochelle, on the French Atlantic coast. There the borrower leaves his name and a deposit, which is returned when he brings the bike back. The Genevans still hope that they can elicit enough civic spirit to bring off a system where freely available bikes will become the normal form of transport in their crowded inner city.

EUROPE

tycoon is a conservative member of parliament, and at least a dozen other conservative deputies either work in or contribute to his publishing empire. In the share-out of television licences last spring, Mr Hersant took control of a new national network. Those with a taste for power seem to be seeking it through television, which until only two or three years ago was the jealously guarded domain of the government.

Sweden

Last of the summer wine

FROM OUR NORDIC CORRESPONDENT

THE Swedes have an unequalled record of putting effort and money into social engineering. Much of the 63% of their GDP that is spent by the state goes on health, education, family and youth policies, and on the vast redistributive apparatus of the social-welfare system. But they have not yet found an answer to the problem of teenage boredom at the end of the long summer holiday.

Every evening for a week in early August, up to 1,000 teenagers rioted in central Stockholm, smashing windows, throwing beer bottles and one or two Molotov cocktails at policemen and overturning a few cars. On the night of August 10th the police arrested 145 of them. This kind of behaviour is a recurring phenomenon of the summer months in the provinces of Sweden, as well as in the capital.

Among the various explanations offered by social workers and sociologists, the one most often cited is the decline of parental supervision in a country where it is now normal for both parents to be working full-time. But this does not explain why there were similar riots in Stockholm in the 1940s, 1950s and 1960s. This year's disturbances and those of earlier years seem to have two things in common: their timing,

This isn't boring



Believe it or not

FROM OUR BRUSSELS CORRESPONDENT

MRS Margaret Thatcher's hard line on farm spending in the European Community is generally reckoned to be a vote-catcher. The same has been assumed of her determination to keep EEC spending on research and development at its current level and no higher. According to the latest Community-wide opinion poll carried out for the European Commission, both assumptions are wrong.

Odd as it may seem, 53% of the Britons asked said the Community's spending on agriculture was "about right" or not big enough. Only 21% thought it was too big. The rest were "don't knows". One may wonder how many of the people asked have any idea of what the Community actually spends on its common agricultural policy (or what the phrase means), and where the money goes. Still, if you believe this poll the CAP

is more popular in Britain than in any other EEC country save Italy, Ireland and Luxembourg. Everywhere in the Community the CAP has more declared backers than detractors. Even those reluctant Europeans, the Danes, show a majority of three-to-one against cutting back the Community's farm spending.

Asked whether EEC spending on research was too big or not, 65% of Britons asked, wanting to be in favour of scientific motherhood, apparently said it was not big enough. Only the French and Luxembourgers polled higher. In all countries except Portugal there was a majority in favour of spending more.

If Mrs Thatcher and other EEC leaders were to listen more to this sort of public opinion, they would not only be spending more on the Community, they would be bringing back the death penalty and the birch rod as well.

Portugal

Jointly does it

FROM OUR LISBON CORRESPONDENT

PORTUGAL is a nation of marathon runners, loners who sometimes win Olympic medals, not a land of team spirit. Maestros have a hard time trying to convince individualistic Portuguese orchestra members that *natti* means "together". But necessity is the mother of convention. Farmers, businessmen and bankers have begun to learn that they can make the most of their new membership of the European Community by combining to form lobbies.

Not long ago, white-wine producers in the Ribatejo were bemoaning their lot. So-called "wine", made from malt not grapes, was flooding the market. In traditional fashion growers carped to their friends, but took no concerted action. Then someone realised that people in a place called Brussels would listen more readily to the Ribatejo Winemakers' Association than to a disgruntled winegrower or two. The wine producers associated, and are learning to like it.

Others have been discovering the joys of togetherness. They include private grain traders battling against state controls, bankers and insurance companies learning to compete in Europe, and meat processors having to improve standards in order to export to the Community. Everywhere, people with shared interests are formally associating. All this is a big change for a country where teamwork was once in short supply.



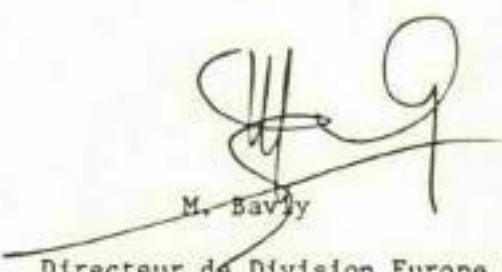
103.2
23

Jérusalem, 23 ^{Aug} ~~Aug~~ 1987

Monsieur,

Monsieur S. Peres, Premier Ministre Suppléant et Ministre des Affaires Etrangères me charge de vous remercier pour votre invitation aux 3E Jeux Mondiaux de la Paix qui auront lieu à Marignane et souhaiter à la ville, aux organisateurs et aux participants le plus grand succès de cette importante manifestation à laquelle il ne pourra, malheureusement, participer.

Veuillez croire, Monsieur, à l'assurance de mes sentiments les meilleurs.


M. Bavy

Directeur de Division Europe Occidentale

Monsieur Alain Ventre
Directeur de Cabinet du Maire
J.M.P. B.P. 500
13700 - Marignane
France



VILLE
DE
MARIGNANE

Marignane,
Le 6 JUILLET 1987

N° MATRICULE 13.1.36.054

Tel : 42.88.13.41

Courrier à adresser à
B.P. 110
13722 MARIGNANE CEDEX

INVITATION

LE CABINET DU MAIRE

Nos réf. : AV/FS 5493

Objet : RECEPTION SAMEDI 29 AOUT 1987 A 19 HEURES

Madame, Monsieur,

A l'occasion de l'organisation dans la ville de MARIGNANE des 3E JEUX MONDIAUX DE LA PAIX, Monsieur Le Maire et les membres du Conseil Municipal sont heureux de vous inviter au Champagne d'Honneur qui aura lieu :

SAMEDI 29 AOUT 1987 - 19 H 00

BUREAU DE MONSIEUR LE MAIRE

Dans l'attente du plaisir de vous rencontrer,

Je vous prie de croire, Madame, Monsieur, à l'assurance de mes sentiments les meilleurs.

LE DIRECTEUR DE CABINET

Alain Ventre

AMBASSADE DE FRANCE
EN ISRAEL

LE CONSEILLER ECONOMIQUE
ET COMMERCIAL

7, RUE HAVAKUK
63605 TEL AVIV

TEL: (03) 454244-454245
TELEX: 342697 COMAT IL

V/Référence: PD.MT. 1666

5 août 1987

Affaire suivie par P. DEBORDES

103-L 073

NOTE POUR L'AMBASSEUR

Objet : Mission en Israël de la C.C.I. de Marseille (13-20 septembre 1987)

Les personnalités officielles qui accompagneront le groupe des industriels de la région de Marseille connues à ce jour sont :

- | | |
|-------------------|--|
| GAUDIN | |
| . M. GEDIN | Président du Conseil Régional |
| . M. ROUX | Membre de la Chambre de Commerce et d' Industrie de Marseille, représentant le Président de cette Chambre de Commerce |
| . M. O'BYRNE | Directeur Général de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Marseille |
| . M. SARPATI | Président de la Chambre de Commerce France-Israël, Section Provence-Côte d' Azur, représentant le Président Lionel STOLERU |
| . M. NEGREL | Directeur de la Promotion des Exportations de la Chambre de Commerce et d' Industrie de Marseille |
| . M. DE ZELICOURT | Directeur de la Promotion des Exportations de la Chambre de Commerce d' AVIGNON. |

A ces personnalités s'ajouteront une dizaine d'industriels dont la liste n'est pas encore définitive.

./.

GARDIN

MM. GEDIN, ROUX et SARFATI, éventuellement accompagnés par M.O'BYRNE, souhaitent que des entretiens leur soient organisés avec des responsables de la politique économique israélienne à un échelon élevé.

Sharon

Ministri

Je suggère que vous receviez ces personnalités dans l'après-midi du lundi 14 septembre, en particulier, et si vous êtes d'accord avec cette suggestion, qu'un rendez-vous leur soit fixé par l'intermédiaire de l'Ambassade avec M. AZOURI, Directeur des Relations Economiques, Section Europe du Ministère des Affaires Etrangères israélien, de préférence le jeudi 17 ou le vendredi 18 septembre à JERUSALEM.

Les autres visites prévues à l'intention de MM. GEDIN, ROUX et SARFATI sont les suivantes :

- lundi 14 dans la matinée : séance de travail avec l'ensemble du groupe à la Chambre de Commerce Tel-Aviv/Jaffa
- mardi 15 : entretiens avec les autorités de HAIFA dans le cadre du Jumelage MARSEILLE-HAIFA — *retour dans l'après-midi*
- mercredi 16 - entretiens à TEL AVIV avec les responsables de l'Association des Industriels (à confirmer)
- réception par la Discount Bank avec les industriels marseillais (à confirmer)
- jeudi 17 et vendredi 18 : le groupe séjournera à JERUSALEM et sera reçu par M. LIVNAT, Directeur des Relations Internationales du Ministère de l'Industrie et du Commerce. En raison de l'absence de M. LIVNAT, ce rendez-vous reste cependant à préciser./.

*Accepté
18.30-19.30*

Paule

Paule DESBORDES

עיריית ירושלים
بلدية اورشليم - القدس
MUNICIPALITY OF JERUSALEM

לשכת ראש העיר
ديوان رئيس البلدية
Mayor's Office

ירושלים

ירושלים, טז' בתמוז תשמ"ז
13 ביולי 1987
0017H

376 103.9

אל: השגריר פריז
מאת: יועץ מיוחד לראש העיר

אודה לך אם תעביר את מכתבו של ראש העיר לראש ממשלת צרפת מר ז'אק ש'ראק.
רצ"ב העתק ממכתבו של ראש העיר למר ז'אק ש'ראק.

בברכה,


סמואל אבנא

העתק: מר י. ביילין, מנכ"ל מדיני

מר א. תמיר, מנכ"ל

מר י. ענוג, משנה למנכ"ל

מר מ. בבלי מנהל אירופה 1.



ראש העיריה
رئيس البلدية
MAYOR OF JERUSALEM

Jérusalem, 9 juillet 1987

Monsieur le Premier Ministre, *Monsieur le Maire et cher ami*

Vous avez certainement été informé du différend qui nous oppose au Consul Général de France au sujet de la double célébration du 14 juillet à Jérusalem. Je vous transmets ci-joint copie de la lettre que j'ai fait parvenir au Consul Général de France à Jérusalem, dans laquelle je lui exposais le problème dans le détail.

Il m'importe de vous en tenir directement informé, au nom de la profonde amitié qui unit nos deux peuples et des liens personnels qui existent entre nous et dont je me réjouis.

A l'approche de votre Fête nationale, je suis heureux de vous exprimer, en mon nom et au nom de tous les habitants de Jérusalem, des vœux chaleureux pour votre bonheur personnel et pour la prospérité du peuple français.

Je saisis cette occasion pour vous renouveler, Monsieur le Premier Ministre, les assurances de ma très haute considération.

Sincèrement votre *Teddy Kollek*
Teddy Kollek

Monsieur Jacques CHIRAC
Premier Ministre de la République Française,
Maire de Paris.





ראש העיריה
رئيس البلدية
MAYOR OF JERUSALEM

June 2, 1987
Sivan 5, 5747
Document 0841B

The Honorable Jean-Claude Cousseran
Consul General of France
Consulate General of France
5 Paul Emile Botta Street
Jerusalem

Dear Mr. Cousseran:

As we get closer to this year's celebration of Bastille Day, I cannot help but hope that all the residents of Jerusalem will be celebrating this important occasion together. It would be good to learn that this year the French Consulate General is planning one festive celebration, thereby ending the practice of holding separate functions for the Arab and Jewish citizens of Jerusalem, a practice which does not contribute in any way to the tranquility and the harmony of the city.

Needless to say, separating the various communities at such occasions is contrary to the normal and natural situation which exists in Jerusalem, does not contribute to our efforts to maintain and promote peaceful coexistence which has been our city's way of life for the past 20 years and, in my mind, is also contrary to one of the normal and major functions of a consulate, traditionally a place where people of various political and religious affiliations could meet one another despite their differences. Setting aside the political aspect regarding the sovereignty over the city, I believe that we are all in agreement that a united city is better than a divided city, and two separate celebrations can only result in increasing suspicion rather than encouraging understanding, building walls of segregation rather than bridges of cooperation.

I have no illusion that I shall change your position on Jerusalem overnight and, of course, we both have the right to continue to have different views on the future of the city. But I do feel that only our united efforts will guarantee the peace of Jerusalem - which will, hopefully, one day serve as a model for peaceful co-existence in our region - and by inviting all the residents of the city to celebrate together, inviting Jews of every background and political belief to join Christians and Moslems, whether pro-Hussein, pro-Egypt or even pro-PLO, in a toast to Bastille Day, you would give a tangible expression to the challenges and goals we have all been trying so hard to achieve in the years past.

I look forward to hearing your thoughts on the matter.

With warm personal regards,



Yours sincerely

Teddy Koller



ישראל
CITY OF JERUSALEM

עיר שלום
CITY OF PEACE

اورشليم القديم
مدينة القدس

משרד החוץ-מחלקת הקשר

12728

תאריך : 20.07.67

ירצא

בלמז

חוזס: 7/12728

אל: פריט/507

מ-: המשרד, תא: 200767, זח: 1421, דח: 20, ג: 2

ג: 2

①

צרכי 103.2

בלמז/רגיל

להלן מאבנת - יועץ ראש העיר ירושלים.

השגריר.

נפגשתי עם אקר, מבין ממכו שהוא עומד לחתום על הסכם
פרלימנארי עם כל הנרגעים בדבוי.

טדי מחוץ לעיר לכן לא יכול היה לפגשו, מקוה לעשות זאת
בפעם הבאה.

ברכות.

אבנת

אירופה 1

עט

תפ: אירא, אבנת/טיריה



ראש העיריה
رئيس البلدية
MAYOR OF JERUSALEM

9
Jérusalem, 9 juillet 1987

Monsieur le Premier Ministre,

103.L 073

Vous avez certainement été informé du différend qui nous oppose au Consul Général de France au sujet de la double célébration du 14 juillet à Jérusalem. Je vous transmets ci-joint copie de la lettre que j'ai fait parvenir au Consul Général de France à Jérusalem, dans laquelle je lui exposais le problème dans le détail.

Il m'importe de vous en tenir directement informé, au nom de la profonde amitié qui unit nos deux peuples et des liens personnels qui existent entre nous et dont je me réjouis.

A l'approche de votre Fête nationale, je suis heureux de vous exprimer, en mon nom et au nom de tous les habitants de Jérusalem, des vœux chaleureux pour votre bonheur personnel et pour la prospérité du peuple français.

Je saisis cette occasion pour vous renouveler, Monsieur le Premier Ministre, les assurances de ma très haute considération.

Teddy Kollek

Monsieur Jacques CHIRAC
Premier Ministre de la République Française,
Maire de Paris.



AMBASSADE D'ISRAËL

פאריס, 7 יולי 1987

142



סגרירות ישראל

[Handwritten signature]

3 כר 103.2

אל: אירופה 1

מאת: עתונות, פאריס

הנדון: דו"ח נסיעות השגריר ל-LYON 22-23.6.87
ו- 3.7.87

כשני המועדים הנ"ל השגריר שהה בליון והח"מ נלווה אליו.

א. 22-23/6/87

בתאריכים הנ"ל שהה השגריר בעיר בביקור רשמי. ביום ב' 22/6 נפתח הביקור ב"אנדרטה לזכר השואה" שהוקמו ע"י הקהילה היהודית במרכז ליון, מול העיריה. לאחר מכן התקיימה קבלת פנים חגיגות בעיריה. ראש העיר, הסנטור FRANCISQUE COLLOMB, נעדר מהטקס מפאת מחלה אך סגנו ANDRE SOULIER מילא את מקומו בלבביות רבה. לאחר ביקור ב- CONSEIL GENERAL, שם המתין היו"ר JEAN PALLUY, נסענו לארוחת צהריים אליה הוזמנו יזמים ותעשיינים מאיזור RHONE-ALPES, הידוע בפעילותו הכלכלית והמסחרית העניפה.

אחר הצהריים נכח השגריר בישיבת בית-המשפט הדן את קלאוס בארבי, ולאחר מכן שוחח עם העתונאים במסיבת עתונאים רבת-משתתפים.

המשך התוכנית הוביל אותנו לרובע ה- 9, שם נחנכו "שדרות דוד בן-גוריון", ויש לציין שהעורק שנבחר לשאת את שמו של מייסד המדינה בהחלט ראוי למשימה. לאחר שביקר בבית-ספר יהודי נפגש השגריר עם ראשי הקהילה והשתתף לפנות ערב במעמד הכנסת ספר תורה בבית-הכנסת הראשי בעיר. באולם כקושי ניתן היה להכניס סיכה והתרגשות רבה שררה למשך כל הטקס. בערב הרצא השגריר בפני קהל של כ- 300 איש על "ישראל לקראת שנות ה- 2000" ולאחר דבריו הוקרו הסרט "המכה ה- 81", ברוח ימי משפט בארבי.

למחרת בבוקר החל היום בשיחה עם יו"ר המועצה האיזורית RHONE-ALPES, CHARLES BERAUDIER. שם נידונו בעיקר האפשרויות לשיתוף-פעולה טכנולוגי ומסחרי בין האיזור לבנינו, בעיקר בתחום תעשיית המזון והמחקר המתקדם.

/2...



משם קצרה היתה הדרך ל- VILLEURBANNE ולקבלת פנים חמה במיוחד מטעם CHARLES HERNU, ראש העיר ושר הבטחון הסוציאליסטי לשעבר. שני האישים חנכו בצוותא את "רחוב משה דיין" ונסעו יחד לארוחת צהריים אצל ה- GILBERT CARRERE, PREFET. לאחר מסיבת עתונאים נוספת הסתיים הביקור, אשר התקיים באווירה של חום וירידות מרשימה מכל הבחינות.

ב. 3/7/87

ביום ו' 3/7 נסע השגריר ל- LYON ונכח ביומו האחרון של משפט בארכי, היום בו נאם עו"ד ורג'ס את נאום הסיכום של הסנגוריה. היה זה מעמד קשה במיוחד וזאת בשל הדברים שלוחי הרסן שהשמיע הסניגור (נשים עמדו להתעלף באולם כשהחל להתמקח על מהות של עינויים אלה או אחרים).

עם צאתו מהבניין שוחח השגריר עם כתבי הטלוויזיה והעתונאים הישראלים וכינס מסיבת עתונאים, בסרם עזב את העיר וחזר לפאריס.

כברכה
יוש עמישב

העתק: השגריר, כאן
תפוצות

033

בליט

7,4641:0270

אל: הנכס 1

מ:פרייט, נר: 71, תא: 070787, חז: 1600, דח: ר, גט: 1:

0:73

בלמים/גריל

אל: אירובם 1

מאת: הסברה, פאריס

קייבולנו הקלטת עבור אלקס גר והעברנו אותה למיועד.

תודתנו לבם.

• 22 •

תב : נ 7 נ

⑨ ↓
103.2 273

מושרד החוץ-מחלקת הקשר

** יוצא

**

**

**

חוזט: 7,4403

אל: מריט/149

מ-: המשרד, תא: 070787, זח: 1323, דח: ר, טג: ש

נד: 8

שמור/רגיל

להלן מאבנת - יועץ ראש העיר ירושלים

לשגריר - לשלן נר 20

האיש לא התקשר ולא שמענו ממנו דבר

אירופה 1

חב

תפ: אירא, אבנת/עירדה

נר 103.ל

100-100000
100-100000
100-100000
100-100000

100-100000
100-100000
100-100000
100-100000
100-100000
100-100000

100-100000

100-100000

ירושלים קדמה לפאריס

כל הכבוד לראש עיריית ירושלים טדי קולק שייעדד ב-14 ביולי שחשדן הקונסוליה הצרפתית בירושלים. בכך ביטא את הכבוד הישראלי, היהודי והאנושי, באחד הוויכוחים עם ראש מדינה גדולה, שהביע בלאה על התעקשותה של ישראל לקיים את בירתה בירושלים, הטיח כלפינו הנשיא הראשון של מדינת ישראל, חיים ויצמן ולא הרי ירושלים הייתה בירת ארץ-ישראל עוד למי שלוח דון היתה בירת אנגליה, פאריס בירת צרפת ורושינגטון בירת ארצות-הברית. הקונסוליה הצרפתית בירושלים אינה יכולה להזניח בהזמנת אדריכלים לחניית יום-העצמאות של צרפת על פי מדיניות של המדינה בין יהודים וערבים. אם הדין סנה המליטית האנושית לא עמדה לקונסוליה - טדי קולק לק העמיד אותה במקומה.

איננו יודעים מי ומה מנחים את הקונסוליה הצרפתית בירושלים לנהוג בדרך נלוזה כזאת. עריכת שתי מסיבות לכבוד יום המהפכה הצרפתית - אחת ליהודים ואחת לש"בים - יש לה טעם "נורמלי" שאינו הילם את רוח המהפכה הצרפתית ועומד בניגוד למדיניות המוצהרת של ממשלת צרפת בכלל ונשיאה בפרט. ואי לה, לצרפת, אם יוזמה זו היא כולה של הקונסוליה בירושלים ואי לה שבעתים אם והשדאה באה מפאריס, אנו מושלים אותה בהכלית, אנו מקווים, כי כל המזמנים האחרים, יהודים וערבים, יילכו בעקבות טדי קולק וישאירו את הקונסוליה הצרפתית בירושלים ביום המהפכה ללא חוגים.

33כ
103. L



5

אלימזוב

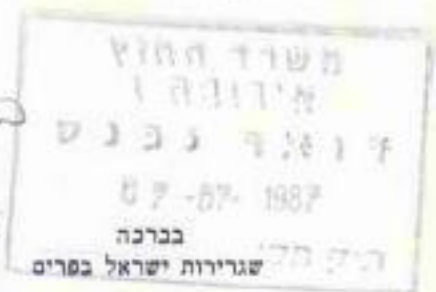
303 אמת לזכרונם

103.2

344

תורה לזכרונם

במלך גליל הודו



Avec les compliments de
L'AMBASSADE D'ISRAEL
à Paris

COMITÉ FRANÇAIS DU CENTRE INTERNATIONAL POUR LA
PAIX AU MOYEN-ORIENT

1967 : Guerre des Six Jours

1977 : Début de la paix avec l'Egypte

1987 : Année de la paix au Moyen-Orient

APPEL POUR LA PAIX

Vingt ans se sont écoulés depuis la guerre des Six Jours, dix ans depuis l'initiative historique de paix entre l'Egypte et Israël.

Il faut mettre un terme à la poursuite du conflit israélo-arabe, avec son cortège de terreur et de violence, d'effusion de sang et de souffrance, et de domination d'un peuple par un autre.

Nous savons que ce conflit ne sera jamais résolu par la force. Nous lançons donc un appel à toutes les parties afin qu'elles renoncent à l'usage de toute forme de violence.

Le temps est venu d'établir une paix fondée sur la reconnaissance mutuelle, un compromis territorial et l'autodétermination, seules garanties pour la sécurité d'Israël, la réalisation des aspirations palestiniennes et la stabilité de la région.

Nous exhortons les deux parties en conflit à surmonter les obstacles de la méfiance et de l'hostilité, et à entamer des négociations de paix sans conditions préalables.

Puisse 1987 être l'Année de la paix au Moyen-Orient.

Nous faisons appel à vous pour signer cet appel et le faire signer par vos amis.

*Le comité français du Centre international
pour la paix au Moyen-Orient.*

Siège : 10, rue Saint-Claude, 75003 PARIS.

Présidente : Marie-Claire MENDES-FRANCE.

*Comité directeur : André AZOULAY, Elisabeth de FONTENAY,
Paul KESSLER, Daniel RACHLINE et André WORMSER.*

ADLER Alexandre, AZOULAY Claude, ATTALI Jean-Raymond, AVOGUI M., BLOCH-LAINE François, BULAWKO Henri, BENSSAYAG Maurice, BADINTER Elisabeth, BLUMENKRANTZ Bernard, BENICHOU Pierre, BARRET-KRIEDEL Blandine, BAUMANN Gérard, BELLER Illex, BLUM Michel, BENABOU Kessecca, BERDA Paule, CHARLES-ROUX Edmonde, CARTAN Henri, DEROGY Jacques, DUCOUDRAY Renée, DAYAN-ROZENMAN Annie, DREYFUS-SCHMIDT, DELOUVRIER Paul, DANIEL Jean, M. le Rabbin EISENBERG Josy, ELLENSTEIN Jean, ESTIER Claude, FINKIELKRAUT Alain, FAYOLLE R., FISZBIN Henri, FAYOLLE Andrée, Rabbin FAHRI Daniel, FELLOUS Marc, FELLOUS Arlette, GIRARG Patrick, HAMON Léo, HABIB Marie-Claire, HILLEL Marc, Prof. HAMBURGER, ISRAEL Gerard, M^r JACOBY Daniel, M^r JOUFFA Yves, Prof. JACOB François, Prof. KAHN Marcel-Francis, M^r KIEJMAN Georges, D^r KOUCHNER Bernard, LAMY Daniel-André, LAMY Dominique, LE ROY LADURIE Emmanuel, LEVAI Ivan, LACOUTURE Jean, LACOUTURE Simone, LOGNINSKI Frederic, LANZMAN Claude, MEMMI Albert, Prof. MINKOWSKI Alexandre, MONTAND Yves, MARKOWITCH Herbert, MESGUICH Daniel, NIEDERMAIER Kurt, D^r OLIVENSTEIN Claude, PECKER Jean-Claude, ROZENBERG B., DE ROTHSCHILD Robert, ROSENFELD Jean-Michel, SERVAN-SCHREIBER Jean-Claude, SHAPIR Arié, SLIM Molsen, Prof. SCHWARTZ Laurent, SCHMIDT Jean, SERVAN-SCHREIBER Pierre, THALMAN Rita, TARNERO Jacques, TOLEDONO Salomon, VIDAL-NAQUET Pierre, VELLUET Ciella, VELLUET Flora, WOLF Etienne...

...et des centaines d'autres signataires dont les noms seront publiés ultérieurement...

SIGNATURES ET DONNÉES A ADRESSER AU SIÈGE DU COMITÉ FRANÇAIS, 10, RUE SAINT-CLAUDE, 75003 PARIS

Le Monde 2.7.1987

משרד החנוץ-מחלקת הקשר

ירצא

חוזם: 7,3520

אל: מריט/114

מ-: המשרד, תא: 060787, דח: 1408, דח: כר, סג: ב

ד: 8

103.2 נד

בלחם/רגיל

בשמך הראשון של ה- JERUSALEM POST יריעה אירונה על
 חרמת המטיבה אצל הקונסול הצרפתי ע"י טד קולק. -
 ברי"מ.

אירונה 1

ל.ב.

תפ: אירא

100

ח' בחמוז התשמ"ז
5 ביולי 1987
למח/713

103.2 33

אל: מנהל קונסולריות
ראש הסקט

הנדון: השתתפות בקבלת פנים של הקונכ"ל הצרפתי לרגל ת-14 ביולי

(1) כידוע לכם עורך הקונכ"ל הצרפתי בירושלים קבלות פנים נטריות ליהודים ולערבים בעיר. ראש העיריה זומן אליו את הקונכ"ל וביקש שיתחילו ממנהגם זה. הקונכ"ל, לאחר שהתייעץ עם משרד החוץ הצרפתי הודיע לראש העיריה שלא ישבו ממנהגם ואכן יערוך שתי קבלות פנים, אחת לישראלים והאחרת לאזורים. ראש העיריה הודיע לקונכ"ל שבתנאים כאלה, הוא לא יכבד בנוכחותו את קבלת הפנים הצרפתית.

(2) על דעת המשנה למנכ"ל, אבקשכם שגם אתם לא תהיה בנוכחים או מיוצגים בקבלת הפנים אליה חוזמנו.

כ ב ר כ ה ,

יואל אלון

העתק:
מנהל אירופה 1

1987
1988
1989

1997-1998

- 1) The first part of the document is a letter from the author to the reader, explaining the purpose of the study and the methods used. The letter is dated 1950 and is addressed to the reader.

C C T C R

© 1994 by John Wiley & Sons, Inc.

Address

ח'זם: 7,1346

אל: 37/מריס

מ-: מחשור, תא: 020767, זח: 1422, דח: ר, טג: ב

נד: 8

703.2
33

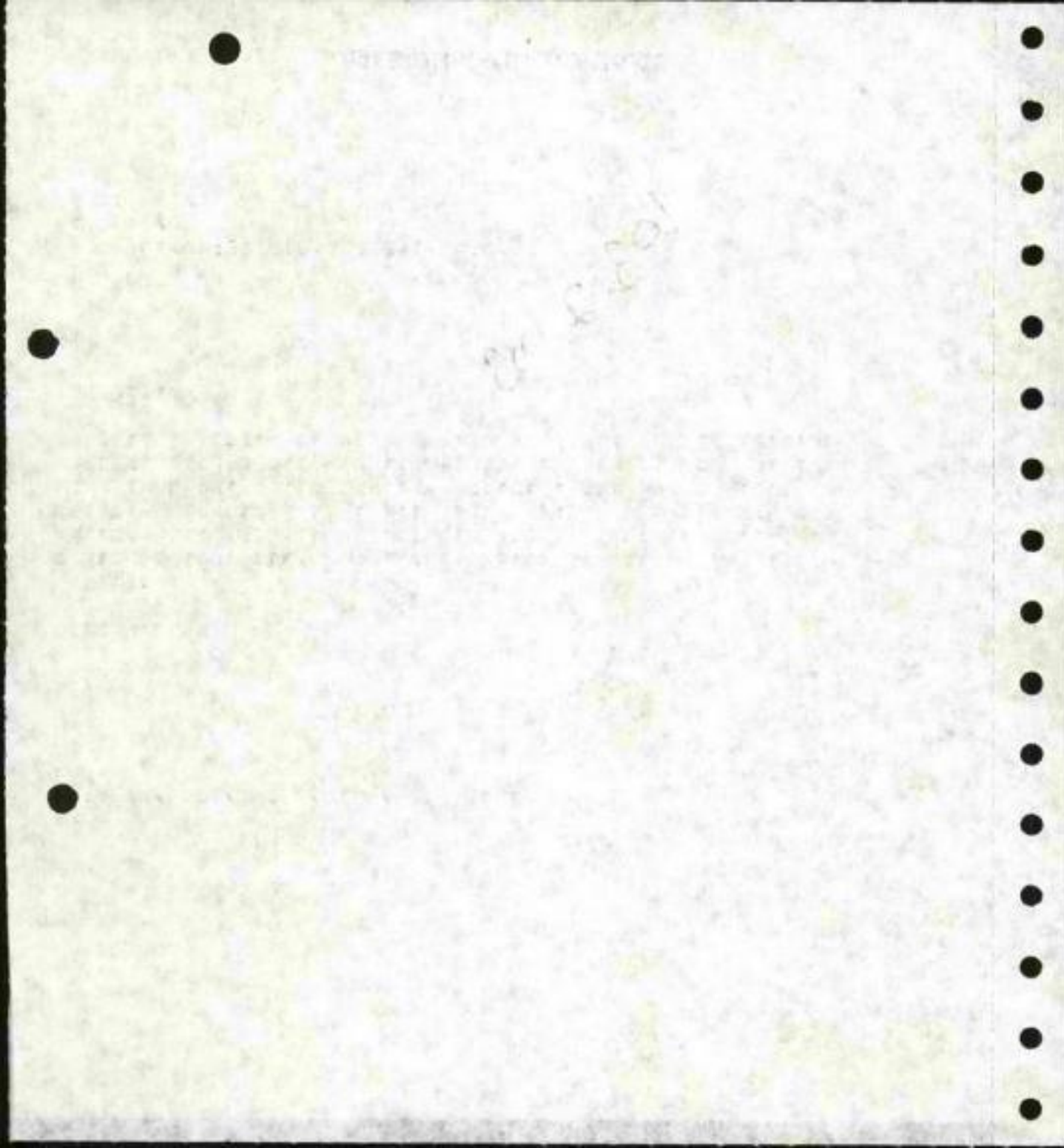
בלעט/רביול

הקונסול הצרפתי בירושלים ביקר אצל קולק בזו להודיעו
שתשובתו לבקשת קולק (מסיבת 14 ביולי מאוחדת) הנה שלילית
וזאת לאחר התייעצויות במאריס, בנימוקי עמדה מערב אירופאית
משותפת, הסטאטוס קוו ושאין הזמן מתאים עתה לשנות את המצב
הקיים, טדי ונה לו שהקונסוליה הנה גורם ממריד בירושלים
במקום להיות גורם המסייע לזו קיום ושכמוכן לא ישתתף
באירוע.

מנהל אירופה

חב

: שח, מנכל, אמנכל, אירא, אבנת/עידרה



MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

JERUSALEM



משרד החוץ
ירושלים

ד' בתמוז תשמ"ז
1 ביולי 1987
מספר: 382

משרד החוץ
אירופה 1
דואר נוס

02-07-1987

103.2.1

אל : מר י. עמישב קצין העיתונות , פאריס

מאת : מנהל מע"ח

הנדון: כתב LAURENT MUNNUCH LE MATIN ל-A.F.P.
מכתב מיום 22.6.87

תודה על מכתבך הנ"ל.

בשיחה שהיתה לי לפני כמה שבועות על ראש משרד סי'צ בארץ דוד דור הוא סיפר לי על האפשרות שמוניש יחליף את אלאן נברו.

אנא, עדכן אותנו לכשתדע סופית מה הוחלט לגבי מחליפו של נברו.

בברכה,
אהוד גול

העתיק: ראש אמית"ק
אירופה 1



מרסיי, ד' בתמוז תשמ"ז

1 ביולי 1987

586



אל: אירופה 1

מאת: קונסוליה כללית, מרסיי

ה' ק' נס'

הנדון: השתתפות באירועים בחודש יוני 1987

1. ב-4.06.87 בתערוכת ציורים בחסות נסיך מונקו. היו ציורים של ישראלים,

2. ב-5.06.87 בארוחת צהריים של קונסולים במונקו, לחגוג יום ההולדת של נסיך מונקו.

3. ב-6.06.87 בקבלת פנים בעירו של מר פרנסואה ליאוטרד שר התרבות, לרגל עשור הקמת מפלגתו (רצ"ב נאומו של השר).

4. ב-11.06.87 בביקור בעריית פרגיוס עם משלחת השלטון המקומי מישראל, ראו מכתבי 233.9-514 מ-15.06.87, המשלחת ביקרה באותו היום בעריות אנטיב וניצה, והתקבלה על ידי נציגי המועצות העירוניות.

5. ב-12.06.87 בקבלת פנים במרסיי אצל ראש העיר ויגורו וחבר האסיפה הלאומית ונשיא המועצה האזורית מר גודיין, עם משלחת השלטון המקומי,

6. מ-13.06.87 בכנס של אגודות הידידות צרפת-ישראל שהתקיים השנה בעיר נים, ראו מכתבי מ-15 ביוני.

7. ב-14.06.87 בטקס כריתת ברית תאומות בין העיר גראס-פרדס חנה בעיר גראס, ראו מכתבי 233.9-519 מ-16.06.87.

8. ב-16.06.87 במתן הרצאה על הטורונזים נאמצעי הלחימה נגדו, בבני ברית במרסיי.

9. ב-16.06.87 במפגש עם ועד המגבית היהודית לרגל החלפת ראשי הוועד ועזיבתו של השליח הישראלי.

10. ב-17.06.87 בטקס סיום לימוד משנה תורה של הרמב"ם. הערב אורגן על ידי חסידי חב"ד וזו היתה ההופעה הראשונה של הרב הראשי החדש של צרפת מר סיטרוק.

11. ב-21.06.87 במסיבה עם קבוצה של כ-40 איש העולים השנה לישראל.

12. ב-22.06.87 בארוחת צהריים במסגרת ויצו, הארוחה והנאומים צולמו

על ידי הטליוויזיה הצרפתית, כי שוב רבה הראשי של צרפת השתתף בה, והטליוויזיה צלמה יום עבודה של הרב הראשי.

13. ב-23.06.87 במסיבת פרידה רבת משתתפים לרגל סיום תפקידו של

השליח של המגבית היהודית.



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

14. ב-23.06.87 בטקס באחד מבתי הכנסת של נשיא הקהילה הטוניסאית
במרסיי בנוכחות ראש העיר.
15. ב-25.06.87 בטקס הענקת עיטור חסידי אומות העולם בעיר סן-נזייר
שבצפון מערב צרפת, ראו מכתבי 355,7-581 מ-30.06.87.
16. ב-28.06.87 בטקס הענקת עיטור חסידי אומות העולם בעיר לונס לה
סולנייר שבמרכז מזרח צרפת, ראו מכתבי 355,7-580 מ-30.06.87.

ב ב ר כ ח
י צ ח ק
מ י כ א ל י

העתק: תפוצות

מקצ"ב

הסברה

הציר פאריס



PARTI
RÉPUBLICAIN

de la part de

PATRICK GÉRARD

Secrétaire National

Chargé des Affaires Internationales

3, RUE DE CONSTANTINE, 75007 PARIS

TÉL (1) 47 53 98 99

TÉL (1) 47 23 01 24

Intervention

de

François LEOTARD

Secrétaire Général du Parti Républicain

10ème anniversaire du Parti Républicain
Fréjus, le 6 Juin 1987.

Ce soir, il y a dans le coeur de chacun d'entre nous, émotion et fidélité.

EMOTION de nous avoir réunis à un moment où l'on attend, de nous, dans toute la France, un témoignage de responsabilité et de civisme.

FIDELITE d'une famille qui se retrouve au lieu de sa renaissance, et de son engagement.

EMOTION pour moi, de vous rencontrer de nouveau, comme nous l'avons fait si souvent, face à face, dans un moment de vérité et de courage.

FIDELITE pour moi, de ne pas faillir à l'engagement que j'ai pris d'être avec vous, dans les succès comme dans les épreuves.

IL Y A DIX ANS, ici, à Fréjus, Michel Poniatowski, debout, dévoilait devant nous, à quelques centaines de mètres de ce lieu, la plaque où nous étions nommés : PARTI REPUBLICAIN. L'histoire de ce nom est liée, pour beaucoup d'entre nous, à notre propre histoire.

IL Y A DIX ANS, Jean Pierre Soisson, ici, à Fréjus, s'engageait contre tout espoir, contre toute logique, contre toute évidence dans la bataille, considérée comme perdue, des législatives de 1978.

Est-il besoin de rappeler ici que c'est lors de cette consultation que l'U.D.F. connut sa plus belle moisson de jeunesse et de talent?

En 10 ans, combien de visages croisés, combien de réunions tenues, combien de témoignages échangés et proposés. Combien de luttes et de succès, combien de mots et de mains, combien de sourires et combien de peines...

10 ans ! 5 ans de majorité et 5 ans d'opposition. Deux Présidents de la République et 4 Premiers Ministres.

Pas une seule fois, pas une seule seconde, nous n'avons trahi le combat de nos idées. Pas une seule fois, nous n'avons joué contre notre camp. Pas une seule fois nous n'avons douté. Pas une seule fois nous n'avons manqué à l'offensive contre la Gauche.

Est-ce que tout le monde peut en dire autant ?

" Vous nous voyez marcher, nous sommes la piétaille disait Charles Peguy. Nous n'avancons jamais que d'un seul pas à la fois..."

Nous avons marché. Nous avons perdu et gagné. tour à tour nous continuerons à marcher et à nous battre. La lère leçon du P.R. c'est celle-là: La seule bataille que l'on mérite de perdre c'est celle que l'on refuse de mener.

Nous sommes de nouveau engagés dans cette longue marche, dans ce très long dialogue entre les Français et la Liberté.

Nous le faisons dans la lignée de Voltaire et de Benjamin Constant, de Tocqueville et de Renan, de Bastial, d'Alain et bien d'autres. Vers les délices et les poisons du mensonge et de l'assistance.

C'était en 1981. Nous n'avons pas fini de payer les conséquences de ce choix-là. Mais nous l'avons respecté. Et vous n'avez pas changé d'avis pour autant. Souvenez-vous de votre propre fidélité, pour en faire aujourd'hui la vraie réponse à tous ceux qui vous donnent des leçons de morale et de civisme.

Depuis 10 ans, et encore ces derniers jours, nous n'avons pas à changer d'un pouce notre attitude, nous n'avons pas à changer d'une ligne ce que nous avons écrit, nous n'avons pas à changer d'un mot ce que nous avons dit.

Nous ne sommes pas libéraux par caprice ou par opportunité, et nous avons autant besoin de racines intellectuelles que de racines géographiques.

Nous avons une certaine conception de l'homme, une certaine conception de l'histoire, une certaine conception de la nation.

Pour nous L'HOMME est sujet de liberté. Il n'est pas soumis à une machine sociale, à une race, à une fatalité.

Pour nous L'HISTOIRE est une écriture de la liberté des hommes. Notre pays y a une place particulière, parce qu'il a vécu et illustré une des plus belles pages de cette histoire.

Pour nous LA NATION ne se conçoit que dans la liberté.

Rassemblement d'hommes libres, elle est fondé sur une volonté de vivre ensemble. Chacun à la liberté d'y adhérer ou non. RENAN, déjà, le disait: "l'existence d'une nation est un plébiscite de tous les jours".

C'est à partir de ces fondements que nous devons juger la situation de notre pays.

Notre pays a besoin, en permanence, de répondre au mouvement de déclin et de doute qui traverse la communauté nationale. Ce mouvement est lié au fait que l'on va chercher vers l'Etat, dans un des pays les plus centralisés du monde, la réponse

à toutes les grandes questions du moment. Alors que l'Etat n'est pas en mesure d'apporter cette réponse.

Parallèlement à cette tentation du recours à l'Etat, de l'assistance psychologique, juridique ou économique, il existe en France - là aussi peut-être plus qu'ailleurs - des forces de courage, d'initiative, de volonté, des gisements de ressources humaines auxquels on ne fait pas assez appel, ou qui sont bloqués parce que la société ne s'appuie pas sur eux.

Comment faire fondre cette banquise là ?

Comment libérer l'énergie des hommes dans notre pays ?

Comment rendre plus libres les forces de production, d'intelligence et de dévouement ?

Comment ce 1% de la population du monde peut-il garder le statut qu'il a longtemps connu : statut de grande puissance, statut de fierté et de rayonnement ?

Ce n'est pas une fatalité si nos produits sont moins vendus, si notre langue est moins parlée dans le monde, si nos enfants voient, peu à peu, leur horizon se réduire aux limites d'un hexagone où on ne reçoit plus leur espérance.

Ce n'est pas une fatalité, et on peut nommer, très précisément les obstacles au progrès qui se sont mis, au fil du temps, en travers de notre route. Nous serons, je vous le dis ce soir à Fréjus, obligés de les affronter et de les franchir un à un.

1 - LE PREMIER DES OBSTACLES, C'EST LE SYSTEME FISCAL

C'est un système, le notre, qui en confisquant l'argent - (parce qu'il le fait mal) - confisque en même temps les énergies, les initiatives, les audaces. Il démotive au lieu d'inciter. Il chasse la richesse et sans enrichir l'Etat, il appauvrit le pays.

Les Américains, les Allemands, les Anglais se sont lancés dans des réformes fiscales audacieuses et libérales. Voilà l'un des enjeux du débat de 88. SI ON EN PARLAIT ?

2 - LE SECOND DES OBSTACLES C'EST LE SYSTEME SOCIAL

Ce n'est pas, hélas, ce système d'aujourd'hui, le vêtement ample et léger dont nous avons besoin, mais l'armure lourde qui, dans une guerre de mouvement, ne protège plus de rien, et nous cloue au sol.

La rigidité du marché du travail et de la protection sociale sont aujourd'hui des handicaps réels à l'intérêt des salariés eux-mêmes, à leur pouvoir d'achat comme à l'efficacité de leur solidarité.

La France, si elle veut s'en sortir, doit travailler davantage, elle doit travailler mieux, elle doit travailler plus librement. CE TRIPLE EFFORT vers la quantité, la qualité, et la liberté, il doit s'accompagner d'une réflexion profonde sur la protection sociale. Notre formule conjugue aujourd'hui les étonnants défauts d'être à la fois excessivement coûteuse, insuffisante et menacée par son évolution même. Voilà l'un des enjeux du débat de 88. ET SI ON EN PARLAIT ?

3 - LE TROISIEME OBSTACLE, C'EST LE SYSTEME EDUCATIF

Nous avons besoin d'un système de formation qui soit un vrai pur sang. Et nous avons un dinosaure.

Les mots décisifs dans ce domaine vous les connaissez bien, ce sont les mots suivants :

AUTONOMIE, CONCURRENCE et SELECTION

Il faut avoir le courage de dire aujourd'hui aux jeunes Français que, ne pas accepter une vraie sélection, c'est choisir la sélection du domicile ou de l'argent.

Formation décentralisée, formation pluraliste, formation professionnelle, formation permanente : voilà l'un des enjeux du débat de 88. ET SI ON EN PARLAIT ?

4 - LE DERNIER OBSTACLE, C'EST LE SYSTEME ADMINISTRATIF

Comment parvenir à cette notion "d'ETAT MODESTE" dont nous parle Michel CROZIER. Comment et surtout pourquoi ?

Tous les exemples le montrent autour de nous : quand l'Etat est riche, le pays est pauvre.

Et c'est une seconde loi complémentaire de la première qui apparaît peu à peu dans notre monde d'aujourd'hui : quand ce sont les libéraux qui gouvernent, c'est le pays qui s'enrichit.

L'objectif n'est pas de réduire en permanence les budgets publics, de façon systématique et continue. Ce n'est pas un objectif en soi.

L'objectif n'est pas tant de faire moins que de faire autrement.

L'objectif est de faire mieux.

Le moyen, c'est de faire passer du public vers le privé tout ce qui peut l'être, afin de donner à l'Etat ce qui lui est véritablement nécessaire, là où il en a véritablement besoin.

Vous êtes les meilleurs juges de ce que la gauche a fait dans ces 4 domaines pendant 5 ans, et de ce qu'elle a dit depuis que nous l'avons battue :

- Elle a alourdi et compliqué la charge fiscale;
- Elle a rendu plus complexe et plus rigide encore la réglementation du travail;
- Elle a déséquilibré la protection sociale par la décision brutale et non financée, de la retraite à 60 ans;
- Elle a déstabilisé le système éducatif et aggravé son inaptitude à répondre aux véritables besoins professionnels;
- Elle a développé la fonction publique au lieu de l'adapter aux nouveaux défis.

En d'autres termes, elle est allée - n'en déplaise à tous les sondages - A L'ENCONTRE DES INTERETS DU PAYS.

Elle a placé le bateau dans un courant qui l'éloignait de ses concurrents, et lui faisait perdre la course.

Le bateau était bon, mais lorsque l'équipage, le capitaine et la boussole sont socialistes, il a toutes les chances de s'égarer.

Et nous avons mieux connu, au travers de cette expérience malheureuse les raisons de nos échecs.

Notre société s'est en effet ENFERMEE ELLE-MEME dans une situation où elle connaît les verrous qui s'opposent à sa vraie liberté, mais elle hésite à y toucher. Le manque d'audace n'est pourtant pas une vérité ni une vertu françaises.

Pour faire sauter tous ces verrous, je vous propose quelques unes des clés les plus utiles, les plus importantes, les plus évidentes.

1 - LA PREMIERE CLEF SONT LES INSTITUTIONS

Nous sommes, c'est vrai, pour un meilleur EQUILIBRE DES POUVOIR. Nous l'avons toujours été, puisque ce sont des penseurs libéraux qui ont littéralement inventé la formule, et proposé ses applications. Nous considérons qu'il est nécessaire aujourd'hui de rendre au parlement certains de ses pouvoirs traditionnels, particulièrement nécessaires dans une démocratie. Cela peut et doit être fait sans bouleversement.

Meilleur contrôle de l'exécutif, plus grand pouvoir des commissions d'enquête, droit d'amendement amélioré, voilà quelques-unes des orientations qu'il faut aujourd'hui envisager

Elles doivent accompagner une redéfinition de la pratique présidentielle, l'instauration du mandat à cinq ans, une meilleure prise en compte du rôle et du fonctionnement des

formations politiques, qui constituent pour la démocratie, RAPPELONS-LE ICI, le terreau où elle s'enracine et se développe.

Des pouvoirs mieux répartis, une république décentralisée, la primauté du juge, une administration mieux contrôlée, voilà ce que peut être aujourd'hui le projet des libéraux.

2 - LA DEUXIEME CLEF,

pour ouvrir notre avenir, c'est de jouer sans complexe LA CARTE DE LA FRANCE.

Notre pays se trouve aujourd'hui confronté, de façon forte, à une double interrogation qui tient à la fois à son identité et à sa fierté.

-> Quel est le contrat qui lie les Français entre eux, et pour quoi faire ?

-> Quel est le lien entre notre rayonnement d'hier et notre rôle aujourd'hui ?

Sur ces deux questions la tentation est forte d'une réponse d'autorité, d'arrogance ou de mépris.

La réalité c'est que nous avons besoin A LA FOIS d'une identité forte et d'une fierté pour aujourd'hui, au moment même où notre rayonnement dans le monde s'affaiblit, au moment même où trop souvent nous doutons de nous-mêmes comme de la force de notre message.

Imaginez, pour la Nouvelle Calédonie, ce que serait aujourd'hui la réponse d'un peuple, sûr de ses valeurs. Écoutons certains des philosophes d'aujourd'hui : "la France ne se réduit pas à la Francité, son patrimoine est composé de valeurs offertes à l'intelligence des hommes". Ayons le courage aujourd'hui d'ajouter à ceux qui sont Français par filiation, ceux qui veulent être Français par ambition. La nationalité n'est pas une prison : il faut pouvoir en sortir, mais il faut aussi vouloir y entrer.

Cette identité, nous voyons bien aujourd'hui que certains la définissent PAR LE BAS, racisme, xénophobie, hexagolatrie, exaltation d'un "moi national" qui n'a que peu de rapports avec la réalité.

Nous Républicains, nous Libéraux, nous définissons cette identité "PAR LE HAUT" : c'est à dire par la dimension européenne ? Par une culture fondée sur les droits de l'homme, par une solidarité affirmée avec le monde de la faim, de la pauvreté et de l'oppression, par une histoire enfin de notre peuple, éclairée par la conscience chrétienne.

Notre richesse d'aujourd'hui, c'est d'avoir une jeunesse, qui - bien que se trouvant confrontée à la crise - exprime avec force et quelquefois avec confusion, des préoccupations DE CULTURE ET DE CONSCIENCE.

Répondons lui par une société plus ouverte, en acceptant que chaque Français ait véritablement sa chance, en affirmant que LA MERITOCRATIE C'EST L'UNE DES FORMES DE LA DEMOCRATIE.

3 - LA TROISIEME CLEF, C'EST L'EUROPE

" Citoyen Européen d'Origine Française " : Je ne sais pas quand il sera possible de dire cela, lorsqu'on nous interrogera sur notre identité. Mais qui ne voit que C'EST CETTE REPONSE-LA qui va peu à peu prévaloir ?

Qui ne voit que l'essentiel des grands dossiers de la France chômage, terrorisme, solidarité, immigration, défense ... ne trouvera de réponse efficace qu'à l'échelle du continent tout entier ?

L'Europe ne peut avoir "le seul attrait de sa prospérité" elle est pour nous, Libéraux, à la fois un espace de liberté et un espace de culture. L'Europe sera libérale en 1992. Non pas par dogme mais par nécessité.

Mais le libéralisme ce n'est pas simplement le meilleur échange de produits c'est aussi et c'est surtout la meilleure circulation des libertés.

Le libéralisme ce n'est pas un matérialisme, c'est une conception qui fonde l'homme sur sa vraie dignité de personne, titulaire de droit, responsable de sa démarche, solidaire de ses proches.

Voilà pourquoi l'Europe - et notamment l'Europe de la défense - est pour nous un enjeu fondamental pour l'avenir de notre civilisation.

L'Europe de 1992, ce ne sera pas la France en plus grand. Ce sera autre chose : une Europe des citoyens, une Europe des libertés, une Europe des régions et des coutumes, une Europe de la culture et des valeurs.

Notre conception de la vie politique, du débat des idées, de la démocratie, elle est aujourd'hui - comme nous l'avons toujours fait - soumise à l'examen et au jugement des Français.

La vie politique c'est l'échange des propositions, c'est le débat sur la cité, c'est une question permanente et lancinante posée à chacun d'entre nous, comme elle est posée toute société depuis des siècles.

Comment vivons-nous ensemble ?

Pouvons-nous progresser ?

Est-il possible de proposer à la jeunesse une direction, un projet, une espérance ?

La société française d'aujourd'hui est elle en mesure de répondre à ces questions ?

Ceux qui dans quelques mois vont aspirer à la diriger sont-ils en mesure de se confronter pacifiquement et publiquement sur ces questions ?

Seront-ils en mesure, avant même d'obtenir une confiance, de la mériter en respectant ceux qui ils la demandent ?

Ces questions pour demain sont bien celles d'aujourd'hui.

Elles déterminent le cadre, le climat dans lequel va se dérouler la compétition présidentielle.

Ou bien nous faisons de cette période et de cette élection un moment de prudence et de résignation, au cours duquel la société française va s'enfermer sur elle-même et se complaire dans une attitude de morosité, de défaitisme et d'assistance, ou bien nous en faisons un temps fort de notre espérance et de notre engagement, un moment de rencontre entre les Français qui s'interrogeraient un instant pour se dire : "ET SI ON PARLAIT DU PAYS..."

Notre peuple peut être tenté, comme l'a été jadis, de répondre à cette question-là, d'écouter des propos de séduction ou d'autorité.

Nous pensons, nous Républicains, qu'il peut y avoir d'AUTRES FACONS de se comporter, qui peuvent être celles D'UN PEUPLE MAJEUR.

Cette autre façon de se comporter, c'est d'abord de réfléchir au contenu et à la fonction de cette majorité, sans laquelle il n'y a ni gouvernement, ni démocratie.

En mars 1986, comme à chaque élection depuis toujours, ce sont les familles politiques qui ont, ensemble, constitué les fondations de la grande maison majoritaire.

Mais comme disent les chinois : " la maison n'appartient pas seulement à ceux qui l'habitent mais aussi à ceux qui la voient ".

La question est donc de savoir QUELLE EST LA MAJORITE que souhaitent ceux qui la regardent. Cela ne peut être pour eux, ni pour nous, une majorité à 40%, qui ne sait pas encore qu'elle est minoritaire, qui se trouve, comme dans un dessin animé, en train de marcher au-dessus du vide, et qui s'aperçoit brusquement qu'elle va tomber.

Cela ne peut être non plus pour eux, ni pour nous, une majorité qui aurait peur d'elle même, peur de se regarder, peur d'aborder sa propre diversité, peur d'avancer vers l'avenir peur de sa jeunesse.

Nous sommes, nous les Républicains, pour une majorité qui se reconnaît comme accueillante, audacieuse et généreuse.

Ce n'est pas la France des années 60 que nous sommes en train de préparer, mais l'Europe des années 2000.

C'est parce que nous sommes convaincus de la FAILLITE DU SOCIALISME, en termes de valeurs et d'efficacité, que nous voulons traquer les archaïsmes, OU QU'ILS SE TROUVENT : à droite comme à gauche.

Je suis pour une union exigeante de la majorité; Cette union, si l'on souhaite qu'elle dure et qu'elle traverse naturellement les difficultés qu'elle rencontre, elle doit reposer sur trois principes simples :

Premier Principe : LA MAJORITE EST PLURALISTE, chaque famille politique qui la compose a besoin de respect et non pas d'alignement ou de soumission.

Deuxième principe : LA MAJORITE EST OUVERTE, elle a vocation à s'élargir, beaucoup des électeurs qui s'en écartent aujourd'hui, à gauche comme à droite, sont des libéraux découragés. Faisons en sorte qu'ils nous rejoignent.

Troisième principe : LA MAJORITE DOIT ETRE CONVAINCUE. Si elle veut attirer et motiver elle doit être PORTEUSE D'UN MESSAGE de culture et de conscience et pas seulement d'un certificat de bonne gestion.

Venons-en à la crise d'aujourd'hui, crise qui n'est pas simplement celle de la majorité mais qui tient à la conception que l'on peut avoir du débat public, de l'échange des idées, de la liberté tout simplement des opinions et des conceptions. De la pluralité nécessaire de ces opinions et de ces conceptions, et pour certaines de ces opinions, de la lutte ouverte qu'il faut mener contre elles.

La réponse que je dois apporter devant vous, que J'AI DECIDE d'apporter devant vous, elle doit s'inscrire, pour nous tous, dans un double souci, dans UNE DOUBLE ATTITUDE : la dignité et la responsabilité.

Nous qui avons suivi, tant qu'il nous l'a demandé, VALERY GISCARD D'ESTAING dans ses analyses et dans sa démarche, jusqu'au dernier jour de son mandat, nous savons bien ce que veulent dire chacun de ces mots : dignité et responsabilité.

. LA DIGNITE c'est de ne pas accepter que l'on divise les forces de la majorité en deux catégories. Il n'y a pas deux sortes de militants : ceux qui ont des droits sur tout, et ceux qui n'ont un avis sur rien. Ceux qui ont le droit de parler et ceux qui ont le devoir de se taire.

. LA DIGNITE c'est de préserver en toutes circonstances, notre capacité autonome de jugement et d'action. On ne dirige pas une famille politique comme la notre, pour l'aligner sur ceux qui de l'extérieur, la jugent, l'utilisent, la condamnent ou l'ignorent. SANS LIBERTE IL N'Y A AUCUNE LOYALTE QUI VAILLE.

. LA DIGNITE c'est de garder et d'enrichir, de transmettre et d'exprimer le patrimoine de nos convictions. "Et pourtant elle tourne", disait Galilée, nous continuerons à dire : "Et pourtant il faut être libre".

. NOTRE RESPONSABILITE c'est aujourd'hui comme hier, faire gagner la majorité, quelles que soient les circonstances. Nous ne savons pas encore quels seront les candidats, mais NOUS, au 2ème tour, nous ne pratiquerons JAMAIS LA POLITIQUE DU PIRE.

. NOTRE RESPONSABILITE, elle consiste aujourd'hui à enrichir les débats des citoyens et non pas l'appauvrir. Qui peut penser un instant que la majorité peut gagner dans un discours politique qui ne serait fait que de tactique et de faux-semblants ? Qui peut penser qu'elle peut gagner en présentant d'elle-même une façade en trompe l'oeil ? Si nous voulons éviter que ne se constitue sous nos pieds UNE ARCHEOLOGIE DE L'AMERTUM il est préférable d'utiliser l'arme de la franchise. Je continuerai bien entendu à l'utiliser.

. NOTRE RESPONSABILITE, enfin c'est d'être forts, les plus forts possibles, pour traverser les turbulences de 88. Nous avons apporté à la victoire de 86 une contribution décisive. Sans nous la majorité n'aurait pas gagné. Nous avons apporté au gouvernement ce qui lui était nécessaire, en hommes et en idées. Nous avons soutenu, par nos votes au parlement, une majorité affaiblie par la proportionnelle. SANS NOUS, CE GOUVERNEMENT N'AURAIT MEME PAS EXISTE. Et nous avons l'intention de faire en sorte qu'il continue d'exister. On ne peut pas marcher sur le

P.R., mais on pourra toujours S'APPUYER SUR LUI, dans la loyauté et le respect.

Voilà, mes amis Républicains, pour aujourd'hui et pour demain, j'ai l'intention de continuer à conduire librement une famille politique composée de femmes et d'hommes libres.

Je le ferai en continuant à vous faire gagner. Je n'ai jamais pensé, et je ne pense pas, que le rendez vous de la France, en 88, ce soit un rendez vous avec le socialisme, ni un rendez vous avec le pessimisme, ce qui est - au fond - la même chose.

Bien entendu, cela peut-être le cas si vous êtes absents ou si vous êtes amers, mais si vous vous battez, si vous vous exprimez, si vous restez solidaires, convaincus et offensifs, cela ne sera pas le cas.

Ce pays, notre pays, a besoin aujourd'hui d'une vérité dont nous sommes les militants.

Cette vérité dérange, cette vérité bouscule, cette vérité ébranle des conformismes ou des intérêts. Elle est souvent dure à regarder, difficile à accepter, exigeante à porter. Mais elle est là. Nous n'avons pas l'intention de la mettre sous le boisseau de la tactique, et c'est l'intérêt de la majorité toute entière qu'elle soit exprimée.

Dans un pays qui a eu parfois le goût et la pratique du mensonge collectif, ce n'est pas simplement à l'effort qu'il faut faire appel, mais aussi à des valeurs qui le fondent et qui le justifient : Solidarité, Droit de l'Homme, Equilibre des Pouvoirs, Liberté des Choix, Pluralisme, Fierté, Courage.

On me demande de choisir entre deux fonctions, dont tout le monde sait qu'elles ont toujours été étroitement liées.

L'action gouvernementale est une action politique.

L'action politique est un engagement fondé sur les convictions, c'est à dire sur une philosophie, c'est à dire sur une famille de pensée.

Ce sont d'ailleurs les électeurs français qui ont fait ce choix là et qui nous ont mandatés pour l'exprimer et pour agir.

J'ai donc à vous faire part aujourd'hui de mes convictions et de ma décision :

MA PREMIERE CONVICTION c'est qu'il ne faut pas donner au Président de la République l'occasion d'arbitrer un conflit à l'intérieur du gouvernement ou de continuer d'en profiter. C'est une conviction fondée sur la RESPONSABILITE.

MA SECONDE CONVICTION c'est que la majorité doit poursuivre sa route, en assumant sa diversité jusqu'au soir du deuxième tour de l'élection présidentielle. Le Parti Républicain,

deuxième force de la majorité, uni à l'U.D.F, se détermine à travers ses propres instances, et exprime ses propres choix. Il continuera à le faire librement. C'est une conviction fondée sur LA LIBERTE.

MA DERNIERE CONVICTION c'est que le contrat que nous avons passé le 20 mars 1986 doit être respecté. Je l'ai fait jusqu'ici scrupuleusement et totalement. Ce contrat-là, de par sa nature même, il fallait être deux pour le signer (le R.P.R et l'U.D.F) et il faudrait être deux pour le dénoncer. C'est une conviction fondée sur LA LOYAUTE.

RESPONSABILITE - LIBERTE - LOYAUTE

Mon attitude sera donc la conséquence de ces trois principes, et je ne prendrai pas la responsabilité d'une crise, dont le seul à se réjouir serait François MITTERRAND.

Je suis Secrétaire Général d'une formation politique de la majorité, je le reste.

Je suis Ministre du Gouvernement, je le reste.

J'ai ma Liberté de parole, je la garde, et je l'utiliserai pour faire réussir le Gouvernement, gagner la majorité, et aider les Français.

Voilà, mes amis Républicains, ce soir nous avons été réunis autour de la Liberté.

Elle est là, comme un feu qui brule, au milieu de nous
Il n'y a pas beaucoup de nuits qui puissent la recouvrir.

Il n'y a pas beaucoup d'orages qui puissent l'éteindre
Il n'y a pas beaucoup de visages qui puissent l'oublier.

Mais sans cette flamme, sans cette chaleur, sans cette force, nous ne serions rien.

Je vous invite ce soir à porter très haut, le plus haut possible cette lumière.

אל:	מח' ארבע	התאריך:	30.6.87
מאת:	קאנסולרית	תיק מס':	
הנדק:	הנצ"ב		

3 ימים | 8 ימים

103.2 הנצ"ב

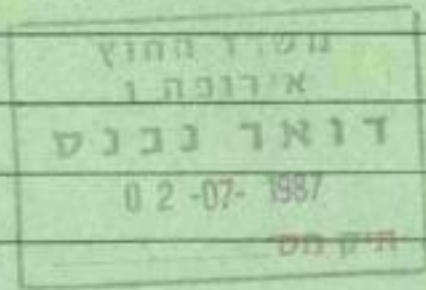
הנצ"ב למען הממשלה סגור

הנצ"ב למען הממשלה סגור, קאנסולרית

מח' ארבע למען הממשלה

מח' ארבע למען הממשלה

מח' ארבע



102,801

חסוי



חסוי

25223 CRUTS IL
33334 ASSOC IL

2/1)

ATT CONSULAT REP.

VEUILLEZ S.V.P. PRENDRE CONNAISSANCE DU TELEX CI-DESSOUS ENVOYE
AUJOURD'HUI EN VUE DE LA GRAVITE DE LA SITUATION.

24.0.07

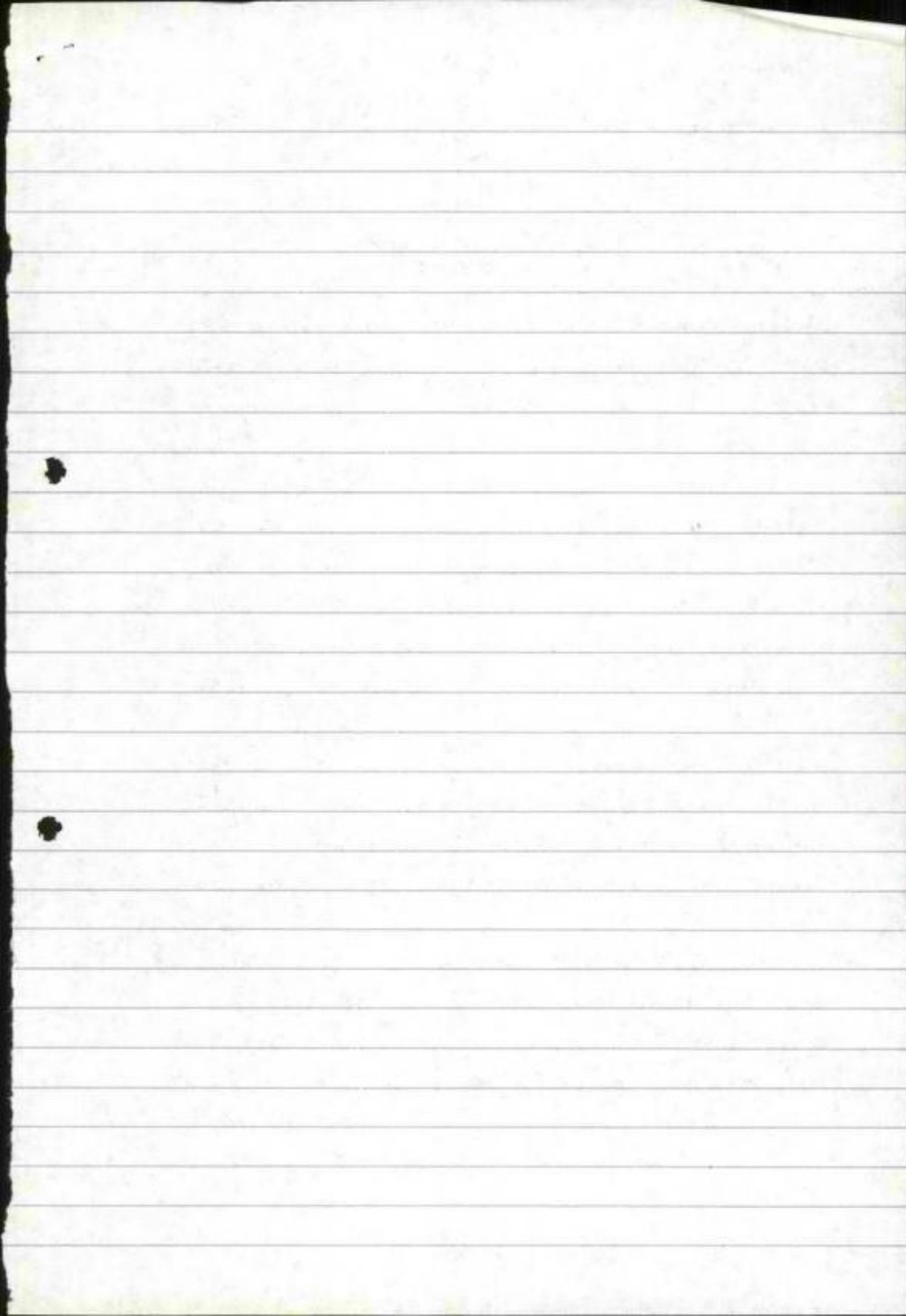
AMBASSADE DE FRANCE TEL-AVIV
ATTN. MR. DE SURMAIN

ICI L'ASSOC. D'AGENCES DE TOURISME ET DE VOYAGES ISRAELIENNE
CHER MR. DE SURMAIN

SUITE A NOTRE CONVERSATION TELEPHONIQUE VOICI ENCORE UNE FOIS
LE CRU DU PROBLEME A RESOUDRE CONCERNANT LES VISAS POUR
LA FRANCE. DEPUIS 3 SEMAINES NOUS RETENONS DANS NOS BUREAUX
LES MASSES DE PASSPORTS QUI NOUS SONT REMIS PAR NOS AGENCES
DE VOYAGES, LES TRIONS SELONS DATES DE DEPART SELON L'ACCORD
AVEC VOTRE CONSULAT A TEL-AVIV, EN VUE DE REMETTRE AU CONSULAT

CHACUN JOUR CEUX QUI PARTENT 10 JOURS PLUS TARD. MALHEUREUSEMENT
LE CONSULAT N'ARRIVE PAS A REMPLIR SA PART DANS L'ACCORD.
AINSI UNE PARTIE DES PASSPORTS NOUS SONT RENOUS 1-2 JOURS AVANT
LE DEPART SEULEMENT, MALGRE QU'ILS SONT CHEZ NOUS DEPUIS
LONGTEMPS EN ATTENTE. CETTE S SORRY WILL REPEAT

24.0.07



ד"ר ג'אק



AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל

- שמור -

פאריס, 24 יוני 1987

107.2 (נ)

9

אל: אורי סביר
מאת: יוש עמישב

העתונאים המשתתפים בארוחת הבוקר עם שר החוץ -
יום ו' 26.6.87

1. ג'אק אמאלריק ("לה מונד")

ראש מדור חדשות החוץ של העתון. כימי המשבר שפקד את "לה מונד" לפני כשנתיים-שלוש, הוזכר שמו כאחד המועמדים לרשת את ניהול העתון מידיו הכושלות של אנדרה לוראנס (כסוף נבחר כזכור אנדרה פונטיין). אמלריק הוא בעל גישה מאוזנת לבעיות המזה"ת, ואין ספק שתרומתו בשינוי שחל בשנתיים האחרונות בנושא זה ב "לה מונד" רבה. עם זאת הוא לא מחמיץ הזדמנות להטיף לישראל וניכרת בו רגישות רבה לבעיה הפלשתינאית. כמאמר המערכת שנכתב ב- 8/6 לרגל ציון עשרים שנה ל "ששת הימים" (וסביר שנכתב על-ידו), מופיעה באופן נדיר ביקורת על אש"פ "שלא יכול או לא רצה" לאמץ דרך פוליטית ברורה לשלום, אך מיד בא "האזון" תוך קביעה שעל המנצח (ישראל) היה לעשות "מחוות נדיב" כלפי המנוצחים (וזה כמובן לא נעשה). כללית - אדם פתוח, נכון ואחד מעתונאי צרפת הבולטים. (במישור האישי, נשוי ליהודיה, ניקול זאנד, שאף היא כותבת ב "לה מונד", ועוסקת בביקורת ספרותית). תפוצת "לה מונד" כ- 345,000 עותקים.

2. מרק קרבץ ("ליבראסיון")

לפני ימים מספר ראיון את שר הבטחון. יהודי, בעל יחס אמביוולנטי מאוד לישראל. גישתו הכללית ביקורתית מאוד, ואם כי בשיחות פרטיות לא יהסס למתוח ביקורת על אש"פ, לא יתן לכך ביטוי פומבי כלשהוא. היה כתב בכירות שנים רבות, מכיר היטב את הבמה הלבנונית. מכקר לעיתים קרובות כארץ. (היה בה לפני כחודש). מאמריו גדושים תאורים פסימיים על עתיד המזה"ת, ניכר בו שהשהות בביירות הותירה בו רושם עז, אולי טראומה מסויימת. לא אנטי-ישראלי ממש, אך בעל גישה חדה לכל הנוגע לאיזורנו - ולא דווקא מנקודת מבט נוחה לנו: המוסף שערך לרגל 20 שנה ל "ששת הימים", למשל, היה שלילי מיסודו. תפוצת "ליבראסיון" כ- 140,000.

/2...



3. ג/אן פראנסיס הלד ("ל'אבנמאן די ג'די")

סגן עורך השבועון שיסד ג'אן-פרונסואה קאהן, יהודי, איש שמאל מובהק. מכיר היטב את הארץ, עליה כתב ספר רגיש, יפה, גדוש אהבה כאובה ("הקרע"). עם זאת, תומך בזכויות הלאומיות של הפלסטינאים. אוהב, כמו קאהן, להיות "הילד הרע" ולאמר את אשר על ליבו בלי גינוני סקס. אינו מהסס לצאת להגנת ישראל כשמבקריה מרחיקים לכת - למשל היה היחיד שמחה במדורו בשבועון, ובחוקף רב, כנד התוכנית העוינת ששודרה לפני כחודשיים ב-ט.פ. 1 אודות השטחים. נסית השבועון: מרכז ליבראלי. תפוצתו: כ- 120,000.

4. רנה נאבה (סוכנות הידיעות הצרפתית)

לבנוני נוצרי, פרו-פלסטינאי מובהק, עובד זה 18 שנה בסי"צ, מנהל מאז 1981 את הדסק "מזה"ת- צפון-אפריקה". מעולם לא היה בארץ. יחסי עבודה תקינים אך קשיים רבים במגעים. סנסיט לקרבו בשיטות שונות (למשל: אורגנה עכורו ארוחת בוקר פרטית עם המנכ"ל יוסי ביילין בעת ביקורו בסוף מרץ ש.ז.). מייצג כעצם את אחת מבעיותינו החמורות בצרפת, והיא גישת סי"צ לבעיות המזה"ת.

5. פייר ביילאו ("לה פאן")

שבועון זה, השליך ל "זרם הבאריסטלי" (ימין ליבראלי), נוקט בדרך-כלל גישה חיובית לישראל. ביילאו עצמו מעורה היטב בבעיות איזורנו. ראיון את רוח"מ שמיר בראשית השנה. היה בין מלוויו של שר החוץ ריימונד בביקורו בארץ. תפוצת "לה פואן": כ- 330,000 עותקים.

6. פאטריק לה-דונטק (ווסט-פראנס)

ראש מדור החוץ של העתון הנפוץ ביותר של צרפת, "ווסט פראנס", המפיץ כ- 730,000 עותקים באיזורים המערביים של צרפת. היה בארץ ב- 1981 וחזר כעת עם פמליית ריימונד. נטול-פניות לחלוטין, וגם אינו שולט בפרטי הבעיה. פתוח לעמדותינו.

7. דומניק ברומברגר (ט.פ. 1)

עורך ופרשן חדשות החוץ של ט.פ. 1, אינו נמנה על מבקריה המקצועיים של ישראל, אך שלח לירושלים כתב שגישתו בהחלט לא אוהדת (ג'וליאן ברין). אין בעיות עם ט.פ. 1 מבחינת החדשות (שתי התוכניות העוינות שהופקו באפריל-מאי היו פרי עבודתה של מחלקה אחרת). לא מתמחה במיוחד באיזורנו.



8. ג'אן-מרי לפברה ("אירופה 1")

בעצם ניתן כבר לשייך אותו לרשת הטלוויזיה החמישית, שם מונה זה עתה לעורך חדשות החוץ. אחד העתונאים המקורבים ביותר לעמדותינו, מסייע ככל שיכול ב "אירופה 1".

מכיר היטב את בעיות האיזור ונושאים הקשורים לטרור, וזאת בשל עבודתו כמחיצת שארל וילנב, איש "אירופה 1", אחד המומחים הבולטים לבעיות הטרור. "אירופה 1" מתאוששת באחרונה מירידה קשה במספר מאזיניה.

המשך יבוא.



פאריס, 25 יוני 1987

- שמור -

9

אל: אורי סביר
מאת: עתונות, פאריסהנדון: העתונאים המשתתפים בארוחת הבוקר- עם שר החוץ-
(המשך)

102.103

9. קריסטיאן הוש ("ל'אקספרס")

זה עתה התמנה לראש מדור החוץ של השבועון "L'EXPRESS". נסית השבועון ימנית, אהדה לישראל. הוש מכיר היטב את ארצנו ושכנינו, גם מתמחה במפרץ הפרסי.

תפוצת כ- 520,000.

10. רישארד טריפו (פ.ר. 3)

רשת הטלוויזיה השלישית, "האחות הקטנה" בין הטלוויזיות הממלכיות. לאחר 1981 הפכה למעוז קומוניסטי, ובמרץ 86 נערך שם "טיהור שיראקי". היו לנו בזמנו בעיות רבות עם מחלקת החדשות שלה, אך העניינים נרגעו וכיום ניתן להגדיר את הטיפול במזח"ת כ "הוגן יחסית". טריפו הוא סגן העורך הראשי למהדורת חדשות הערב. הוא גם איש חדשות החוץ של עתון מאיזור מערב-צרפת (שמרן, כ-175,000 עותקים)

11. פייר סרה (אנטן 2)

מי שראיין את שר החוץ בשידור ישיר היום בצהריים. היה שנים רבות כתב הרשת בקהיר ונסע לעיתים קרובות לביירות, משם העביר דיווחים שלא היו כנראה נעימים כלל מבחינתנו. "אנטן 2" נותרה הרשת הבכירה באמצעי התקשורת הממלכיים לאחר ש-ט.פ. 1 עברה פרבטיזציה. להוציא "תקלה" פה או שם, אין בעיות מיוחדות עם אנשיה.

12. פרנסואה דאלנסון ("לה קרואה")

איש חדשות החוץ של היומון הנוצרי "לה קרואה". נסית העתון: נוצרית-מתקדמת, דבר שאינו מבשר טובות בדרך כלל במה שנוגע לנו. יחס הוגן באופן כללי, אך הנסיות הנ"ל מתבטאות לעיתים קרובות בפרשנויות

/2...



המצריכות תגובה ולזכותם יאמר שאצלם נשמרת בקפדנות זכות התגובה.
תפוצה: כ- 110,000 עותקים.

13. כנואה ראייסקי ("לה מטין")

יומון השמאל הסוציאליסטי. העתון עובר משבר חמור ביותר וימיו כנראה ספורים. ראייסקי הוא עורך חדשות החוץ בעתון, חיובי לנו מיסודו, עם עמדות מתונות ופתיחות לעניין הפלשתינאי. "לה מטין" מחזיק בארץ כתב בעייתי, ג'אק פינטו, אך המערכת בפאריס גילתה תמיד פתיחות רבה לישראל ולעניינים היהודיים. מאמרו של ראייסקי נגד האפיפיור (פרשת ולדהילם) היה קטלני ממש.

14. פלורה לוויס (ניו-יורק טיימס)

מוכרת היטב.

-110-

NY 77

צמח ליב

6,13181: ๒๕๖๓

149/טז:ל א

ב: 10, ד: חד, 1614: חד, 230687: חד, חמשרד, חמשרד

8:13

ב למס/גיל

415.1-41

ה'לפרין

ל קטורים

התקשר מרופ' גוטאל מאסטרסבורג לפיזשולר. מסר כי מצא מועמדות ללקטורית טל שמה מרזלי - טל' 605250-88. נודעה אם היצור עמה קשר או עם מרופ' ויהור אמפרות העסקתה. אם היא נראית לך הבהרנא לה כי תצטרך להגיע ארצה לבדיקות פסיכומטרית ובטחוניות.

ק ש ת ו ר ' ס .

152-944

40 : תרבות, איראן

XX

משרד החוץ-מחלקת הקשר

11377

תאריך: 19.06.87

נכנס **

שומר

**

**

**

חוזם: 6,11377

אל: המשרד

מ-: פריט, נר: 248, תא: 180687, חז: 1830, דח: 1830, סג: ש

נד: 8

3.2.87

שומר/רגיל

120-168 רגיל 181830 יוני 87

אל מנהל לשכת שרת הבריאות

דע כלכלית ב', מידה ריצון, סכון, היצוא

מאת מסחרית פריט

שומר

ביקור מנהל קופת חולים הצרפתי בישראל.

1. בפגישה עם הנהלת קופת חולים הצרפתי CAISSE
NATIONALE D'ASSURANCE MALADIE עם יוזמתם, הוצגה
בקשה לקבל לביקור את מר דולן מנכ"ל המוסד.

2. מטרת הביקור:

- א. פגישה עם שרת הבריאות ומנכ"ל קופת החולים.
- ב. הכרות עם מערכת הבריאות הישראלית.
- ג. הכרות עם העשיית ציוד רפואי ופרימדיקטורה הישראלית.
- ד. בדיקת אפשרות שיגור משלוח ציוד רפואי לתערוכת מוקס
88.

3. לאחר העובדה שהארגון מממן כ-85 אחוז ממערכת הבריאות
הצרפתית, והמנכ"ל היבט אישיות פוליטית בנירה ובשל
השפעה על מערכת הרבש אנו ממליצים להשנות בחיוב לבקשה.

4. ממן הביקור במסגרת חקירה חב"ד 20 לוגי ל-15 בינואר.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תקופת הג מולד דהש' האזרחי אפשרית. יתרון למכיל
שורשים בנידויס מארגון בתי החולים וקופת חולים של פריס.
הוצאות הביקור שח' האזרחים.

5. עם קבלת אישורכם כדאג להזמנתו. הטבירווא התאריכים
האפשריים במסגרת הנל(מועד ביקור שרת הבריאות אינו
מתאים). בן הודיעני נא מי ירבה הביקור. גבי' מידה
ריצמן, מנהלת מרכז ציוד רפואי במכון היצוא (טל' 430830)
השתתפה בפגישה, ואישרה כבוננותה לסיום בחלק התעשיות
של הביקור.

6. תשובתכם אפשרית גם בטלפס 280716 או פקס 45633325 (עבור
בן דור).

בן דור.

תפ: ממנכל, אידא, אביטל, מאור, מינדרבי, כלכליותב', הרצוג/בריאות,
שרת/הבריאות

10372

תאריך: ששהב' בתמוז - מוחלקת הקשר

נכנס **

שמו

**

**

**

חוזם: 6,10372

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 232, תא: 170687, זח: 1600, דח: ר, טג: ש

נד: 8

שמו/רגיל

אל: אירופה 1

דע: שמואל אבנת - עיריית ימ'

מאת: הציר מריס

קבלת הפנים בקונסוליה הצרפתית בירושלים.
בשיחה עם DEJAMMET ראש אגף מזת' וצפון
אפריקה הפניתי תשומת ליבו למכתבו של ראש העיר טרז
קולק, אל הקונסל' בירושלים. הבטיח לבדוק הנושא אם
כי לא נראה לי שיהיה שינוי בעמדתו.

תמ: ממכסל, אירא, אבנת/עיריית

102.5
510

302-103

חוזם: 6,9851

אל: פריס/27

מ-: המשדד, תא: 170687, חז: 1646, דח: מ, סג: ב

8: ד

9

בלמס/מיידי

יואל סלפ'ק

כנס סופרים יהודיים 87.

א. קבלתם בנפרד חוזם 151 מ- 12 יוני 87 לזימון הכנס
(8-14 ספטמבר 87).

ב. מאגודת הסופרים היהודיים הבינלאומית ממליצים להזמין
את:

SAUL YURKIEVICH, ALICIA DUJOVNE ORTIZ, LUISA FUTORANSKY

ANA BROFMAN VASQUEZ

ג. השהייה בארץ על חשבון המכון. תשומת לבך לצורך להשיג
מימון מקומי לכרטיסי הטיסה (מהקילה, ממסדות תרבות או
המוזמן עצמו). הדבר נעשה ע"י נציגינו לגבי כנסים
קודמים.

ד. חברי הנהלת האגודה סבורים שיש לפעול להשגת מימון
הנסיעה כדלקמן:

דא. SAUL YURKIEVICH

פרופסור באוניברסיטת פאריס, סורבון, החוג ללימודים
לטינואמריקאיים מימון הנסיעה מהאוניברסיטה.

דב. ALICIA DUJOVNE ORTIZ

105-5-201

RECEIVED
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
WASHINGTON, D.C. 20535

MEMORANDUM

TO : SAC, NEW YORK

FROM : SAC, NEW YORK

SUBJECT: [Illegible]

RE: [Illegible]

1. [Illegible]

2. [Illegible]

3. [Illegible]

4. [Illegible]

5. [Illegible]

6. [Illegible]

7. [Illegible]

משרד החוץ-מחלקת הקשר

הינה לקטורית של ספרות לטינואמריקאית בהוצאת GALLIMARD
יכולה להשיג מימון הנסיעה מהמו"ל.

דג. LUISA FUTORANSKY

186, RUE DE CHARENTON
75012 PARIS, TEL 43475124

דרוש מימון עצמי.

דד. ANA BRONFMAN VASQUEZ
CNRS, UNIV PARIS 7 יכולה להשיג מימון מהמרכז הנ"ל.

ה. נודה מאד בעד טיפולך באיתור הנ"ל ובהסדרת הזמנתם
בתנאים שצויינו לעיל. הברקנא. ברכות.

ליבה

ל.כ.

תפ: אביסל, אירא, תפוצות, הסברה, תרבות, מכונאיברי

1. The first of the two main parts of the report is a description of the work done during the year.

2. The second part is a summary of the results.

3. The third part is a list of the references.

4. The fourth part is a list of the authors.

5. The fifth part is a list of the titles of the papers.

6. The sixth part is a list of the names of the institutions.

7. The seventh part is a list of the dates.

8. The eighth part is a list of the places.

9. The ninth part is a list of the subjects.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

10 די

אלי: פריס, נר: 810, מ: המשרד
 דח: ב, ס: 40, ס: תא: 150687, רח: 1515

9

נר 2.103

סודי/בהול

השגריר

1. מבקשים לאשר הסיכום בעיפי נעת ביקורך בארץ לפיו ארוט
 משפי עמר יתקיים במסוכס ב-24/6.
 חיכי אורי תידע את המשפחה אשר הנציאה הזמנות בהתאם.
 אירופה 1 - יועץ מדיני.

א/מ

תפ: שהח, מנכל, ממנכל, אירא

103-8-933

THE UNITED STATES OF AMERICA

DEPARTMENT OF JUSTICE

WASHINGTON, D.C.

IN RE: [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

FILE NO.

U.S. DISTRICT COURT



יז' בסיון התשמ"ז

14 ביוני 1987

807

ל.נ.ס.
ק"כ

אל : מר י, עמישב, השגרירות, פריס
מאת: אירופה 1.

הנדון : הופעת שני נציגי ה-"חזית הלאומית" בכנסת
מכתב 118 מה-9.6.87.

קראנו בעיון את הדיווח שלך בנדון.

נסיונות עירי ה-"חזית הלאומית" Bachelot ו- Descaves להפגש עם נ החכ"ם בכנסת לא היו אלא טעשי תרמית ואפילו מאמרו של כתב "Libération" נשקף את זאת (אף כי בפתח דיווחו הוא נוקט בסגנון הלועזי והעוין האופייני לו).

אם נרצה למנוע "הפתעות" מסוג זה בעתיד, טוב יהיה אם נעמיד לרשות יו"ר הכנסת תיק רקע על ה-"חזית הלאומית", כולל סקירת רקע על מנהיגה, לרבות ההתבטאויות הגזעניות והאנטישמיות שלו (אולי בהתבסס על סקירות ה-A.D.L. בצרפת), ורשימת חברי האסיפה הלאומית, הסנאט והפאר של התנועה. יו"ר הכנסת יוכל להפיץ חומר זה או לעשות בו שימוש כראות עיניו.

נודה אם תעביר אלינו את חומר הרקע הדרוש.

בברכה,

אריה אבידור,

העתק : לשכת השר

לשכת המנכ"ל

המשנה למנכ"ל

ראש אמדת"ק

הציר, פריס.

AMBASSADE D'ISRAËL

פאריס, יב' סיון תשמ"ז

9 ביוני 1987

118



שגרירות ישראל



אל: אירופה 1

מאת: עתונות, פאריס

הנדון: הופעת שני נציגי ה "חזית הלאומית" בכנסת

רצ"ב דיוח מתוך "ליבראטיון" בנדון.

הפרשה לא עוררה הדים נרחבים כאן, אך היא כהחלט בגדר הזהרה חמורה עבורנו.

אני מבקש לציין שלפי הדיוח הציגו שני האורחים הלא קדויים בכנסת מכתב מאת ז'אק סוסטל, ידיר ישראל ותיק, ומסמן זה פתח להם כמה דלתות. זהו בדיוק התהליך מפניו הזהרתי במכתבי 58 מה- 2.4.87.

רצ"ב גם הצהרה מפי אחד מצירי ה "חזית הלאומית" לאחר שובו לצרפת: "ישראל היא מגדלאור לעולם החופשי".

בברכה

יוש עמישב

א.א.א.

העק: מע"ת

הציר, כאן

UNE HISTOIRE

Deux députés FN rament pour faire liaison avec la Knesset

En qualité de députés d'un parlement ami, deux élus lepénistes ont tenté de débattre avec des membres de la Knesset.

Jérusalem (de notre correspondant)

Deux députés du Front national, Pierre Descaves (Oise) et François Bachelot (Seine-Saint-Denis) ont réussi un exploit de relations publiques rencontrant, mercredi dernier à la Knesset, trois députés israéliens.

Invités à une réunion internationale de médecins à propos du Sida, ils n'ont pas eu, alors que Le Pen parle de « sidéiques » et de « sidatoriums », de difficultés à se rendre à la Knesset. Bien qu'en visite privée, ils ont bénéficié de leur statut de députés d'un parlement ami.

Eliashou Ben-Elissar, Likoud (droite), est l'un de ceux qui les a rencontrés. « J'étais à la buvette des députés, raconte Ben-Elissar, lorsqu'un huissier m'a remis une lettre de Jacques Soustelle. Monsieur Soustelle est un vieil ami, connu aussi pour ses bonnes relations avec Israël. Lorsque l'huissier m'a informé que les deux messieurs qui avaient amené la lettre se trouvaient dans la salle d'attente, je suis sorti vers eux, sans ouvrir l'enveloppe. »

Ben-Elissar, qui a fait ses études en France, affirme qu'il



François Bachelot



Pierre Descaves

lui a suffi de deux minutes pour se rendre compte de l'identité politique de ses visiteurs. « Je n'ai même pas eu le temps de commander un café, raconte-t-il. Je me suis excusé, prétextant des engagements. Le lendemain, l'un d'eux m'a appelé chez moi. »

Je me suis de nouveau excusé, leur disant que j'étais trop occupé pour pouvoir les recevoir.

C'est toujours à la buvette, que Descaves et Bachelot ont fait leur deuxième rencontre. L'Israélien qui les accompagnait les a introduits à Rafy Edery, chef de file travailliste au Parlement, en mentionnant seulement qu'ils étaient députés français. Edery n'avait jamais entendu leurs noms. Il leur a serré la main sans s'attarder. « Deux secondes en

tout » précise celui qui sert à Shimon Pérès de liaison avec le roi Hassan II du Maroc. La troisième rencontre, avec Batam, a été plus longue. Le travailliste a exposé son point de vue sur la conférence internationale pour le Proche-Orient. « Jamais, dit-il, ils ne m'ont dit qu'ils appartenaient au parti de Le Pen. » Les trois Israéliens n'hésitent pas à qualifier le Front national, de fasciste et de raciste, mais ne voient pas comment Israël pourrait interdire ce genre de visites. Le plus dur à l'égard de Descaves et Bachelot est le député Ben-Elissar, qui parle de guet-apens et traite les deux d'« antisémites, de tricheurs, de gens pour lesquels j'ai très peu de respect. »

Shalom COHEN



FRANÇOIS LONCLE
DÉPUTÉ SOCIALISTE
DE L'EURE

Imaginons un instant que François Mitterrand ne soit plus à l'Elysée et que le mouvement étudiant n'ait pas eu lieu, on aurait alors une idée plus précise de l'état réel du PS : une singulière tendance à l'inertie, une dangereuse propension à accompagner l'opinion publique plutôt que d'œuvrer sans relâche à éveiller la conscience populaire ; l'apparence qui supplée l'action ; des dirigeants, qui s'observent et se marquent, réfugiés frileusement dans leurs terriers, attendant le salut de l'Elysée et guettant Matignon.

Il faut que le PS cesse d'être à la traîne de l'événement, de compter sur les divisions de la droite et les qualités exceptionnelles du président de la République pour assurer son avenir. Les socialistes doivent être capables de soumettre à bref délai leurs réflexions et leurs propositions aux Français, de se doter d'un projet cohérent, de préférer les grands choix de société au catalogue de mesures.

Il reste au PS une part du destin offerte à l'initiative, à l'imagination et au courage. Préparer l'avenir, disait Pierre Mendès-France, cela implique une volonté permanente d'intervention à l'inverse de l'attitude libérale passive et attentiste.

« Ni SS 201 Ni Pershing ! » « J'ai regretté à l'époque - et continue à regretter - que le Président n'ait pas hésité à s'engager dans la campagne électorale allemande et à prendre parti dans la querelle majeure qui divisait nos alliés allemands. S'il avait décidé d'intervenir, c'est de Paris qu'il eût dû le faire, sermonne Barre. Par ailleurs, on ne pouvait manquer d'observer les positions contradictoires au fond du président de la République : tirer argument du couplage pour justifier l'installation des Pershings et recommander en même temps leur élimination contre celle des SS 20. »

pour mieux proposer dans la foulée, un « autre moyen de s'engager dans cette voie », comme la réduction à 50 % dans un premier temps des missiles intercontinentaux et des missiles intermédiaires de longue portée ; puis, en « deuxième étape », il propose de « négocier l'élimination des armes chimiques et une réduction équilibrée des forces conventionnelles ».

« En attendant », Raymond Barre recommande de « revenir à une plus grande réserve sur ces sujets et à plus de discrétion », afin que la France évite de « mettre le doigt dans un engrenage qui risque de conduire tôt ou tard à la prise en compte de sa force de dissuasion ».



Raymond Barre

FRFR

FRA0245 4 P 0177 FRA /AFP-WU86

FN-LePen

"Le Front national considère Israël comme un des phares du monde libre",
déclare M. Descaves

PARIS, 3 Juin (AFP) - M. Pierre Descaves et François Bachelot, députés du Front national ont affirmé mercredi, à l'issue d'un séjour en Israël, que le Front national considèrait ce pays "comme un des phares du monde libre" et ont assuré que le Parti de Jean-Marie Le Pen "était pro-israélien".

Dans une conférence de presse, les deux députés ont rendu compte de leur "voyage d'information", la semaine dernière en Israël, au cours duquel ils ont été reçus dimanche 31 mai par des responsables du Parti travailliste et du Likoud, et ont déjeuné à la Knesset.

M. Descaves, député de l'Oise, a reproché au gouvernement français de ne pas voter pour Israël dans les débats aux Nations-Unies, "malgré les déclarations d'amitié". De son côté, M. Bachelot (Seine-Saint-Denis), a assuré qu'il y avait "consensus politique" en Israël entre les partis politiques pour "refuser de restituer toute partie de Jérusalem" et "de négocier avec des terroristes".

JMC/cha

AFP 031308 JUN 87

נכנס **

שמור

**

**

**

303.2

חן:ז: 5821/6

אל:המשרד

מ-:פריט:נר:126/תא:100687/זח:1800:זח:ר,ג:ש

נד:9

שמור/מידוי

אל מקצבי

דע אירופה 1

מאת הציר פריט

מרכז שלטון מקומי-גריפל ורבינוביץ.

א.1. היום התקיימה שיחה בת למעלה משעה עם פייר מורואה.
הוא הבטיח להגיע ארצה בחודש ספטמבר עם הזמנתו של
חב' ברעם לכנס של ראשי ערים טוציאליסטיות.

2. כן אישר את בואו לחודש מרץ 1988 לחגיגות 40 השנה
בתפקידו כיור' הפדרציה של ראשי ערים תאומות. באותה
הזמנות יעמוד גם בראש משלחת של יידיז גסטון דובר
ויטע יער על שמו.

3. מורואה הבטיח להודיענו עד ספטמבר החלטתו לכרות
ברית תאומים עם עיר בישראל כנראה לבסוף תהיה זו
צפת.

4. מורואה הזמין את מרכז שלטון מקומי לשלוח משקיפים
לכנס של הפדרציה העולמית של ערים תאומות שיתקיים
בגרנובל ב-15.7. השגרירות קיבלה גם הזמנה ואשתדל
להיות נוכח.

1.1. האגודה של ראשי ערים יידיז ישראל קיימה ארוחת
צהריים מיוחדת בהשתתפות שמונה ראשי ערים שחלקם כרתו

103-503

מושרד החוץ-מחלקת הקשר

בהית תאומים עם ערים בישראל. סוכס על דעת כל המשתתפים
שהאגודה תוזמן גם להשתתף בחגיגות ה-40.

2. רבינוביצי יסלח אלינו בהקדס תיק מפורט של ערי ישראל
שטרס כרתו ברית תאומים כדי שנוכל לגייס ערים מתאימות.

אבירן.

תפ: ממנכל,אירא,מקצב

יחס צרכני קניין ציוני 11.4

(להתכתבות פנימית במשרדי הממשלה)

מספר

אל:

התאריך

10/6/47

תיק מס'

מאת:

ה"א-בין יקל נסה

הנדון

קנין 2.03

מדינת ישראל קנין קרקע חברה

ביושנים אלה ילי אלה

לשם הקנין

בשיתוף עם ילי ולי חברה

הקנין נאנו משהם ציוני

הצרכנים מאבק אין בעת הצרכנים

לרעה ליל תיר לרעה

לצד עם

בעצם

אלי-בין

103.203

עיריית ירושלים
بلدية اورشليم - القدس
MUNICIPALITY OF JERUSALEM

לשכת ראש העיר
مديران رئيس البلدية
Mayor's Office

יחידים

ירושלים, ז' בסיון תשמ"ז
4 ביוני 1987
0094H

אל : מר א. חניר, המנכ"ל

מאת: יועץ מיוחד לראש העיר

רצוף מצאו נא מכתבו של ראש העיר לקונכ"ל הצרפתי בירושלים המדבר בעד עצמו.
והיה והתשובה לא תהיה מספקת מתכוון ראש העיר להודיעו שהוא לא ישתתף בקבלת
הפנים וימליץ גם לאחרים לא לקחת חלק בה ויודיע על כך ברבים.

בכרחה,

שמואל אבנר



ראש העיריה
رئيس البلدية
MAYOR OF JERUSALEM

June 2, 1987
Sivan 5, 5747
Document 0841B

The Honorable Jean-Claude Cousseran
Consul General of France
Consulate General of France
5 Paul Emile Botta Street
Jerusalem

Dear Mr. Cousseran:

As we get closer to this year's celebration of Bastille Day, I cannot help but hope that all the residents of Jerusalem will be celebrating this important occasion together. It would be good to learn that this year the French Consulate General is planning one festive celebration, thereby ending the practice of holding separate functions for the Arab and Jewish citizens of Jerusalem, a practice which does not contribute in any way to the tranquility and the harmony of the city.

Needless to say, separating the various communities at such occasions is contrary to the normal and natural situation which exists in Jerusalem, does not contribute to our efforts to maintain and promote peaceful coexistence which has been our city's way of life for the past 20 years and, in my mind, is also contrary to one of the normal and major functions of a consulate, traditionally a place where people of various political and religious affiliations could meet one another despite their differences. Setting aside the political aspect regarding the sovereignty over the city, I believe that we are all in agreement that a united city is better than a divided city, and two separate celebrations can only result in increasing suspicion rather than encouraging understanding, building walls of segregation rather than bridges of cooperation.

I have no illusion that I shall change your position on Jerusalem overnight and, of course, we both have the right to continue to have different views on the future of the city. But I do feel that only our united efforts will guarantee the peace of Jerusalem - which will, hopefully, one day serve as a model for peaceful co-existence in our region - and by inviting all the residents of the city to celebrate together, inviting Jews of every background and political belief to join Christians and Moslems, whether pro-Musseini, pro-Egypt or even pro-PLO, in a toast to Bastille Day, you would give a tangible expression to the challenges and goals we have all been trying so hard to achieve in the years past.

I look forward to hearing your thoughts on the matter.

With warm personal regards,



Yours sincerely,

Teddy Koller





ראש העיריה
رئيس البلدية
MAYOR OF JERUSALEM



ירושלים, יג' סיון תשמ"ז
10 ביוני 1987
מס, 538

אל: מר עובדיה סופר, הסגריר פריז

מאת: ראש העיר
צד צ'ה ל'ה

ברצוני להודות לך ובאמצעותך לכל עובדי הנציגות שטרחו למען הביא את
"יום ירושלים" ברבים. קיבלנו ברכות רבות מערים אירגונים ואישים
מאיזור כהונתכם ועל כל זאת אנו אסרי תודה. אנו נטיב לכל ברכה ובהקדם
תקבלו את העתקי הברכות והעתקי תשובתנו.

בברכה,
טדי קולק





פריס, יב' סיון תשמ"ז

9 יוני 87

מס' 53



אל : תפוצות

מאת: הציר פריס

הנדון : יער ע'ש גסטון דפבר

103.2
30

מצ'ב העתק מכתבו של נשיא הסנאט המדבר בעד עצמו.
ישנה אי שביעות רצון על בחירתו של מורואה לעמוד בראש
הטקס לנטיעת היער.
כידוע לכם מורואה היה היחיד שסירב להיכלל ברשימת ראשי
הערים ידידי ישראל שאורגן בשנה שעברה.
אני מבקש שתבדקו האפשרות להזמין לטקס הנ"ל את יו"ר אגודת
הידידות צרפת-ישראל.

בברכה

יצחק אבירון

העתק : אירופה 1 ✓

LE PRÉSIDENT

PCE/HD 007353

PARIS, LE

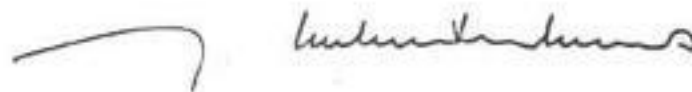
25 FEV. 1987

Monsieur le Président,

Vous venez de m'apprendre qu'un comité d'honneur va être constitué pour la plantation d'une forêt en hommage à Gaston Defferre, mon camarade de la Résistance.

C'est avec plaisir que je vous donne mon accord pour le patronage de cette action. Il fut, comme vous le dites, un grand ami d'Israël et de la communauté juive de France, surtout dans les moments difficiles.

Je vous prie de croire, Monsieur le Président, à l'assurance de mes meilleurs sentiments.



Jacques CHARAN-DELMAS

Monsieur Edouard KNOLL
Président du KKL de France
110 rue de Rivoli
75001 PARIS

SÉNAT

LE PRÉSIDENT

PARIS, LE 4 février 1987

Monsieur Edouard KNOLL
Président du KKL de France
Fonds National Juif
110, rue de Rivoli
75001 PARIS

Monsieur le Président,

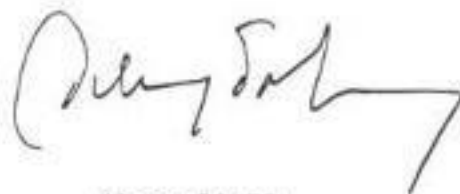
J'ai bien reçu votre lettre du 29 janvier et vous en remercie.

Je serai, en effet, heureux de m'associer à l'hommage qui va être rendu à Gaston DEFFERRE par la plantation d'une forêt portant son nom à Schfaram, près de Haïfa.

C'est assez vous dire que c'est très volontiers que j'accorde mon patronage à cette initiative qui prend justement sa place dans le cadre des activités du KKL, dont j'ai toujours beaucoup admiré les buts et les réalisations.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de mes sentiments les plus distingués et les meilleurs.

Avec mes vœux amicaux



Alain POHER

COMITÉ D'HONNEUR

Président : M. Pierre MAUROY

S.E. M. Ovadia SOFFER, Ambassadeur d'Israël en France

Roger ASCOT
Jacques ATTALI
Jean AUROUX
Elisabeth BADINTER
Pierre BÉREGOVOY
Jean-Marie BOCKEL
Gilbert BONNEMAISON
Alain CALMAT
Jacques CARAT
Françoise CASTRO
Laurent CATHALA
Line COHEN-SOLAL
Gérard COLLOMB
Michel CREPEAU
Edith CRESSON
André DEBARGE
Bertrand DELANOE
Michel DELEBARRE
Georgina DUFOIX
R.P. DUPUY
Josy EISENBERG
Laurent FABIUS
Roger FAJARDIE
Joseph FRANCESCHI
Georges FRECHE
Max GALLO
Alain GOLDMANN
Grand Rabbini de Paris
Roger HANIN
Charles HERNU
Edmond HERVE
Lionel JOSPIN
Yves JOUFFA
Serge KLARSFELD
Théo KLEIN
Edouard KNOLL
Jack LANG
Claude LANZMANN
Jean LAURAIN
Charles-Emile LOO
Enrico MACIAS
Daniel MAYER
Albert MEMMI
Louis MERMAZ
Itzhak MICHAELI
Consul d'Israël à Marseille
Jean PIERRE-BLOCH
Samuel PISAR
Robert PONTILLON
Jean POPPEREN
Alexandre REITER
Yvette ROUDY
Georges SARRE
R.G. SCHWARTZENBERG
Pierre SHAPIRA
René-Samuel SIRAT
Grand Rabbini de France
Joseph SITRUK
Gd Rabbini de Marseille
Ady STEG
Olivier STIRN
Michel THAUVIN
TIM
Robert VIGOUROUX
Lucien WEYGAND

COMITÉ D'ACTION

Président : Jean-Michel ROSENFELD

Pierre AIDENBAUM
André AZOULAY
Illex BELLER
Roger BENAROCH
Jacques BITTON
Fred BLIMAN
Henry BULAWKO
Jean CAHANA
Gad DARMONI
Jacques DEROGY
Jacques GIAMI
M^{re} Henri HAJDENBERG
Maurice HONIGBAUM
Jules JEFROYKIN
Georges LOINGER
Daniel MARCOVITCH
Raymond MESGUIS
Sander SZEJNER
Nicole ZEMMOUR

EXTRAITS D'UN DISCOURS PRONONCÉ PAR GASTON DEFFERRE A JÉRUSALEM LE 30 JANVIER 1986

...Les nazis n'avaient pas compris que ce qui fait la force des Juifs c'est leur attachement indestructible à leur identité historique, c'est leur foi, pour ceux qui croient en Dieu, c'est depuis que l'Etat d'Israël existe, la fierté de savoir qu'une partie du peuple juif a retrouvé la terre de ses ancêtres...

Notre mémoire à tous est encore tout entière envahie par le souvenir de cette persécution, souvenir collectif, bien sûr, mais aussi personnel pour les hommes de ma génération qui ont vécu cette période tragique... Vous tous savez que le racisme peut resurgir à nouveau, tente de resurgir à nouveau. Il faut être particulièrement vigilant pour le dénoncer, le combattre dès qu'il apparaît sous quelque forme qu'il se manifeste...

Votre mission à notre époque est de faire comprendre à l'opinion mondiale que les Juifs de toute notre planète et d'innombrables Chrétiens n'accepteront plus jamais que l'Etat d'Israël disparaisse à nouveau... Un autre génocide, un nouvel holocauste, ne peut plus se produire. Il ne sera plus toléré, il faut que cela se sache, il faut que plus personne ne l'ignore. C'est sans doute un des moyens de consolider la paix, d'éviter de nouvelles guerres dans cette région; il est nécessaire pour cela de rappeler encore et toujours, aux générations qui n'ont pas connu la guerre, ce qui a été la folie criminelle de Hitler. Claude Lanzmann a rendu un grand service à l'humanité tout entière avec son film « Shoah » en rappelant ce qu'a été l'holocauste... Nous sommes à Jérusalem. Le choix de cette ville est un symbole, symbole du haut degré de civilisation que peuvent atteindre les hommes quelle que soit la religion dans laquelle ils se reconnaissent, qu'ils soient croyants ou non, symbole de liberté désormais, puisque l'Etat d'Israël garantit le libre accès des Lieux Saints à toutes les religions... La lutte contre le racisme doit avoir également un aspect positif.

Il ne s'agit pas seulement de se défendre pour exister. La culture juive doit s'épanouir, elle en a les moyens en France... La France soutient Israël... et encourage toutes les négociations qui pourraient conduire à la paix. Cet objectif de paix est également le vôtre, vous y travaillez sans relâche. Je terminerai en conclusion des vœux pour le succès de votre organisation aussi bien en faveur du peuple juif que de l'Etat d'Israël, de la dignité des hommes, du respect de toutes les croyances, de toutes les opinions, de la paix du monde.

(Document du Congrès Juif Mondial)

Sous le Haut Patronage de M. François MITTERRAND

Président de la République

FORÊT EN HOMMAGE A GASTON DEFFERRE

Ancien Ministre - Ancien Maire de Marseille



« Le souvenir du Juste est une bénédiction, dit la Thora. »

Jacob Kaplan

Grand Rabbini du Consistoire
à propos de Gaston Defferre



KEREN KAYEMETH LEISRAËL

110 RUE DE RIVOLI - 75001 PARIS

TÉL. 42.97.51.50 - C.C.P. 4195-14 Z PARIS

GASTON DEFFERRE - LA COMMUNAUTÉ JUIVE ET ISRAËL



Cérémonie d'apposition d'une nouvelle plaque sur la façade de l'Hôtel de Castille, rue Cambon à Paris. Gaston Defferre à la tribune. On reconnaît M^r E. Knoll (Ph. Zelter)

« ...Une génération nous séparait, mais nous avons été ensemble associés à tellement de combats, à cette rénovation du Parti Socialiste avec François Mitterrand, associés enfin au travail gouvernemental; ce sont des pages de vie qui se détachent de moi. »

Pierre MAUROY

Ancien Premier Ministre - Maire de Lille

« ...Nous avons reçu de lui amitié, générosité, bonhomie, malice et force. Et enthousiasme et détermination. Si l'ensemble des responsables politiques et des observateurs de ce pays a salué la mort de Gaston Defferre c'est que chacun, même le plus éloigné, a dû ressentir, devant l'homme et le politique, quelque sentiment mystérieux d'admiration. Beaucoup l'ont aimé. Tous le respectaient. »

Lionel JOSPIN

Premier Secrétaire du Parti Socialiste

« J'ai été ému et heureux d'apprendre la constitution d'un Comité en vue de rendre hommage à la mémoire de Gaston Defferre. »

Tous nous connaissons les sentiments de sympathie qui l'animaient tant en faveur d'Israël qu'en celle de la Communauté juive de France et, plus particulièrement, celle de Marseille. »

René-Samuel SIRAT

Grand Rabbin de France

« ...Avec ténacité et détermination, il avait consacré sa vie à un combat exemplaire pour le respect des Droits de l'Homme. Dans sa conduite rigoureuse de la municipalité phocéenne, il a contribué de façon exceptionnelle à l'épanouissement de nos communautés et à la préservation de notre identité culturelle. Il a toujours associé la sympathie profonde pour la communauté juive avec son amitié sincère et indéfectible pour l'Etat d'Israël, amitié symbolisée par le jumelage dynamique de Marseille avec Haïfa. »

Marcel GUENOUN

*Président du Consistoire Israélite de Marseille
Vice-Président du Consistoire Central de France*

Il n'est pas un seul membre du C.R.I.F., Organisation représentative des divers courants de pensée de la Communauté juive, qui ne ressente avec grand respect et émotion la disparition de ce grand serviteur de l'Etat — qui fût un des amis des plus sincères et des plus fidèles du judaïsme et d'Israël, dans un esprit de justice et d'équité, avec la passion qu'il portait à la défense des Droits de l'Homme. »

M^r Théo KLEIN

Président du C.R.I.F.

« ...Jamais l'Etat d'Israël n'oubliera les efforts humanitaires de M. Gaston Defferre, en 1946, en faveur des survivants juifs de l'holocauste, ceux qui, échappés de l'enfer nazi se dirigeaient vers leur patrie historique, vers Israël. Dans les années qui ont suivi l'établissement de l'Etat d'Israël, nous avons toujours su que nous trouverions en la personne de Gaston Defferre un défenseur sensible, un ami fidèle et un conseiller sage et éclairé. »

Shimon PERES

Ancien Premier Ministre d'Israël

« ...Gaston Defferre méritait cet hommage. Il l'a eu. Ce n'était que justice. Il avait su gagner l'admiration et la confiance d'un peuple comme le nôtre, si souvent trahi dans l'histoire. Et ce n'était pas chose facile. Alors, ce peuple vient aujourd'hui lui apporter le témoignage de sa reconnaissance émue. »

Grand Rabbin SITRUK, Marseille

En 1976, devant une salle comble de 2.000 personnes à l'Opéra de Marseille, le Maire de cette ville fait un éloge vibrant de l'Etat d'Israël, l'assurant de son indéfectible soutien contre l'embargo pétrolier arabe. Cette position courageuse était alors plutôt singulière dans le monde politique français.

En 1982, devenu ministre de l'Intérieur, il inaugure rue Cambon la plaque apposée sur l'Hôtel de Castille mentionnant qu'à cette adresse en 1895 Théodore Herzl, fondateur du sionisme, y écrivit *l'Etat d'Israël*.

Ces liens de Gaston Defferre avec Israël à travers le Fonds National Juif ne sont qu'un des titres nombreux pour lesquels nous lui vouons une reconnaissance infinie; à lui, dont l'absence aujourd'hui nous fait si cruellement défaut dans le combat commun et hélas permanent que nous devons poursuivre contre le racisme, l'antisémitisme et pour la paix.

M^r Edouard KNOLL

Président du K.K.L. de France

1976. Gaston Defferre figure déjà au nombre des 18 Justes auxquels rend hommage la Communauté juive de France



MESSAGE DE

M. FRANÇOIS MITTERRAND

Président de la République

Monsieur le Président, vous avez bien voulu me demander d'apporter mon soutien à votre initiative qui vise à donner le nom de Gaston Defferre à une forêt d'Israël.

Je le fais bien volontiers. Gaston Defferre était un ami d'Israël. C'était aussi un homme d'Etat d'une qualité exceptionnelle, et tout ce qui permettra de maintenir le souvenir vivant de sa personne recueillera mon assentiment.

C'était aussi, vous le savez, un ami pour moi et, à ce titre, votre projet me touche particulièrement.

Je vous prie de croire, Monsieur le Président, à l'expression de mes meilleurs sentiments.

Lettre adressée à M^r Edouard Knoll, Président du K.K.L. de France.

MESSAGE DE M. OVADIA SOFFER

Ambassadeur d'Israël en France

Selon la tradition juive, il n'est pas nécessaire de dresser des monuments à la mémoire des Justes: leurs œuvres constituent le mémorial impérissable commémorant leur souvenir parmi les vivants.

Quel mémorial plus approprié pourrait-on concevoir pour perpétuer Gaston Defferre qu'une forêt portant son nom?

Gaston Defferre a joué dans la genèse et dans le déroulement des relations d'amitié franco-israéliennes un rôle irremplaçable. Aux bons comme aux mauvais jours, il a été à nos côtés.

La Forêt Gaston Defferre poursuivra son action au-delà de la mort et à jamais, sur cette terre d'Israël à laquelle s'est attachée sa sollicitude agissante.

Avec les autres forêts du Keren Kayemeth Leisrael, elle ajoutera ombre et verdure, pluies et meilleur climat à notre géographie et à notre économie. Au nom de Gaston Defferre, elle agira pour la prospérité de l'Etat juif. Tous voudront s'associer à cette initiative. A l'avance qu'ils en soient remerciés.



י"א בסיון התשס"ז
8 ביוני 1987
793

3 יר 105.2

אל : העיר, פאריס
מאת : מנהל אירופה 1,

הנדון : פניית ראש עיריית ירושלים לקונב"ל הערפתי בירושלים.

ראה נא פנייתו של טדי קולק Cousseran בהקשר לנוהג הערפתי על קבלות פנים
נפרדות לכבוד ה-14 ליולי, - "עיר המערבית" ול"עיר המזרחית",

במכתב לוואי הוסיף ששואל אכנת, יועץ ראש העיר, לידועתנו שבהעדר תשובה
מספקת מתכוון טדי להודיעו שלא ישתתף בקבלת הפנים, לודיע על כך ברבים ויטליץ
בפני אחרים לנהוג כמוהו לידועתך.

בברכה,
מ, וסלי,

העתק : מר י, ענוב, מסנה למנכ"ל.

עיריית ירושלים
بلدية اورشليم - القدس
MUNICIPALITY OF JERUSALEM

לשכת ראש העיר
مديران رئيس البلدية
Mayor's Office

ירושלים
ירושלים, יא' בסיוון תשמ"ז
8 ביוני 1987
0099H

103.2
כיפ

ש מ ר

אל: מר י. ענוג המשנה למנכ"ל

מאת: יועץ מיוחד לראש העיר

הנדון: פגישה עם הקונכ"ל הצרפתי

נפגשתי עם הקונכ"ל הצרפתי לפי בקשתו ביום שישי ה-5/6. מטרת הפגישה הייתה למסור לי על נכונות עיריית פריז להשתתף בורדיה שבגן הורדים עם הקמת פנת הורד הפריזאי בורדיה. פרויקט זה הוא תולדה של ביקורו האחרון של מר שיראק בישראל.

מאחר והוא כבר קיבל את מכתבו של ראש העיר בענין קבלות הפנים המשותפות הוא העלה גם את הנושא הזה. הקונכ"ל סיפר ששר החוץ ומזלא מקום ראש הממשלה מר פרס העלה את הענין בשיחתו עם שר החוץ הצרפתי ולדברי הקונכ"ל השר שלו הבטיח לבדוק את הנושא. הקונכ"ל סיפר שהוא נוסע השבוע לפריז להתייעצויות ובין היתר יועלה גם הנושא הזה. הוא מקוה לחזור בשבוע הבא עם תשובה. אישית הוא חושב שלא יהיה שינוי בעמדות.

ב ב ר כ ה,

העתק: השגריר פריז
לש. המנכ"ל
מנהל אירופה I

32.2.83



MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
JERUSALEM

משרד החוץ
ירושלים

י' בסיון התשמ"ז
7 ביוני 1987

אל: השגריר, פריס

הנדון: חגיגת יום הבסטיליה בירושלים -
ראש העיר וקונכ"ל הצרפתי

ראה נא לוס תצלום מכתבו של ראש עיריית ירושלים
בנדון לקונכ"ל צרפת בעיר.

ב ב ר כ ה ,

יואל אלון

עיריית ירושלים
بلدية اورشليم - القدس
MUNICIPALITY OF JERUSALEM

ירושלים

ירושלים, ז' בסיון תשמ"ז
4 ביוני 1987
0094H

אל : מר י. ענוג, המסנה למנכ"ל

מאת: יועץ מיוחד לראש העיר

רצוף מצאו נא מכתבו של ראש העיר לקונכ"ל הצרפתי בירושלים המדבר בעד עצמו.
והיה והתשובה לא תהיה מספקת מתכוון ראש העיר להודיעו שהוא לא ישתתף בקבלת
הפניית וימליץ גם לאחרים לא לקחת חלק בה ויודיע על כך ברבים.

ב ב ר כ ה,


שמואל אבנח

עיריית ירושלים
بلدية اورشليم - القدس
MUNICIPALITY OF JERUSALEM

מס' 46/87
תאריך: 13.12.87
שם: מ. א. א. א.
מחלקה: תכנון
הנדסה

לשכת ראש העיר
ديوان رئيس البلدية
Mayor's Office

ירושלים

ירושלים, ז' בסיון תשמ"ז
4 ביוני 1987
00948

אל : מר י. ענוג, המשנה למנכ"ל

מאת: יועץ מיוחד לראש העיר

רצוף מצאו נא מכתבו של ראש העיר לקונכ"ל הצרפתי בירושלים המדבר בעד עצמו.
והיה והתשובה לא תהיה מספקת מתכוון ראש העיר להודיעו שהוא לא ישתתף בקבלת
הפנים וימליץ גם לאחרים לא לקחת חלק בה ויודיע על כך ברבים.

ב ב ר כ ה,

טמואל אבנח




4 2 2 1 2 2

19 11 2 2 2 2

12 12





ראש העיריה
رئيس البلدية
MAYOR OF JERUSALEM

June 2, 1987
Sivan 5, 5747
Document 08418

The Honorable Jean-Claude Cousseran
Consul General of France
Consulate General of France
5 Paul Emile Botta Street
Jerusalem

Dear Mr. Cousseran:

As we get closer to this year's celebration of Bastille Day, I cannot help but hope that all the residents of Jerusalem will be celebrating this important occasion together. It would be good to learn that this year the French Consulate General is planning one festive celebration, thereby ending the practice of holding separate functions for the Arab and Jewish citizens of Jerusalem, a practice which does not contribute in any way to the tranquility and the harmony of the city.

Needless to say, separating the various communities at such occasions is contrary to the normal and natural situation which exists in Jerusalem, does not contribute to our efforts to maintain and promote peaceful coexistence which has been our city's way of life for the past 20 years and, in my mind, is also contrary to one of the normal and major functions of a consulate, traditionally a place where people of various political and religious affiliations could meet one another despite their differences. Setting aside the political aspect regarding the sovereignty over the city, I believe that we are all in agreement that a united city is better than a divided city, and two separate celebrations can only result in increasing suspicion rather than encouraging understanding, building walls of segregation rather than bridges of cooperation.

I have no illusion that I shall change your position on Jerusalem overnight and, of course, we both have the right to continue to have different views on the future of the city. But I do feel that only our united efforts will guarantee the peace of Jerusalem - which will, hopefully, one day serve as a model for peaceful co-existence in our region - and by inviting all the residents of the city to celebrate together, inviting Jews of every background and political belief to join Christians and Moslems, whether pro-Hussein, pro-Egypt or even pro-PLO, in a toast to Bastille Day, you would give a tangible expression to the challenges and goals we have all been trying so hard to achieve in the years past.

I look forward to hearing your thoughts on the matter.

With warm personal regards,



Yours sincerely,


Teddy Koller
Jerusalem
CITY OF
PEACE
ירושלים
עיר
שלום
اورشليم
مدينة
السلام
התשנ"ז 1987

** נכנס

שמו

306.2.103

חוזם: 5,15254

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 399, תא: 260587, חז: 1900, דח: ר, סג: ש

נד: 8

9

שמו/רגיל

אל אירופה 1

לידיעת מקצב

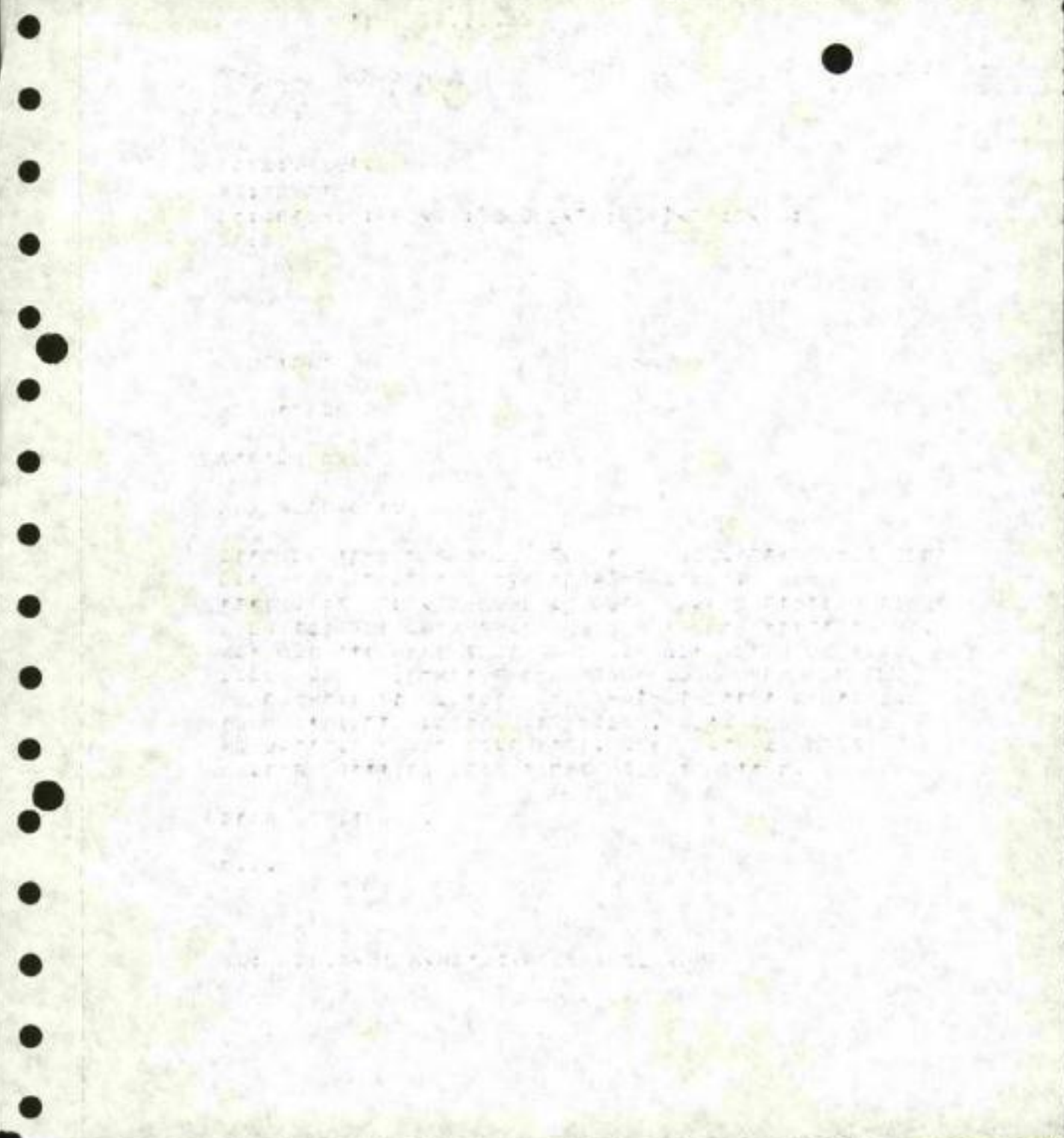
מאת הציר פריס

כיוור מסמין-חבר האסיפה הלאומית וראש עיריית ה-16 בפריס
מגיע לביקור פרטי בארץ בין 14-7 ביוני. הנל
ידיד גזול שלנו, משמש כסגן נשיא האגודה לידידות ישראל
צרפת וכן הנר נשיא האגודה של ראשי ערים יידיש ישראל.
אני מעוניין מאוד למען המשך עבודתנו עמו שהנל יפגש
בכנסת עם חב בן-אלישר ו-או חברי כנסת אחרים מחרות.
אפשר לארגן לו הפגישות בין ה-14-10 ביוני בימים בהם
ישהה בירושלים במלון מגזל הכנסת. הביע בקשה למגוש
את שגרירנו לשעבר ולטר איתן. עמו מגיע גם מזכל
האגודה לידידות צרפת ישראל אלכסנדר רייטר.

מודה על עזרתכם.

ב.ר.

תפ: ממנכל/אירא, אביטל, הסברה, מקצב, מאור



** כנס

**

**

**

כא"ר
103.1
103.2-023

חוזם: 5,14793

אל: המשרד

מ-: מדיט, נר: 350, תא: 250587, דח: 1600, דח: ר, ג: ש

נד: 8

שמור/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: הציר בריט

קונגרס ה- R.P.R.

בימים 23-24 זנא השתתפתי במסעיק בקונגרס ה-R.P.R. דבר זה איפשר לי להכיר רבים ממנהיגי המפלגה ופעיליה במדיט ובנרובינציות. באי הקונגרס בחרו מחוש 38 אחד נייר המפלגה את ז'אק שיראק ולמזכ"ל המפלגה את ז'אק טרונן.

א. לאחר סידור אין טופית של באומים בה לקחו חלק רוב חברי המפלגה בעיקר הצטיינו באומיהם של שר המנים ששם דגש על המלחמה בטרור והצלחת משרדו וכן באום שרת הבריאות שיצאה נגד המחד מפני מחלת האיידס בגורם לשנאת זרים ראשי הטיעות המדלמנט פיור מסמר והסנט וכן ראשי המפלגה ופעיליה ובנרובינציות ובבירה. הקונגרס בא לסיורו עם באום הטיבות של שיראק.

1. לאחר הברנות והתרוות על בחירתו מחוש ולאחר שהזניר את אבות המפלגה זה - גול ופומפידו (ז'ייטקארד לא הוזכר ש"י אף אחד מהנאמים) יצא שיראק בדיקות חריפה על חמש שנות שלטון המפלגה הסוציאליסטית שבקואליציה עם המפלגה הקומוניסטית הביאו את המדינה למצב של הרס כלכלי וסוציאלי ולהחלשת מעמדה הבינלאומי.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2. קו מנחה בנאום שיראק - המלחמה נגד האלימות בבית ובחוץ. הוא מדגיש שממשלתו כוונתה להטיל להגנת זכויות האדם בכל מקום בעולם. במסגרת זו צרפת מתכננת לשלוח הגזעני בדרום אפריקה ולחנות למען העלויות של יהודי ברה"מ.

3. צרפת דוגלת בשמידת הסוברניות של כל העמים. במסגרת זו היא בעד הוצאת הכוחות הזרים מקמבודיה ואפגניסטאן. וכן תפעל להפסקת המלחמה בין אירן לעיראק, במצב המפלגה מזכרת גם לבנון וטט דרישה להוצאת כל הכוחות הזרים מאדמתה והחזרת עצמאותה וחופש בעולתה של ממשלת לבנון. (כאמור לא הוזכר הדבר בנאומו)

4. כדי לחזק את מעמדה הבינלאומי תפעל צרפת למען בנייתו וחידוקו של כח ההדדמה, צרפת מתכננת להעשות הסובייטים לפירוק הנשק ולהסכם בנדון בין ארה"ב לצרפת וכן אחד מקווי היסוד של מדיניות החוץ של צרפת חידוקה של אירופה והעמדת שדה זכויות לשתי מעצמות העל.

5. שיראק מצוין הישגו הממשלתי במלחמה נגד הטיהור ויעילות המשטרה שהתבטאה בתביעת קבוצות טרור מכל הסוגים. מצוין שלא רק יגיש לפעילות טיהור אלא גם יזום פעולות נגד אותן קבוצות הפועלות באלימות נגד חוקי המדינה.

6. שיראק יוצא חוצץ נגד הדמגוגים (כוונתו ל- LE PEN) המונה

לרגשות האפליים של אזרחי המדינה (מעוררים רגשות גזעניות ואנטישמיות). במאמץ לעורר תומת טרבלנות שנאה ופחד כלפי זרים. הוא מרגיש שהזרים שנמצאים בצרפת באופן לא לגאלי יוחזרו לארצותיהם (הוא מבין שזרים אלה בגלל הנאים כלכליים קשים במדינותיהם ובחיפוש אחר כרונותם נמצאים בצרפת) ואילו אלה הנמצאים באופן חוקי יש לסייע להם להתאקלם בי המדינה זקוקה להם ולעבודתם.

7. חלק מנאומו מקדיש שיראק לנושאי כלכלה וחברה - דגש על הצורך במיתוח המחקר וביסוסן של תעשיות שתירות מדע: פרנקופוניה: ובקשר מיוחד עם מדינות אפריקה הפרנקופוניות.

8. הקונגרס מהווה בתיחה למירוץ לקראת הבחירות לנשיאות 1988.

מושרד החוק-מחלקת הקשר

ב. הערות:

1. נציגי המפלגה מזרזים צרפת עמם שותחתה דואים בטורציאליסטים ולא ב- LE PEN את עיקר האויב. המעניין שדורקא הצעירים היו קיצוניים יותר. אחוז הזרים דעיני ויש התמזכרות גדולה נגדם לכן מעמדו של LE PEN חזק ויש להתחשב בו אם רוצים לנצח את הטורציאליסטים - בעיקר האמור לגבי הקבוצה הזאת ממרטיי.

2. הכעס הגדול בקונגרס היה השר לסחר חוץ NOIR הוא לא השתתף ורבים שסחו לכן כי חששו שהשתתפותו תביא לעימות חריף בין תומכיו לאלה המזדהים עם רעיונות LE PEN והם רבים. ימים יגידו מה יעלה בגורלו ואם ימשיך בתפקידו ובמעילותו במפלגתו.

ג. בדיק סקירת מיתובות מיוחדת ותגובות מהקונגרס.

תפ: שחח, מנכ"ל, ממכ"ל, אירא, אירב, ר/מרכז, ממד

משרד החוץ-מחלקת הקשר

6744

**

יוצא

שמור

**

**

**

103.2 זכ

אל: פריס, נר: 631, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 090697, יח: 1400

9

שמור/מיד

אבירן

פייר מסמין

נקבעה אצי ביום ד 10/6 בהשתתפות יואל שר וולטר איתן
לא השגנו את חני בן אלישר ולכן מנסים למצוא חכי אחר מן
הליכוד הנובר צרפתית ולשפתו בארוחה או לקבוע פגישה נפרדת
אירופה 1

סא

תפ: ממנבל, אירא, מאור

Fig 2.501

2831

תאריך : 05.06.87 מסוד החוץ-מחלקת הקשר

שמור

נכנס **

**
**
**

3 כר. 103.2

חוזם: 2831, 6

אל: המשדד

מ-: מריס, נר: 77, תא: 050687, זח: 1800, דח: מ, טג: ש

נד: ש

שמור/מידו

אל: אירופה 1

מאת: הציר פריס

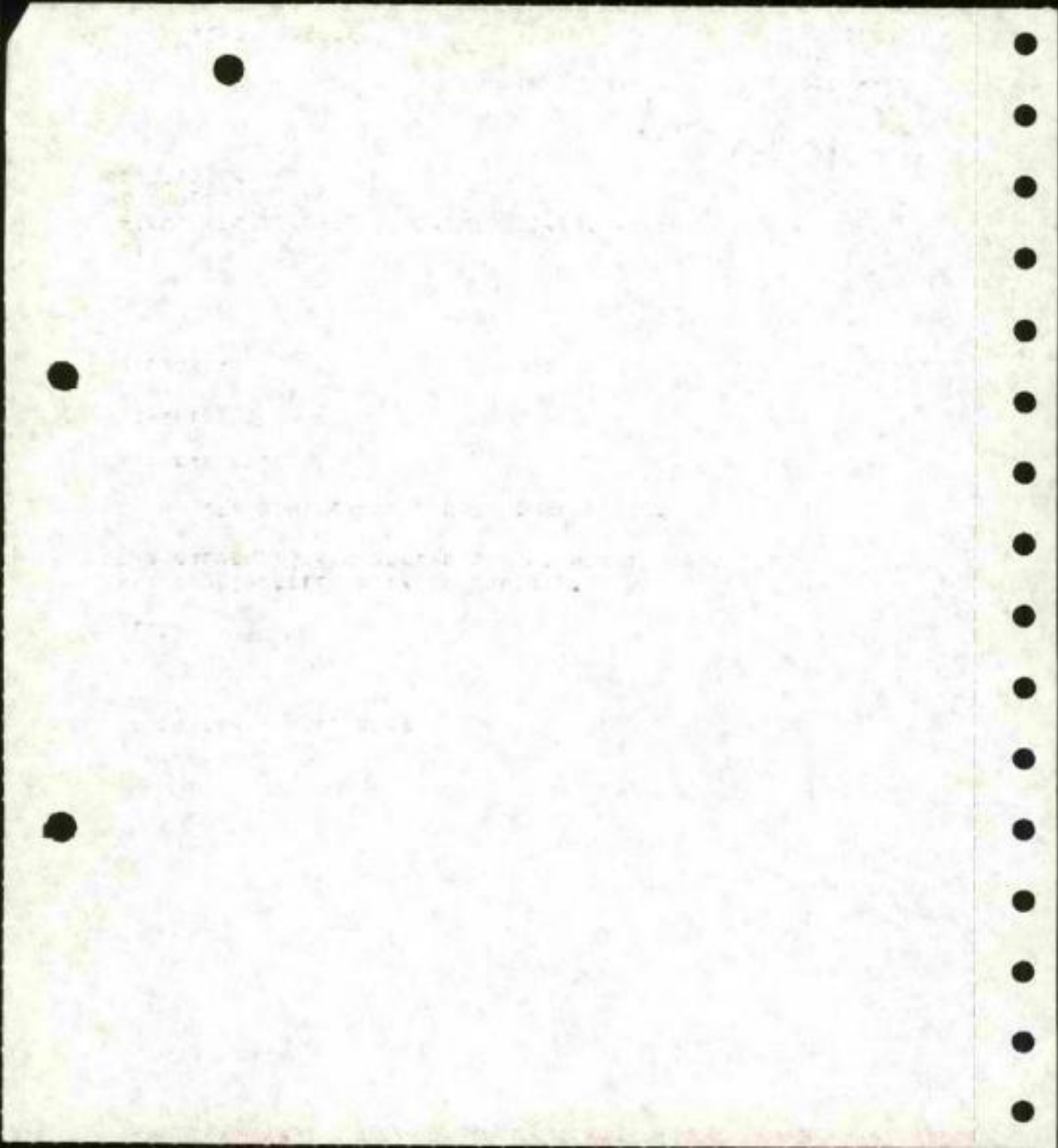
חבר האסיפה הלאומית-פייר מסמין. שלנו 399.

מבקש עזרתכם לקביעת הפגישה בכנסת. אנא זה חשוב לנו מאוד להמשך העבודה עמו, נא תשובתכם.

אבירן

תפ: ממנכל, אירא, יורכנסת

מסמך מס' 103.2 כר. 3



נכנס

שמור

3702.2103

חוזם: 6,698

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 1, תא: 010687, זח: 1600, דח: מ, טג: ש
נ: 8

שמור/מידוי--טבל

אל: אירובה 1

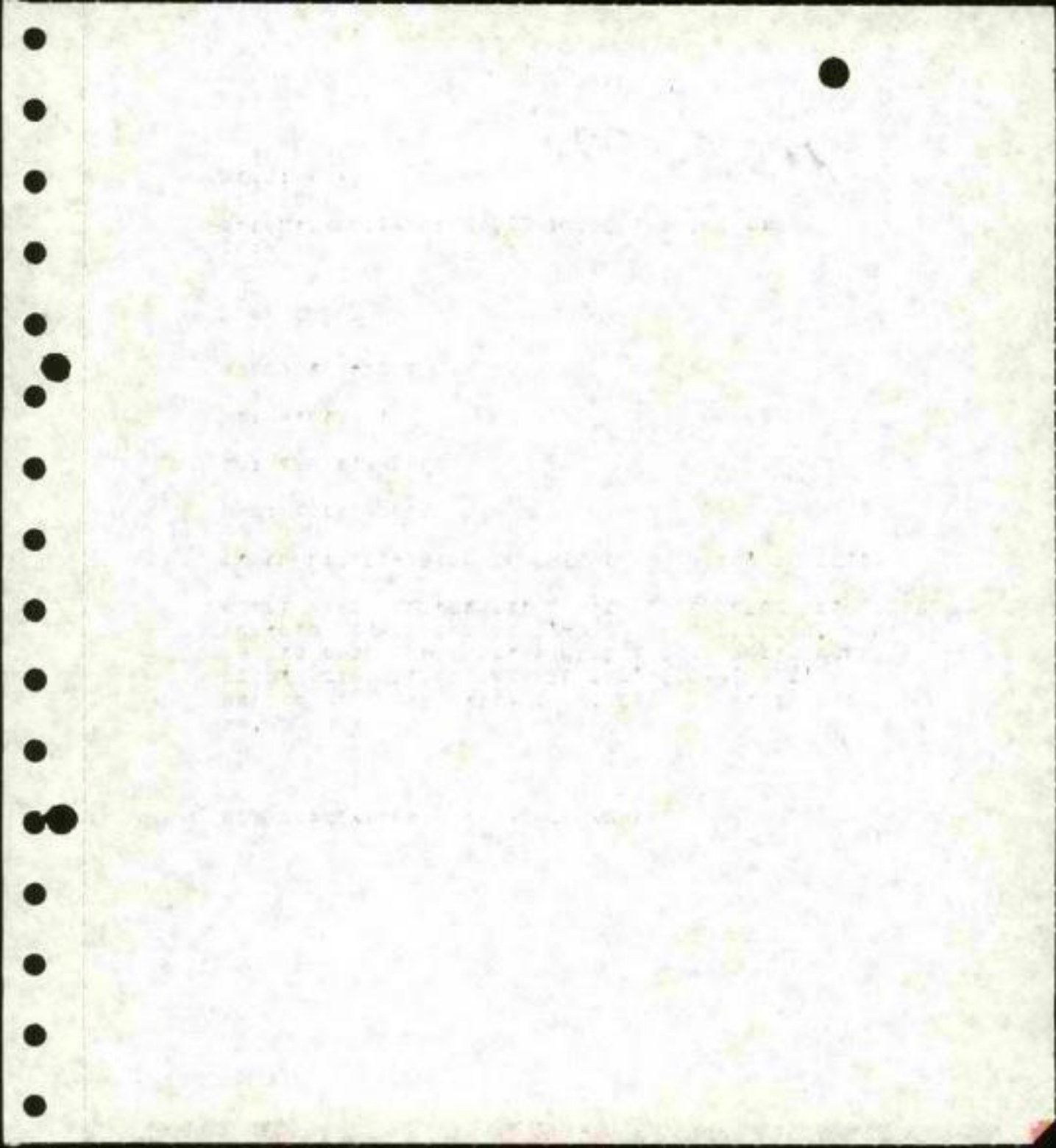
דע: קשתומי, מאור

מאת: לבנון מריס

ביקור רוסינו- שלכם נר 1180 ולשל קשתומי נר 1135.

פנינו ללשכה רוסינו כדי להשיג ביטוי מחצית טכום ההובלה
והביטוח של און ברעס בטנ' 2500 דולר נבקשתכם. אחרי
מאמצים נמסר לנו שרוסינו מוכן לנסות מתקציב משרדו
המריס טכום הביטוח של האבן בזכ' 14,000 מרצ' כאשר
ההובלה על השוון קיבוץ ברעס. נודה על אישורכם להסדר
זה.

תפ: ממנכל, אירוא, אויטל, תרבות, מאור





כט' באייר התשמ"ז

28 במאי 1987

779

P

372
103.2

אל : סר יצחק אבירן, הציר, פריס

טאת: אירופה 1.

הנדון : "מסע למען שלום העולם"

רצ"ב העתק מכתב שנשלח על-ידי מר ווסילי צ'רנדק, תושב צרפת, אל יו"ר הכנסת בדבר ארגון "מסע למען שלום העולם", קהיר-ירושלים-דמשק.

נא להודות למר צ'רנדק על יזמתו הברוכה, אך עם זאת, תעמידו אותו על הקשיים הכרוכים בארגון המסע שהוא מתכנן, בין היתר בהעדר גבול פתוח למעבר בין ישראל לבין סוריה...

בברכה,

אריה אנידור.

העתק : לשכת יו"ר הכנסת,

Jerusalem, le 22 avril 1987

Cher Monsieur Charandak,

Je vous remercie pour votre lettre du 17 mars 1987, et vous félicite pour vos louables intentions.

Le ministère des affaires étrangères est l'autorité qui s'occupe de ce genre de démarches et c'est la raison pour laquelle je transmets votre lettre à ce ministère.

Veillez agréer, cher Monsieur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Shlomo Hillel

Shlomo Hillel

Monsieur Wassily Charandak
Roquedur
30440 Sumene
France

אני מצרף לך את המכתב

Wassily Charandak

Roquedur 30440 - Simiane.

France Tel. 07.51.95.17.

12 Mars 1987

Monsieur le Président,

Après avoir accompli deux Marches symboliques pour la Paix Mondiale (Nîmes - Genève - Prague - Paris en 1985 et Paris - Copenhague en 1986) j'ai l'intention d'organiser une équipe de personnes, politiquement neutres, représentant les races et les confessions de Foi différentes, pour une Marche de la même nature au Moyen-Orient: Le Caire - Jérusalem - Damas.

Le but de cette Marche symbolique sera contribuer à l'émergence du Front Humain de Bonne Volonté pour éveiller la conscience de masses en vue de la Coopération et du Dialogue des organisations populaires non gouvernementales internationales avec les gouvernements pour agir, ensemble, à la solution de problèmes mondiaux de l'Injustice, de Guerre et de la Pauvreté selon les objectifs fixés par la Charte de Nations Unies.

Avec votre autorisation, je me propose, d'organiser, dans votre pays, l'itinéraire de cette Marche pour la période

le 2-3 derniers mois de cette année.
4 Chaque étape, j'ai l'intention de me
présenter aux autorités locales pour une
rencontre avec les habitants dans les
conditions que permettent les lois de
votre pays.

Comme condition préalable à
toute démarche d'organisation, votre
accord de principe d'obtention de Visas
nous est absolument indispensable.

En espérant de votre part une
réponse favorable, je vous prie,
Monsieur le Président, de recevoir
l'expression de mes sentiments dis-
tingués et hautement respectueux,

M. Charandak

P.S. L'initiative est inspirée par
la prophétie unique de la Bible
contenue dans le livre du pro-
phète Esai, Chap. 19 Vers. 25 à 27

MARCHE POUR LA VIE : NIMES - GENEVE - PRAGUES - PARIS (du 8 Mai au 24 Octobre)

L'objectif :

Rapprochement des blocs Est-Ouest à l'Union de l'Humanité pour la paix mondiale dans un seul

FRONT HUMAIN

Appel aux Hommes de Bonne Volonté

La Société de Justice et de Paix ne sera pas édiflée par l'intervention directe et miraculeuse de Dieu. C'est à nous, en qui Dieu habite, qu'appartient de participer au rétablissement de toutes choses de manière que la Volonté de Dieu soit faite **sur la Terre** comme au Ciel des cœurs habités par l'esprit de Vie.

Le temps est venu pour que se fasse l'Union du genre humain dans une seule famille. Ceux qui travaillent pour développer le sentiment de responsabilité individuelle, ceux qui expriment l'amour véritable au service des autres et qui cherchent à réorganiser la Vie individuelle et la Vie collective de manière à en retirer le maximum de bon et d'utile, sont tenus désormais à ne pas agir dans l'isolement.

Le temps de manifestation des hommes au contenu éternel est venu. Ceux qui découvrent en eux-mêmes ce contenu sont tenus désormais, par le devoir envers Dieu ou envers eux-mêmes, à s'engager consciemment dans un mouvement universel de l'Esprit, le Front Humain — Coalition Mondiale de bonnes volontés. Il faut qu'ils recherchent la convergence des actions et l'unanimité dans les pensées concernant la vraie vie de l'individu et de la société.

Voici les six nécessités fondamentales vers l'accomplissement desquelles doit tendre désormais l'effort de la bonne volonté de l'Homme, afin que l'unanimité sur l'essentiel apparaisse comme base objective et inébranlable de la Société espérée :

- 1) La nécessité absolue d'introduction d'une dialectique de synthèse qui manifestera un consensus pour la **réconciliation des extrêmes** philosophiques tels que le Matérialisme et le Spiritualisme, et les extrêmes politiques tels que les blocs de l'Est et de l'Ouest. *Sud et Nord*
- 2) La nécessité de faire émerger une **Politique Planétaire** basée sur une Ethique Sociale commune, issue de réconciliation de la Science avec la Foi, pour manifester un consensus permettant la mise en place d'un nouvel ordre socio-économique et culturel Mondial.
- 3) La nécessité de création d'une **Coalition Mondiale** de bonnes volontés (les associations et les individus) pour la découverte d'un consensus permettant l'établissement de justice objective et de paix sur la planète.
- 4) La nécessité d'organiser, à une vaste échelle, les rencontres des croyants avec les non-croyants aux dispositions intégrées quant à la Justice, la Vérité et le Bien Social objectifs pour la découverte d'un consensus permettant la mise en activité du potentiel humain de valeurs communes.
- 5) La nécessité d'instaurer le **dialogue permanent** de toutes les civilisations, de toutes les sciences et de toutes les religions pour la découverte du contenu axial du psychisme humain qui serait un consensus correspondant à la découverte de Soi, de Dieu, du Sens et de directions de la Vie, de la finalité contenue dans la potentialité de l'esprit de l'Homme et manifestée dans les moyens adéquatement employés.
- 6) La nécessité d'organiser la **Conférence Mondiale de Paix**, par la Coalition des Associations non gouvernementales et par l'O.N.U. pour proposer, par la voie populaire, la Paix aux gouvernements de nations (Référendum planétaire ?)

Enregistrement :

Front Humain, Communauté de Roubignac,
30440 SUMENE - FRANCE

W Charaudak

MARCHES DE LA VIE

APPEL

LES RESSOURCES NECESSAIRES A LA SATISFACTION DES BESOINS ESSENTIELS DES HOMMES SONT DETOURNEES AU PROFIT DES ŒUVRES DE DESTRUCTION. N'EST-IL PAS GRAND TEMPS DE DONNER PRIORITE AUX ŒUVRES DE VIE ?

QUELLES SONT NOS INTERROGATIONS ET NOS REFLEXIONS ?

... FACE AU PROBLEME DU SURARMEMENT :

- Qui choisit notre type de défense ?
- Nous apporte-t-il Sécurité ou Danger ?
- La course aux armements nous semble suicidaire :

Donnons-nous un temps d'arrêt dans l'escalade (Gel Nucléaire) et ouvrons le débat sur le choix de notre type de défense.

- Informons-nous et réfléchissons sur d'autres moyens de défense, notamment la défense Non-Violente.

... FACE AUX INJUSTICES ET A LA MISERE HUMAINE :

- Des êtres humains souffrent et meurent chaque jour de faim et de misère, alors qu'une minorité gaspille le potentiel humain et l'ensemble des ressources naturelles.

- Ne pouvons-nous pas agir pour une meilleure répartition des richesses et une réelle solidarité entre l'ensemble des êtres humains ?

... En soutenant les initiatives menées par les plus démunis, visant à leur autosuffisance.

... En réfléchissant à propos de notre violence quotidienne, subie et infligée.

QUELLE PLACE VOULONS-NOUS DONNER A L'ETRE HUMAIN DANS NOTRE MONDE ?

- Gardons-nous toujours le contrôle des réalisations que le progrès technique peut mettre à notre disposition ?

- Avons-nous toujours à l'esprit que le respect de la Vie est une valeur fondamentale d'où découle toutes les autres ?

- Ne nous trompons pas d'adversaire. Agissons contre toutes les formes d'injustice, mais jamais contre l'homme qui lui est capable d'évoluer et de se transformer.

CHAQUE HOMME A SA PART DE RESPONSABILITE DANS LES SOLUTIONS A APPORTER A CES PROBLEMES FONDAMENTAUX

- Nous avons tous les moyens de participer :

... En donnant une priorité de l'éducation à la Paix et à l'autonomie basée sur le respect de soi et des autres.

... En nous intéressant activement à la vie civique et associative, locale et internationale.

... En créant des groupes de sensibilisation et de partage de réflexions dans nos quartiers, nos milieux de vie, etc.

NOUS NE POUVONS PLUS RESTER SILENCIEUX FACE A CES PROBLEMES QUI NOUS CONCERNENT TOUS.

NOUS MARCHONS DONC POUR OUVRIR, AVEC VOUS, LE DIALOGUE.

NOUS VOUS INVITONS A VENIR MARCHER AVEC NOUS.

UN FLOCON DE NEIGE NE PESE RIEN, MAIS QUAND DES MILLIONS ET DES MILLIONS DE FLOCONS DE NEIGE S'ABATTENT SUR UN ARBRE, L'ARBRE PLIE ET SE CASSE.

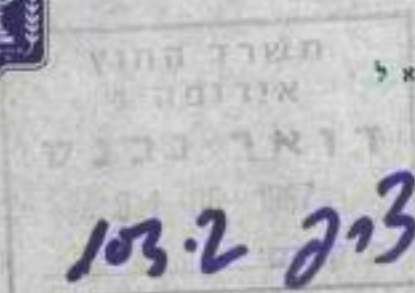
(Proverbe Chinois)

AMBASSADE D'ISRAËL

פאריס, כח' אייר תשמ"ז

27 מאי 1987

108



שגרירות ישראל

5

אל: מע"ת

מאת: עתונות, פאריס

הנדון: 20 שנה לאיחוד ירושלים

רצ"ב שני דיווחים נוספים על חגיגות העשרים לאיחוד תכורה:
א. ב "פיגארו" - FRANCOIS HAUTER (ראה ר"ח מקשורת דהיום).
ב. ב "קוטידאן" דיווח יבש ועובדתי - שניהם מדגישים את הרקע
הבעייתי, המתח בין יהודים לערבים ובין חילוניים לחרידים.

בכרכה

יוש עמישב

יחסי

✓ א'רנר ד

העמק: גב' סיונה מריו, ע/ דובר עיריית ירושלים
הציר, כאן



AMEMBASSY, MOSCOW

TELETYPE UNIT, MOSCOW

1987 JUN 17

101

103.5 903

MR. BROWN

AMERICAN, CHINA

OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL

RE: THE CASE OF THE AMERICAN, CHINA

1. THE AMERICAN, CHINA, IS A

2. THE AMERICAN, CHINA, IS A

3. THE AMERICAN, CHINA, IS A

CHINA

THE AMERICAN, CHINA, IS A

Jérusalem

20^e anniversaire de la réunification

Mais la fête est en partie gâchée par l'hostilité qui continue d'opposer Israéliens et Arabes.

JERUSALEM
de notre envoyé spécial
François HAUTER

La classe politique israélienne, réunie — une fois n'est pas coutume — autour du maire de Jérusalem Teddy Kollek, s'apprête à fêter aujourd'hui les vingt ans de la « réunification » de la ville. Le 7 juin 1967, au début de la guerre des Six Jours, les premiers soldats israéliens arrivèrent devant le Mur des lamentations. L'anniversaire — qui respecte le calendrier juif — devrait attirer une foule d'au moins 70 000 personnes. La municipalité leur offrira des spectacles nombreux, dont un feu d'artifice et des rayons lasers, qui balayeront symboliquement la ville, du mont Sion jusqu'à la citadelle, de l'ouest vers l'est de Jérusalem.

Dans la partie orientale de la capitale, précisément, les Arabes musulmans célébreront ce soir et pour trois jours la fin du Ramadan. Afin d'éviter tout accident — ou un attentat —, le chef de la police, Yosef Yehuday, a mobilisé 2 000 soldats et des troupes de brigades de frontière supplémentaires aux points sensibles. Des responsables arabes de Jérusalem ont assuré aux Israéliens que l'ordre ne serait pas troublé. Pourtant, en ville, le moindre incident peut facilement dégénérer.

On en a encore eu la démonstration samedi soir devant la porte de Damas. Il a suffi qu'un homme lance une bouteille vers la foule qui venait de se recueillir à la mosquée d'Al Aksa, pour que des pierres volent et brisent les vitres de véhicules israéliens.

Le mur, concrétisation de la dualité

Les barrières physiques entre juifs et Arabes ont été détruites depuis vingt ans à Jérusalem. Mais la frontière invisible entre les deux communautés reste infranchissable.

En 4 000 ans, Jérusalem est passée des mains des Juifs à celles des Chaldéens, des Assyriens, des Grecs, des Juifs, des Perses, des Romains, des Byzantins, des musulmans, des chrétiens, des Turcs, des Anglais, des Jordaniens avant de revenir maintenant aux juifs. La lutte contemporaine entre les Arabes réclamant « la libération » de Jérusalem et les Israéliens apparaît comme un court épisode de cette histoire sanglante. Il n'empêche que le statut de ce lieu de contemplation et de méditation pour des centaines de millions de juifs, de musulmans et de chrétiens, est un nœud gordien au Proche-Orient.

Aucun diplomate représentant en Israël les puissances occidentales n'assistera officiellement à l'anniversaire, car la communauté internationale n'a pas accepté l'annexion de Jérusalem-Est par Tel-Aviv, le 27 juin 1967. Elle s'en tient à la résolution 181 des Nations unies, votée en 1947 à la fin du mandat britannique. Selon ce texte, Jérusalem doit rester « corpus separatum », zone internationale entre un Etat juif et un autre, palestinien. Personne ne voit aujourd'hui par quel moyen sortir de la doctrine qui complique singulièrement la tâche des diplomates.

Du fait peut-être de ce contexte délicat — mais surtout parce que sa personnalité s'y épanouit —, le maire, Teddy Kollek, réalise à Jérusalem, depuis vingt ans, un travail exemplaire. Les 328 000 juifs, les 116 000 musulmans et les

14 000 chrétiens de la cité, scrutent ici chaque pierre avec une telle charge émotionnelle et mystique qu'il a fallu à « Teddy » des trésors de doigté et d'intelligence pour rendre à Jérusalem sa grande beauté, et pour calmer les tensions.

Le lieu magique de l'affrontement, c'est le Mur des lamentations, derrière lequel se trouve la mosquée Al Aksa. De part et d'autre de cet écran, les prières montent et se mélangent. Des hommes et des femmes appellent Yavéh et Allah avec une intense concentration, pour que les autres s'en aillent.

La langue est l'obstacle principal aux rencontres. A Jérusalem-Est, les Arabes n'apprennent pas toujours l'hébreu. A l'Ouest, les Israéliens oublient rapidement leurs rudiments d'arabe scolaire. La communication est rendue plus difficile encore par la condition des habitants arabes de la capitale, qui sont bien protégés par les lois israéliennes, mais ne bénéficient pas de cette nationalité.

Cette barrière linguistique et psychologique n'exclut pas l'intégration économique qui s'est remarquablement accomplie parce que « Teddy » a su incarner à l'étranger l'image d'une « Jérusalem unie ». Plus de 600 000 touristes arpentent chaque année la capitale israélienne, et les commerçants de toutes confessions se partagent équitablement les bénéfices. Les chefs des sept « grandes familles » arabes de Jérusalem-Est se sont singulièrement enrichis depuis vingt ans. Ils contribuent à jouer un rôle modérateur lors des grèves qui menacent régulièrement la bonne marche de leurs affaires.

Paradoxalement, le souci principal de la municipalité provient de la communauté juive, et de la part de plus en plus envahissante que revendiquent les « haredim » (les « angossés », de Dieu) dans la vie de la cité. Ces ultra-orthodoxes tiennent absolument à imposer leur angoisse au reste de la population israélienne.

Les « haredim » représentent maintenant le tiers de la population juive de Jérusalem au lieu du cinquième il y a douze ans. D'abord, les Israéliens non pratiquants ont dû quitter le quartier très orthodoxe de Mea Shearim : les pneus



Il y a vingt ans les soldats israéliens atteignaient enfin le Mur des lamentations.

de leurs voitures étaient systématiquement crevés dès qu'ils osaient emprunter leur véhicule durant le sabbat. Lorsque certains résistaient, leur domicile était parfois incendié. Les femmes seules ont été les premières chassées vers les grandes villes plus libérales de la côte israélienne, Tel Aviv et Haïfa.

On évoque avec inquiétude ces orthodoxes. La réputation des « black » (surnommés ainsi à cause de leur long manteau noir) pèse sur celle de Jérusalem. Il serait raisonnable aujourd'hui que le Messie attendu par tous à Jérusalem vienne réunir ceux qui, dans ses murs, se querellent si dramatiquement.

F. H.

TUNISIE Le leader syndicaliste Habib Achour libéré

□ Le président tunisien Habib Bourguiba a accordé la liberté conditionnelle au leader syndicaliste Habib Achour, avec assigna-

tion à résidence, à son domicile de Tunis. Agé de soixante-quatorze ans, l'ancien responsable de l'Union générale des travailleurs tunisiens avait été condamné à sept ans de prison. Il aurait été relâché pour raisons de santé.

EGYPTE Attentat contre des diplomates américains

□ Deux hommes armés ont tiré hier matin, à Maadi, dans la banlieue sud du Caire, sur une voiture transportant trois membres de l'ambassade américaine en Egypte, blessant légèrement deux des trois diplomates. L'attentat a été revendiqué auprès d'une agence de presse internationale au Caire au nom du mouvement clandestin Révolution d'Egypte.

Le Figaro
27 5 87

ETRANGER

Tchad : Michel Aurillac à Faya-Largeau

Le ministre français de la Coopération, Michel Aurillac, commence aujourd'hui une visite de trois jours au Tchad chargée de symboles qui devrait être l'occasion de préciser comment Paris entend concrètement aider le gouvernement tchadien à asseoir son autorité sur le nord du pays.

M. Aurillac franchira la ligne symbolique du 16° parallèle en se rendant à Faya-Largeau, la grande palmeraie du nord du Tchad reconquise par l'armée tchadienne le 27 mars dernier après quatre ans d'occupation libyenne.

Par cette incursion au-delà de l'ancienne « ligne rouge », la France entend tenir compte de la situation militaire créée par les revers de la Libye, dont des troupes, selon des sources tchadiennes autorisées, stationnent toujours dans certaines zones du Tibesti (extrême nord-ouest du Tchad) et dans la bande d'Aozou, revendiquée à la fois par le Tchad et la Libye.

Egypte : attentat contre des diplomates américains

La sécurité a été renforcée hier à l'ambassade américaine en Egypte après que deux diplomates américains eurent été légèrement blessés dans la matinée lors d'une embuscade au sud du Caire. Les diplomates ont été blessés par les éclats de verre lorsque des assaillants non identifiés se sont portés au niveau de leur voiture avant d'ouvrir le feu sur une autoroute très fréquentée de la banlieue sud de la capitale.

Environ 5 heures plus tard, une agence de presse occidentale a reçu au Caire l'appel d'un correspondant anonyme revendiquant l'attentat au nom du mouvement clandestin Révolution de l'Egypte.

Afghanistan : les « moudj » raflent 21 Soviétiques

Des rebelles afghans ont enlevé 21 citoyens soviétiques dont trois femmes lors d'une embuscade près de Kaboul, la semaine dernière, ont rapporté hier des diplomates occidentaux à Islamabad. Selon ces mêmes sources, les mesures de sécurité ont été renforcées autour de quartiers occupés par des Soviétiques dans la capitale afghane, alors que les divisions s'accroissent au sein du parti au pouvoir après l'exil à Moscou de l'ancien président Babrak Karmal.

Les diplomates ont indiqué que les moudjahidines étaient actuellement en train de se regrouper autour de la capitale, faisant craindre de nouvelles attaques contre les positions gouvernementales et soviétiques dès la fin du ramadan à la fin de la semaine.

Turquie : réfugiés refoulés selon Amnesty

Les autorités turques renvoient en Iran « des centaines de demandeurs d'asile politique qui risquent la torture, l'exécution ou l'emprisonnement en raison de leurs opinions », affirme Amnesty International.

L'organisation de défense des droits de l'homme précise qu'au cours des six derniers mois elle a été informée « du renvoi vers l'Iran de quelque 400 Iraniens dont la demande d'asile n'a pas été examinée par les autorités compétentes ou par le Haut Commissaire pour les réfugiés des Nations unies. »

L'OTAN : RENFORCER LES MOYENS CONVENTIONNELS

Les chefs militaires de l'OTAN ont averti, hier, à Bruxelles les ministres de la Défense qu'en cas d'accord de désarmement nucléaire en Europe, les forces conventionnelles alliées devront impérativement être améliorées.

Le général ouest-allemand Wolfgang Altenburg a estimé au cours d'une conférence de presse qu'en cas de conflit les chefs militaires, devraient « en l'espace de quelques jours » demander le recours au nucléaire si la défense conventionnelle n'est pas améliorée.

« Nous devons être sûrs de gagner suffisamment de temps pour que l'éventuelle escalade vers le nucléaire soit décidée délibérément, sur la base d'éléments politiques par des responsables, et non pas par des contraintes d'urgence sur le champ de bataille », a-t-il dit.

Le général Altenburg, qui préside le comité des chefs d'états-majors de l'OTAN, a fait ces déclarations alors qu'il venait d'informer les ministres de la Défense de l'Alliance, réunis hier et aujourd'hui à Bruxelles, des problèmes immédiats à résoudre.

Il ne s'agit pas, selon lui, d'empêcher des quantités supplémentaires d'armes et de stocks de guerre de toutes sortes mais d'augmenter la durée du potentiel de combat des forces classiques et de l'améliorer considérablement, notamment grâce aux nouvelles technologies.

Pour ce faire, a-t-il averti, « ce ne sont pas des diminutions mais des augmentations des dépenses de défense qui sont nécessaires ».

Nombre de pays de l'OTAN, dont la Grande-Bretagne, la RFA, les Pays-Bas et la Belgique ont déjà programmé une réduction de ces

dépenses pour les années à venir. Mais, a souligné le général Altenburg, la dissuasion de l'OTAN continuera de reposer dans l'avenir sur la dissuasion nucléaire. « Les Etats-Unis nous ont donné les assurances qu'ils seront capables d'empêcher la sanctuarisation du territoire soviétique » à partir d'Europe.

Il a enfin estimé que l'un des objectifs de l'effort militaire du Pacte de Varsovie était la capacité de « mener une guerre conventionnelle limitée » en Europe.

Les ministres de la Défense de 14 des 16 pays de l'OTAN sont réunis depuis hier à Bruxelles pour deux jours afin d'examiner les conséquences au niveau des forces conventionnelles d'un éventuel accord soviéto-américain sur la réduction des missiles nucléaires en Europe.

ISRAEL : LES VINGT ANS DE JERUSALEM REUNIFIEE



Il y a 20 ans, les parus israéliens pour la première fois devant le mur des Lamentations

Des mesures de sécurité exceptionnelles ont été prises par la police israélienne pour le 20^e anniversaire de la réunification de la ville de Jérusalem qui sera commémoré aujourd'hui en Israël.

Cet anniversaire coïncidant cette année avec les fêtes marquant la fin du Ramadan (Aïd el Fitr) et le 20^e anniversaire de l'occupation des territoires de Cisjordanie et Gaza, des dizaines de milliers de fidèles musulmans vont converger vers la ville, et les autorités s'attendent à d'importantes manifestations.

Samedi soir, à la sortie des mosquées d'Omar et d'Al Aqsa, où plus de 35 000 musulmans avaient célébré la « nuit du Destin » (Lailat el-Qadr), des heurts violents avaient éclaté entre Palestiniens et policiers israéliens aux abords de la porte de Damas (Bab el-Aamoud), dans le secteur oriental de Jérusalem.

La responsabilité de ces incidents a été revendiquée par téléphone à l'AFP par le Jihad islamique, un groupe islamiste proche du Fatah, selon qui ces heurts marquent « le début d'un affrontement total contre l'occupation sioniste ».

Pour des raisons de calendrier hébraïque, la date de cet anniversaire ne correspond pas exactement à

l'entrée des troupes israéliennes, en pleine guerre des Six Jours, le 7 juin 1967, dans la ville sainte.

Pour la quasi-totalité des Israéliens, Jérusalem est définitivement la capitale de leur pays. Selon un sondage 4 % seulement d'entre eux seraient prêts à céder la partie orientale de la ville dans le cadre d'un traité de paix entre l'Etat hébreu et ses voisins.

La loi israélienne a légalisé cette situation de fait le 30 juillet 1980 : Jérusalem est, selon le texte officiel, « capitale éternelle » de l'Etat.

GORBATCHEV, LE CHAT ET LA SOURIS

Le numéro un soviétique, M. Mikhaïl Gorbatchev, a estimé hier, dans un discours prononcé à Bucarest et télévisé en URSS, qu'il devait être mis un terme au jeu du chat et de la souris auquel ont recouru « certains chefs d'Etat de pays de l'OTAN », à « un moment extrêmement crucial » pour le désarmement en Europe.

« La question de l'élimination des missiles de portée intermédiaire en

Europe est à l'ordre du jour. Certains chefs d'Etat de pays de l'OTAN ont, dans leurs récentes déclarations ou lors de pourparlers avec nous, estimé possible « en principe » la solution radicale suggérée par l'URSS. Toutefois, à la suite de ces prises de position, de nombreux « mais » ont commencé à être exprimés », a déclaré M. Gorbatchev.

POLOGNE : MUTINERIE MATÉE DANS UNE PRISON

Près de 1 300 détenus se sont mutinés lundi soir, mettant le feu aux pavillons pénitentiaires de la prison de Potulice, près de Bydgoszcz (ouest de la Pologne) en raison d'une sanction disciplinaire infligée à un des prisonniers, a annoncé hier M. Jerzy Urban, porte-parole du gouvernement polonais.

La mutinerie commencée à 18 h 35 a été complètement réprimée à 3 heures hier matin par la police utilisant « des moyens chimiques (gaz), jets d'eau et matraques », a ajouté M. Urban au cours de sa conférence de presse hebdomadaire.

M. Urban a ajouté qu'il « avait pu s'agir d'informations concernant des blessés éventuels ». Un responsable du ministère de la Justice s'est refusé à fournir d'autres détails.

M. Urban a indiqué que la mutinerie avait débuté en protestation contre une sanction disciplinaire infligée à un détenu obligé de porter une « camisole de force ». Les détenus ont « jeté des cuvettes par les fenêtres, brisé les vitres, détruit les équipements des cellules et se sont échappés des pavillons qu'ils ont incendiés », a-t-il ajouté.

Vingt-huit cellules pouvant abriter quatre cents soixante-dix prisonniers ont été complètement détruites. Des « conversations » ont été ouvertes avec les prisonniers et une commission spéciale d'enquête constituée, selon M. Urban.

Les dernières mutineries en Pologne remontent à 1981 quand des détenus s'étaient révoltés dans plusieurs prisons, dont Kamini (Nord) où deux prisonniers avaient été tués.

L'opposition a souvent protesté contre les conditions de détention dans les prisons polonaises, surpeuplées, souvent vétustes, et où le règlement disciplinaire laisse une large latitude aux directeurs locaux pour exercer des pressions sur les prisonniers.

EN BREF

URSS
Le directeur du département d'information du ministère soviétique des Affaires étrangères, M. Gennadi Gerasimov, a confirmé hier que les émissions de la radio américaine Voice of America et de la BBC ne seraient plus brouillées en URSS. M. Gerasimov a aussi conseillé à VOA de travailler de façon « objective » car c'est « la condition pour rester compétitive ». Il a estimé que « les informations américaines sur Washington et Moscou sur VOA sont correctes ».

M. Gerasimov a précisé que cette décision faisait partie de la politique de « glasnost » (transparence) du gouvernement de M. Mikhaïl Gorbatchev.

PHILIPPINES
Le délégué du CICR (Comité international de la Croix-Rouge), Jacky Sudan, enlevé le 5 mai à Mindanao, a été libéré « sans condition » hier, a annoncé le CICR à son siège à Genève. Jacky Sudan « est fatigué mais en bonne santé ».

Ce délégué faisait partie d'une équipe de sept personnes enlevées par « des éléments armés non identifiés » alors qu'elle rendait sa base après une distribution de secours dans la province de Lanao del Sur (centre de Mindanao). Cinq infirmières de la Croix-Rouge philippine et un autre délégué du CICR devaient être relâchés entre le 5 et le 10 mai.

AFRIQUE DU SUD
Les ministres des Affaires étrangères de la CEE, d'accord pour condamner unanimement l'apartheid, se sont cependant divisés à Bruxelles sur l'attitude à adopter vis-à-vis de l'Afrique du Sud après les récentes élections dans ce pays. De profondes divisions sont notamment apparues entre le Royaume-Uni d'une part, les Pays-Bas, le Danemark et la France de l'autre, a-t-on précisé de mêmes sources.

Le secrétaire au Foreign Office, Sir Geoffrey Howe, a jugé « inutilement provocant » un texte énonçant les principes sur lesquels la CEE devrait à l'avenir fonder son action face à l'apartheid.

TUNISIE
Habib Achour, un des chefs historiques du mouvement syndical tunisien actuellement emprisonné pourrait bénéficier d'une mesure « de clémence présidentielle » et retrouver ainsi une « liberté conditionnelle », a-t-on appris hier de source bien informée.

M. Achour, soixante-quatre ans, purge actuellement une peine de sept ans de prison pour « complicité dans la mauvaise gestion et abus de confiance ». Il a été à la tête de l'Union nationale tunisienne du travail (UGTT) durant plusieurs années.

ISRAEL
Israël « va devoir envisager dans un proche avenir la possibilité d'instaurer la peine de mort dans les cas de crimes particulièrement cruels », a affirmé le Premier ministre israélien, M. Yitzhak Shamir, il faisait allusion au meurtre d'un enfant juif de huit ans survenu mercredi dernier en Cisjordanie occupée. Le jeune garçon avait été assassiné à coups de pierre sur le crâne et avait été atrocement mutilé. Au sein de la classe politique israélienne, et notamment dans les rangs de la droite nationaliste, de plus en plus de voix s'élèvent en faveur de la peine de mort, notent les observateurs.

IRLANDE DU NORD
Un commando suicide de l'IRA projette l'assassinat de Mme Thatcher, afin de venger la mort de huit de ses membres tués le 31 mai dernier à Loughgall (sud de l'Ulster) par les forces de sécurité, selon le Sun.

Selon le Sun, les services de sécurité du 10 Downing Street, résidence du Premier ministre, considèrent que ce plan est « la menace la plus sérieuse » qui ait jamais visé Mme Thatcher.

Le Sun indique par ailleurs que le Premier ministre, actuellement engagé dans une campagne électorale, est constamment gardé par les troupes d'élite SAS. Il ajoute que tous ses déplacements électoraux sont tenus secrets jusqu'à la dernière minute.

** נכנס

שמוד

308.2.103

חוזם: 5,16369

אל: המשד

מ-: פריט, נר: 409, תא: 270587, חז: 1500, דח: ר, טג: ש

נד: פ

שמוד/רגיל

אל מקצב

דע ארומה 1

מאת הציור פריט אבירן

בקור מוראה - שלכם 927.

1. מורואה מסר לשגריר שהוא רוצה להיות באוקטובר 1987
בארץ לנטיעת היער עש' גסטון דמבר, ובאותה הזדמנות
לסכם נושא ברית התאומים בין עירו לעיר בישראל.

2. העם המועזים 20.3.88-13 מתואמים עם מורואה. נראה
לי שבמועד זה זמן קצר לפני הבחירות לנשיאות לא יוכל
מורואה להשתתף באירועים בארץ.

תפ: ממנכל, אירא, אביטל, הסברה, מקצב, תרבות

SECRET

MEMORANDUM FOR THE SECRETARY OF DEFENSE

SUBJECT: [Illegible]

1. [Illegible]

2. [Illegible]

3. [Illegible]

4. [Illegible]

5. [Illegible]

6. [Illegible]

7. [Illegible]

8. [Illegible]

9. [Illegible]

נכנס

בלמס

צו 19.2.87

חוזם: 5,16371

אל: המשגר

מ-: מרוט, נר: 407, תא: 270587, זח: 1600, דח: ר, סג: ב

נד: 8

9

בלמס/רגיל

אל מקצב

דע ארופה 1

מאת הציר אבירן

משלחת שלטון מקומי שלכם 993

1. סודתי ארוחת צהריים עם חבר הפרלמנט סואסון שהינו
סגן נשיא האגודה של ראשי הערים ידיו ישראל, בהעדרו
של מסמין שושנה באותה תקופה בארץ ועוד כמה חברי
האגודה.

2. נקבעה בגישה עם מוראה ליום 10.6 0930.

3. אשמח להפגש עם המשלחת ב 10.6.

הפ: ממנכל, אירא, אביטל, הסברה, מקצב

מס' החוץ-מחלקת הקשר
מס' תאריך: 28.05.87
מס' חוזם: 5,16371
מס' אל: המשגר
מס' מ-: מרוט, נר: 407, תא: 270587, זח: 1600, דח: ר, סג: ב
מס' נד: 8

2015-1-24

פריס, כז' באייר התשמ"ז
26 במאי 1987

3 יום - 2.2.1987

[Handwritten signature]

אל: אירופה 1

פסטיבל קאן

ב-17-15 השתתפתי בפסטיבל הסרטים בקאן, לפי הזמנתם של נשיא הפסטיבל, Pierre VIOT ונשיא חבר השופטים Yves MONTAND.

ניצלתי את שהותי שם כדי להופיע בראיון בן שעה בתכניתו של השדרן הנודע Yves MOUROUSI. כל השעה הקדשתי לתעשיית הסרטים בישראל ולעדוד הפקת קו-פרודוקציות בישראל, בהתחשב בתנאי האקלים ואמצעי העדוד שהונהגו בתחום זה.

כמו כן, השתתפתי בתכנית טלביזיה בת שעה וחצי שהוקלטה בקאן ושודרה כעבור יומיים ברשת השלישית בשעת שיא של צפייה, לצידם של אמני בידור ידועים כסשה דיסטל, ניקול קרואזי ועוד. התוכנית אורגנה ע"י נציג מכון וייצמן למדע בפריס בסיועי הפעיל ובמסגרתה נערכה החרמה למכון וייצמן. התכנית זכתה לאחוז הצפייה הגדול ביותר בערב שידורה.

ב-17/5 הענקתי מדליה לנשיא הפסטיבל Pierre VIOT מטעם מרכז הסרטים הישראלי ובנאום שנשאתי בנוכחות התיקשורת מחיתי על הקרנת סרט שנקרא "חתונה בגליל", שהופק בישראל אך הוצג במסגרת שמחוץ לפסטיבל וכסרט "פלסטיני". התרעתי על סכנת הפוליטיזציה של פסטיבל בינלאומי ויוקרתי כפסטיבל קאן. VIOT התנצל על שנעלם ממנו הדבר והבטיח שלהבא יקפיד שגם במסגרות הלא פורמליות ינצל השפעתו כדי למנוע הישנות מקרים דומים. בעקבות זאת, נשלח מכתב התנצלות רשמי לנציג מרכז הסרט הישראלי.

ב-5/5 נערך ערב הסרט האנגלי בהשתתפות הנסיך צ'רלס והנסיכה דיאנה. בעת הקרנת הסרט הושבתי בתא המלכותי והוזמנתי לארוחת הערב המצומצמת ביותר שלאחריה, במהלכה נוכחתי להפתעתי שאפילו השגריר הבריטי בפריס לא הוזמן אליה.

בברכה,
[Handwritten signature]
עובדיה סופר

העתק: המנכ"ל המדיני

14793

תאריך: 28.05.87 משנה: החני-מחלקת הקשר

כנס
**
**
**
**

שמור

23.2.87

חוזם: 5,14793

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 350, תא: 250587, חז: 1600, דח: ר, טג: ש
נד: פ

שמור/רגיל

אל: אירובה 1

מאת: הציר גריס

קונגרס ה- R.P.R.

בימים 23-24 זנא השתתכתי במשקיף בקונגרס ה-R.P.R. דבר זה איפשר לי להכיר רבים ממנהיגי המפלגה ופעילות במריס ובגרווינציות. באי הקונגרס בחרו מחזש פה אחד ניויר המפלגה את ז'אק שיראק ולמזכ"ל המפלגה את ז'אק טוברן.

א. לאחר סיודה אין סופית של נאומים בה לקחו חלק רוב חברי המפלגה בעיקר הצטוונו נאומיהם של שר הפנים שש דגש על המלחמה בטורר והצלחות משרדו וכן נאום שרת הבריאות שיצאה בגד הפחד מפני מחלת האידוס בגורט לשנאת זרים ראשי הסיעות הפרלמנט פייר מסמר והסנט וכן ראשי המפלגה ופעילות במרווינציות ובבירה. הקונגרס בא לסיומו עם נאום הסיכום של שיראק.

1. לאחר הברנות והתרוות על בחירתו מחזש ולאחר שהזכיר את אבות המפלגה דה-גול ופומפידו (זייטקארד לא הוזכר ע"י אף אחד מהנאומים) יצא שיראק בביקורת חרינה על חמש שנות שלטון המפלגה הסוציאליסטית שבקואליציה עם המפלגה הקומוניסטית הביאו את המדינה למצב של הרס כלכלי וסוציאלי ולהחלשת מעמדה הבינלאומי.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

2. קו מנחה בנאום שיראק - המלחמה נגד האלימות בבית ובחוץ. הוא מדגיש שממשלתו פועלת והפעל להגנת זכויות האדם בכל מקום בעולם. במסגרת זו צרפת מתנגדת לשלטון הגזעני בזרם אמריקה ולוחמת למען העלייה של יהודי ברה"מ.
3. צרפת דוגלת בשמירת הסוברניות של כל העמים. במסגרת זו היא בעד הוצאת הכוחות הזרים מקמבודיה ואפגניסטאן. וכן תפעל להגשמת המלחמה בין אירן לעיראק, במטע המפלגה מוזכרת גם לבנון ושט דרישה להוצאת כל הכוחות הזרים מאדמתה והחזרת עצמאותה וחופש פעולתה של ממשלת לבנון. (כאמור לא הוזכר הדבר בנאומו)
4. כדי לחזק את מעמדה הבינלאומי תפעל צרפת למען בנייתו וחידוקו של כח ההרתעה, צרפת מתנגדת להצעות הסובוויזים לפירוק הנשק ולהסכם בנדון בין בין ארה"ב לצרפת וכן אחד מקווי היסוד של מדיניות החוץ של צרפת חיזוקה של אירופה והעמדת שורה זכויות לשתי מעצמות העל.
5. שיראק מצוין הישגי ממשלתו במלחמה נגד הטירור ופעילות המשטרה שהתבטאה בתפיסת קבוצות טרור מכל הסוגים. מצוין שלא רק יגיב לפעילות טירור אלא גם יזום פעולות נגד אותן קבוצות הפועלות באלימות נגד חוקי המדינה.
6. שיראק יוצא חוץ נגד הדמגוגים (כדוגמתו ל- LE PEN) הפונה לרגשות האפליים של אזרחי המדינה (מעוררים רגשות גזעניות ואנטישמיות). במאמץ לעורר חומת סובלנות שגאה ומחד כלפי זרים. הוא מדגיש שהזרים שנמצאים בצרפת באופן לא לגאלי יוחזרו לארצותיהם (הוא מבין שזרים אלה בגלל הנאים כלכליים קשים במדינותיהם ובחיפוש אחר פרנסתם נמצאים בצרפת) ואילו אלה הנמצאים באופן חוקי יש לסייע להם להתאקלם כי המדינה זקוקה להם ולעבודתם.
7. חלק מנאומו מקדיש שיראק לנושאי כלכלה וחברה - דגש על הצורך במיתוח המחקר וביסוסן של תעשיות עתידות מדע: פרנקופוניה: דוקטור מיוחד עם מדינות אמריקה הפרנקופוניות.
8. הקונגרס מהווה מתיחה למירון לקראת הבחירות לנשיאות 1988.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

ב. הערות:

1. נציגי המפלגה מזרזים צרפת עמם שוחחתי רואים בטוציאליסטים ולא ב- LE PEN את עיקר האויב. המעניין שדווקא הצעירים היו קיצוניים יותר.
אחד הזרים רציני ויש התמרמרות גדולה נגדם לכן מעמוד של LE PEN חזק ויש להתחשב בו אם רוצים לנצח את הטוציאליסטים - בעיקר האמור לגבי הקבוצה הבאה ממרסיי.

2. הנעלם הגדול בקונגרס היה השר לסחר חוץ NOIR הוא לא הפתחן ורבים שמחו לכן כי חששו שהשתתפותו תביא לעימות חריף בין תומכיו לאלה המזדהים עם רעיונות LE PEN והם רבים.
ימים יגידו מה יעלה בגורלו ואם ימשיך בתפקידו ובפעילותו במפלגתו.

ג. בויכ סקירת עיתונות מיוחדת ותגובות מהקונגרס.

תפ: שהח, מנבל, ממנבל, אירא, אירב, ר/מרבז, ממד

15253

תאריך : 26.05.87 נושד החוץ-מחלקת הקשר

שמו

נכנס **

**

**

**

372.2.1

חודש: 5,15253

אל: המשד

מ-פריט, נר: 400, תא: 260587, זח: 1900, דח: ר, טג: ש

נד: 8

9

שמו/רגיל

אל ארבל 1

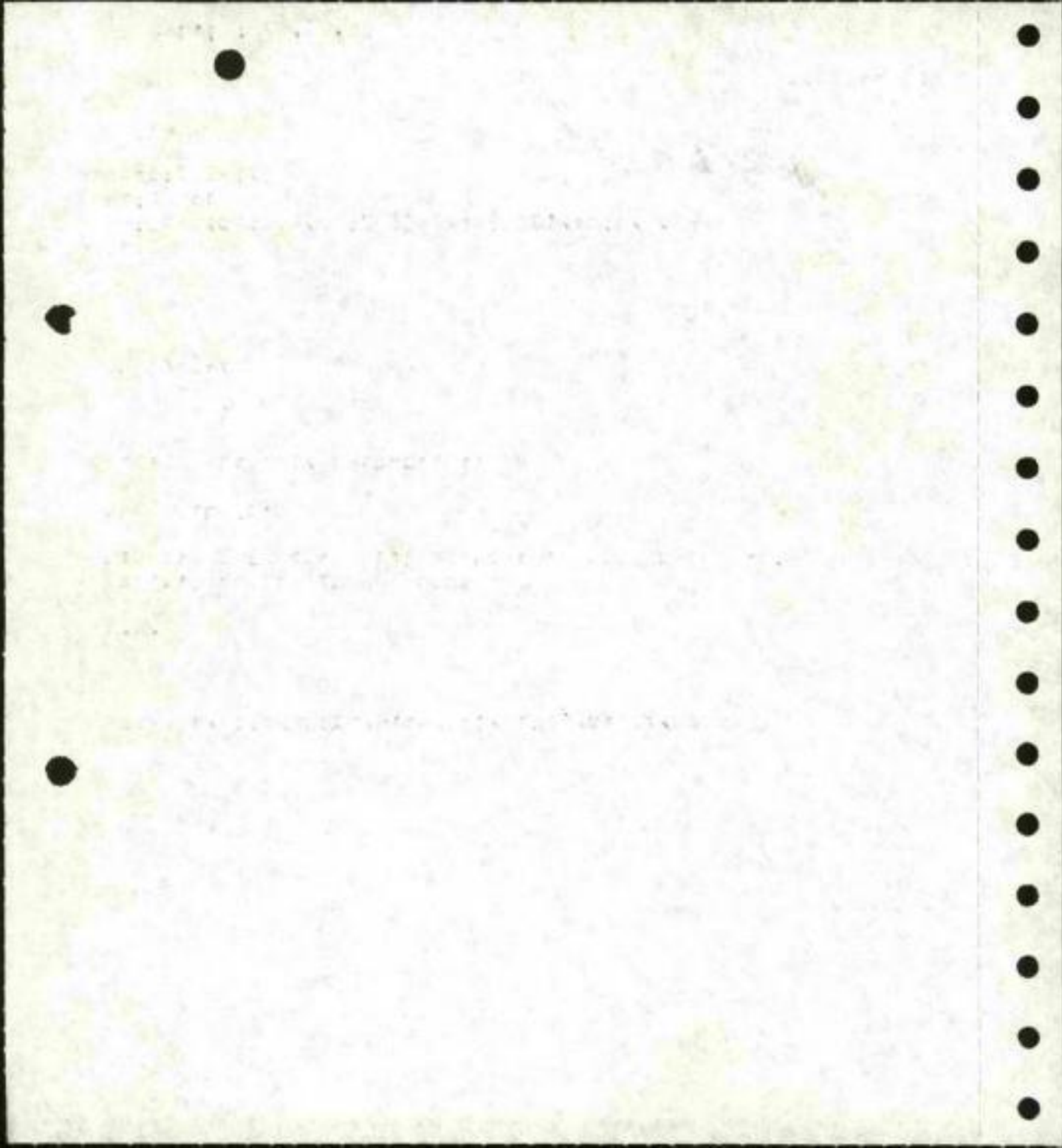
לידיעת ארובה 1, נאום-ניו יורק

מאת הציר פריט

מדעמות צרפת לביח הדין הבינלאומי הכתב נאום מ-19.5
ממליצים להענות לבקשה הצרפתית.

ר.ב.

תפ: שהח, מנבל, ממנבל, אירא, ורד, ארבל, סויבל, משפט



14792

משרד החוץ-מחלקת הקשר

תאריך: 28.05.87

נכנס **

שמור

**

**

**

33-9.10.1

חוזם: 5,14792

אל: המשרד

מ: מריט, נר: 351, מא: 250587, דח: 1555, דח: ר, טג: ש

נד: פ

שמור/רגיל

אל: מוריד

דע: אירוסה 1

מאת: הציר מריט

LUIS GUILLERMO PERINAT

בשתיים בקונגרס מכלגת R.P.R. הנ"ל היה שגריר בין
1-81 בלונדון ובין השנים 83-1981 שגריר במוסקבה.
ביום שנאסר וסגן נשיא המדלמנט האירופי.
מאז יציאתו לנו. מעוניין לקיים קשרים אתכם.

תפ: מנכל, ממנכל, אירא, אירב

10-5-41

משרד החוץ-מחלקת הקשר
בלמים

אל: פריס, נר: 999, מ: המשרד
רח: ר, סג: ב, תא: 220587, רח: 1400

צב-2-101

5

נרמס/רגיל

אבירן

משחת משמי-כנס ערים תאומות

1. גריפל ודנינוביץ יתאכסנו בפאריס במלון מונקו-אליזה. מל: 47633308 בימים 8-11 יוני.
2. דיפרואה-עוררו של מורואה-הבטיחם תשובה באשר לפגישה עם מורואה.
3. מבקשים גם להיפגש עימך ומציטים שתבדיקנו המועד מקצב

תפ: מקצב, אירא

כ"א באייר התשנ"ז

30 במאי 1987

758

163.2
33

אל : מר יצחק אבירן, הציר, פריס

מאת: אירופה 1.

הנדון : ביקור בארץ של פרלמנטרים צרפתיים.

מר יוחנן טרברט, מנהל חב' נסיעות TRAVEX הודיע לנו כי הוא מטפל בארגון סיור עליינות של תחברי הסנאט והאסיפה הלאומית של צרפת בין התאריכים 15-8 בספטמבר ע.ז.

הקבוצה מתמנה כ-180 איש (פרלמנטרים וכני משפחותיהם) ונשיא הסנאט Alain POIER מתכוון לעמוד בראשה (במידה ומצב בריאותו יאפשר לו).

בכוונת המארגנים הצרפתיים לשמור לסיור (המכונה בפיקט Pèlerinage des Assemblées Parlementaires Françaises) אופי דיסקרטי תוך שמירת מרחק מנציגי התקשורת, והטנעות משלוח ארועים רשמיים מלבד ביקור הקבוצה בכנסת.

בברכה,

אריה אבידור.

373

103.8

ON 05/11/1961
BY 103.8
REV.

103.8
103.8

103.8

103.8
103.8

103.8
103.8

103.8
103.8

103.8

103.8

משרד החוץ-מחלקת הקשר

4390

יציא

שמו

30.2.81

אל: פריס, נר: 927, מ: המשרד
רח: ר, סג: ש, תא: 200587, נח: 1730

9

שמו/רגיל

הציר לשלן נר 260.

ביקור מורואה.

1. היוזמה וההחלטה להזמין את מורואה לבנס העולמי של עדים
תאומות בתאריכים 13-20/3/88 הינה של מרכז השלשון המקומי.
באותו זמן סובס לבקשתו שיטע עץ ביער שניטע על ידי עיריית
היפה על שם גסטון דפר. מבקשים למנוע מכל גוף אחר נקקלי
(וכדומה) להתערב ולשנות תאריכים ללא תאום עמכם.
2. מבקשים תשובתכם לשלנו נר 81 בדבר פגישת משלחת משמי עם
מורואה בפריס בימים 8-11/6.

מקצב

תפ: ממנכל, אירא, אביסל, הסברה, תרבות, מקצב

Fig 5.21

משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמו

4137

יוצא

**

**

**

**

צ.ל. 103

אל: פריס, נר: 860, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 190597, נח: 1600

שמו/רגיל

הציר

לשלך נר 83

לסעיף 2 א'

ביקור מורואה

היוזמה לגבי ינואר באה מנציגת הקק"ל במרסיי, גבי ויקוני
ומור, ואם בניגוד לדעת טיריט חיפה הגורסת שהביקור צריך
להיות במארס בעת הכנס העולמי של טריט תאומות

מקצ'ב

חפ: מקצב, אירא

9

14764

CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

מרסיי, כ' באייר תשמ"ז

(19 במאי 1987)

310.3 - 428



אל: כלכלית

הסברה

אירופה I

העיר פאריס

היועץ המסחרי פאריס

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: תערוכות C.C.F במרסיי

לשלנו סח - 17.12.86

בין ה - 4 במאי ועד ה - 18 בו ערכנו תצוגת כרזות ותמונות בנושא תעשייה חקלאית ועוד. את רוב החומר אספתי במרסיי אצל החברות הישראליות במקום ומקצת מהחומר שהשגיריות בפאריס.

כמו כן קבלנו סרטי וידאו שנאלצנו להתאים לשיטה הצרפתית דבר שעלה לנו יותר משש מאות פרנקים צרפתיים.

אך סך הכל היה מתקבל על הדעת, חסרו בתצוגה חומר על בנקאות ועל פעילות הכלכלית של ישראל, במרסיי אין אנו בנויים להכין בעצמנו חומר מסוג זה. הנסיון לימד אותנו איך לתכנן מבצע כזה. הודות לתצוגה זו הקמתי וועד תומכי המסחר עם ישראל, שהבטיחו להבא ליטול על עצמם ארגון תצוגות כלכליות.

בברכה
י. מרכאני



פאריס, טו' אייר תשמ"ז

15 במאי 1987

מש/101



אל: מח' אירופה 1

מאת: הסברה, פאריס

הנדון: פרסום ה"ועד הפועל נגד אי-הסובלנות ולמען חופש
הדת בארצות האיסלאם"

מצ"ב העתק מהחוברת אשר מפרסם הועד הנ"ל, שבטוחני שיעניינכם.

בברכה,
יואל סלפ"ק

העתקים: ממ"ד

מנהל הסברה

הציר - פאריס

Comité d'Action contre l'Intolérance
et pour la Liberté Religieuse
dans les pays islamiques

Déclaration universelle des Droits de l'homme
La liberté de pensée et de religion

Communiqué à la presse
Chrétiens discriminés en Arabie Saoudite

Interpeller les musulmans
Dénoncer l'intolérance

Lettre à l'Ambassade d'Arabie Saoudite
Lettre au Recteur de l'Institut Islamique

Principe de notre Action
Proclamer la vérité dans la charité

Nos lecteurs nous écrivent

Bulletin de soutien

l'oeuvre du Centre Evangélique

Bulletin "EVANGILE - ISLAM" Avril 1987

Interpeller les musulmans

Dénoncer l'intolérance

Dans la confrontation avec la religion islamique, les chrétiens ne peuvent adopter une attitude passive et silencieuse, acceptant tout et laissant faire. Ils ont à se montrer critiques et ne pas hésiter à interpeller les musulmans, quand une telle interpellation se justifie et s'impose.

Interpeller et critiquer, non pour médire, mais pour conseiller et exhorter à bien faire. Telle est la "Mission" qui incombe aux croyants, inscrite dans l'Ecriture sainte :

" Réprouver ce qui est mal
" et recommander ce qui est bien !
(Coran 3/110)

" Veillons les uns sur les autres
" pour nous inciter à la charité
" et aux bonnes oeuvres !
(Hébreux 10/24)

Les croyants sont responsables les uns des autres, et ils ont à s'exhorter mutuellement à bien faire.

Dans cet esprit d'émulation spirituelle, les chrétiens ont à interpeller les musulmans, afin d'éveiller leur conscience, les amener à comprendre que tout ce qu'ils font ne se justifie pas, et qu'ils ont à se comporter selon la piété et la crainte de Dieu, dans le respect de la vérité et de la fraternité et des droits de l'homme.

--

De nombreuses manifestations d'intolérance et de déni des droits de l'homme se voient dans les pays islamiques.

En Egypte : Dix chrétiens ont été emprisonnés au Caire, pour la simple raison d'avoir renoncé à l'Islam et embrassé la foi évangélique.

Nous avons organisé une protestation à ce sujet, et elle s'est révélée utile, puisque les dix prisonniers ont été libérés. Voici le témoignage d'un prêtre égyptien :

"J'ai particulièrement apprécié votre attitude par rapport à ces dix convertis de l'Islam qui ont été jetés en prison en Egypte, et pour lesquels vous avez fait des démarches auprès des plus hautes autorités.

"Si ces dix convertis ont été finalement libérés, c'est en partie à cause de vos efforts. Je tiens à vous en féliciter et à vous remercier, au nom de mes collègues d'Egypte ...

(R.P. - Le Caire, le 21.01.1987)

En Arabie Saoudite : Des centaines de milliers de chrétiens travaillent dans ce pays, mais ils n'ont aucune église pour la célébration des offices religieux. C'est là un déni des droits de l'homme qui ne se justifie pas.

En France, les musulmans disposent de plus de mille mosquées et lieux de prière. Il serait donc normal que les chrétiens, travaillant en Arabie, disposent de lieux de culte et qu'ils puissent pratiquer librement leur religion.

Cette requête se justifie, par l'exemple du prophète Muhammad et par de nombreux textes coraniques qui permettent de penser qu'une amitié islamo-chrétienne peut se créer, dans le respect mutuel

et la confiance réciproque.

Concernant l'exemple de Muhammad, nous savons, par la tradition islamique, qu'il a permis à la délégation des chrétiens de Najrân de célébrer leur office religieux, dans la mosquée de Médine.

Quant aux textes coraniques, voici cette déclaration, célébrant l'amitié que les chrétiens portent aux musulmans :

" Ceux qui sont les plus proches
 " par l'amitié des croyants musulmans
 " sont ceux qui disent : "Nous sommes chrétiens"
 " car il y a parmi eux des pasteurs et des moines
 " et parce qu'ils ne sont point orgueilleux !
 (Coran 5/82)

Voici encore ce que le Coran déclare au sujet de la piété des chrétiens, qui croient en Dieu, l'adorent et célèbrent ses louanges :

" Parmi les gens du Livre
 " il en est une communauté droite
 " Ils récitent, durant la nuit,
 " les versets de Dieu, en se prosternant
 " Ils croient en Dieu et au dernier Jour
 " recommandent ce qui est bien
 " et réprouvent ce qui est mal
 " Ils s'empressent d'accomplir les bonnes œuvres
 " Ceux-là sont des justes !
 (Coran 3/II3)

Assurément, l'exemple du prophète Muhammad et les textes coraniques méritent de retenir l'attention des Autorités Saoudiennes, en vue de permettre aux chrétiens, travaillant en Arabie, de disposer de lieux de culte où ils peuvent pratiquer librement leur religion.

Comité d'Action contre l'intolérance
 et pour la liberté religieuse

Comité d'Action
 contre l'Intolérance
 et pour la liberté religieuse
 Centre Évangélique de Témoignage
77380 Combs la Ville

Monsieur l'Ambassadeur
 Ambassade d'Arabie Saoudite
5, Avenue Hoche - Paris 8^e

Monsieur l'Ambassadeur,

Nous avons appris, par la journal "Le Monde", que la célébration de la Messe est interdite au Royaume Wahhabite (*).

Nous savons aussi que, parmi les travailleurs immigrés qui font profiter l'Arabie de leur savoir et de leur travail, on compte plus de 300.000 chrétiens qui ne disposent d'aucune église pour la célébration des services religieux.

C'est là, nous semble-t-il, un acte d'intolérance et de déni des Droits de l'homme qui ne se justifie pas. Il serait équitable d'accorder aux chrétiens le droit de célébrer leurs offices religieux dans des lieux consacrés à cet effet.

Par l'exposition que vous avez organisée au Grand Palais, vous avez manifesté votre souci d'établir un dialogue avec l'opinion française.

Or l'intérêt que les français portent à votre pays, notre conviction que les croyants monothéistes sont des "frères" par la foi en Dieu", et notre

(*) Le Monde - Courrier des lecteurs - le 25.12.86.

respect des Droits de l'homme, nous pousse à vous écrire pour vous prier d'intervenir, afin que les chrétiens, travaillant dans votre pays, disposent de lieux de culte et qu'ils puissent pratiquer librement leur religion.

Cette demande nous paraît justifiée, d'autant plus que nous savons, par la tradition islamique, que le Prophète Muhammad a permis à la délégation des chrétiens de Najrân de célébrer leur office religieux dans la mosquée de Médine.

D'autre part, les musulmans en France comptent près de trois millions et ils jouissent de tous les droits. Ils pratiquent leur religion, la propagent et convertissent des français, en toute liberté. Il serait donc juste que les chrétiens dans votre pays soient traités comme les musulmans le sont en France.

Dans l'attente, nous vous prions, Excellence, d'agréer nos salutations distinguées.

Date et signature

Nom et prénom

Adresse

Comité d'action
contre l'Intolérance
et pour la liberté religieuse

Centre Evangélique de Témoignage
77380 Combs la Ville

Son Excellence le Cheikh Abbas
Institut Islamique
12, Place du Puits l'Ermite
75005 Paris

Excellence,

Nous avons appris, par le journal "Le Monde", que la célébration de la Messe est interdite au Royaume Wahhabite (*).

Nous savons aussi que, parmi les travailleurs immigrés qui font profiter l'Arabie de leur savoir et de leur travail, on compte plus de 300.000 chrétiens qui ne disposent d'aucune église pour la célébration des services religieux.

C'est là, nous semble-t-il, un acte d'intolérance et de déni des Droits de l'homme qui ne se justifie pas. Il serait équitable d'accorder aux chrétiens le droit de célébrer leurs offices religieux dans des lieux consacrés à cet effet.

Nous venons donc vous prier de bien vouloir intervenir, dans ce sens, auprès des Autorités Saoudiennes.

En France Les musulmans jouissent de tous les droits. Ils pratiquent leur religion, la propagent et convertissent des français, en toute liberté.

(*) Le Monde - Courrier des lecteurs - le 25.12.86

De ce fait, il serait juste de votre part de dénoncer l'intolérance qui prévaut dans certains pays islamiques et de réclamer que les non-musulmans soient traités dans le respect des Droits de l'homme, comme les musulmans le sont en France.

Nous invitons les musulmans français à se comporter en démocrates et à s'engager pour défendre et faire reconnaître, dans les pays islamiques, les valeurs de tolérance et de liberté, de justice et de fraternité, à l'égard de tous les hommes, sans distinction de religion.

Dans l'attente, nous vous prions d'agréer, Excellence, nos salutations distinguées.

Date et signature

Nom et prénom

Adresse

Principe de notre action

" Proclamer la vérité
" dans la charité !

L'action pour la liberté religieuse mérite d'être appuyée par tous ceux qui croient aux valeurs morales et aux Droits de l'homme. Elle peut se révéler utile et efficace, si les hommes épris de vérité, de justice et de fraternité se décident à se faire entendre.

Certes, des esprits timorés ne manqueront pas de critiquer :

" Cette action ne servira à rien !

" Les chrétiens n'ont pas

" à donner des leçons aux musulmans !

Ces propos témoignent de l'état d'esprit de nombreux chrétiens, qui ont perdu la conviction que Dieu s'est révélé en Jésus-Christ et que l'Evangile est le critère de la vérité morale et spirituelle. De ce fait, ils sont devenus défaitistes. Ils ont démissionné devant l'Islam, et ils n'osent rien dire pour ne pas déplaire aux musulmans, orgueilleux et intolérants, qui considèrent comme une provocation toute critique formulée à leur égard.

En ce qui nous concerne, nous n'avons pas cet état d'esprit. Convaincus de la valeur extraordinaire du message de l'Evangile et conscients de la "Mission" confiée aux chrétiens, nous agissons autrement, et nous osons interpeller les musulmans, proclamant la vérité dans la charité.

Aux critiques formulées par des esprits timorés, nous répondons que la vérité finit toujours par l'emporter. La preuve en est la libération de dix chrétiens égyptiens, victimes de l'intolérance

islamique, emprisonnés au Caire pendant plusieurs mois, pour avoir renoncé à l'Islam et embrassé la foi évangélique. La protestation organisée en leur faveur s'est révélée utile pour leur libération, comme l'atteste le témoignage d'un prêtre égyptien.

D'autre part, il ne s'agit pas de donner des leçons aux musulmans, mais simplement attirer leur attention sur des faits précis, incompatibles avec la justice et les droits de l'homme.

Interpeller les musulmans, oui, c'est nécessaire, quand cette interpellation se justifie.

Les chrétiens ne peuvent se taire, tout le temps, et ils doivent parler, dans un esprit d'émulation spirituelle, de foi et de piété, et de charité fraternelle.

L'Apôtre Paul exhorte les chrétiens, en des termes clairs et précis :

" Proclamez la vérité dans la charité !

(Ephésiens 4/15)

" Ce n'est pas un esprit de timidité

" que Dieu nous a donné

" mais un esprit de force

" d'amour et de sagesse !

(2 Timothée 1/7)

Ces textes méritent de retenir l'attention des chrétiens, pour savoir comment se comporter devant l'Islam et les musulmans.

Les chrétiens ont à se montrer compréhensifs, accueillants et fraternels, affirmant la fraternité par la foi en Dieu et la parenté spirituelle qui rapproche chrétiens et musulmans. Ils ont à accueillir les musulmans comme des frères.

Mais la charité doit s'exercer dans le respect de la vérité, ce qui interdit de se taire et de laisser faire, devant le mal et l'injustice.

Par leur mutisme et manque de réaction, les chrétiens commettent la faute de laisser croire que les musulmans sont dans la vérité, et ils deviennent complices du mal qui se fait.

Il est au devoir des chrétiens de s'exprimer, de proclamer la vérité dans la charité. C'est ainsi qu'ils pourront défendre les Droits de l'homme et servir utilement la cause de la justice, de la paix et de la fraternité.

-:-

La situation des chrétiens en Arabie Saoudite a été évoquée à la Commission des Droits de l'Homme des Nations Unies, dans sa séance du 5 Mars 1987, à Genève. M. Gianfranco Rossi, Observateur de l'Association internationale pour la Défense de la Liberté religieuse a signalé ce problème dans son rapport :

"En Arabie Saoudite, parmi les travailleurs immigrés qui font profiter ce pays de leur savoir et de leur travail, on compte plus de 250.000 chrétiens, qui ne disposent d'aucune église pour la célébration des services religieux, car il n'est pas permis aux religions différentes de l'Islam d'avoir, dans ce pays, des lieux de culte ouverts au public".

(Commission des Droits de l'Homme
Genève - le 5 Mars 1987)

Le communiqué de presse de cette Commission mentionne ce fait :

"Les membres de la communauté chrétienne d'Arabie Saoudite ne peuvent pas non plus exercer leur culte".

(Communiqué de presse HR/1944)

En me communiquant son rapport, M. Rossi écrit :

"Comme vous le constatez, j'ai mentionné le cas de l'Arabie Saoudite. J'aurais bien voulu m'entre-

tient avec le représentant de ce pays, mais il n'était pas présent durant les jours où j'ai suivi les travaux de la Commission ...

"Le représentant du Vatican qui se trouvait à la Commission a beaucoup apprécié ma citation sur l'Arabie Saoudite ...

(G. Rossi - Berne, le 18 Mars 1987)

L'évocation de ce problème, à la Commission des Droits de l'homme, permet d'espérer que la situation des chrétiens en Arabie Saoudite ne sera plus occultée et que les autorités de ce pays seront amenées à l'examiner.

De mon côté, j'ai adressé le dossier concernant cette affaire au Président de la République française et au Premier-Ministre, les priant d'intervenir en faveur des chrétiens travaillant en Arabie, afin que leur soit accordé le droit de disposer de lieux de prière pour la célébration des offices religieux.

L'action contre l'intolérance et pour la liberté religieuse est aussi importante que le combat contre le racisme et l'antisémitisme. Elle mérite de retenir l'attention des Responsables politiques.

Il est nécessaire aussi de sensibiliser les musulmans de France à cette action, de les amener à s'y engager pour défendre les valeurs de tolérance, de liberté et de fraternité, et pour les faire reconnaître dans les pays islamiques. Cet engagement ne sera pas facile à obtenir, et c'est pourquoi il faut persévérer dans l'action entreprise pour la liberté religieuse.

Nous prions nos lecteurs d'adresser les textes ci-joints à l'Ambassade d'Arabie Saoudite et à l'Institut Islamique de Paris.

Comité d'Action contre l'intolérance et pour la liberté religieuse

Des lettres d'encouragement

Notre action en faveur des "emprisonnées de la Évangélique" au Caire (Égypte) nous a valu de nombreuses lettres d'encouragement.

Monsieur le Pasteur Tartar,

Je reçois depuis plusieurs années vos bulletins de "Témoignage et de Dialogue" sur l'Islam, et c'est avec le plus vif intérêt que je les lis et les fait lire autour de moi.

J'ai tenu, au moins une fois, à vous féliciter pour ce travail admirable que vous avez entrepris, et qui est souvent si mal compris par beaucoup, car, au nom d'une ouverture manquant souvent de discernement, nous risquons des déviations dans notre attitude par rapport à un Islam qui se fait de plus en plus agressif et envahissant.

Votre attitude se veut lucide en même temps qu'équilibrée. Ce dialogue ne veut pas être une simple ouverture à l'autre, mais en même temps un effort pour témoigner de nos valeurs chrétiennes et de tout ce qu'elles peuvent représenter pour nos frères d'Islam en recherche.

J'ai particulièrement apprécié votre attitude par rapport à ces dix convertis de l'Islam qui ont été jetés en prison en Égypte, et pour lesquelles vous avez fait des démarches auprès des plus hautes autorités.

Si ces dix convertis ont été finalement libérés, c'est en partie à cause de vos efforts. Je tiens à vous en féliciter et à vous remercier, au nom de mes collègues d'Égypte.

dialogue, conscients de la valeur unique de la révélation évangélique, certains que Jésus-Christ est celui en qui Dieu s'est parfaitement révélé, auquel rendent témoignage la Torah et les Prophètes, ainsi que le message coranique. C'est là, en effet, la particularité du ministère auquel je me suis consacré.

Connaissant le Coran et l'exégèse coranique aussi bien que les musulmans, je montre que le Coran rend à Jésus-Christ un témoignage des plus éloquentes, lui accorde la "primauté" sur tous les Serviteurs de Dieu, y compris Muhammad, offre aux chrétiens de nombreux textes qui fortifient la foi en Christ et qui permettent d'orienter la réflexion des musulmans et de les disposer à accueillir le message évangélique.

La dogmatique islamique utilise le Coran comme une "arme" contre la foi chrétienne. Cette arme, il faut avoir le courage et l'audace de la retourner contre la dogmatique islamique, qui est aberrante et injustifiée, et même en contradiction avec les textes coraniques. Voilà le contenu de ma récente publication (de 313 p.) :

- " Connaître Jésus-Christ
- " Lire le Coran à la lumière de l'Evangile

Cette publication mérite d'être lue et méditée par ceux qui veulent participer utilement au dialogue islamo-chrétien. Elle permet de savoir que dire aux musulmans pour les enrichir par la révélation de Dieu en Jésus-Christ.

Pasteur Georges Tartar

Une documentation sur cette publication est adressée sur simple demande. Ecrire au :

Centre Evangélique de Témoignage
49 rue du Bois l'Evêque
77380 Combs la Ville

Comité d'Action
contre l'intolérance
et pour la liberté religieuse
dans les pays islamiques

Bulletin de soutien

Nom et prénom

Adresse

Je suis intéressé par la défense des valeurs de tolérance et de liberté, de justice et de fraternité, à l'égard de tous les hommes sans distinction de religion

Je promets mon soutien à l'oeuvre du "Comité d'Action contre l'intolérance" et je la ferai connaître

Je demande mon inscription comme membre :

- Membre Responsable (cotisation 100 F.
- Membre Bienfaiteur 200 F.

Ci-joint, le montant de ma cotisation

Date et signature

Cotisation à verser au C.C.P.
Evangile-Islam : Paris 12.271.62 C

Comité d'Action contre l'Intolérance
et pour la Liberté Religieuse
dans les pays islamiques

Chrétiens discriminés en Arabie Saoudite

Où en est cette affaire ?

Lettre à sa Majesté le Roi Fahd

Lettre au Président de la République Française

Appel aux Croyants de bonne volonté

Lettres à adresser

à l'Ambassade d'Arabie Saoudite

à l'Institut Islamique de Paris

Bulletin Evangile-Islam - N° 37 - Avril 1987

Rédaction : Pasteur Georges Tartar
49 rue du Bois l'Evêque -- 77380 Combs la Ville

Commission Paritaire N° 62.368

Chrétiens discriminés en Arabie Saoudite
-:-:-:-:-

Où en est cette Affaire ?
-:-:-:-:-

La situation des chrétiens travaillant en Arabie Saoudite, privés de lieux de prière pour la célébration des offices religieux, a été présentée à la Commission des Droits de l'homme des Nations Unies, dans sa séance du 5 Mars 1987, à Genève.

M. Gianfranco Rossi, Observateur de l'Association Internationale pour la Défense de la Liberté Religieuse, a évoqué de problème dans son rapport :

"En Arabie Saoudite, parmi les travailleurs qui font profiter ce pays de leur savoir et de leur travail, on compte plus de 250.000 chrétiens qui ne disposent d'aucune église pour la célébration des services religieux, car il n'est pas permis aux religions différentes de l'Islam d'avoir, dans ce pays, des lieux de culte ouverts au public".

Le communiqué de presse de cette Commission mentionne ce fait :

"Les membres de la communauté chrétienne d'Arabie Saoudite ne peuvent exercer leur culte".
(Communiqué HR / 1944 - Genève, le 5 Mars 1987)

Le dossier traitant de ce problème a été adressé au Président de la République Française et au Premier Ministre, les priant d'intervenir en faveur des chrétiens en Arabie, afin que leur soit accordé le droit de disposer de lieux de prière, comme il en est en France pour les musulmans.

Chrétiens discriminés en Arabie Saoudite

Comité d'Action
pour la liberté religieuse
-:-:-:-:-

Lettre à sa Majesté le Roi Fahd

Majesté,

Nous avons l'honneur de vous écrire au sujet des travailleurs immigrés en Arabie, parmi lesquels on compte des centaines de milliers de chrétiens qui ne disposent d'aucune église pour la célébration des services religieux.

C'est là, nous semble-t-il, un acte d'intolérance et de déni des Droits de l'homme qui ne se justifie pas.

La Déclaration universelle des "Droits de l'Homme", proclamée par les Nations Unies le 10 Décembre 1948, stipule que "toute personne a le droit à la liberté de pensée, de conscience et de religion ... la liberté de manifester sa religion .. tant en public qu'en privé, par l'enseignement, les pratiques, le culte et l'accomplissement des rites" (article 18).

De même, la Déclaration Universelle des Droits de l'homme en Islam, proclamée au Palais de l'Unesco à Paris, le 19 Décembre 1981, stipule que "toute personne dispose de la liberté de croyance et de la liberté de pratiquer le culte conformément à sa croyance" (article 13).

Il serait donc équitable d'accorder aux chrétiens en Arabie le droit de célébrer leurs

offices religieux dans des lieux consacrés à cet effet.

Cette requête se justifie aussi par l'exemple du prophète Muhammad et par de nombreux textes coraniques qui permettent de penser qu'une coexistence islamo-chrétienne peut se réaliser, dans le respect mutuel et la confiance réciproque.

Concernant l'exemple du prophète Muhammad, nous savons, par la tradition islamique, qu'il a permis en 631 à la délégation des chrétiens de Najrân de célébrer leur office religieux dans la mosquée de Médine.

Quant aux textes coraniques, voici cette déclaration célébrant l'amitié que les chrétiens portent aux musulmans :

" Ceux qui sont les plus proches
" par l'amitié des croyants musulmans
" sont ceux qui disent : "Nous sommes chrétiens !"
" car il y a parmi eux des pasteurs et des moines
" et parce qu'ils ne sont point orgueilleux !

(Coran 5/82)

Voici encore ce que le Coran déclare au sujet de la piété des chrétiens, qui croient en Dieu, l'adorent et célèbrent ses louanges :

" Parmi les gens du Livre
" Il en est une communauté droite
" Ils récitent, durant la nuit
" les versets de Dieu, en se prosternant
" Ils croient en Dieu et au dernier Jour
" recommandent ce qui est bien
" et réprouvent ce qui est mal
" Ils s'empressent d'accomplir les bonnes oeuvres
" Ceux-là sont des justes !

(Coran 3/113)

Assurément, l'exemple du prophète Muhammad et les textes coraniques méritent de retenir l'attention des Autorités Saoudiennes, en vue de permettre aux chrétiens de disposer de lieux de culte où ils peuvent pratiquer librement leur religion.

Cette requête est d'autant plus justifiée que les chrétiens français ont aidé les musulmans à disposer de lieux de prière, mettant à leur disposition des locaux leur appartenant.

Ils ont même participé à la construction de mosquées, par exemple celle d'Annecy, construite en 1978, par un groupe de chrétiens catholiques et protestants, sur un terrain appartenant à une paroisse catholique (*).

Oui, les chrétiens français ont parfaitement le droit de s'adresser aux Autorités Saoudiennes, pour que les chrétiens en Arabie soient traités dans le respect des "Droits de l'homme", comme le sont en France les immigrants musulmans qui disposent de plus de mille mosquées et lieux de prière, pratiquant leur religion, la propagent et convertissent des français, en toute liberté.

Majesté !

Nous vous adressons cette requête, conformément à la mission spirituelle qui incombe aux vrais croyants, inscrite dans le Coran et dans la Bible.

Voici ce que proclame le Coran :

" Formez une communauté qui appelle au bien
" recommande ce qui est convenable
" et réprouve ce qui est mal ! (Coran 3/104)

(*) Journal "La Voix Protestante" de l'Eglise Réformée de Paris (N° 113 du 1^{er} Fév. 1987 - p. 1)

Cette exhortation coranique rejoint les textes évangéliques dont cette recommandation :

" Veillons les uns sur les autres
" pour nous inciter à la charité
" et aux bonnes œuvres !

(Hébreux 10/24)

Oui, les vrais croyants sont responsables les uns des autres, et ils ont à s'exhorter mutuellement à bien faire.

Dans cet esprit d'émulation spirituelle, nous invitons les Autorités Saoudiennes à accorder aux chrétiens le droit de disposer de lieux de prière pour la célébration des services religieux.

Majesté !

Nous espérons que cette démarche recevra un accueil favorable auprès de vous.

Nous vous assurons de nos prières, demandant au Seigneur, qui tient dans sa main nos destinées et nos vies, de vous accorder sa grâce, de vous garder dans sa paix, et de vous guider par Son Esprit de lumière et de sagesse, dans l'exercice de vos hautes fonctions.

Veuillez agréer, Majesté, l'expression de notre haute considération.

Pasteur Georges Tartar

Le 11 Avril 1987

Centre Evangélique de Témoignage
77380 Combs la Ville

Comité d'Action
contre l'Intolérance
et pour la liberté religieuse

Centre Evangélique de Témoignage
77380 Combs la Ville

Monsieur l'Ambassadeur
Ambassade d'Arabie Saoudite
5, Avenue Hoche - Paris 8^e

Monsieur l'Ambassadeur,

Nous avons appris, par la journal "Le Monde", que la célébration de la Messe est interdite au Royaume Wahhabite (*).

Nous savons aussi que, parmi les travailleurs immigrés qui font profiter l'Arabie de leur savoir et de leur travail, on compte plus de 300.000 chrétiens qui ne disposent d'aucune église pour la célébration des services religieux.

C'est là, nous semble-t-il, un acte d'intolérance et de déni des Droits de l'homme qui ne se justifie pas. Il serait équitable d'accorder aux chrétiens le droit de célébrer leurs offices religieux dans des lieux consacrés à cet effet.

Par l'exposition que vous avez organisée au Grand Palais, vous avez manifesté votre souci d'établir un dialogue avec l'opinion française.

Or l'intérêt que les français portent à votre pays, notre conviction que les croyants monothéistes sont des "frères" par la foi en Dieu, et notre

(*) Le Monde - Courrier des lecteurs - le 25.12.86.

respect des Droits de l'homme, nous pousent à vous écrire pour vous prier d'intervenir, afin que les chrétiens, travaillant dans votre pays, disposent de lieux de culte et qu'ils puissent pratiquer librement leur religion.

Cette demande nous paraît justifiée, d'autant plus que nous savons, par la tradition islamique, que le Prophète Muhammad a permis à la délégation des chrétiens de Najrân de célébrer leur office religieux dans la mosquée de Médine.

D'autre part, les musulmans en France comptent près de trois millions et ils jouissent de tous les droits. Ils pratiquent leur religion, la propagent et convertissent des français, en toute liberté. Il serait donc juste que les chrétiens dans votre pays soient traités comme les musulmans le sont en France.

Dans l'attente, nous vous prions, Excellence, d'agréer nos salutations distinguées.

Date et signature

Nom et prénom

Adresse

Comité d'Action
contre l'Intolérance
et pour la liberté religieuse
Centre Evangélique de Témoignage
77380 Combs la Ville

Son Excellence le Cheikh Abbas
Institut Islamique
12, Place du Puits l'Ermité
75005 Paris

Excellence,

Nous avons appris, par le journal "Le Monde", que la célébration de la Messe est interdite au Royaume Wahhabite (*).

Nous savons aussi que, parmi les travailleurs immigrés qui font profiter l'Arabie de leur savoir et de leur travail, on compte plus de 300.000 chrétiens qui ne disposent d'aucune église pour la célébration des services religieux.

C'est là, nous semble-t-il, un acte d'intolérance et de déni des Droits de l'homme qui ne se justifie pas. Il serait équitable d'accorder aux chrétiens le droit de célébrer leurs offices religieux dans des lieux consacrés à cet effet.

Nous venons donc vous prier de bien vouloir intervenir, dans ce sens, auprès des Autorités Saoudiennes.

En France les musulmans jouissent de tous les droits. Ils pratiquent leur religion, la propagent et convertissent des français, en toute liberté.

(* Le Monde - Courrier des lecteurs - le 25.12.86

De ce fait, il serait juste de votre part de dénoncer l'intolérance qui prévaut dans certains pays islamiques et de réclamer que les non-musulmans soient traités dans le respect des Droits de l'homme, comme les musulmans le sont en France.

Nous invitons les musulmans français à se comporter en démocrates et à s'engager pour défendre et faire reconnaître, dans les pays islamiques, les valeurs de tolérance et de liberté, de justice et de fraternité, à l'égard de tous les hommes, sans distinction de religion.

Dans l'attente, nous vous prions d'agréer, Excellence, nos salutations distinguées.

Date et signature

Nom et prénom

Adresse

Monsieur le Président
de la République Française
-:-:-:-:-

Monsieur le Président,

Nous avons l'honneur de vous présenter l'oeuvre du "Comité d'Action" contre l'intolérance et pour la liberté religieuse, dans les pays islamiques.

Cette "Action" est aussi importante que le combat contre le racisme et l'antisémitisme. Elle mérite, nous semble-t-il, de retenir votre attention.

Nous venons, Monsieur le Président, vous prier de bien vouloir intervenir auprès des Autorités Saoudiennes en faveur des chrétiens travaillant en Arabie, afin que leur soit accordé le droit de disposer de lieux de prière pour la célébration des offices religieux, comme il en est en France pour les musulmans.

Il est nécessaire aussi de sensibiliser les musulmans de France à cette "Action", de les amener à s'y engager, pour défendre les valeurs de tolérance, de liberté et de fraternité, et pour les faire reconnaître dans les pays islamiques.

Nous sommes disposés à poursuivre cette Action, et nous aimerions recevoir un signe d'encouragement de votre part.

Dans l'attente, nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, nos salutations distinguées.

Pasteur Georges Tartar

le 14 Mars 1987

— — — — —

Réclamer cette liberté pour soi-même est un droit reconnu dans la Déclaration Universelle des nations civilisées.

Dans la Torah, Moïse déclare :

Dans l'Evangile, Jésus précise :

Dans un hadith, Muhammad déclare :

Voilà ce qu'implique la morale religieuse : Altruisme et charité fraternelle , bienveillance et générosité.

L'Action pour la liberté religieuse, en faveur de ceux qui en sont privés, mérite de retenir l'attention des croyants de bonne volonté, sans distinction de confessions.

Nous les invitons à soutenir notre Action en faveur des chrétiens en Arabie, et aussi à adhérer au "Comité d'Action" contre l'intolérance et pour la liberté religieuse.



פאריס, טז' אייר תשמ"ז

15 מאי 1987

93



אל: אירופה 1

תפוצות

מאת: עתונות, פאריס

הנדון: שרת הכריאות לשעבר SIMONE VEIL

רצ"ב גליונו האחרון של השבועון היהודי "ACTUALITE JUIVE" ובו ראיון מעניין מאוד עם סימון וייל. בראיון מדובר רבות על זהותה היהודית של וייל ועל פרשת ולדהיים. כפיה דברים קשים על הסוציאליסטים באשר לישראל, והיא מגנה על החלטתה לקבל ברשימתה את הנאצי לשעבר, בעל ה "פיגארו" דהיום ROBERT HERSANT. בסופו של הראיון היא תוקפת בחריפות את שר התרבות LEOTARD, ושוללת את מועמדותו לנשיאות: "כמה מחבריו אינם מוצאים חן בעיני. יש לי הסתייגויות מאנשים שהיו ב- "OCCIDENT" ושלא נראה כי הם עשו את "המהפכה התרבותית" של עצמם".

וייל מתכוונת לשר התמ"ס MADELIN ולשר הממונה על התקשורת LONGUET שאכן פעלו בסוף שנות השישים בקבוצה ימנית קיצונית נאו-פאשיסטית בשם "OCCIDENT" ("מערב").

אימרתה זו זכתה לכיסוי רב באמצעי התקשורת הצרפתים.

בברכה

יוש עמישב

העתק: הציר, כאן

שמו

103.9.03

חוזם: 5,5714

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 83, תא: 110587, חז: 1900, דח: מ, טג: ש

נד: פ

שמו/מיד

אל ארופה 1

דע מקצב

מאת הציר מריס אבירן

1. העבירו נא לאברהם אלון-מנהל ממש לקשרי חוץ הסתדרות
ש- JEAN MICHEL ROSENFELD מקורב מאד למורואה מגיע
מחר לישראל וייצור קשר עמו בהתאם לבקשתי.

רוזנפלד יעזור לנו בהקמת ועד ידידי ההסתדרות שיכלול
נציגים של האגודים המקצועיים בצרפת ידוה על שיחתנו.

2. למקצב-

א. מרוזנפלד נודע לי שמורואה לא יגיע בטמבור
לנטיעת יער על שם דפבר, כי נציג קקלי בצרפת המליץ
שהנטיעה תעשה בחודש ינואר 1988. ברור נא מי הנחה
אותו לבקש זחיית הביקור.

ב. מנסיים להסדיר פגישה עם מורואה למשלחת מטעם המרכז
לשלטון מקומי עוד כודיעכם.

תמ: ממנכל, אירא, מקצב

** נכנס

**

**

**

93 111114.03
שית עם כרמל
יוצא יפוא

9

80-9-201

1954

משרד החוץ-מחלקת הקשר

מצי

בלמים

103.2 . 33

אכ: פריס, נר: 512, מ: המשרד
דח: מ, סג: ב, מא: 010587, יח: 1230

9

בלמים/מיד

הציד לשלך נר 320

בהתייחסות קצרה עם ראשי מרכז השלטון המקומי הוחלט להמליץ על
נהריה כפרטנר לקאן הן בהיותה עיר קיש על שפת הים והיינו בעל
אופי דומה והן כי כל יתר ערי החוף בישראל תפוסות בגדר כשירות
פרטנרים צדפתיים אם לא תוכל להשיג חומר רקע על נהריה
ממקורות מקומיים בגין לשכת החירות הודיע נא ונבדוק פרטים
משמעותיים.

מקצב

תפ: מקצב, אירא

806. S. 804

א' באייר תשס"ז

30 באפריל 1987

734

31.2.103

אל : גב' קולט אביטל, ראש אגף אמית"ק
טאת: אירופה 1.

Jacques DELARUE : הנדון

מצא' נא רצ"ב העתק התכתבות בענין יזמת טר סמי' אשכנזי, מפ"ן סרטיס תושב יפו.
להזמין לביקור בארץ את התייסטוריון והעתונאי הצרפתי Jacques DELARUE השוכר
לך בורדאי חיטב.

לאור החכמה העקרונית של לשכת הסר ליזמה, נודה אם אגף אמית"ק יטול על עצמו את
ארגון הביקור, לרבות קביעת הטסגרת הטנאלימה להזמנת האורח (אקדמית ו/או תקשורתית
או אחרת).

לדעתנו, יהיה זה נאה אם תוכלו לשתף את היוזם, טר אשכנזי, לארוע זה או אחר
בטסגרת הביקור לכשיתממש.

אשר לטימון הוצאות הביקור, כותב טר אשכנזי כי מר ז'ין פרידמן, בעליו של תחנת
רדיו "אירופה 1", הבטיח לו כי הוא יעשה את הדרוש לטימוש ההזמנה.
תוכלו לבקש מהאגירות בפריס לבדוק אם פירוש הדבר אכן תהייבות לשאת בהוצאות.

בברכה,

אריה אבידור.

העתק : לשכת הסר.

STANDARD FORM NO. 64
MAY 1962 EDITION
GSA GEN. REG. NO. 27

103-8-913

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1962

STANDARD FORM NO. 64

THIS FORM IS USED FOR THE PREPARATION OF A SUMMARY OF THE RESULTS OF A RESEARCH PROJECT. IT IS TO BE COMPLETED BY THE RESEARCHER AND SUBMITTED TO THE AGENCY OR OFFICE OF ORIGIN.

THE SUMMARY SHOULD BE WRITTEN IN A CONCISE AND CLEAR MANNER, AND SHOULD BE LIMITED TO THE RESULTS OF THE RESEARCH PROJECT. IT SHOULD NOT BE USED FOR THE PRESENTATION OF A COMPLETE REPORT.

THE SUMMARY SHOULD BE WRITTEN IN A CONCISE AND CLEAR MANNER, AND SHOULD BE LIMITED TO THE RESULTS OF THE RESEARCH PROJECT. IT SHOULD NOT BE USED FOR THE PRESENTATION OF A COMPLETE REPORT.

THE SUMMARY SHOULD BE WRITTEN IN A CONCISE AND CLEAR MANNER, AND SHOULD BE LIMITED TO THE RESULTS OF THE RESEARCH PROJECT. IT SHOULD NOT BE USED FOR THE PRESENTATION OF A COMPLETE REPORT.

OPTIONAL FORM NO. 10

MAY 1962 EDITION

U.S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1962

משרד החוץ

ירושלים,

סוג

24/4

תאריך

אל

אל

מאת : לשכת השר

הנדון

מוחזר במידה

למשרד - תאריך



בברכה,

2/3

חץ 100

Jerusalem, le 23. avril 1987

Monsieur Samy Eskenazy
Rue Ba'al Shem Tov 21
Jaffa-Tel-Aviv 68045

Cher Monsieur Eskenazy,

C'est avec infiniment de plaisir et d'emotion que le Ministre des Affaires Etrangeres a pris connaissance de votre chaleureux plaidoyer en faveur de l'invitation en Israel de l'historien francais Jacques DELARUE.

Il discerne dans votre lettre l'ardeur et l'enthousiasme a defendre les grandes causes qui caracterisent si bien le militant de notre Mouvement que vous etes depuis plus de cinquante ans.

L'oeuvre de M. Jacques DELARUE nous est connue, et je suis d'accord avec vous qu'il est l'un des grands historiens de l'Occupation et de la Collaboration en France. J'estime egalement qu'il faut faire en sorte qu'il puisse etre invite chez nous en tant qu'ami d'Israel, et je vous remercie d'avoir attire notre attention sur cette question.

C'est pourquoi j'ai donne instruction de mettre au point, en collaboration avec notre Ambassade a Paris, un cadre approprie pour la visite de M. Delarue et de verifier l'eventualite de faire appel a cette fin aux sources de financement dont vous faites reference.

Je vous transmets les meilleurs voeux de la part du Ministre des Affaires Etrangeres, ainsi que l'expression de mes sentiments distingues.

Uri Savir
Chef de Cabinet
du Ministre des Affaires Etrangeres



852

CONSULAT GÉNÉRAL D'ISRAËL

קונסוליה כללית של ישראל

מרסיי, ל' בניסן תשמ"ז

29 באפריל 1987

106.2 - 384

ניר 2.10.87

5

אל: מר א. אבידור, אירופה 1
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: ביקורו של פרופ. גלברזון

היה לי העונג להכיר את הפרופ. גלברזון ומאד אנהני לשובח
עמו על הנושא למענו הוא ביקר בצרפת.

אינני יודע מה יכולתי לתרום על כל המידע שכבר לקט לפני
בדאו לכאן, אך תמיד יש צורך בטיפה אחרונה למלא הכוס.

אני יודע גם שהוא נפגש עם מנהיגי הקהילה ברם לא ראיתי אותו
אחר כך עזבתי העיר עוד קודם.

תבוא הברכה על כל שינוי עליו יוחלט.

בברכה,
י. מ. בן-צור

העתק, הציר פאריס

תפוצות

13615

תאריך : משטרת.מזכיר-מחלקת הקשר

נכנס

שמור

**
**
**
**

472

חוזם: 4,13615

אל:המשרד

מ-:פריס,נר:320,תא:290487,זח:1800,דח:זר,טג:ש

נד:פ

צרכ.ג.103.2
(9)

שמור/רגיל

אל: מר פטר ארן, מנהל קשרי ציבור

מאת: הציר, פריס

פגשתי את ראש עיריית CANNES, והוא גילה התעניינות
רבה במציאת עיר תאומה לעירו בישראל. אני מבקש הצעות
בנדון בהקדם, מאחר והבטחתי לתת תשובה תוך שבוע.

אבירנ==

תפ: ממנכל,אירא,אביטל,מקצב

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111

100-111-111



כה' בניסן התשמ"ז

24 באפריל 1987

728

צ. ז. ז. 103

אל : מר יצחק מדיבאלי, הקונסול הכללי, מרסיי
מאת : אירמה 1,

הנדון : Jean-Marie LE PEN
מכתב 357 מה-22.4.87.

במכתב הנ"ל מובאים דברי שר הפנים PASQUA אל חברי הקונסיסטואר ממרסיי
ובהם התייחסות לנסיעת LE PEN לארץ כאל ענין ונדאי,

אין כל כוונה לארח את מנהיג החזית הלאומית בארץ. נהפוך הוא, כפי שהשגריר
תבייר לאחרונה לשליחיו של לה-פן, אין ביקורו רצוי.

אנו מכינים גם מן התקשורת (קול ישראל 23/4) שבעקבות הבהרת עמדתנו, לה-פן
ירד מיזמתו לבקר בישראל וכי הוא מרכז עתה מאמציו לקבל הזמנה לבקר במרוקו...

בברכה,

אריה אבידור.

העתק : הציר, פריס
מר יהושע קמישב, פריס.



אבידג'אן, יח' בניסן תשמ"ז
17 באפריל 1987
מס' 154
תיק 105.1/רק"ד

ס ו ר י

אל : מא"ף

מאת: השגריר, אבידג'אן

הנדון: ביקור JEAN MARIE L E P E N כאבידג'אן
למברקי 1 מ-1.4.87

במקרי הנ"ל הודעתי על בואו הצפוי לאבידג'אן של מנהיג הימין הקיצוני הצרפתי.

הנ"ל היגיע ב-12 באפריל עם חבר הפרלמנט האירופאי של מפלגת ה-FRONT NATIONAL, D'ORMESSON. שני האורחים נפגשו למחרת לשיחה ארוכה עם הנשיא הופואט-בואני שאף היזמין אותם לסעוד על שולחנו. בערב, שני האורחים קיימו מסיבת קוקטייל שאלה הוזמנו מספר מצומצם של שגרירים וטל אישים איווארים. לפי הידוע לי, האמריקאי, ההולנדי, הבריטי והאיטלקי לא נענו. הגרמני הלך "כטעות" (לדבריו). פיליפ יאסה, נשיא המועצה הכלכלית-חברתית לא נענה למכתב אישי שלה-פן הפנה אליו.

הביקור (הכנתו וקיומו) נשמר בסוד, ולא לה שהגיעה אליהם הידיעה (באמצעות משפט אחד בלבד בעיתון LE MONDE), עורר התמללות ותמיהה. הופואט לא נועץ עם אף אחד מידידיו מהלשכה המדינית, ומשרד החוץ היה כדרכו בקודש, מחוץ למתרחש. אומנם, ידוע שהופואט מקבל כל אחד המבקש להפגש עמו לשיחה או להתייעצות, מה גם שהוא מכיר את לה-פן מן התקופה ששניהם היו חברי הפרלמנט הצרפתי. ^להופואט ידוע כמנהיג אפריקאני הדוגל בדו-שיח אף עם הגזענים.

אך לה-פן נתפס באפריקה (ולא רק בצרפת) כגזעני המבקש "לטהר" את צרפת מן "פלישת הזרים" והחוסר לחקיקת חוק מעין "מיהו צרפתי"... לכן תכלית הביקור שקופה וברורה לגבי לה-פן: הוא בא להסביר שהתפתחות האדם יכולה להתקיים אך ורק בסביבתו הדמוגרפית והתרבותית שבה נולד, ושאיננו כלל וכלל גזעני אנטי-אפריקני אך הוא אנטי טרור ערבי וצפון-אפריקאי וכו', ושמפלגתו היא חומה נגד הקומוניזם... והוא בא להסביר את משנתו לחכם וליוקרתי שבנשיאי אפריקאי המזמין אותו לארוחה... ויתקבל אצל נשיא גבוה, ומליכרדוויל נוסע לקינשאסה ומקינשאסה נוסע לדאקאר.

הנשיא הופואט הוא חכם אך ערום ויודע את נפש האורח שלו. האם עשה זאת כדי להרגיז את מיטראן? האם שיראק ביקשו להענות לבקשת לה-פן להתקבל אצלו כי בעוד שנה מתקיימות הבחירות לנשיאות ובסיבוב השני מכרעת העברת הקולות למועמד זה או אחר? כבר דיווחתי פעם (מכתבי 459 מ-15.12.86) על הסקכה שהופואט אינו בוחל מלהתערב במערכת הבחירות הצרפתיות, בסיוע כספי או אחר.

אגב, במסיבת הקוקטייל, דורמסון סיפר שנפגש השנה, 3 פעמים ובאנגולה, עם JONAS SAWIMBI, מנהיג ה-UNITA. (ידיעה זו מהשגריר הגרמני). אין ספק שלה-פן ידע לנצל הביקורים האלה כדי להעניק לעצמו אמינות ותעודת הכשר.

בברכת
שמעון אגור

העתק: מר א. פרימור, סמנכ"ל
מר י. לבנון, פאריס
אירופה 1

נכנס **

שמור

**

**

**

חוזם: 4,10157

אל: המשרד

מ-: פרוט, נר: 249, תא: 230487, חז: 1600, דח: ר, טג: ש

נד: 8

שמור/רגיל

אל מר. י. מינרבי, סמנכלי.

מאת השגריר, פרוט

מרכז למחקר רנואי ישראלי-צרפתי.

לשלן נר 762 מ-15/4.

הפרויקט מענין וחשוב והיווה נושא למשא ומתן ממושך
עם הצרפתים עד לסיכומי החיובי (בתקופת הממשל הקודם).

יישום הפרויקט נעצר ביוזמתנו בשל אי נכונות האוצר
שלנו להכנס להתחייבויות בשל קיצוצים בתקציב שנתחייבו
אז.

כדי לחדש המגעים בנושא עלינו לקבל הנחיות ברורות לגבי
מידת והיקף ההתחייבויות שאנו נהיה מוכנים לקבל על
עצמנו שכן הפרויקט הוא משותף לשתי הממשלות ושתייהן
תצטרכנה לקבל על עצמן ההתחייבויות בספירות.

בינתיים ובעקבות שלן הנלי הטלתי על היועץ המדעי (הפרויקט
היה באחריות משרד המדע כאנ) לבדוק באיזו מידה ממשיך
משרד זה לשאת באחריות לפרויקט.

טומר.

תפ: שהח, ממנכל, ממנכל, אירא, אירב, מינרבי, נלכליתב, אביטל, תרבות

764

303.2

REPORT : 10-10-1964

REPORT :

1-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

10-10

REPORT :

10-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

10-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

10-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

10-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

10-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

10-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

10-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

10-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

10-10

10-10-1964 (19-10-1964) : 10-10-1964 (19-10-1964)

נכנס

שמור

צו 103.2

חוזם: 4,8257

אל: המשרד

מ-: פריט, נר: 192, תא: 170487, זח: 1630, דח: נר, טג: ש

נד: ש

שמור/רגיל

אל: אוקיאנה

דע: אירופה 1

מאת: הציר פריס

ביקור פרלמנטרים מוויינגטון

קיבלנו הנריס 24,27 ולא ברור מה מצבים שנעשה.

אנא הבהירו.

אבירן.

===

דח

תפ: ממנכל, אירא, פרימור, אוקיאניה

1075-501

RECEIVED
 DEPARTMENT OF THE INTERIOR
 BUREAU OF LAND MANAGEMENT
 WASHINGTON, D. C.

RECEIVED

DEPT. OF THE INTERIOR

BUREAU OF LAND MANAGEMENT

WASHINGTON, D. C.

RECEIVED DEPARTMENT OF THE INTERIOR

DEPT. OF THE INTERIOR
 BUREAU OF LAND MANAGEMENT
 WASHINGTON, D. C.

RECEIVED

DEPT.

OF

RECEIVED DEPARTMENT OF THE INTERIOR

8238

תאריך : 17.04.37 משרד החוץ-מחלקת הקשר

נכנס

בלמע

חוזם: 8238/4

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 199, תא: 170487, זח: 1600, דח: נר, טג: ב

נר: 8

646

5

זין 2.3

בלמע/רגיל

אל : הטברה

דע : אירופה 1

מאת : הטברה - מריס

להלן תוכן מברק המחאה ששוגר ע"י השגרירות:-

COMMUNIQUE DE L'AMBASSADEUR D'ISRAEL EN FRANCE

L'AMBASSADE D'ISRAEL PROTESTE CONTRE L'INCROYABLE FILM DE PROPAGANDE ANTI-ISRAELIEN DIFFUSE HIER SOIR PAR TF1 DANS LE CADRE DE L'EMISSION INFOVISION SOUS LE TITRE "UN VOYAGE EN PALESTINE OC-CUPEE". LES ERREURS DE FACTS, LES FALSIFICATIONS, LES A PEU PRES ET LA PRESENTATION TENDANCIEUSE FONT DE CE DOCUMENT D'UNE TOTALE PARTIALITE UN MODELE DE DESINFORMATION. L'AMBASSADE D'ISRAEL ESPERE QUE TF1, SOUS SA NOUVELLE DIRECTION, SAURA ADOPTER UNE ATTITUDE EQUILIBREE ET RESPECTUEUSE DES FAITS DANS LE TRAITEMENT DE L'ACTUALITE AU PROCHE ORIENT. PARIS, LE 17 4.1987.

תפ: שהח, רהמ, שהבט, ממנכל, ממנכל, ממד, רם, אמנ, אירא, אירוב,
מעט, הטברה, מזתיס, מתאסטטיס

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

100-100000-100000

שמור

נכנס **

**

**

**

חידוש: 8253/4

אל: המשורד

מ-: מריט, נר: 187, תא: 170487, זח: 1600, דח: מ, טב: ש

נד: 8

648

3 ת. 2

9

שמור/מיוני

אל: ד"ר ביילין, המנכל המדיני

מאת: לבנון, מריט

ד"ר מרייטי ממכון IFRI

1. הנל יהיה בישראל להוצאות ומעורבין לראיון אותן
לפרסום של המכון POLITIQUE ETRANGERE קודם לכן
ישהה בקהיר כדי להוצאות במכון הדיפלומטי ולערוך
ראיון עם אסמה אלבז, כוונתו לפרסם באותו גליון
הראיון שלן ושל אלבז.

2. לדבריו הוא שוחח איתן על כן ונתת הסכמתן העקרונית

3. ישהה בקרלטון ת"א מה- 27 ועד ה- 30 באפריל ובמובן
שהוא לרשותן בימים 28 ו- 29 כדי לערוך הראיון.

4. הפרסום של המכון IFRI הוא אחו היוקרתיים כאן
וחשוב לדעתי להיעתר לבקשתו.

5. אודה אם תוכל להבריק המועד הנוח לן כדי למוסרו
למרייטי, חג שמח.

לבנון. =

===

דח

תמ: שהח, מנכל, ממנכל, אירא

RE: [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



יד' בניסן התשמ"ז

13 באפריל 1987

714

5

ל"מ 2.2

656

אל : מר עמנואל שרון, מנכ"ל משרד האוצר
מאת: מח' אירופה I,

הנדון : ביקור מנהל לשכת שר האוצר הצרפתי.

הגרידורנו בפריס הודיעה לנו עלפוגית אתמול בערב כי Jean-Claude TRICLET, מנהל
לשכתו של שר האוצר הצרפתי Edouard BALLADUR יגיע היום לביקור פרטי בן כמה ימים
בארץ. TRICLET מכהן גם כיו"ר המועדון הכלכלי החשוב "Club de Paris".

ההגרידות ממליצה להסדיר למבקר פגישה עמך או עם סגן שר האוצר.

המבקר יתאכסן במלון רמדה, ירושלים, שם ניתן יהיה ליצור עמו קשר,

בברכה,

אריה אבידור,

העתק : המשנה למנכ"ל

מר י. מינרבי, סמנכ"ל

מר י. עזורי, מנהל כלכלית ב'.

111

ロロ・リネ

4. 3276: טז נח

ל:הקטש

מ: - פרייט, נר: 75, תא: 060487, זח: 1800, דח: 7, טג: 1

6:71

hrz. 2 273

ב.ל.מ.ס/761

עירית ירושלים-דודר העיריה

האם שגרירות ישראל פריס (עתונות).

תכנון: חגיגות 20 שנה לשחרור ירושלים.

(1) מכתבי מ-10/3 ומברקי מ-23/3 לא זכו לכל מענה.

(2) בינתוים מנה אליו נציג "פרנס-טראד" ואישר השתתפותו.

5) לא קיבלתי מענה להצעתו למנות לגורמי שתונות אחרים
גונ' ל' אקסטרס או בארי מאצ'.

(4) חוזר ומבקש לקבל תוכנית החגיגות.

(5) אאלץ להסיר אחריותי לטייטל בנדרן אט לא אזכה לשתי'ם
הצד המארגניס.

== 189 724

תפ: אירא, הסברה, אבנת/עיריה

5

226 254
(15 2.0.1)

UNITED STATES DEPARTMENT OF THE INTERIOR
BUREAU OF LAND MANAGEMENT
WASHINGTON, D. C. 20250

Ms 5 9g

RECEIVED

UNITED STATES DEPARTMENT OF THE INTERIOR

BUREAU OF LAND MANAGEMENT

WASHINGTON, D. C. 20250

TO: DIRECTOR, BUREAU OF LAND MANAGEMENT

FROM: SAC, ALBUQUERQUE (100-100000)

SUBJECT: ALBUQUERQUE NATIONAL MONUMENT, NEW MEXICO

RE: ALBUQUERQUE NATIONAL MONUMENT, NEW MEXICO

1. ALBUQUERQUE NATIONAL MONUMENT, NEW MEXICO, IS A PUBLIC LAND MONUMENT.

2. ALBUQUERQUE NATIONAL MONUMENT, NEW MEXICO, IS A PUBLIC LAND MONUMENT.

3. ALBUQUERQUE NATIONAL MONUMENT, NEW MEXICO, IS A PUBLIC LAND MONUMENT.

CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

מרסיי, 31 מרץ 1987

א בניסן תשמ"ז

310



הקונסוליה הכללית של ישראל

בשטח החוץ

אירופה 1

דואר נכנס

3-04-1987

תיק מס'

אל: אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: השתתפות באירועים בחודש מארס 1987

1. ב - 3.3. בפגישה עם ראשי האירגונים היהודיים לתכנון חגיגות יום העצמאות.
2. 4.3. בביקור בעיר טרסקון לרגל תערוכה אומנותית עתיקה.
3. 5.3. בהרצאה של אקונומיסט כלכלי.
4. 6.3 - 7 בשני ימי עיון על פיוס ה - 12 ראו מכתבי מה - 12 מרץ בעיר אייקס אן פרובנס.
5. במפגש של המגבית היהודית לרגל האסיפה של המועצה הלאומית - בעיר ניצה.
6. 21.3 - במסיבת פרידה לקונכיל הקנדי.
7. ב - 15-16.3 - בהענקת אותות חסידי אומות העולם בעיירה ליד טולוז ובעיר קוניאק, ראו מכתבי מה - 23 מרץ.
8. 19.3 - במתן הרצאה על יחסי הכלכלה עם השוק ועם צרפת בעיר טולוז במועדון של לשכת המסחר ראו מכתבי מה - 31 במרץ.
9. 21.3 - במסיבת פורים בקהילת יהודי טוניסיה בנוכחות ראש עיריית מרסיי.
10. 22.3 - במסיבת פרידה לקונכיל האיטלקי.
11. 23.3 - במסיבה לרגל עשרים שנה להקמת המרכז הקהילתי במרסיי, בנוכחות מוזמנים זרים ביניהם ראש העיר וחברי האספה הלאומית
12. 24.3 - בטקס הענקת לגיון הכבוד על ידי הרב הראשי לשעבר מר קפלן, לרב פנחס רויטמן נציג הקונסיסטאר בישראל, מוותיקי הרזיסטנס בצרפת. נכחו מאות מוזמנים.
13. 3 - 26 - בטקס הענקת אותות חסידי אומות עולם בעיר ולנס ליד מרסיי, ראו מכתבי מה - 23 מרץ 1987.
14. 29.3 - באסיפה הכללית של ידידי הטכניון בעיר קאן, נכחו כמאה איש.

ב ב ר כ ה,
י, מיכאלי

העתק: תפוצות

כלכלית ב'

הציר פאריס

AMBASSADE D'ISRAËL



שגרירות ישראל

כד' אדר תשמ"ז

25 מארט 1987

מס' 103

משרד החוץ
אירוע 1
דואר נכנס
29-03-1987
תיק מס'

זיכרון 2.2.87

אל: מר י, אלון, מנהל אירופה 1

מאת: השגרירות, פאריס

הנדון: מרכז תרבות צרפתי בירושלים

למכתבו של מר אבנר בנדון מה-25.2.87

בהעדר כל הנחייה מהמשרד בנדון ובהתייעצות אחת עם הציר,
הייגו רוצים לדעת אם אתם מעוניינים לעורר את מכלול העניין או
בשלב זה להניח לו ?

במרכז
י, לבנון

העתק: השגריר

הציר



כג' באדר התשמ"ז

24 במרס 1987

670

(2)

ז"ב 2 מ.א.

445

אל : מר טמואל אבנת, יועץ ראש העיר ירושלים
מאת: מנהל אירופה 1,

הנדון : פתיחת מרכז תרבות צרפתי במזרח ירושלים,

אין צורך וגם לא עילה לנסות למנוע פתיחתו של מרכז תרבות צרפתי במזרח ירושלים,
עם זאת אנו מבקשים כי תזמין את הקונכ"ל הצרפתי ותודיע לו כי עיריית ירושלים
העבירה את הודעתו למשה"ח והמסרד החליט להמליץ בפני ראש העיר לאפשר ולסייע
להקמתו.
אל גא תבין המסר הזה לאוזני הצרפתי כהתערבות בסמכותה של העירייה לטפל בנושא
כראות עיניה, הכוונה היחידה היא להסחיש לקונכ"ל הצרפתי כי העירייה פנתה ואכן
קיבלה את ברכת משה"ח הישראלי,
הסיכום הנ"ל התקבל בישיבה בראשותו של המשנה למנכ"ל.

בברכה,

יורא אלון

העתק : השגרירות, פריס

המשנה למנכ"ל

לשכת המנכ"ל

מר אורי גורדון, יועץ לשר

גב' לידיה שוקרון - משפט,

עיריית ירושלים
بلدية اورشليم - القدس
MUNICIPALITY OF JERUSALEM



לשכה ראש העיר
دهان رئيس البلدية
Mayor's Office

ירושלים

ירושלים, כו' בשבת תשמ"ז
25 בפברואר 1987

אל: מר יואל אלון, מנהל אירופה ו
מאת: יועץ מיוחד לראש העיר

הנדון: מרכז תרבות צרפתי במזרח ירושלים

בא אלי הקונכ"ל הצרפתי בירושלים וסיפר שהם עומדים לפתוח מרכז תרבות צרפתי במזרח ירושלים כנראה ברח' סלאח א-דין, הפהיחה בסביבות ספטמבר שנה זו. המימון יבוא ממשרד החוץ הצרפתי ובראשו יעמוד נציג מפריז.

בשלב ראשון תפתח ספריה וחדרי לימוד לשפה הצרפתית ובשלב מאוחר יותר יפתח מרכז וידאו ואולם הרצאות. המרכז ישרה את תושבי מזרח ירושלים ותושבי הגדה המערבית, הקונכ"ל מקוה שבמשך הזמן יתקיים שיתוף פעולה בין מרכז אליאנס והמרכז התרבות החדש.

בברכה,

שמאל אבנת

העתק: ראש העיר
שגרירות פריז



ט' באדר תשמ"ז
10 במרץ 1987

אל : מר א. גורדון, יועץ לשר לענייני כנסיות וירושלים
מר י. אלון, מנהל מחלקת אירופה 1

מאת: מנהלת המחלקה למשפט ישראלי ולמשפט הים

הנדון: פתיחת מרכז תרבות צרפת בחזרה ירושלים

1. בקשתם את חוות דעתי בענין הבא:

במכתבו מ-25.2.87 אל מר י. אלון, מוסר מר שמואל אבנת כי הקונכ"ל הצרפתי בירושלים הודיע לו על כוונת הקונסוליה לפתוח מרכז תרבות צרפתי בחזרה ירושלים; המרכז אמור לשרת את תושבי מורח ירושלים ותושבי יו"ש. נאמר גם כי "הקונכ"ל מקווה כי בחשך הזמן יחקיקו ש"פ בין מרכז אליאנס ומרכז התרבות החדש".

2. ברצוני להפנות את תשומת לבכם לסיכום שתי ישיבות שהתקיימו בראשות מנכ"ל משח"ח ב-31.1.82 וב-9.3.83 (צילום רצ"ב). מסיכומים אלה, עולה כי באין אפשרות, בשלב זה, לפתוח את בעיית הקונסולים הזרים בירושלים, יש לעמוד על המשמר ולמנוע עד כמה שאפשר, כל פעילות חריגה ואפילו כל פעילות "נמרצת" מצדם. לגבי פעילותם בשטחים נאמר:

"פעילותם האשלייתית של הקונסולים ביו"ש מצריכה ספול נחרץ ושטחי. העדר מעמד חוקי של הקונסולים (הם אמנם יושבים בירושלים אך אזור שפוטס אינו מוגדר שכן הם לא מקבלים אקוואטור) אינו גורע אלא מוסיף לזכותנו לדרוש מהם התנהגות הולמת במסגרת המותר והאסור לנציגים זרים. יש לבדוק כל פנייה (מצד שלטונות יו"ש) על פעולה שלילית מצד הקונסולים ובמידה ומשרד החוץ ימצא שהיא אמנם חורגת מהכללים המקובלים יש לפנות לרשויות אותה מדינה באמצעות שגרירותה בישראל או ישירות אצל משרד החוץ הנוגע לדבר".

3. לאור הנ"ל יש לבחון אם פתיחת מרכז תרבות בחזרה ירושלים וביו"ש מהווה "פעילות חריגה או פעילות נמרצת" המחייבת את משרד החוץ שלא לעבור בשתיקה עליה.

4. כידוע עד לשנת 1970 הקונסוליה הכללית הצרפתית הפעילה מרכז תרבות בירושלים, למיטב ידיעתנו המרכז פעל אז במערב ירושלים ולא בחזרה והגיר או ביו"ש.

לאחרונה נפתח בירושלים מרכז "האליאנס פרנסו" בחסות הקונסוליה הכללית מבחינת מנהלית ובחסות השגרירות הצרפתית מבחינת תקציבית ומבחינת פעילות ותחומים. האליאנס פרנסו הוקם בצורה של עמותה רשומה לפי דיני ישראל.

5. כאמור, הקונכ"ל הצרפתי הודיע על כוונתו לפתוח את מרכז התרבות כי אין הוא מחוייב לכאורה לקבל אישור לכך שכן, פעילות תרבות כלולה בסוג הפעילויות הקונסולריות המקובלות. לכאורה יש גם לברך על כך, מבחינה מדינית, שצרפת מחזרת את פעילות התרבות שלה בירושלים. פתיחת המרכז אליאנס פרנסו נתקבל כך בציבור ועל ידינו, במסגרת שיפור היחסים עם צרפת, מה גם שגורמים צרפתיים הסבירו בשיחות פרטיות כי פתיחת מרכז ע"י האליאנס פרנסו שהוא גוף פרטי בצרפת - אף אם הוא נתמך ע"י משרד החוץ הצרפתי, מהווה פיתרון אלגנטי לשיפור היחסים, שרדי צרפת אינה יכולה לפתוח מרכז במישרין בגלל מעמדה של ירושלים.



6. מבלי להרחיב את הדיבור כאן על ההסברים שנשמעו אז בקשר למרכז אליאנס פרנסו או על עמדתה הנוכחית של צרפת העומדת לפתח מרכז חרבות במשרד, שישרת את חושבי מזרח העיר וחושבי יו"ש, נראה כי פתיחה, כעת, של מרכז חרבות לאחר שנפתח מרכז האליאנס, עלולה להתנגש מבחינה משפטית ומדינית כאחת :-

(א) ליחוד העיר ירושלים. הדבר גורר אחריו את הנצחת חלוקת העיר וצירוף החלק המזרחי שלה ליו"ש.

(ב) לעמדת המשרד בנוגע לפעילות הקונסוליות הכלליות בירושלים כפי שנצאה ביטוי בסיכום ישיבות הנ"ל, לפיה, בשל המחכונות העכשויות של הקונסוליות בירושלים הפועלים בה ללא בסיס חוקי איחון, ובשל פעילותם ביו"ש אם יסחבר שהיא שלילית או עלולה להיות שלילית, עלינו יהיה לספל בדבר טיפול ומרץ ושיטתי, לו רק למען העיקור.

7. יוזכר בהקשר אחרון זה כי בומנו החכונו הצרפתים לחקים בשכם אגודת ידידות פלסטינאית-צרפתית שמטרתה העיקרית - אך לא הכלעדית - הייתה פעילות חרבות צרפת. הממשל ביו"ש השוחה עד היום הזה חתן אישור להקמת האגודה.

8. יוזכר עוד כי בסיכומי ישיבות הנ"ל נאמר כי יש לבחון בכל מקרה ומקרה, דרך הטיפול המזמאית.

9. לאור הנ"ל הייתי מציעה לקיים דיון עם הגורמים הנוגעים לדבר במשרד ובעיריית ירושלים, כדי לקבוע עמדה ולבחון, אם יש צורך בכך, דרך הטיפול המזמאית.

ב ב ר כ ה ,

לידיה שוקרון

החלטת מ"מ במ"מ
מ"מ - מ"מ
מ"מ - מ"מ
מ"מ - מ"מ

מדינת ישראל

משרד החוץ
ירושלים

תאריך: ל' באב תשמ"ג
9 באוגוסט 1983

מספר:

משרד החוץ
המחלקה הכלכלית והסחרית
דואר נכון
1 O.VIII. 1983

י"ז ב' אב
נא לשלם בזה

סודי

הקונסוליות תזרות בירושלים - ישיבה בראשות המנכ"ל שהתקיימה ב-8/8

השתתפו: מר ח. בראון, מר א. רובינשטיין, מר פ. אליאב, מר ר. סיון,
מר י. יטיב, מר א. געים, מר מ. ארציאלי, גב' ל. שוקרון, גב' ל. סידס, מר ס.
סכת.

עם כניסתו לתפקיד של קונסול כללי אמריקאי חדש בירושלים המוכר כדיפלומט
אמריקני שעסק בנושאי המזה"ת שנים רבות ושדעותיו אינן אוהדות במיוחד, מעלה
המנכ"ל מחדש את השאלה לגבי המעב האנומלי השורר לגבי בוכחות קונסוליות
זרות בירושלים שלא הגישו אקסקוורטור כמקובל ואף מתעלמות למעשה מקיומה של
ממשלת ישראל בירושלים. המנכ"ל שואל אם אין מקום לדרוש עתה כשיחסי ארה"ב-
ישראל מאופיינים במיוחד באהדה, הבנה ובידידות, שהקונסול האמריקני יגיש
האקסקוורטור.

היועץ המשפטי מסביר שיש שני צדדים להצעה הנ"ל שמהן אנו עשויים שלא לצאת
נשכרים, משום שנחליף מצב אנומלי אחד במשנהו. מסביר שע"י הגשת האקסקוורטור
עשויה להנתן גושפנקא למעשה למעמדן של הקונסוליות בירושלים במקום חתירה
לשובן ומיקומן של השגרירויות בבירה.

לעומת זאת מודגש הצורך בבלימת פעילות הקונסוליות האמריקניות כמשרחת ענינו
של אש"פ בעקר בקרב חברי קונגרס המבקרים בארץ.

מועלה גם נושא פעילותם של יתר הקונסוליות הזרות אשר כמה מהן נהגו ונוהגות
בעוינות בוטה, כדוגמת הבריטי המלין ושל היווני. המנכ"ל מזכיר גם את הרמז
העבה ששמע מבןנפוס, טרם סיום תפקידו בארץ, מדוע אנו מרשים פעילות הקונסוליה
הצרפתית בירושלים החולשת בין היתר גם על נכסים צרפתיים בישראל גופא. גב'
שוקרון מסבירה שפעילות זו מעוגנת בהסכם סודי שנכבד ב-1948 בחלופי מכתבים
הידועים בשם בישר- שובו, לפיו תמורת הסכמה של ישראל שהקונסוליה הצרפתית
בירושלים תהיה מופקדת על מטרות דת שכתסות צרפת, דהיינו שמירה על הסטטוס
קוו, תכיר צרפת בישראל. העתקים מחלופי מכתבים אלו מצויים בעוד שהמקור לא
אותר ומכאן שמתעורר הספק אם אמנם המכתבים אכן הוחלפו.

2/.

טל 235111 (02)

הקריה, ירושלים

ירושלים 91 950

מח 1041

מדינת ישראל

משרד החוץ

ירושלים

תאריך:

מספר:

- 2 -

המנכ"ל מבקש שיעשה מאמץ מירבי לבדוק אם אכן קיום הסכם כרוח הדברים הנ"ל.
לסיכום מוסכם על דעת הכל שאין לדרוש עתה הגשת האקסקווסור, אך שיוטל על
הש.ב.כ. לעקוב במשך החדשים הקרובים על פעילות הקונסוליות וכיצד הן מתבטאות
בשטח. במידה ויתברר כי פעילות הקונסוליה האמריקנית עוינת באופן בולט
יועלה הנושא עם השגריר לואיס ויוסבר לו כי מתקבלים אצלנו תלונות רבות
על פעילותה השלילית של הקונסוליה וכי העניין עשוי לפרוץ בצורה לא נוחה
ושאינה עומדת בקנה אחד עם מסכת היחסים הטובה הקיימת בינינו. לגבי
הקונסוליות האחרות אין המנכ"ל מוציא מכלל חשבון ל"טרטר" אותן, מה גם שלנוכחותן
במחכונת העכשוית אין כל בסיס חוקי.

משרד החוץ
ירושלים

תאריך: ט' שבט התשמ"ב
2 בפברואר 1982

מספר:

491.1 / קלסר
71/1

ס'כ"ס י"ס"ב ש"ה
ימ"ה בראשות המנכ"ל ב-31.1.82 בענין הקונסולים בירושלים

השתתפו: המנכ"ל, מר ח. בראון, י. מרוז, ז. דיכון, מ. יגר, א. רובינזון, ג. יעיש, ד. אפרתי, ש. בינו, אלן בקר, צבי ברוש, י. יסיב, ג. שניא

א. אם כי הבעיה קיומית מאז קום המדינה יש מקום להפנות להכרזת שנינו למשרד הקונסולים בירושלים כדי להתאימו לחוק הישראלי ולנורמות הבינלאומיות.

ב. הדרך הטובה לכאורה של חיסול הבעיה ע"י דרישת מקונסולים (והמדינות הדולחות אותם) או להגיש כתב תביעה לשלטונות ישראל או לסגור את הקונסוליות לא נראים מעשית אפילו כשמדובר לא ככלל אלא לגבי מקרים בודדים המהווים "חוליות חלשות" כגון, הקונסול הספרדי.

ג. ^{הצ"ח} המדינות על הקונסולים ע"י מניעת זכויות יתר, שחרור מעסים, מכונות וכו' אין בה כל תועלת ומומלץ להמשיך את הפתג הקיים.

ד. מומלץ ליטול בבעיה בצורה חדרגתית ובשלבים, לא להרפות ממנה ולהיות מוכנים לנצל כל הזדמנות יזימתה לנו עקב מאורע מרינו זה או אחר כדי לקדם את פתרונה.

ה. מעילות השליחית של חלק של הקונסולים כיו"ש מצריכה טיפול נמרץ ושיטתי. היעדר מעמד חוקי של הקונסולים (הם אמנם יושבים בירושלים אך איזור שיפוט אינו מוגדר שכן הם לא מקבלים אקטואטור) אינו גורם אלא מוסיף לזכותנו לדרוש מהם התנהוות הולמת במסגרת המותר והאסור לנציגים זרים. יש לבדוק כל פניה (מצד שלטונות זרים) על פעולה שלילית מצד הקונסולים ובמידה ומשרד החוץ ימצא שהיא אמנם חורגת מהכללים המקובלים יש לפנות לווטות אותה מדינה באמצעות שגרירותה בישראל או ישירות אצל משרד החוץ הנוגע לדבר.

ו. כאשר להיכנס הפורמלי, אין להניח כי המדינות הנוגעות לדבר מוכנות בתנאים הנוכחיים לאמן קונסולים בירושלים כשמירוש הדבר יכול להיות הכרה בשלטון ישראל בעיר. עם זאת מומלץ כי במספר בירות ינהלו נציגינו בדרג מתאים שיחזו גישות בהן יעמידו את ב שיחם על רצינות הבעיה ועל הצורך למצוא פתרון כדי למנוע משבר אפשרי. סיכויי הצלחת שיחות כג"ל יגדלו כאם בשלב מסוים נוכל לכזב בעצמנו בהצעות לפתרון שיוכלו להיות מקובלות על המדינות. היועץ המשפטי יעלה רעיונות ככיוון הנ"ל כדוגמת הרעיון שהמדינות יצרמו לכתב המינוי התבטאות בצורה זו או אחרת כי אין פירוש הדבר שינוי בעמדתן בענין ירושלים.

במקביל ירמוז צ. ברוש בשיחות חברתיות עם הקונסולים שהנושא נמצא בעיון.

ז. יומשך הנהל לפיו הקונסולים בירושלים מקוימים במשרד החוץ מגע פורמלי רק עם מחלקת הטקס והמחלקה הסנסולרית. לתכרים אחרים מותר המגע רק במסיבות חברתיות ועל בסיס אישי בלבד. לפי אישור ראש האגף.

מדינת ישראל

משרד החוץ
ירושלים

תאריך:

מספר:

- 2 -

א. יוצא מן הכלל המקרה של הקונסול הספרדי המייצג מדינה אחת אין לנו יחסים דיפלומטיים כלשהם ואין לה ייצוג אחר בישראל. רצוי לנצל את הצינור היחיד של המשלה ספרד בישראל כדי לחתור דרכו עמדותינו. המגע במשרד יהיה בדרך של ראש מדור או ס/מ מחלקה.

ב. יעיש

0.33.1

貴州
貴州
貴州
貴州

3,10004:0270

אל: קמ שד ד

ת-פרוט, נר: 262, תא: 180387, דה: 1700, דה: 20, ש:

8:73

שמואל/מידי

אל: מירופה 1 - מאר'ר

מאת: הרשגרייט, מריט

31 ק"ר 141

1. זרזר נא העברת חבנית הביקור לאור הדרישות החוזרות
ובשנות של באר לקבלה -

2. הודיעונוא מה טובס טונות בקשר להוצאות האידור
של באר ואנשי ממלייתו. טרם קבלנו מענה לשלנו 191
מ-14/10.

3. טענין 1 בשלכם 738 מאוסר.

==7510

97/

תפ: ממנכל, אירא, אביטל, מאיר

** נכנס

שמיר

328

חוזט: 3,8579

אל: המשרד

מ-מפריט, נר: 214, תא: 160387, זח: 1730, דח: נר, טב: ש

נד: 8

שמור/רגיל

אל: אירופה 2

דע: הכנסת, גב' מ. גולן

מאת: הנציג ליד מועצת אירופה

סמינר טולדו

האם ניתן להציע לה' יב אבא מבן להשתתף?

ט.מ.

תב: ממנכ"ל, אירופ, גולן/כנסת



ירושלים, טו' באדר התשמ"ו
16 במרץ 1987
מספר 753



327

א ל : מנהל מח' מאו"ר
מאת : ראש אגף אמית"ק

9
כרם 103.2

הנדון : בקור קבוצה מאו"ר PERIGORD בצרפת

1. סוכנות 'עבריה' בתל-אביב פנתה אלני בבקשה לסייע לקבוצת אורחים מצרפת ובה מספר ארבעים המוכרים לי (ראש עיר, לשעבר שר בממשלת מיטראן, סגן ראש ה- CONSEIL REGIONAL וכו') ראה נא המברק הרצ"ב. הקבוצה תגיע ב- 22.3 ותשהה בארץ 8 ימים.
2. בקשתם היא כי נסייע בהמלצה לדו"צ לאפשר לחברי הקבוצה לבקר בבסיס צה"ל.
3. אודה מאוד על פנייתכם, בצנורות המקובלים להסדרת העניין.
4. אסעד עם הקבוצה (על חשבונם) ב- 25.3.

ב ב ד כ ה
קולט אביטל

העתקים ✓
אירופה א'
הציר, פאריס



מרסיי, יא' באדר תשמ"ז

12 במרץ 1987

269-502.6



ז"ר 2 מ.ג.

אל: מר עובדיה סופר, השגריר בפאריס

יום עיון מטעם לשכת המסחר ישראל-צרפת במרסיי
למכתבך מה- 6.03.87

אני מודה לך מאוד על מכתבך זה הנותן לי הזדמנות להעלות
הסיבות שגרמו למצב הנוכחי.

בפגישה הראשונה שהתקיימה ביננו בלשכתך קרוב למועד הגיעי
למרסיי לפני שנתיים וחצי העלתי בפניך שתי בקשות:
(א) שתזמין אותי לפחות פעמיים בשנה בכדי שאשמע ואשמיע דיווח ובכך
להיות מעורה בפעילות הכללית של השגרירות.
(ב) לקבל מהשגרירות הודעות על ביקוריך וביקורי עמיתי באיזור שיפוטי,
סתם להיות מעודכן.

בפגישות בוקר השתתפתי רק פעם אחת, זה היה בעת אותו ביקור
ראשון שערכתי בלשכתך, ולצערי מלבד מקרה בודד אחד או שניים לא קבלתי
אף הודעה על ביקורכם, רק שמעתי מפיהם של ראשי קהילות או מפעילים
על נוכחותך או זו של איש שגרירות.

אשר לביקוריך במרסיי, מאז שהותי כאן דומני שזו הפעם השלישית
שהנך מבקר בעיר זו.

פעם ראשונה לרגל הלווייתו של ראש העיר מרדפה אז קבלתי אותך
אישית בשדה, הועמד לרשותך רכב, אופנעי משטרה, ובצאתי מפאת הזמן דאגתי
שתשוב לפאריס במטוס המיוחד של חברי האסיפה הלאומית.

פעם שנייה באת לרגל כנס של הפדרציה הציונית, נערכה לך קבלת
פנים בשדה, בבית של נשיא הפדרציה ובצאתך ליוותי אותך עד לרכבת. במקרה
הנזכר במכתבך איש לא טרח להודיעני על מועד בואך ומספר הטיסה.

לאמיתו של הדבר חיכיתי עד לערב יום העיון בתקווה שאחת המזכירות
תודיעני, אך לשווא! ההפך, נודע לי כי מהשגרירות התקשרו עם חברה ישראלית
על מנת שיסיעוך לעיר.

עם זאת כאשר אנשי הבטחון בקונסוליה בשרו לי על בואך, בדקתי בלשכת
המסחר של מרסיי, אם הם דואגים לקבלת פנים בשדה, וכאשר נענתי בשלילה
התקשרתי עם הערייה שם בכלל לא ידעי על בואך ואז פניתי אל גברת לויזט



סגנית ראש העיר והממונה על יחסי ציבור, הסתבר שראש העיר אפילו לא הוזמן ואז דאגה להזמנתו, לארוחת הצהריים ועוד שראש העיר יקבל אוהך בשעות של הצהריים. יתר על כן מאחר ולא ידעתי מה התכנית הכללית הצעתי גם שלפני קבלת הפנים בערייה יאורגן למענך ביקור באחד המוזיאונים בעיר.

על כל זה תוכל לבדוק בלשכתך כי הגברת לויזט התקשרה לפחות שלוש פעמים על מנת לתאם הן ביקורך במוזיאון והן את קבלת הפנים אצל ראש העיר. כך שכל מה שסיפר לך מרסל צרפתי הנו פרי דמיונו בלבד כי בכלל לא התעסק בזה.

עכשו בענין מר מרסל צרפתי. הנ"ל נציג של הלשכה המסחרית המרכזית שבפאריס, לעולם לא נבחר וכפי שכבר כתבתי הוא אינו מקובל אצל היהודים כאצל הלא יהודים.

היועץ המסחרי שלנו הקודם ובמידה מסוימת גם הנוכחי מכירים היטב "סגולותיו" והשניים אינם מרבים לדבר עימו לא מתוך ברוגז, אלא מפני שהאיש אינו ישר ודרכו לא נקדם האינטרסים המסחריים שלנו.

כך שאין חיכוכים ביני לבינו, האיש אינו משחף פעולה ואינו אמין, זאת תוכל לבדוק אצל גורם במרסיי.

עתה לעצם הענין. שלשה חדשים לפני יו העיון ביקר מר צרפתי בקונסוליה ומסר לי שהוא מארגן יום עיון ב-12.02.87 לשאלתי מדוע לא תיאם התאריך איתי, השיב שתיאם אותו עם פאריס.

בקשתי ממנו שיודיע לי על התכנית של אותו היום כי רציתי להתארגן כך שתתקבל בכבוד המגיע לשגריר ישראל, ועוד במקרה באותה תקופה פנה אלי סגן מנהל בנק, C.C.F. קרדיט קומרסיאל דה פרנס והציע לארגן "שבוע של ישראלי" על חשבוננו, רציתי איפוא לשלב ולנצל נוכחות השגריר ומר סטולרו לפתיחת "שבוע של ישראלי".

למרות הפצרותי, לא קבלתי לא תשובה לא הודעה ולא תוכנית. שבועות אחדים לפני יום העיון קבלתי מכתב מהיועץ המסחרי של השגרירות אליו צורף גם התכנית של היום. מאוד כעסתי על מר צרפתי ששוב לא שיתף אותי בתכנון היום, צלצלתי אליו ותשובתו היתה מטופשת ביותר, ואז אמרתי לו שאין לו יותר מה לחפש אצלי ומצידי לא אדמין אותו יותר לנציגות וסגרתי הטלפון, אין אני בטוח שהיית נוהג אחרת.

במשך יותר מחצי יובל שאני במשרד וזו פעם הראשונה שדבר כזה קורה לי, אשר למכתב התלונה שלו נכון ששוחחתי עם הציר, והסברתי לו בדיוק מה שאני כותב כאן



ועכשיו לגבי העתיד, בכדי שמצבים כאלה לא יישנו, אני פונה אליך פעם נוספת ומבקש שהלשכה שלך תודיע לי על מועדי ביקוריך וביקורי עמיתי בשגרירות במרסיי ובאיזור שיפוטי, אחן לך דוגמא אקטואלית. מר יצחק לבנון ירצה ב-17.03.87 כאן במסגרת "המגבית" לנשים, איש לא הודיע ולא תיאם עימי בואו. נודע לי על כך מכרטיס ההזמנה.

זה 27 שנים שאני במשרד החוץ ממוני היו שלמה הלל, אורי לוברני, מרדכי גזית, מאיר רוזן, ואתה.

אין אני מאמין שהשתנתי פתאום דווקא קרוב לסיום שרותי. דאגתי כל השנים בארץ כמו בחו"ל להיות מנומס, לשמור על כללי הטכס המקובלים ותמיד גם התייחסו אלי כך.

כך שאני שמח במיוחד ממכתבך שאיפשר לי להעלות האמת שלי, אחרת הייתי נאלץ לבלוע הכל בתוככי.

ב ב ר כ א
יצחק מיכאלי

נ.ב.

בדרך כלל מפאת המחסור בתקציב אין אני נוהג לבקר במקומות בהם מופיעים אחד מנציגנו או אתה בעצמך, אלא אם ההזמנה מיוחדת. כך היה בניצה בשבוע החולף לרגל כנס המגבית הלאומי של צרפת. קבלתי מכתבים אישיים מנשיא המגבית בפאריס ובניצה. וכן אהיה בקאן ב-29.03.87 לרגל המגבית למען הטכניון כי לשם קבלתי מכתבים מהמארגן ומנשיא הארגון.

העתק: מר י. ענוג, סמנכ"ל

אירופה 1

הציר הכלכלי, כאן

הנספח המסחרי, כאן

** נכנס

שומר

**
**
**

302

חוזם: 3,6872

אל: המשרד

מ-: מריס, נר: 159, תא: 120367, דח: 1800, דח: דר, קג: ש

נד: ש

זיר ו.א

שמור/רגיל

מאף דע אירופה 1.

גינאה ב' 10 GUINEA-BISSAU .

(1) מזכל חזית המאבק למען עצמאות גינאה ב' 10 שיגור
מכתב בו הוא מבקש להיפגש עם השגריר. במכתבו כתב
המזכל שבטור ישראל סיועה לתנועתו בתחומים רבים.

(2) האם יש עניין לחדש הקשר עם הארגון?

לבנון. ===

תפ: שהח, מנכל, ממנכל, אירא, נרימור, חז

247

אל : שר עובדות סופר, השגריר, פריס

מאת : אירופה 1.

203.2
321.1
303

הנדון : פרופ' אריה גלוברזון.

פרופ' ישראל כץ, שר הדווחה לשעבר וכיום מנהל המרכז לחקר הסדיניות החברתית בישראל, פנה אלינו ביקש כי נסיע בביצוע שליחותו של פרופ' אריה גלוברזון מאוניברסיטת תל-אביב לערפת לביצוע מחקר על תפקוד המחלקה לעליה וקליטת של הסוכנות היהודית.

פרופ' גלוברזון נתבקש לעמוד בראש צוות המחקר הנ"ל ובחקש זה הוא יערוך ביקור בפריס (מה-7 עד ה-21 באפריל) ובמרסיי (מה-21 עד ה-26 באפריל). עיקר כוונתו לחפוש עם 3 גורמים:

- א. שליחי העליה של הסוכנות;
- ב. אנשי מוסדות וארגוני הקליטה היהודית;
- ג. אנשי השגרירות בפריס והקונסוליה הכללית במרסיי הנוגעים לדבר.

לגבי הגורמים ב' ו-ג', הוא יעריך מאד את שיתוף המעולה שלך.

בפגישה עמו מסר לנו פרופ' גלוברזון שהוא עבד עמך במשרד מבקר המדינה והתארח בביתך בניו-יורק ושהוא חושב שתשמח לדעת על בואו. הוא ביקש להוסיף שבזמן ביקורו בפריס בתאריכים האמורים לעיל, הוא מעמיד את עצמו לרשות ההסברה.

בברכה,

אריה אבידור.



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי, יא' באדר תשמ"ז

12 במרץ 1987

269-502.6

357

אל: מר עובדיה סופר, השגריר בפאריס

302.2

יום עיון מטעם לשכת המסחר ישראל-צרפת במרסיי

למכתבך מה- 6.03.87

אני מודה לך מאוד על מכתבך זה הנותן לי הזדמנות להעלות
הסיבות שגרמו למצב הנוכחי.

בפגישה הראשונה שהתקיימה ביננו בלשכתך קרוב למועד הגיעי
למרסיי לפני שנתיים וחצי העלתי בפניך שתי בקשות:
(א) שתזמין אותי לפחות פעמיים בשנה בכדי שאשמע ואשמיע דיווח ובכך
להיות מעורה בפעילות הכללית של השגרירות.
(ב) לקבל מהשגרירות הודעות על ביקוריך וביקורי עמיתי באיזור שיפוטי,
סתם להיות מעודכן.

בפגישות בוקר השתתפתי רק פעם אחת, זה היה בעת אותו ביקור
ראשון שערכתי בלשכתך, ולצערי מלבד מקרה בודד אחד או שניים לא קבלתי
אף הודעה על ביקורכם, רק שמעתי מפיהם של ראשי קהילות או מפעילים
על נוכחותך או זו של איש שגרירות.

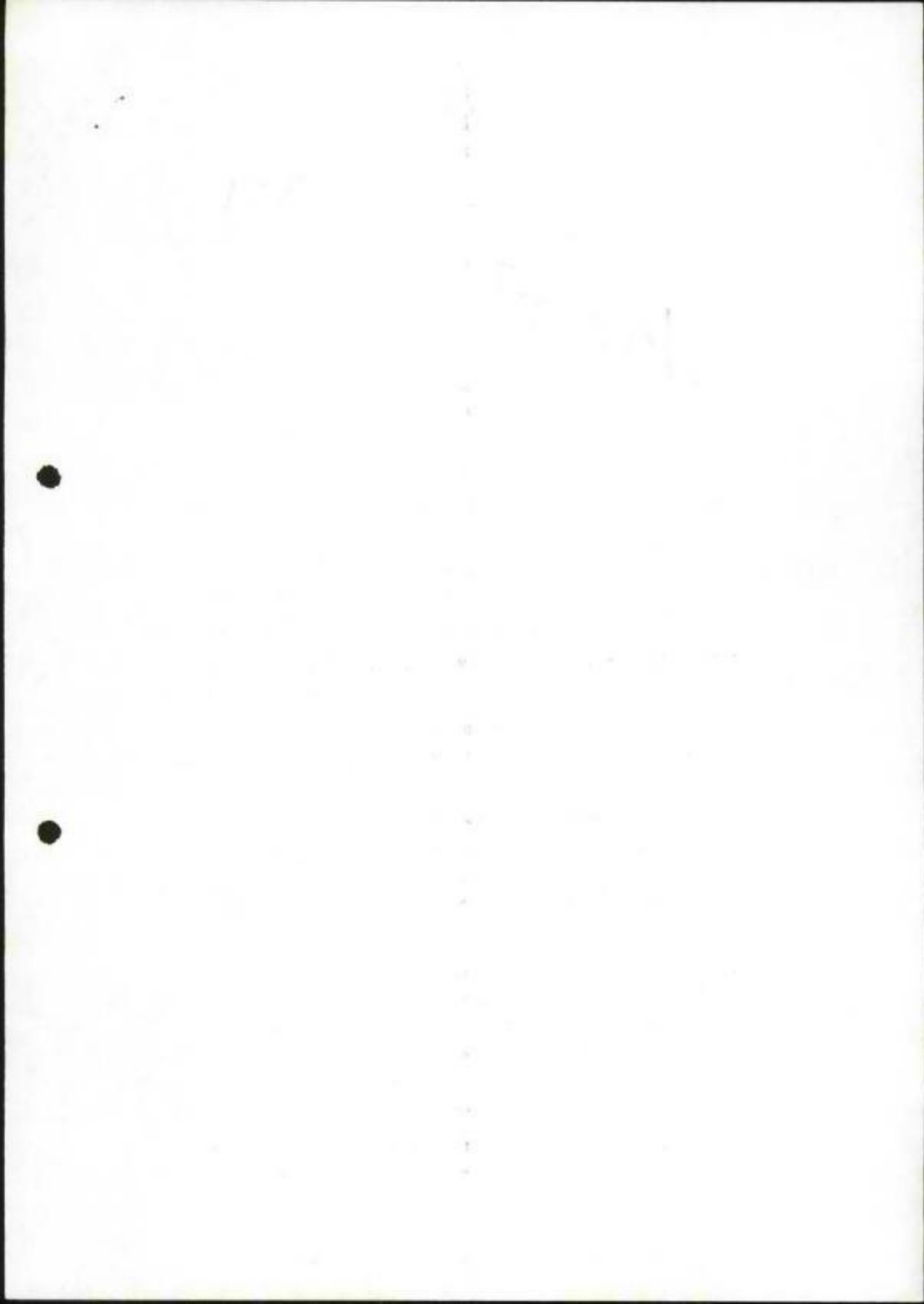
אשר לביקוריך במרסיי, מאז שהותי כאן דומני שזו הפעם השלישית
שהנך מבקר בעיר זו.

פעם ראשונה לרגל הלווייתו של ראש העיר מדדפה אז קבלתי אותך
אישית בשדה, הועמד לרשותך רכב, אופנעי משטרה, ובצאתי מפאת הזמן דאגתי
שתשוב לפאריס במטוס המיוחד של חברי האסיפה הלאומית.

פעם שנייה באת לרגל כנס של הפדרציה הציונית, נערכה לך קבלת
פנים בשדה, בבית של נשיא הפדרציה ובצאתך ליוותי אותך עד לרכבת. במקרה
הנזכר במכתבך איש לא טרח להודיעני על מועד בואך ומספר הטיסה.

לאמיתו של הדבר חיכיתי עד לערב יום העיון בתקווה שאחת המזכירות
תודיעני, אך לשווא: ההפך, נודע לי כי מהשגרירות התקשרו עם חברה ישראלית
על מנת שיסיעוך לעיר.

עם זאת כאשר אנשי הבטחון בקונסוליה בשרו לי על בואך, בדקתי בלשכת
המסחר של מרסיי, אם הם דואגים לקבלת פנים בשדה, וכאשר נענתי בשלילה
התקשרתי עם הערייה שם בכלל לא ידעי על בואך ואז פניתי אל גברת לויזט





סגנית ראש העיר והממונה על יחסי ציבור, הסתבר שראש העיר אפילו לא הוזמן ואז דאגה להזמנתו, לארוחת הצהריים ועוד שראש העיר יקבל אותך בשעות של הצהריים. יתר על כן מאחר ולא ידעתי מה התכנית הכללית הצעתי גם שלפני קבלת הפנים בערייה יאורגן למענך ביקור באחד המוזיאונים בעיר.

על כל זה תוכל לבדוק בלשכתך כי הגברת לויזט התקשרה לפחות שלוש פעמים על מנת לתאם הן ביקור במוזיאון והן את קבלת הפנים אצל ראש העיר. כך שכל מה שסיפר לך מרסל צרפתי הנו פרי דמיונו בלבד כי בכלל לא התעסק בזה.

עכשו בענין מר מרסל צרפתי. הנ"ל נציג של הלשכה המסחרית המרכזית שבפאריס, לעולם לא נבחר וכפי שכבר כתבתי הוא אינו מקובל אצל היהודים כאצל הלא יהודים.

היועץ המסחרי שלנו הקודם ובמידה מסוימת גם הנוכחי מכירים היטב "סגולותיו" והשניים אינם מרבים לדבר עימו לא מחוץ ברוגז, אלא מפני שהאיש אינו ישר ודרכו לא נקדם האינטרסים המסחריים שלנו.

כך שאין חיכוכים ביני לבינו, האיש אינו משתף פעולה ואינו אמין. זאת תוכל לבדוק אצל גורם במרסיי.

עתה לעצם הענין. שלשה חדשים לפני יו העיון ביקר מר צרפתי בקונסוליה ומסר לי שהוא מארגן יום עיון ב-12.02.87 לשאלתי מדוע לא תיאם התאריך איתי, השיב שתיאם אותו עם פאריס.

בקשתי ממנו שיודיע לי על התכנית של אותו היום כי רציתי להתארגן כך שתקבל בכבוד המגיע לשגריר ישראל, ועוד במקרה באותה תקופה פנה אלי סגן מנהל בנק, C.C.F. קרדיט קומרסיאל דה פרנס והציע לארגן "שבוע של ישראלי" על חשבוננו, רציתי איפוא לשלב ולנצל נוכחות השגריר ומר סטולרו לפתיחת ה"שבוע של ישראלי".

למרות הפצרותי, לא קבלתי לא תשובה לא הודעה ולא תוכנית. שבועות אחדים לפני יום העיון קבלתי מכתב מהיועץ המסחרי של השגרירות אליו צורף גם התכנית של היום. מאוד כעסתי על מר צרפתי ששוב לא שיתף אותי בתכנון היום, צלצלתי אליו ותשובתו היתה מטופשת ביותר, ואז אמרתי לו שאין לו יותר מה לחפש אצלי ומצידי לא אדמין אותו יותר לנציגות וסגרתי הטלפון, אין אני בטוח שהיית נוהג אחרת.

במשך יותר מחצי יובל שאני במשרד וזו פעם הראשונה שדבר כזה קורה לי, אשר למכתב החלונה שלו נכון ששוחחתי עם הציר, והסברתי לו בדיוק מה שאני כותב כאן



ועכשיו לגבי העתיד, בכדי שמצבים כאלה לא יישנו, אני פונה אליך פעם נוספת ומבקש שהלשכה שלך תודיע לי על מועדי ביקוריך וביקורי עמיתי בשגרירות במרסיי ובאיזור שיפוטי, אתן לך דוגמא אקטואלית. מר יצחק לבנון ירצה ב-17.03.87 כאן במסגרת "המגבית" לנשים, איש לא הודיע ולא תיאם עימי בואו. נודע לי על כך מכרטיס ההזמנה.

זה 27 שנים שאני במשרד החוץ ממוני היו שלמה הלל, אורי לוברני, מרדכי גזית, מאיר רוזן, ואתה.

אין אני מאמין שהשתנתי פתאום דווקא קרוב לסיום שרותי. דאגתי כל השנים בארץ כמו בחו"ל להיות מנומס, לשמור על כללי הטכס המקובלים ותמיד גם התייחסו אלי כך.

כך שאני שמח במיוחד ממכתבך שאיפשר לי להעלות האמת שלי, אחרת הייתי נאלץ לבלוע הכל בתוככי.

ב ב ר כ א
יצחק מיכאלי

נ.ב.

בדרך כלל מפאת המחסור בתקציב אין אני נוהג לבקר במקומות בהם מופיעים אחד מנציגנו או אתה בעצמך, אלא אם ההזמנה מיוחדת. כך היה בניצח בשבוע החולף לרגל כנס המגבית הלאומי של צרפת. קבלתי מכתבים אישיים מנשיא המגבית בפאריס ובניצח. וכן אהיה בקאן ב-29.03.87 לרגל המגבית למען הטכניון כי לשם קבלתי מכתבים מהמארגן ומנשיא הארגון.

העתק: מר י. ענוג, סמנכ"ל

אירופה I

הציר הכלכלי, כאן

הנספח המסחרי, כאן

משרד החוץ-מחלקת הקשר

3481

יוצא

שמו

250

אל: פדים, נר: 738, מ: המשרד
דח: ר, סג: ש, תא: 110387, וח: 1630

3 יום 2.10.83

שמו/רגיל

השגריר.

ביקור באר שלך 102

1. ראש העיר יקבל את באר לפגישה בלשכתו ביום ה', 2/4 בשעה 0900 אך לא חוזר לא ילווה אותו בסיוור לעיר.
מציגים לבקש ליווי של האב
מהאונברסיטה הטורית ולשטוב ראש החוג לפילוסופיה. מניחים שנוסחה זו תהיה מקובלת על באר, הברק נא.
3. כוהמלצתך נקבעה אייצ' ביום ה' עם דב לאוטמן וגורמים כלכליים. מסתבר כי לאוטמן קיבל גם טלקס מסטולרו בעניין.
3. אונברסיטת תל אביב בודקת אפשרות לשנות הנושא השולחן העגול. הדבר כרוך כמובן בשנוי הרכב פנל המשתתפים, נורית.
4. מניחים כי הגב' סטולרו תלווה את הגב' באר בסיווריה הנפרדים שלה.

אירופה 1/מאוייר

מ/ח

99: ממנכל, אירא, אביטל, מאור

באדר התשס"ז

11 במרץ 1987

639

5

ציר 2.3.1

אל : לשכת שר המשטרה
טאט : מחלקת אירופה 1.

הנדון : כנס "מיליטול" לשנת 1987

רצ"ב מכתב אל שר המשטרה ממארגני כנס "מיליטול" 1987, שנתקבל באמצעות שגרירותנו
בפריס.

בברכה,

אריה אבידור

העמק : שר י. לבנון, השגרירות, פריס.

DATE RECEIVED

14 1253 7051

100

10 - Copy of document
sent to [redacted]

1967-1968

RE: A REPORT ON THE PROGRESS OF THE WORK OF THE COMMITTEE ON THE
LAW OF THE SEA.

ELPCA.

W.C. Ho, J.C. Tse

1999, pp. 100-101, 102-103, 104-105.

AMBASSADE D'ISRAEL



שגרירות ישראל

ד' אדר תשמ"ז

5 מארס 1987

מס' 89

11-03-1987

תיק חס'

אל; אירופה 1

מאת; השגרירות, פאריס

הנדון; כנס מיליפורל לשנת 1987

מארגני הכנס, לשנת 1987 בקשו אותנו להעביר את המכתב הרצ"ב
לשר המשטרה, מר חיים בר לב, בנוגע לשיגור משלחת מהמשטרה
להשתתף בכנס מיליפורל 1987.
נודה על העברת המכתב לתעודתו.

במכה
י. לבנון

העתק; השגריר

** נכנס

שמור

LS3

חוזם: 3,4712

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 128, תא: 090387, חז: 1830, דח: 0, טג: 0

נד: 0

שמור/רגיל

אל: אירומה 1

דע: לשכת שר התיירות

מאת: השגריר, פריס

ר

ביקור - JEAN-LACQUES

SECRETAIRE D'ETAT AUPRES DU MINISTRE DE
L'INDUSTRIE, DES P. ET T. ET DU TOURISME,
CHARGE DU TOURISMEDESCAMPS אישר סוכות תאריך ביקורו בארץ שנעבט מ
מ 6 עד 9 באפריל. תלונה אליו משלחת המורכבת מ- ANNE
MARIE PIERRE- BLOCH שהיא עוזרתו הראשית ויתכן בלווית
בעלה JEAN-PIERREPIERRE BLOCH מנכ"ל ה- FRANCE SOIR ואישיות יהודית
וממסדית ובני עצמה, CHANTALE LAMBERT יועצתו לנושאי
תקשורת, JOSEPH IFERGAN יועצו של ALAIN MADELIN
שר התעשייה הדור והתיירות ושמו ראש. לשד תלונה גם
משלחת של מומחים ומשקיעים בתיירות ואף כי הם נושאים
בכל הוצאות ביקורם ושהיותם, אנו מניחים שישולבו באירוחם
ובמגשית. משרד התיירות הבין תכנית הביקור שהועברה
לשר התיירות נאן באמצעות נציג משרד התיירות.

רט

תפ: שהח, מנכ"ל, ממנכ"ל, אירא, אירב, אביטל, מאור, שרה התיירות

נכנס **

שנדור

**

**

**

חודש: 3, 3784

אל: המשרד

מ-: מדינת ישראל, תא: 060387, זח: 1700, דח: 2, טג: ש
נד: 8

שנדור/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: השגריר, מדינת

ביקור באר. לשלכם: 526.

היוני שתבדוקונו בהקדם האפשרי תכנית הביקור המלאה של באר ושל רעייתו נתבקשו להעבירה לאישורו בהקדם.

להזכירכם בקשתנו לקבוע תכנית ביקור מיוחדת עבור רעייתו בזמנים שבהם אינה בלורית לנעלה.

רצוי להצמידו לה מודיון תיירות מקצועי ולא, הודו לא מלווה במקובל מוצע גם שבזמן ביקורו במפעלים בגליל תבקר גבי באר בלורית המודיון בצפת.

הודיעונו בא אם בעקרון מוכן סדי קולק ללורית את באר בסיור במקומות הקדושים בישראל כדי שנוכל לסכם סדנית הנושא עם באר.

מציעים גם שדי לאונטמן, נשיא התאחדות התעשיינים יארח את באר לצהריים ב - 2/4 בהשתתפות אישי כלכלה. עלי להוסיף, לידעתכם, שעוזריו של באר הודיעונו שהוא מעדיף ליטול חלק בשולחן עגול על נושא כלכלי ולא על נושא מוליטי וזאת אחרי שקודם לכן אישר הצעתכם. מאחר ובאר נמצא מחוץ לצורת בשבוע הקרוב, בדעתנו לשהות עמו אישית ולקבוע סדנית צורה השתתפותו. הודיעונו בא אם התכנית שבשלכם 526, סעיף 2, אותה הצעתם היא סדנית.

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

1944

משרד החוץ-מחלקת הקשר

למען 4 בשלום הנ"ל: באר ורעיותו ילדיו ע"י
STOLERU / GILBERTE BEAUX
LIONEL ורעיותו. JACQUES TROESCH
יועצו הדיפלומטי, JEAN PIAERRE CANTEGRIT סגן סגן
את הצרפתים מחוץ לגבולות צרפת ו- HOLIN שמו ראש
של באר. תולדות ההיום יושלתו ביום לנשיתקבלו.

תפ: ממנבל, אירא, אביטל, אאור

פריס, ה' באדר התשמ"ז
6 במרץ 1987



אל: מר י. מיכאלי, הקונסול הכללי, מרסיי

3ים
103.2
מס' 9

יום עיון מטעם לשכת המסחר ישראל-צרפת במרסיי
מכתבך מיום 17 בפברואר 1987

אני מצטער שחיכוכים בינך לבין מר מרסל צרפתי, נציג לשכת המסחר צרפת-ישראל לדרום-מזרח צרפת, גרמו לכך שתחרים יום עיון משמעותי ביותר בתחום הכלכלי, שהיווה הצלחה לישראל ולמאמצים שאנו מקדישים ללא הרף להגברת היחסים הכלכליים בין שתי המדינות.

עלי לציין שבניגוד לנאמר במכתבך, הטלתי על הציר בשגרירות לטפל בנושא מיד לאחר קבלת מכתב החלונה של מר צרפתי, כחודש לפני האירוע, ואני מבין ממנו שהיה בקשר עמך מספר פעמים, כך שאיני מקבל את הערותיך ביחס לשגרירות.

לגופו של ענין, כינס יום העיון הנ"ל אישים מן השורה הראשונה, הן בתחום הפוליטי והן בתחום הכלכלי, ואת זאת יש לזקוף לזכותו של מר צרפתי שהשכיל גם לדאוג להיבטים הטקסיים, כולל הדאגה שראש עיריית מרסיי יערוך בעיריה קבלת פנים לכבוד המשתתפים - שגם אותה החרמת.

אין כאן המקום גם להתייחס לעובדה שלא טרחת אפילו לשגר נציג מטעם הקונסוליה לקבלני כשרה התעופה ולדאוג לסידורים הטכניים שנתחייבו מנוכחותי באורח הכבוד של ראש העיר ונשיא לשכת המסחר המקומית, נשיא ה-CONSEIL REGIONAL ועוד נכבדים פוליטיים וכלכליים אחרים שנטלו חלק פעיל באירוע מרשים זה.

בברכה,

יוסף
עובדיה סופר

העתק: מר י. ענוג, סמנכ"ל
אירופה 1
הציר הכלכלי, כאן
הנספח המסחרי, כאן

CHAMBRE DE COMMERCE
FRANCE - ISRAËL
CONSEIL RÉGIONAL POUR LE SUD-EST DE LA FRANCE

24 Rue Francis-Davy - 11001 MARSEILLE

Marseille, le 15 Janvier

198 7

Monsieur Ovadia Soffer
Ambassadeur d'Israël
3, rue Rabelais
75008 Paris

Monsieur l'Ambassadeur,

Permettez moi de vous remettre, ci-joint, copie de la lettre que j'ai été obligé d'adresser à Monsieur Michaeli Consul Général à Marseille, dont les comportements laissent, vous le remarquerez, beaucoup à désirer.

Je me tiens à votre disposition pour tous autres renseignements à ce sujet, en ayant déjà informé le Président Stoléro, et Monsieur Mimouni, notre Délégué Général.

En m'excusant de vous avoir dérangé,

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'Ambassadeur, mes plus respectueuses salutations.

Le Délégué Général Régional


Marcel Sarfati

P.J.

CHAMBRE DE COMMERCE
FRANCE-ISRAËL
CONSEIL RÉGIONAL POUR LE SUD-EST DE LA FRANCE

24, Rue Francis-Davyson - 13001 MARSEILLE

Marseille, le 15 Janvier 1987

C O P I E

Monsieur Y. Michaeli
Consul Général d'Israël
454, rue Paradis
13008 Marseille

Monsieur le Consul Général,

A l'instant, 17 heures, vous venez de me téléphoner en me disant :

" Dites, je n'ai pas encore reçu l'invitation à votre Journée. Puisque vous m'ignorez, sachez que ma maison (le Consulat suppose) vous sera désormais fermée, comme elle l'est déjà à d'autres "

Vous ne m'avez pas laissé le temps de vous dire que le programme de cette Réunion vous avait été envoyé en début de semaine et que s'il ne vous était pas parvenu, c'était sans doute le fait de l'irrégularité des courriers due aux grèves et aux intempéries, que vous aviez raccroché, en me disant AU REVOIR.

PAS TRÈS DIPLOMATIQUE TOUT CELA.

Je ne peux admettre, Monsieur le Consul Général, d'ou qu'elle vienne, semblable façon, ni de parler ni d'agir, et je tiens Monsieur le Consul Général à vous le dire.

Sachez par ailleurs que l'invitation au déjeuner privé, vous sera envoyé, comme à Monsieur l'Ambassadeur, directement par la Chambre de Commerce de Marseille.

Veuillez agréer, Monsieur le Consul Général, mes salutations distinguées ./.

Le Délégué Général Régional

P.J.

Duplicata programme

Copies à :

Monsieur l'Ambassadeur d'Israël
XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX

Marcel Sarfati

CHAMBRE DE COMMERCE FRANCE-ISRAEL

Paris le 28 janvier 1987

Monsieur Ovadia SOFFER
Ambassadeur d'Israël
AMBASSADE D'ISRAEL
3, rue Rabelais
75008 PARIS

M. Zinner

LE PRÉSIDENT

N/Réf. :
LS/CL/10505

Cher Monsieur l'Ambassadeur,

Il semble que le torchon brûle entre notre Président marseillais, M. Marcel SARFATI, et votre Consul marseillais, M. Y. MICHAELI.

Si vous en êtes d'accord, nous pourrions profiter tous deux de notre voyage à Marseille le 12 février pour leur dire d'arrêter ce petit jeu et de travailler ensemble. Dans ce cas, il faudrait que vous demandiez au Consul d'assister à cette journée (et accessoirement, de cesser d'en torpiller l'organisation...).

Que la vie est dure !

Amitiés,

Lionel Stoleru
Lionel STOLERU

ISRAËL : UN MARCHÉ A NE PAS NEGLIGER

Au cours d'une journée d'information, à laquelle assistait l'ambassadeur d'Israël en France, les richesses économiques du pays ont été soulignées ainsi que les possibilités d'échanges avec la région PACA

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Marseille, avec le concours de la Chambre de Commerce France-Israël, a organisé hier au Centre Méditerranéen de Commerce International, une journée d'information sur Israël en présence de Son Excellence M.

Obadia Soffer, Ambassadeur d'Israël en France et M. Lionel Stoleru, Président National de la Chambre de Commerce France-Israël.

Au cours de cette réunion, les différentes interventions ont fait apparaître qu'Israël est une des principales puissances économiques du Moyen-Orient, un pays riche qui possède le tissu industriel d'un pays développé.

Les possibilités du marché israélien excèdent les dimensions d'un pays de quatre millions d'habitants qui offre de réelles possibilités pour les exportateurs français, spécialement dans les secteurs de produits intermédiaires, bien d'équipements qui intéressent tous les secteurs de haute technologie, mais également un marché important pour les biens de consommation.

Israël doit être connu comme un marché de réexportation sur les pays riches : C.E.E., U.S.A., sans exclure les possibilités d'exportation triangulaires Israël - France - Afrique ou France - Israël -

place prépondérante dans les échanges commerciaux.

Cette manifestation a réuni plus de 120 chefs d'entreprises de tous secteurs, intéressés par ce marché porteur.

Une mission commerciale, organisée par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Marseille et la Chambre de Commerce France-Israël, est envisagée pour le mois de septembre prochain.



M. Lionel Stoleru, président national de la Chambre de Commerce France-Israël.



M. Obadia Soffer, ambassadeur d'Israël en France.

Amériques du Sud ou Centrale.

M. le Président Mercier a souligné dans sa conclusion que les organismes régionaux (Conseil régional, Conseil Général, Ville de Marseille et Chambres de Commerce) apportent un intérêt tout particulier au développement des relations avec Israël et ont fait part de leur souhait pour que la région PACA prenne une



M. Mercier, président de la Chambre de commerce et d'industrie de Marseille.

Import-export

PROVENCE/ ISRAEL

LES CHEMINS DU COMMERCE



L'ambassadeur d'Israël, en conversation avec Robert Vigouroux, maire de Marseille, en présence de M. Scarfati, délégué régional de la Chambre de commerce franco-israélienne, et de Lionel Stoleru, hier matin, dans le hall du CMCI. (Photo Serge Mercier).

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Marseille a organisé au CMCI, une journée d'information économique sur le marché israélien, en collaboration avec le Conseil Régional de la Chambre de Commerce France-Israël.

Cette importante manifestation s'est déroulée en présence d'Henri Mercier, président de la CCIM, de son Excellence Obadia Soffer, ambassadeur d'Israël en France et de Jean-Claude Gaudin, président du Conseil Régional.

De nombreuses entreprises de notre région, désireuses d'exporter vers ce pays, ont donc été invitées à venir s'informer sur toutes les possibilités qui leur sont offertes.

"Israël possède un haut niveau technologique et un fort potentiel d'innovation. Il s'agit d'un marché ouvert dont la France est actuellement le 7ème fournisseur et le 5ème client. Les perspectives de développement des échanges entre

les deux pays sont très intéressantes."

C'est le message qu'a transmis hier Lionel Stoleru, président de la Chambre de Commerce Franco-Israélienne.

Les nombreux participants à cette journée d'information ont apprécié la qualité des intervenants comme Mlle Paule Debordes, con-

seiller économique à l'ambassade de France à Tel-Aviv, M. Hillel, ministre plénipotentiaire à l'ambassade d'Israël, M. Pollet, directeur des affaires internationales à la Compagnie Financière et M. Lisle, secrétaire général de l'association France-Israël.

F.A.N.

מאמר: כחשבת צדקסוץ-כוחלקת הקשר

1726

אל: הקשר

מ-: מריט, נר: 44, תא: 040387, חז: 1630, ר: 7, ג: 7, ט: 7

שמואל/רגיל

אל: נבחר אי רותם 1

מחבר: הרב יצחק פריד

פיליפ דיאנל . שלך 1020

הודה לי בדגשות על הטיגול שניתן
ANDRE MONTEIL
למחינה.

• 0770

 $\text{N}^{\text{N}}\text{N} = 2.0$ [illegible]

נכנס

בלמט

חודש: 3,1438

אל: הנסוד

מ-: מריט, נר: 38, תא: 030387, זח: 1930, דח: ר, טג: ב

נד: 2

בלמט/רגיל

העבירו תוכן מבוק זה לח"כ מרדכי גור:

גנרל JEAN LAURENT יימצא באוץ בין ה-12 ל-15 דנא
 ומעוניין ליצור קשר עימן. הוא חנין מחזור שנת 59-61
 של בית הספר למלחמה יהו עימן. בתאריכית הנ"ל יהיה
 במלון גלוריה ליו שער ינו בירושלים. עד כאן.

לבנדנ==

רמ/

תפ: אירא, פמ רדכיגור/כנסה

משרד החוץ-מחלקת הקשר

690

תאריך: 02.03.87

נספח 0101

שומר

חוזם: 3,690

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 5, תא: 020387, חז: 1400, חז: מ, ט: ג, ש

נר: 8

שומר/מיר

אל: ארבל 1

דע: אירופה 1

מאת: הצייר פריס

CICRED בהמשך לשלנו נר 442

עוזר ראש אגף ארבל (שהשתתף בפגישה ברציף גיוס טשי) מודיעני
שבירוריהם העלו ש- CICRED הוא ארגון פרטי, לא ממשלתי
ועל כן עם זאת שממשלה צרפת מצטערת על סירוב מרוקו
להעניק אשרה למשתתף הישראלי, היא (לממשלה) נטולת כוח
השפעה על הארגון.

הגבתי, שאני מצטער על שלא ראו דרך לפעול לפי אחת משתי
הפעולות שבקשתי בפניתי מיום טשי.

תפ: ורד, ארבל 1, ענוג, אירא

משרד החוץ-מחלקת הקשר

1290

**

H31*

שמו

**

**

**

206

אל: פריס, נר: 526, ה: המשרד
זח: ר, 40: ש, תא: 020387, זח: 1430

ליוני 1983
~~ליוני 1983~~

שמו/רגיר

השגריר

ביקור באר - למכתבונן 613 מ-19.2.87
1. שגירות צרפת מסרה לנו כי הודיעו להם מלשבתו של באר על
דבר הביקור וכי פורסמה אחסול הודעה על כך ב-
המקור.

2. לידעתך, אוניברסיטת תל-אביב ביקשה השתתפותם של השר משה
ארנס וחייב אבא אבן בדיון האקדמי ב-2/4, מצפים לאישור סופי
3. ננריקן תכנית ביקור ראשונית בימים הקרובים.

4. ברנא ההרכב הסופי של המשלחת והעבר נא נדייפי קורות
חיים של השר לשעבר LIONEL STOLERU, על הגנ' GILBERTE
BEAUX, של JACQUES TROESCH וכל אישיות
אחרת שתצורף לביקור
אירופה ו/מאוי

א/ס

תפ: אירא, אביטל, מאור, ענוג



CONSULAT GENERAL D'ISRAEL

מרסיי, 25 פבר, 1987

כו בשבט תשמ"ז

218



ז'ורנל 2.2.87

אל: אירופה 1

מאת: הקונסוליה הכללית מרסיי

הנדון: השתתפות באירועים בין 25.2.87 - 1.1.87

1. 4.1.87 - בחתונת בנו של נשיא בני-ברית אירופה.
2. 12.13.1.87 - 7.8 - בטקסים לרגל השנה החדשה אצל הטמונה על מחוז ראש העיר, בית המשפט ונשיא המועצה האיזורית.
3. 26.1.87 - בהרצאה של הגברת סימון וויל במסגרת "הבני-ברית".
4. 27.1.87 - הופעה בתוכנית שידור על נושא השמיטה, הרבנות פרסמה כאן מאמרים בעיתונות המקומית ומהם הובלט האיסור בשימוש תוצרת חקלאית ישראלית, לתוכנית היו הדים חיוביים.
5. 29.1.87 - בכנס למען הקמת בית-כנסת בגילה ירושלים. עמד להשתתף שר הפנים היוצא הרב יצחק פרץ, לבסוף לא בא.
6. 30.1.87 - בטקס ט"ו בשבט בבית-הכנסת של חליברלים במרסיי.
7. 2.2.87 - בטקס בנמל מרסיי לרגל מסירת מחסן לחברה הישראלית "פרי-הדר" השתתפו כ- 100 איש בנאוטי הדגשתי העובדה שיותר מ-50% של דירות ופירות המגיעים לנמל הם מישראל. ראו מכתבי, א-2 כ-26-1-87.
8. 5.2.87 - בפגישה ארגונית למען יהודי ברית המועצות אצל ראש הקהילה.
9. 7.2.87 - בנסף השנתי ב"ויצו" בעיר נים.
10. 8.2.87 - בטקס בו הענקתי תעודות של הק.ק.ל ביום מכירת תוצרת חקלאית ישראלית לרגל ט"ו בשבט הרב הראשי השתתף, ובנאומו התייך אכילת פירות משיראל.
11. 9.2.87 - בהרצאה של הגברת מינה ינקו עלהפעילות של המוסד יד-ושם בירושלים. היו מעט משתתפים והרוב לא יהודיים.

2/...

12. 13,14.2.87 - א.ע. וטפגט אורגן על ידי הסגנית היהודית. בנוכחות חבר הכנסת עדרי ועוד כ-150 משתתפים.
13. 15.2.87 - בוועידה הלאומית של ה"מאץ" ארגון הסטודנטים היהודים בצרפת השתתפו כ-30 נציגים מכל צרפת.
14. 15.2.87 בטקס באחד מבתי-כנסת במרסיי בהכנסת תורה.
15. 16.2.87 - במסיבה מטעם חברת "אגריסקו" על אניה ישראלית בנמל מרסיי לרגל טו' בשבט. השתתפו רוב הישראלים השליחים עם משפחותיהם.
16. 20,21.2.87 - בשני ימי עיון מטעם אוניברסיטת אייקס מרסיי על הפעולות של פיוס ה-12, ראו מכתבי 203 מ-24 פבר. 87.
17. 23.2.87 - בפתחת תערוכה לזכר הפעילות של האיזור ובמיוחד הקיירה שמבין בזמן המלחמה. אני בעצמי שהייתי באיזור זה בשנת האחרונה של מלחמת העולם השנייה וכמובן העלתי זכרונות.

ב ב ר כ ה,
י. מיכאלי

העתק: תפוצות

מר א. פלמור, הציר פאריס



CONSULAT GENERAL ISRAEL

הקונסוליה הכללית של ישראל

מרסיי, 24 פבר, 1987
כה בשבט תשמ"ז
105.1 - 203



זיכר 2.2/א

אלו הגב' יעל ורד, מח' הכנסיות
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: יום עיון על פעולות הפיוס ה - 12

שני ימי עיון נערכו באוניברסיטת אייקס-מרסיי בעיר איקס
בפקולטה למשפטים.
רצ"ב תכנית ההרצאות ותוכן התערבותי, השתתפתי בהרצאה של
יום שישי אחר-הצהרים ושל שבת.

בתיאום עם המנחה פרופ. שלינג קבלתי רשות להביע את דעתי
האישית בנושא וזאת ממש בסוף הדיונים לפני הסיכום של המנחה.

נכחו בימי העיון שלשה קרדינאלים, כתריסר הגמונים, פרופסורים
סטודנטים בסך הכל כמאתיים איש השתתפו כל הזמן בהרצאות ובדיונים.

כמובן שכל המרצים הללו פעולות פיוס ה - 12 ולבסוף אפילו
קראו להאפיפיור המלאכי.

יוחנן ה- 23 רק הלך בתלם קודמו וכל דוח ודבר הקוציל היה
כבר בכתובים ובנאומים של פיוס ה - 12.

כשנתבקשתי לעלות על הבמה אמרתי שתוכן דברי מקצת שונה מרוב
ההרצאות שהושמעו, אך בתור יהודי שהיה בצרפת בתקופת מלחמת העולם
השנייה, ברצוני להשמיע את תחושותי.

נ. ב. ר. כ. ה.
י. מיכאלי

העתק: אירופה 1,

מר א. פלמור - העיר פאריס

PROGRAMME DES TRAVAUX

VENDREDI MATIN :

- 8 h 30 Enregistrement des participants
- 9 h 15 **ALLOCUTIONS D'ACCUEIL** de M. le Professeur F. BOULAN, Doyen de la Faculté de Droit et de Science Politique, et de M. le Professeur Jean CHÉLINI, Directeur de l'Institut de Droit et d'Histoire Canoniques.
- 10 h **PRÉSENTATION DES TRAVAUX** par M. Joël-Benoît d'ONORIO, Directeur du Département des Sciences Juridiques et Morales de l'Institut Portalis.
- *
- 10 h 30 «*Pie XII dans l'Église*» par Son Éminence M. le Cardinal Opilio ROSSI, Membre du Tribunal Suprême de la Signature Apostolique et de la Commission Pontificale pour l'Interprétation authentique du Code de Droit canonique.
- 11 h «*La présence de Pie XII au Concile Vatican II*», R.P. Paolo MOLINARI, s.j., Professeur à l'Université Pontificale Grégorienne, Consulteur de la Curie romaine, Postulateur de la cause en béatification de Pie XII.
- 11 h 45 Discussion
- 12 h 45 Déjeuner (Salles des Conseils)

VENDREDI APRES-MIDI :

1^e PARTIE : PIE XII ET LES NATIONS

Présidence de M. René BROUILLET

*Ambassadeur de France, Ancien membre du Conseil Constitutionnel,
Ancien Ambassadeur près le Saint-Siège.*

- 14 h 30 «*Pie XII, la guerre et la paix*», R.P. Pierre BLET s.j., Professeur à l'Université Pontificale Grégorienne, Membre du Comité Pontifical des Sciences Historiques, Correspondant de l'Institut.
- 15 h «*Pie XII et l'Allemagne*», M. Jean JULG, Professeur au Lycée d'Avignon.
- 15 h 30 «*Pie XII et l'Italie*», M. Jean-Dominique DURAND, Chargé de cours à l'Université de Lyon III.
- 16 h Pause

16 h 30 «*Pie XII et la France*», M. Philippe LEVILLAIN, Professeur d'Histoire Contemporaine à l'Université de Paris X Nanterre.

17 h «*Pie XII, l'Europe et les institutions internationales*», M. Jean-Pierre MACHELON, Professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Clermont-Ferrand I.

17 h 30 Discussion

19 h Réception à l'Hôtel de Ville d'Aix-en-Provence
Dîner et soirée libres

SAMEDI MATIN :

2^e PARTIE : PIE XII ET LA SOCIÉTÉ POLITIQUE

Présidence de M. Jean GAUDEMET

Professeur honoraire à l'Université de Paris II

- 9 h 30 «*Pie XII et le droit*», M. Joël-Benoît d'ONORIO
- 10 h «*Pie XII et les droits de l'homme*», M. Jean-Claude RICCI, Professeur à la Faculté de Droit et à l'Institut d'Études Politiques de l'Université d'Aix-Marseille III.
- 10 h 30 Pause
- 11 h «*Pie XII et la démocratie*», M. Jean-Marie PONTIER, Professeur à la Faculté de Droit et à l'Institut d'Études Politiques de l'Université d'Aix-Marseille III.
- 11 h 30 «*Pie XII et le Communisme*», R.P. Robert A. GRAHAM s.j. de *La Civiltà Cattolica*, Rome.
- 12 h Discussion
- 12 h 45 Déjeuner (Salles des Conseils)

SAMEDI APRES-MIDI :

14 h Projection de films et d'archives filmées sur le pontificat de Pie XII

2^e PARTIE : PIE XII ET L'ÉTHIQUE SOCIALE

Présidence de S. Exc. Mgr Bernard PANAFIEU

Archevêque métropolitain d'Aix et d'Arles

- 15 h «*Pie XII et la question sociale*», M. Marcel CLÉMENT, Professeur à l'Institut de Philosophie Comparée de Paris, Directeur de *L'Homme Nouveau*.
- 15 h 30 «*Pie XII, la famille, la femme et l'éducation*», M. Germain SICARD, Professeur à la Faculté de Droit de l'Université des Sciences Sociales de Toulouse.



16 h «Pie XII et la morale», Mgr Carlo CAFFARRA, Président de l'Institut Jean Paul II

pour l'Etude du Mariage et de la Famille (Université Pontificale du Latran), Conseiller du Conseil Pontifical pour la Famille, Membre de la Commission Théologique Internationale.

16 h 30 «L'image de Pie XII dans la presse», M. Jean BOURDARIAS, Journaliste religieux au Figaro.

17 h Discussion et pause.

18 h 15 CONCLUSION ET SYNTHESE DESTRAVAUX par M. le Professeur Jean CHELINI

20 h 30 Dîner de clôture au Restaurant du Pigonnet (sur inscription).

RENSEIGNEMENTS PRATIQUES

* Lieu du Colloque : Salle des Actes de la Faculté de Droit et de Science Politique d'Aix (Rez-de-clausée).

* Droits d'inscription : 300 F (Déjeuners du vendredi et du samedi inclus).

Tarifs spéciaux :

— Ecclésiastiques, séminaristes et étudiants non inscrits à l'Université d'Aix-Marseille III : 100 F (déjeuners inclus)

— Enseignants et étudiants de l'Université d'Aix-Marseille III gratuit (sans déjeuners)

Dîner de clôture du samedi soir : 200 F par personne (sur inscription).

FRIERE DE RENVoyer LE BULLETIN D'INSCRIPTION CJOINT AVANT LE 10 FÉVRIER au responsable de l'organisation administrative du Colloque :

M. Jean-Yves NAUDET

Maître de Conférences à la Faculté de Droit
Institut de Droit et d'Histoire Canoniques

3, avenue Robert Schuman

13628 AIX EN PROVENCE Cédex

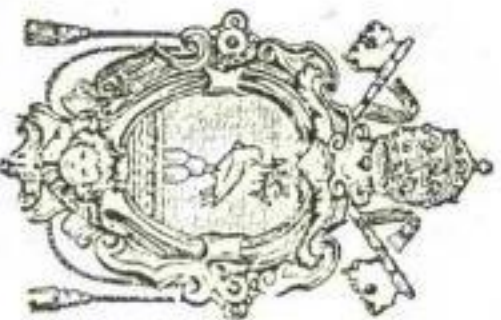
UNIVERSITÉ DE DROIT, D'ÉCONOMIE ET DES SCIENCES D'AIX-MARSEILLE

FACULTÉ DE DROIT ET DE SCIENCE POLITIQUE

COLLOQUE

LA PENSÉE ET L'ACTION POLITIQUES DE PIE XII

Nations, Société, Éthique



Aix-en-Provence, 20 et 21 février 1987

INSTITUT DE DROIT ET
D'HISTOIRE CANONIQUES

DÉPARTEMENT DES SCIENCES
JURIDIQUES ET MORALES
DE L'INSTITUT PORTALLIS

Faculté de Droit - 3, avenue Robert Schuman - 13628 Aix-en-Provence Cédex

Tel. 42 59 99 20

PIE XII : RESURRECTION "PASTOR ANGELICUS"

Avant même que toutes les communications aient pu faire l'objet d'une publication, on peut d'ores et déjà affirmer que le colloque aixois, qui s'est terminé samedi soir, aura apporté une contribution de première grandeur, à une meilleure compréhension de la pensée et de l'action politiques de Pie XII.

Rarement autant de spécialistes de la question auront été réunis en même temps, en un même lieu. Leur diversité, comme celle des centaines de personnes qui ont suivi les quinze interventions inscrites au programme, et participé aux discussions qu'elles ont suscitées, resteront, indéniablement, comme l'un des facteurs de la richesse, et de la réussite de ces deux journées, à la teneur extrêmement dense.

Le Professeur Jean Chélini, directeur de l'Institut de Droit et d'Histoire canoniques, initiateur de cette grande rencontre, avait volontairement limité le sujet à des aspects susceptibles de trouver leur place dans une Faculté de Droit et de Science Politique. C'est néanmoins un portrait extrêmement complet qui aura été dressé par les intervenants successifs, qui, tous, ont recherché, au delà des actes, des écrits, et des encycliques, quelle avait été la véritable personnalité d'Eugenio Pacelli.

Si l'héritage spirituel qu'il a laissé est important, le legs juridique au catholicisme romain ne l'est pas moins. Cela ne saurait faire oublier deux autres aspects essentiels, qui ont guidé la vie du Pape. Il est le premier, d'abord, à affirmer aussi haut que l'Eglise ne se situe pas dans le temps *immobile de l'éternité*, mais qu'elle est bien partie prenante du présent. Aucun de ses prédécesseurs n'avait, autant qu'il l'a été, tourné vers les sciences, et il s'est intéressé à toutes.

Il a ainsi bousculé un certain nombre de prétendues traditions séculaires qui avaient moins de... 80 ans. Il n'a pas hésité à se montrer novateur lorsque il était persuadé qu'il en allait de l'intérêt de l'église. D'où ses choix, notamment en ce qui concerne l'utilisation des autres langues que le latin, dans la liturgie.

Sous la présidence de Mgr. Pinafieu, Archevêque d'Aix et d'Arles, ce sont toutes les préoccupations sociales du Saint Père, qui ont été évoquées par MM. Marcel Clément, puis Germain Sicard, tandis que Mgr Caffarra concentrait son attention sur les conceptions morales de ce pape.

Politique : le débat demeure

Respectant l'objet de ce colloque, c'est la politique qui en aura incontestablement tenu la plus grande partie. Après les relations avec les nations, et les institutions internationales, MM. D'Onorio, Pontier, et le R.P. Graham, ont complété ce panorama.

Et c'est justice, car elle est un peu la partie cachée de l'iceberg. C'est sans doute elle qui a soutenu toute l'action du *Pontifex*. Même si il avait dans ce domaine des idées monarchiques très arrêtées, et si un certain pragmatisme l'a amené à prendre à plusieurs reprises des positions abruptes, on peut, en reprenant la formule du Professeur Chélini, dire que l'Eglise, sous son règne, "ne fait pas de politique : elle fait sa politique".

Les interventions du Saint Père se heurteront toutefois à quelques échecs, en particulier en ce qui concerne l'excommunication des communistes.

Pour ce qui est de l'attitude de Pie XII face au national-socialisme, le débat reste ouvert : le consul d'Israël A Marseille, M. Michaeli, regrettait qu'il n'y

ait pas eu de condamnation officielle. La thèse de M. d'Onorio est que il a préféré épargner des vies humaines, en n'attaquant pas le Reich de face, et prendre la responsabilité de son silence.

Attitude qui a provoqué une polémique qui a terni, à jamais, l'image du Pape comme le disait dans une "revue de presse" fort bien construite notre confrère du Figaro, Jean Bourdarias.

On a toutefois l'impression que ce sont les traits du *pastor angelicus* qui l'emporteront, dans l'esprit des participants, au terme de ce colloque, humain, vivant, et contemporain, malgré sa rigueur scientifique.

Pierre SCHLER



Mgr. Panafieu, Archevêque d'Aix et Ar
du Cardinal Opilio Rossi, auquel s'éte
de la Faculté de Droit et de Science Ec
Antoine Galezzo)

LE FANTOME



MOTS FLECHES ▼ MOTS CROISES

	CETTE CHOSE-LÀ CALCUL		FOLIE DE HOMOS RESTES		PART TRES EQU PROG LA
	SAINT PERSONNEL		S'EST SURPASSÉ		



Monsieur le Président,
Eminences,
Messieurs,
Monsieur l'Ambassadeur,
Messieurs les Professeurs,
Mesdames et Messieurs,

Nous savons que sur le plan de l'Histoire, les grands hommes laissent d'eux une certaine image.

S'ils sont Hommes d'Etat, c'est une image de grandeur et de fierté nationale, tels Vercingétorix, Louis XIV, de Gaulle et j'ajouterai Pompidou.

Lorsqu'il s'agit de dimension spirituelle, les hommes qui en sont les porteurs doivent laisser un message de conduite morale de l'homme, transmissible aux générations futures.

Ainsi les Prophètes, des Saints tels Saint-Augustin, Saint Thomas d'Aquin, je n'en citerai pas davantage.

Tous ces grands hommes, de spiritualité ou Hommes d'Etat, ont marqué l'histoire par leur attitude, leurs actions et leurs réactions dans les moments cruciaux des événements de l'époque dont ils ont participé et non pour ce qu'a été leur vie entière.

Citons Saint Augustin pour le spirituel, Churchill, Pétain, pour le temporel, pour les Hommes d'Etat.

Le rôle du Pape, à mes yeux, est non seulement de veiller sur l'Eglise catholique, mais, selon le propre esprit de l'Eglise, de veiller sur tous les êtres humains. Cette idée a tellement fait son chemin à travers les siècles que sans aucune acceptation de prosélytisme, nombreux sont les hommes de religions diverses et athées même, qui voient dans le Pape une force morale universellement respectée.

Dans sa première encyclique, comme cela a été cité ici, le Pape Pie XII a employé le terme "ordre nouveau".

A l'époque, ce terme avait une résonnance précise, dont le temps passé depuis, près de cinquante ans, a dilué le sens.

.../...



.../...

Après la guerre, lorsque 12 millions d'Allemands de l'Est ont été expulsés en raison du nouveau tracé de la frontière polonaise, le Pape Pie XII s'est ému de leur sort et est intervenu.

Le Pape Pie XII n'a pas eu la même réaction officielle dans les années qui avaient précédé, lorsque des millions d'êtres humains étaient, non expulsés, mais déportés et voués à la mort.

Lorsque l'Allemagne a occupé la France, fille aînée de l'Eglise, à l'expression employée par les Allemands qu'ils avaient essayé d'être "le plus humain possible" le Pape Pie XII réagissait en disant à l'ambassadeur de France : "qu'est ce que cela aurait été s'ils avaient été inhumains".

Mais aux drames de l'occupation de la Pologne, pays catholique par excellence, le Pape Pie XII n'a pas eu la même démarche.

Je n'ai cité que quelques exemples.

Cependant, c'est en raison de ceux-ci et d'autres que, pour beaucoup, l'image historique de Pie XII qui reste dans les mémoires et les consciences se concentre uniquement sur cette période cruciale de l'histoire du monde : 1939-1945.

Tout ce que Pie XII a réalisé ultérieurement ne change pas et n'efface pas son attitude publique pendant cette période.

Itzhak MICHAELI, Consul Général d'Israël

Aix en Provence, le 21 février 1987

נכנס

בלמס

חוזם: 2,11479

אל: המשרד

מ: פריס, נר: 401, תא: 240287, ח: 1900, דח: מ, סג: ב

נד: 8

372
ms.2
9

בלמס/מיד

אל מנהל מקצב

מאת תרבות פריס הלפרין

תודה על מברקך נר 918. מסרתי לסולוז. הט יעריכו שגם להבא ישיב ראש העיריה לפניותיהם. לדיבריהם לא נהג כך להט עד כה.

אגודת חילופי אומנות ישראל-צרפת של גב אוזן מארגנת עם פול קניאל תערוכה ישראלית בחא שחחל ג-7 ביוני. לפני כן תבוא משלחת גדולה לחנוך את הפסל של ליפסי.

גב אוזן ביקשה מראש עירית תא לקבוע מועד הטקס בין 1 ל-4 ביוני וטרם קיבלה תשובה.

חשוב מאוד לקבל מענה כדי לקבוע מועד יציאת המשלחת.

ר.ג.

תפ: מקצב, אירא

משרד החוץ-מחלקת הקשר

9338

יציא

בלמים

אל: פריס, מרטיי, נד: חנום 20, מ: המשרד
דח: מ, סג: ב, תא: 220287, רח: 1700

5

פיר. 2. 14

בלמים/מיידי

הציר

דע: הקוננכיל במרטיי.

ננס אירופאי של ערים תאומות בוורדו. למכתבי מה-11 בפברואר.
אנא הנריקוני בחורר האם יוכל מיעהו מהשגירות או הקונסוליה
לייצגם בנס בוורדו.

מנהל מקצי"ב

א/מ

חפ: ענוג, אירא, הסברה, אביטל, מקצב

נכנס

בלמס

חידוש: 2,9298

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 317, תא: 190287, זח: 1800, נח: 2, טג: 2

נד: 2

בלמס/מידוי

אל: הטברה-משלוח הנדסר

מאת: הטברה פריס

העבירונוא לגב' שרה גלידורמן (ההסתדרות הציונית - מח
 יחסי חוץ-ימ) שגילולי אוחנה יושבת שעות ארוכות בשגרירות
 ומטפלת בתכנון השלחת הנדסר. אפשר להתקשר אליה דרכי. או
 בשעות הראשונות של הבוקר והערב בבית.

תפ: הטברה, מירא

100-100000

100-100000

100-100000 100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

3

כ' בשבט התשס"ז
19 בפברואר 1987
613

שטור

308
מ-2

א. : מר צחי חנגבי, מנהל לשכת ראש הממשלה
טא. : מנהל אירופה 1

חנודו : Raymond Barre ביקור

מר ריימונד באר, ראש ממשלת צרפת לשעבר, יבקר בארץ כאורח של אוניברסיטת תל אביב
בין התאריכים 1 - 5 באפריל תבאיט.

האורח חתום כידוע דמות מרכזית בחיים הפוליטיים בצרפת ועל-פי סקרי דעת הקהל של
החודשים האחרונים, הוא מועמד רב הסיכויים ביותר של הימין לקראת הבחירות
לנשיאות שתוכננה לחודש מרץ 1988.

אני משליך איתרא כי ראש הממשלה יאות לקבלו לפגישה במסגרת ביקורו.

המועד המוסלף לקיום הפגישה מבחינת לוח ביקורו של האורח הוא יום ה', 2 באפריל,
בשעות לפני הצהריים או לחילופין, יום ו', 3 באפריל.

אודה על אישורך.

בברכה,

יחאל אלון.

העתק : מאו"ר.

OF THE
OF THE
LTD

THE

AND THE
AND THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

THE

משרד החוץ-מחלקת הקשר

8346

תאריך: 18.02.87

נכנס

בלמס

חוזם: 2,8346

אל: המשרד

מ-: פריס, נר: 289, תא: 180287, זח: 1300, דח: מ, סג: ב

נד: 8

ארכיון

זית ז.מ.א

בלמס/מיד

אל: מנהל תביעות

מאת: הציר פריס

אסירים ישראלים בבתי כלא צרפתיים. נר 824

1. לשאלות יך להלן התשובות מפי היועץ המשפטי של השגרירות

במקרה של מוות שלא בדרך הטבע, מתכן דרישה לחקירת סיבות המוות או מצד הרופא שקבע המוות ונוכח לדעת שהמדובר במוות שלא בדרך הטבע, או מצד הפרקליטות (PARQUET) שהמקרה של מוות שלא בדרך הטבע הובא לידיעתה. קרוב משפחה של נפטר, אפילו אם הוא אזרח זר יכול לבקש חקירת סיבת המוות באמצעות בא כוח שהוא כן אזרח ותושב צרפת. 2. ההתכתבות שבקשת מועברת בדי"פ השבוע.

תפז: סייבל, תביעות, משפט, ענוג, אירא

1. The first

2. The second

3. The third

4. The fourth

5. The fifth

6. The sixth

7. The seventh

8. The eighth

9. The ninth

10. The tenth

11. The eleventh

12. The twelfth

13. The thirteenth

14. The fourteenth

15. The fifteenth

16. The sixteenth

17. The seventeenth

18. The eighteenth

19. The nineteenth

20. The twentieth

21. The twenty-first

22. The twenty-second

23. The twenty-third

24. The twenty-fourth

25. The twenty-fifth

26. The twenty-sixth

27. The twenty-seventh

28. The twenty-eighth

29. The twenty-ninth

30. The thirtieth

** נכנס

שמו

חוזם: 2,7931

אל: המשרד

מ-: רומא, נר: 140, תא: 170287, חז: 1700, דח: מ, סג: ש

נד: 8

שמו/מדי

אל: מנהל קשרי צבור

מאת: רומא/הסברה

לש-113

ביקור הנשיא מחוז טיציליה. לשלכם נר 693 מ-16 דנא.

1. שמו הפרטי רוזריו כמופיע בביוגרפיה ששלחנו וכפי שאומת היום טלפונית.

2. נסיעת CACCIOLO שעמד ללוותו לא אושרה ולפיכך לא יבוא.

3. מבקשים לוודא שהרכב שישכר יוכל להכיל אותו ואח רעייתו וכן 3 נערים.

4. מלשכתו והליונס בטיציליה בקשו פעמים מספר כי לא נחייבו עבור ההוצאות השוליות שתיגרמנה בגין רעייתו וזאת כפי שמקובל כאן. באם מדובר בהפרש בסדר גודל של 5 דולר ללילה למלון (סעיף 1 מצלכם) וב-5 ארוחות שבחלקן ודאי יתארחו ע"י הליונס מומלץ לשקול בחיוב. מה עוד שחשכנו הוצאות לינת CACCIOLO. בעד הנערים ישלמו על חשבונם. נא הבריקו.

5. חוזרים ומבקשים שתבריקו התכנית והפגישות שנקבעו.

= יעקב לוי =

ליוני 2.2

מושרד החוץ-מחלקת הקשר

תפ: אביטל, מקצב, מאור, הסברה, ענוג, אירא, טקס

משרד החוץ-מחלקת הקשר

7825

תאריך 17.02.87

נכנס

בלמס

חוזם: 2,7825

אל: המשרד

מ-פריס, נר: 275, תא: 170287, חז: 1600, דח: מ, סג: ב

נד: 8

בלמס/מיד

אל: אירופה 1

דע: אמיר-דובר משרד האנרגיה

מאת: עתונות פריס

ביקור מישל שבאלה-כתב TF1

1. הנל הודיע לנו שלא יוכל להגיע ארצה ב-25/2 בשל האקטואליה בצרפת.

2. הנל הדגיש שלמיטב זכרונו הוזמן בקאן עי חברות ישראליות להגיע ארצה, ומבין שהטיסה והמלוו על חשבון המזמינים.

3. מבקש לשמור על האופציה לביקור פתוחה ומבקש לקבל מידע על אירועים מעניינים מבחינה מדעית בעתיד הקרוב.

4. הודיעונו נא על אירועים צפויים כאלה ונסונו להוציא מחברות מעורבות בפרוייקטים מדעיים מימון להזמנת האיש. שכן יש להן מה להרוויח מביקור שכזה.

תפ: אביטל, מעת, הסברה, מאור, לעמ, מעתמבקרים, ענוג, אירא,

אמ"ר/ממאנרגיה

9 +
היה
מ.2

המסמך נמצא בתיק 170287 תאריך 17.02.87

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

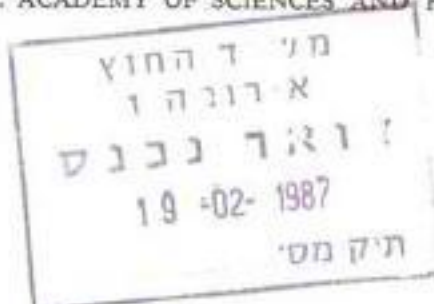
1000

1000

האקדמיה הלאומית הישראלית למדעים
THE ISRAEL ACADEMY OF SCIENCES AND HUMANITIES



י"ז בשבט התשמ"ז
16.2.87



לכבוד
מר עובדיה סופר
סגיר
פ א ר י ס

עובדיה היקר,

הנדון: עצרת של ESF

הרשה נא לי, אם גם באיחור, להודות לך על הטלפון שלך ועל
המעניינותך במעשי בפאריס, כשהייתי בדרכי לעצרת השנתית של הקרן האירופית
למדע (European Science Foundation), בנובמבר 1986.

לאחר שהדו"ח שלי מיום 15.12.86 הובא לדיון במועצת האקדמיה בראשית
ח.ז. אני שמח לשלוח לך העתק.

אם אצא גם השנה לעצרת הארגון הזה, המחיימת בנובמבר, אודיעך מראש,
כבקשתך, ואשמח אם תהיה לנו הזדמנות להיפגש.

בידידות ובמרכה, גם לרעייתך

ד"ר שמעון אמיר
מנהל

נ.ב. אני מצרף את רשימת המשתתפים בעצרת הנ"ל,
וכן את סדר היום, כדי שתקבל מושג על אופיו
של הארגון.

העתק: קשתו"ם
אירופה א'

שמו

נכנס **

**

**

**

הוצט: 2,6426

אל: המשרד

ט-פריט: כר: 224, תא: 130287, חז: 1500, ח: מ, ט: ש

נ: 2

שמו/מיו

אל: **משרד ארץ/מקצב**

זע: קשתות אירופה 1

מאת: תרבות פאריס

תנדון: הזמנה ראש עיריית תל אביב

סגן ראש עיריית תל אביב, **דר. נכון**, ממנה את תשומת לבך לנך
 ראש עיריית תל אביב **דומיניק בודיס**, הזמין את שלמה להט
 לקונגרס בינלאומי של סטודנטים יהודיים שיהיה בתל אביב
 ב-26/2 ולא **קיבל תשובה**. לדבריו אין זו הפעם הראשונה
 שבודיס מזמין את להט ולא זו בלבד שראש עיריית תל אביב
 כשנה להזמנה הוא גם אינו שורה להשיב.

שתי הערים קשורות בברית ערים תאומות, ובבודיס ביקר בתל
 לפני 4 שנים. דר' נכון חושש ליצירת אווירה מכורה עקב
 שתיקתו של ראש עיריית תל אביב. נא להעביר את ההערה למר להט
 ולהודיעו על תגובתו.

תפ: אביטל, תרבות, מקצב, שנוג, אירא

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

מסוד החוץ-מחלקת הקשר

6690

יציא

מסוד

אל: פריס, נר: 273, מ: המשרד
דח: מ, 30, ש, תא: 120287, זח: 1500

3 ית מ. 2

מסוד/מיידי

העגיר.

ביקור ריימון באר
שלך 87

1. אוניברסיטת חל-אביב מבקשת אישור מיידי בקשר לחלק האקדמי (2/4). המארגנים מציעים לקיים הארוז ב-2 חלקים: א. סימפוזיון מצומצם לכ-50 משתתפים בשעה 1700 על נושא תכנון לאומי חברתי. ב. בהמשך, השתתפות בדיון בפני קהל רחב באמפיתיאטרון על הנושא 'הדמוקרטיה המערבית במבחן הסכנות משמאל וימין'. ישתתפו בדיון יחד עמו ממי' רוהמי ושהיה והשר משה ארנס. אנא אישור במיידי כדי לאפשר לאוניברסיטה ההערכות הדרושה.
2. תהיה כנראה בהמשך ארוחת ערב מטעם האוניברסיטה.
3. נתייחס בנפרד ליתר נקודות הביקור.

אירופה 1

ר

תפ: טווג, אירא, אביטל, מאור

חודש: 2/6312

אל: המשרד

מ-: אנקרה, נר: 31, תא: 120287, חז: 1730, דח: 1730, טב: ש
נד: 8

אל: שגי פריס

דע: מזטים, מעי'ת

מאת: אנקרה/מילוא

שמור/רגיל

כתבת רדיו צרפת.

הכתבת HELENE DA COSTA קיימה עמי לבקשתה שיחת רקע
ממושכת על תוכניה פנים וחץ ויחסינו הביולוגיים.
אמרה שעומדת לפרסם מאמר בנושא הנייל במוליטיק
אינטרנשיונאל.

נודה על מעקבנו והעברת המידע אלינו.

מילוא

תפ: אביטל, מעמ, הסברה, ענוג, אירא, מאור, מזטים

AMBASSADE D'ISRAËL



שגרירות ישראל

פאריס, 11 בפברואר 1987
י"ב בשבט התשמ"ז
מס' 16

אל : מר ויקטור הראל, מנהל מחלקת תביעות

מאת : הציר, פאריס

ז'ורנל 2.2.87

הנדון : אסירים ישראלים בבתי כלא צרפתיים

למכתבך כנדון מיום 2 בפברואר 1987.

בדקתי התיקים של משה (מוריס) וידאל ז"ל ושל ציון (ויקטור)
בן נעים ז"ל, המצויים בארכיון הקונסוליה הכללית בפריס.

ואלה תמצאים שהעליתי :

א) באף אחד משלושה המכתבים שכתב הקונסול בפריס יואל גילת אל
גב' מזל וידל, אם הנפטר (17.1.84 ; 21.3.84 ; 30.5.84) לא
נאמר שבנה ברצח.

הקונסול השתמש לתיאור המקרה במונח "אסון" ולא "התאבדות".
זאת ועוד : בסיכומי ניתוח הגופה אחר המוות שבוצע ע"י שני
רופאים בפקודת השופט החוקר MATON מבית המשפט של ROUEN
נקבע מפורשות שהמונח התאבד ע"י בליעת מספרים (כשעתיים
לפני המוות) והצתת המזרון בתאו.

מימצאי ניתוח הגופה אחר המוות הועברו ע"י יואל גילת לאם הנפטר
בצירוף למכתבו 496 מיום 30 במאי 1984.

ב) לגבי ציון בן נעים ז"ל דיווח הקונסול בשעתו לקונסולרית ולמטא"ר
(כמברקים מיום 28.12.82 ומיום 10.1.83) כי שלטונות כלא FRESNES
טוענים שהנ"ל נמצא תלוי בחאו. אין בתיקו דו"ח ניתוח הגופה אחר המוות
(אפשר והניתוח לא בוצע ?), או כל פרט משלים אחר.

עד כאן התמצאים שהעליתי בתיקים.

אשר להצעת התשובה לשר, הקוו שתיארת מקובל עלינו לחלוטין.

העתק : לשכת השר

✓ אירופה 1

ב/כ ה,
אליעזר פלמור

AMBASSADE D'ISRAËL

שגרירות ישראל



פאריס, י' שבט תשמ"ז
9 פברואר 1987



הא, סימנה
+ פ' ביקור באר

אל: אירופה 1

מאת: עתונות, פאריס.

ליון 2.2.87

הנדון: עליית BARRE בסקרי דעת הקהל.

ייתכן ותמצאו עניין בקטע המצ"ב שפורסם בתאריך 2.2.87

בעיתון VALEURS ACTUELLES.

בברכה,

יהושע עמישב.

א-חנני



INDICATEUR IFOP-VA

Barre monte

M. Jacques Chirac a moins perdu au centre que sur sa droite.
M. Raymond Barre en tire parti.
Mais l'abstention plus encore. C'est le vrai danger.

PAR FRANÇOIS D'ORCIVAL

L'avenir présidentiel de M. Chirac ne se joue pas au centre mais à droite. L'indicateur Ifop-« Valeurs actuelles » que nous publions pour la troisième fois en fait la démonstration.

Entre le 20 novembre et le 20 janvier, M. Chirac perd 4 points ; il est devancé par M. Barre qui en gagne 3 ; M. Mitterrand se maintient au sommet et progresse même d'un point.

Cet indicateur n'est pas une cote de sympathie ou de popularité. Notre question (« Etes-vous proche de... ») traduit une adhésion. L'expérience des instituts de sondage le montre : cette adhésion exprime un vote. Le tableau dans lequel nous n'avons retenu que les choix « exprimés » (en écartant les 25 % de sans réponse et de divers) le confirme : les candidats socialistes retrouvent, en les améliorant, leurs résultats du printemps dernier ; M. Chirac, lui, se replie sur son « noyau dur » : autour de 17 % des opinions exprimées (17,9 % des suffrages exprimés en 1981).

Que se passe-t-il depuis le mois d'octobre ? A gauche, stabilité. M. Rocard se situe à la moitié du score de M. Mitterrand. A droite, les voix des « présidentiables » de la majorité, MM. Chirac, Barre et Léotard, ajoutées à celles de M. Le Pen, étaient également stables en octobre et en novembre :

elles totalisaient 43 % des personnes interrogées. C'est à l'intérieur du RPR et de l'UDF qu'avaient lieu les transferts : les points perdus par M. Chirac étaient gagnés par M. Léotard.

Depuis le mois de novembre, tout a changé. Le total de la droite n'est plus que de 39 %. M. Le Pen ne varie pas, mais MM. Chirac et Léotard perdent, à eux deux, 7 points ; M. Barre n'en gagne que 3. Perte nette à droite : 4. Où ces voix sont-elles allées ? A l'abs-

tention : le chiffre de « ceux qui ne se prononcent pas » a doublé, de 7 à 15 !

Si l'on calcule l'écart entre les voix « exprimées » de droite et de gauche depuis le mois d'octobre, on constate que le rapport qui était de 53/47, il y a quatre mois, n'est plus que de 52/48 aujourd'hui. L'écart s'est resserré.

Entre le mois d'octobre et le mois de janvier, M. Chirac a perdu 10 points. Interloquée, au mois de novembre, par la négociation avec l'Iran et la Syrie à

La préférence des Français

Question : « Quelle est, parmi les personnalités suivantes, celle dont vous vous sentez le plus proche ? »

en %	octobre	novembre	23 janvier 1987	janv./nov.
Mitterrand	21	21	22	(+ 1)
Chirac	23	17	13	(- 4)
Barre	10	11	14	(+ 3)
Léotard	5	10	7	(- 3)
Rocard	12	10	10	(=)
Le Pen	5	5	5	(=)
Marchais	5	4	4	(=)
Aucun de cette liste	14	15	10	(- 5)
Ne se prononcent pas	5	7	15	(+ 8)

Les chiffres ci-dessus sont les résultats d'enquêtes réalisées par l'Ifop pour « Valeurs actuelles ». Celle du 23 janvier a été effectuée auprès d'un échantillon représentatif des Français âgés de 18 ans et plus (sur les critères de sexe, âge, profession du chef de ménage, après stratification par région et par habitat). 1.813 personnes ont été interrogées du 12 au 21 janvier 1987.

משרד החוץ-מחלקת הקשר

שמו

נכנס **

**

**

**

9

חוזם: 2,3851

אל: המשרד

מ-: מריט, נר: 129, תא: 090287, דח: 1710, דח: מ, טג: ש

נד: 2

הש גבולות: 365

הש גבולות - זינץ זלש
הש גבולות

זינו 2 מ

שמו/מיד

לקראת ביקור השר מוקש השבועון VALEURS ACTUELLES
לראיין אותו בטרם צאתו מהארץ. מדובר בשבועון מקורב
לחוגי העסקים, עם נטיה שמרנית.
בשבועון כותבים אישים מקורבים לישראל כמו EDOUARD
SABLIER, ועורך חזרת החוץ הינו MICHEL GURFINKIEL.
יהוי שומר מצור ומקורב מאוד לשגרירות.
כמואין מוצע RICHARD DERMON, עתונאי ממוצא צרפתי
שעלה ארצה לפני שנתיים בערך, משמש כחב לבמה עתונית
יהודית כאן, ובארץ מונה לומר ארגון עולי צרפת וצפון
אפריקה.

המלצת השגריר חיובית.
תמוצת השבועון כ-100000 עותקים.

תב: שהח, ענוג, אירא, אביטל, מעת, הסברה, לעמ

משרד החוץ-מחלקת הקשר

5761

יוצא

בלמים

אל: פריס, נר: 612, מ: המשרד
דח: מ, סג: ב, תא: 090287, יח: 1230

9

צ"ב 2.2 א

בלמים/מיד

סלפק

משלחת הנוער - שלך 5 מ-5 דנא.

1. הרכב הקבוצות:

קבוצה א דליה נאור ושל גרינברג.

קבוצה ב' שרית בן שמחון וקארין סבן

שבצונא הקבוצות טפיי המלצתכם נמכתבכם מ-3 פברואר.
2. נדאג להפגיש חברי המשלחת הירושלמים עם נשיאי אגודות
היודיות תוך תיאום עם שרה פליידרמן.

רמ/רכז המשלחת

ל/ח

תפ: תרבות, הסברה, אירא

נכנס

שמור

חוזט: 3132/2

אל: המשרד

מ-: מריט, נר: 37, תא: 060237, זח: 1500, דח: ר, טג: ש

נד: 8

שמור/רגיל

אל: אירופה 1

מאת: השגריר מריט

ביקור ריימון באר. בהמשך להתברקותכו.

התקיימה היום (6/2) פגישת התיאום לתכנון ביקור באר ולהלן הבקשות וההצעות:

1. יגיע עם רעייתו והפמליה (בשלב זה גב' BEAUX, סטולרו ו- TROESCH) ב-1/4 בטיסת איור פרנס. יעלה לירושלים משדה התעופה. מציעים להשאיר הערב חופשי, אלא אם יש לבט הצעות אחרות.

2. קביעת המפגשים המדיניים והארוחות הרשמיות, כהצעתכם בשלבם נר 576, בימים 2 ו-3 אפריל מתוך התחשבות בהצעות הבאות:

א. ב-2/4 החל מ-1700 - הרצאה באוניברסיטת תל-אביב. ברונא עם נשיא האוניברסיטה אם בדעתו לערוך ארוחת ערב לכבוד האורח.

ב. הצענו שבאר ורעייתו יבקרו בימי הנל בזמנים שתקבעו במקומות הקדושים בירושלים. על מנת להתגבר על האילוצים הידועים, מציעים שבאר יבקר במקומות הנל ולוויית ראש עיריית ירושלים, עמו הוא מיוזב. כאשר עוד בנרס תבררו האפשרויות עם טדי קולק.

ג. יש להכין חכנית נפרדת בימים הנל עבור הגב' באר שטרם ביקרה בארץ. מציעים ביקור ב"י יד ושם, בבית החולים הדסה בירושלים ואולי נטיעה למצדה (באר עצמו כבר ביקר שם). הפנו השומה לבנו שהגב' באר סובלת מהרגל ואין

משרד החוץ-מחלקת הקשר

לתכנן עבורה נסעות רגליים מעיינים.
ז. לאורחים כוונה
לבקש מהקונסול הצרפתי בירושלים לארחם ביום שישי בערב
בירושלים.

3. את הימי 4-5/4 להקדיש לנסיעה לצפון, כאשר במרכז
יעמדו ביקור נמצה במפעלי טכנולוגיה גבוהה (עיר הווירדים
וכדומה), ביום א'. רצוי שבשבת ישאר בסביבות הכנרת
וילון שם. האורה הביע משאלה לבקר בקיבוץ "להבות
הבשן". ביום א' בערב יבקשו האורחים משגריר צרפת לערוך
קבלת פנים וארוחת ערב.

4. פרט לגבי גר שתעזוב ב-5/4 בערב, יעזבו האורחים
בטיסת איור פונט ב-6/4.

5. נבקש התייחסותכם ולהבריקנו בהקדם פרטי התכנית,
כולל לוח הזמנים.

מז

תמ: שהח,מנכל,ממנכל,ענוג,אביטל,מאור,טקס,אירא

4326

יוצא

שומר

**
**
**
**
**

Handwritten:
2/10/87
2/10/87

אל: פריס, נר: 526, מ: המשרד
דח: מ, סג: ש, תא: 040287, רח: 1500

Handwritten in green:
312
M.2

שומר / מיידי

השגריר

ביקור ריימון באר

לשלך 422 מ-30.1.87

א. נמליץ כמקובל על פגישוה עם נשיא המדינה, ולהמ' ממנהמ' ושהי'ח.

ב. היות שבאר כבר ביקר בארץ נבקש לדעת באלו סיוורים הוא מעונין לרבות אזורים ומסלולי נסיעה. כמו כן הכריזוה באלו מוסדות מעונין לבקר ואם יש לו משאלות ותחביבים מיוחדים.
ג. קיבלנו את מכתבך מ-30 ינו' עם תשובתו של באר לפרופ' מני, קורות חייו של האוורח ורשימת פרסומיו.
לא צויין נושא הרצאתו המתוכננת של באר.
בררונא והבריכו.

אירופה 1-מאוי'ר

מ/מ

חפ: שהח, מנכל, טנוג, אירא, מאור
חח: קולט אביטל

[illegible]

ח' בשבט תשס"ז
4 במרואר 1987

לכבוד

הפרופסור ששה שני

נשיא אוניברסיטת תל-אביב

רמת-אביב

תל-אביב - 69978

302 ms.

פרופסור שני הנכבד,

הננו מתבבדים להעבירך רצ"ב אישורו של פרופ' ריימון באר, ראש מחשלת צרפת לעבר, להזמנתך להרצות באוניברסיטת תל-אביב בתאריך 2.4.87. כמו כן מצורפות לעכתבו של האורח קורות חייו ורשימת פרסומיו, כפי שנתקבלו תיום באמצעות שגרירותנו במריס.

מר באר אינו טציין בטכתבו את הנושא העדויק להצגתו ועל כן ביקשנו במברק מחשגירות לבדר פרט חשוב זה ולהודיענו טייד. לא נאחר להודיעך את הששובה לכשתתקבל.

כפי שסוכה, נוטיף לעמוד בקשר עם פרופ' אפרים יער, דיקן הפקולטת למדעי החברה בכל הקשור לסדרי חכנות הרפעתו של מר באר אעלכס.

בכבוד רב,

אריה אבידור

מחלקת אירוסה 1.

מסמך, 2 במרץ 1988

ג' בשבט תש"ח

122 - 222.9

2. מ. ל.

אל: מר פ. ארן, מנהל מקצב
מאת: הקונסוליה הכללית, מרסיי

הנדון: תאונות יבנה - פרנ' יוס

אני סבור כי יש מקום לדבר את ראש פיריית יבנה לשגר
מכתב אל מר ליאונרד בו יבצע רצונו לבקר בראש משלחת פבריי' גוס.
כדאי שיעלה מועדו מתימים לו.

מכל מקום ידוע שליאונרד נמצא בימי שני בפרנ' יוס, אזי
רצוי שיגיע ביום ראשון למרסיי. תזכיר לו שליאונרד שר התרבות,
ומשום כך שווה רוב זמנו בפאריס.

בברכה
י. סיכאלי

חתימה: אירופה 1

מר א. פלמור, הציר, פאריס

Mr. S. M.

1994年 5 月 10 日

1. 2000 年 10 月 1 日

卷之二 一 四、五

DATE: 11/11/11, 11:11 AM
PAGE: 11/11/11, 11:11 AM

2

DATE: JANUARY 1966 - 8747 TO

ALL OFFICE OF THE UNITED STATES IN THE OFFICE OF THE
SHELLS AND THE OFFICE OF THE UNITED STATES IN THE OFFICE OF THE
SHELLS AND THE OFFICE OF THE UNITED STATES IN THE OFFICE OF THE
SHELLS AND THE OFFICE OF THE UNITED STATES IN THE OFFICE OF THE

THE FIRST STEP IN THE REFORMATION OF THE MIND IS THE REFORMATION OF THE WILL.
THE SECOND STEP IS THE REFORMATION OF THE AFFECTIONS. THESE ARE THE REFORMATION OF THE PASSIONS.
THE THIRD STEP IS THE REFORMATION OF THE UNDERSTANDING. THESE ARE THE REFORMATION OF THE FACULTIES.

CCPCB

π. ν. ζαέν

GEORG: SECTION 1

DE W. 20000, 20000, 20000, 20000

אלי: פריס, נר: 525, מ: המשרד
 דח: מ, סג: ב, תא: 020287, רח: 1300

בלמים/מיד

השגריר

וע יועץ תקשורת, אמיר, ממאנרגיה

ניקוד CHEVALET כחב TFI
 לשלך 463 מ-26.11.86

לשלנו 894 מ-16.12.86

לשלך 454 מ-26.12.86

לוח 2 מ

אמיר ממאנרגיה מוסר: יימועד סנס חנוכת אמר אנרגיה מועדית
 ו-25 ונא מעקרב, נורה על הפרטים אותם הנחתם כשלכם 454
 אירופה 1 ==

תפ: ענוג, אירא, שמורק, מאור, מעת
 תח: ממ אנרגיה

מדינת ישראל

משרד החוץ

ירושלים

ג שבט תשמ"ז

2 פברואר 1987

תאריך:

מספר:



אל: השגרירות פריס

מאת: מנהל מחלקת הביטחון

9

לכבוד

הנדון: אסירים ישראלים בבתי כלא צרפתים

אנו נדרשים לסוגיה האקטואלית הנדונה בעקבות פנייתו של ח"כ ורדיגר אל שר' המצ"ב.

בכונתנו לחציע לשר חשובה כללית ועקרונית המבוססת על יסודות המשפט הבינ"ל - לפיהם הקמת ועדת חקירה כמוצעת תראה כתחזקת גסה בענייני הפנימיים של מדינה זוהי ידידותית וכן כפגיעה באמון של המערכת המשפטית - משטרות הצרפתית ועוד כיו"ב.

עם זאת נודה על החיטוטכם המפורט ככל שרק ניתן לשני המקרים הספציפיים המוזכרים בשאלתא.

כ"כ נודה על כל הצעה ו/או המלצה העשויות לסייע בהכנת חשבתנו ושברצונכם שנכלול בה.

אנא ראו הענין כדחוף.

בברכה,
ויקטור הראל

העתק: לשכת חסר

אירופה 1

2008年12月10日